# @ 80030-14-11 Th

😰 Jeddah

**2** London 9662-660 4500

Portfolio Travel

In business we're first class

رفسنجاني تباهي امام البرلمان بـ انجازاته ً

🗖 بيشاور - من أحمد موفق زيدان:

🔳 استشغل الرئيس الإيراني إسياسية وثقافية وعسكرية فى عهده، ولیشند علی ان ایران باتت علبسيسة الى الانتشقسادات التى تضمنتها تقويمات رموز سياسنا وفكرية وتقافية في البلاد للمرحلة رفسنجانية اخْيراً، نافياً ان كون أولى عناية رئيسية للتنمية لاقتصادية على حساب المحالات الأخرى خصوصا الثقافي منها

سذلك اشساد ركيس البسرلمأن على

النتمة في الصفحة (٦)

استولى على شاقة حد مح كالهريز العادسة 

■ اعترفت مصادر قريبة من حركة «طالبان» تحدثت إليها «الحياة» ان نوات القائد الطاجيكي أحمد شاه مسعود بخلت أمس ولاية كابول اثر

و فالت المصادر نفسها إن قوات مسعود استولت على بلدة قره باغ التي عند كان التي عند المام التي التي التي التي عند المام التي التي سقط خلالها وجاء نلك في وقت أكدت المفوضية العليا لشؤون اللاجئين التابعة للامم المتحدة لجوء مَّا، لا يقل عن ١٥ ألفاً من سكان النَّاطق شمَّال كَأْبُول إلى

العاصمة في ظل المعارك الطاحنة في اليومين الماضيين. ولم تعترف حركة مطالبان، رسمياً بنقدم مسعود، لكنها اشارت إلى أن قواته شنت هجوماً ضخماً صباح أمس، وأكدت أن المعارك بين الجانبين استمرت طوال النهار واستخدمت خلالها المدفعية.

في أعقاب اللَّقاء بانُ مُؤْتُمرٌ الدوحـةُ الأقتصيادي هو الإمل الاخير لعملية السلام، مؤكّدا أن هذه المسألة توقشت

لیس اصبرارا، بل هو اتفاق بولی تم



AL HAYAT

الشبرق الاوسط والمؤتمر الاقت

قَــبَل سنتين في مـــؤتمر عــمــّـانٰ الاقــَـصــادي، وتنفيــذ لاتفاق يعـتــبـر



طبعةالقاهرة

أمير قطر بحث مع بليروضع الشرق الاوسط وايران . . والملكة اليزابيث استقبلته :

### حرص على اتفاق نهائي مع السعودية

# على صالح يؤكدان الحكومة تمتلك صلاحيات مطلقة

من اقبال على عبدالله:

العالجينين فالمناه المحلي وأعملني للطالب تناركو فيتأ الوافية

والمجهد يعودونه المعجد الهارة المستعلم أنوار والمد المستطالية

What we want to see you will see the see where

الم المعالي المعالي في المورث عند المعالية

وي و يويها و يوده أريف فيوس . أو يسبو السام و يواده الما

A SECRETARIAN CONTRACTOR OF SECRETARIAN SE

and the same of th

و بعد خوم عرص و عد الم

والمنافقة معمولة معالمة المنافقة المناف

و هو را ماهم فو از فسي خود نشاخي الله

The same was a surface of the same of the

the second of th

the state of the s

Berlin Commence of the Commenc

The same of the sa

Hall the second of the second

مسية و البيدة عبي عن المستصلي عبل سريد في إيداً الم

The same of the sa

the state of the s

19 January Comment of the Comment of

The state of the s

The same of the sa

The second secon

The same of the sa

The same of the sa

The same was a second of the same of the s

The same of the sa

The state of the s

The state of the s

The same of the sa

The same of the sa

The second secon

وهد نسرج تعسمو العربز عنفل ووثى وبلدايا

The state of the s

The same of the sa

the same of the same of

The state of the s

■ أكست الحكومية اليسنيية محرصتها ورغبتها في التوصل الى اتفاق نهائي لحلّ منشكلة الخسدود مع المملكة العسرييسة السنعبودية على أسناس عبادل ومرض وعبر الحوار الأخوى الذي يعزز ألعالاقات الاضوية وينمى مجالات التعاون بين البلدين ويكفل للأحسيسال في العلدين الشقيقين الجارين صبيانة أي اتفاق يتم التوصل اليه ولما فية خبير الشعبين الشقيقين وازدهارهماء

محاء هذا الموقف بعدما رأس رئيس الجمهورية القريق على غبدالله صالح امس اجتماعا استثنائيا للحكومة التي يراسها الدكتور فرج بن غائم حضّره نائب رئيس الجمهورية اللواء عبدربه منصبور هادي وضنم الى جنانب اعتضبآء الحكومية القبيادات العسكرية والأمنية.

وقال: «لن نسمح لأحد بالتدخل في شيؤون الحكومية والوزير وأكد علي صالح الذي استخدم لهجة متشعدة في الاجتماع للمرة الجيد هو الذي يؤدي واجباته بكفاءة في اختصاصاته والتزامه الأولى منذ تشكيّل الحكومــة في النظام وألقسانون بعسيدأ عن الخامس عشر من حزيران (يونيو) المجاملات والمحاباة او الوساطات الماضي، ضيرورة ءأن تعسمل الحكومة الجنبيدة على تستريع وتاثر العمل والبناء في مختلف

المجالات في اطار تنفيذ برنامج

وممارستها لصلاحباتها الكاملة،

والعثمل بروح القبريق الواحب

لتحقيق الأهداف النشودة في

التنمية والبناء في الوطن، مشيراً

البيءان الحكوميية اعطفت

صلاحيات مطلقة للعمل، وتنفيذ

امل احراز ست ميداليات ذهبية

ولاحظ أن المستوى العربي سجل

العرب الاحدرة في اللاذقية.

بعض التحسن قياسا الى بطولة

وفي ستبياق الد٢٠٠م ظهرأ

حقق الفريق المصري ثنائسة

بفضِلَ هيئم حازم (١٨ عاماً) الذي

حلَّ اول محرراً اول ذهبية مصرية

للرجبال في السيباحية، وسنجل

٥٨.٨٥ ٢ تَقْبِقَتْيْنَ، وتلاه عمرو

وليــد (٩٥. ٩٠. ١٤)، وحلَّ ثالثــاً

الكويتي فسهد العتديب

وأضاف المصريون ثنائية في

الـ٠٠١م متنوعة، حيث حلَّ محمد

محمد اول (٦٥ ٥٤ عد)، وتلاه

الكويتي سلطان العتيبي، شقيق

فهد (٨٠٦٣] د)، ثم البرائري

وحققت الجزائريتان مهدية

بلَّة (١٧.٢١) (دقعقة) وليلي كباب

(٢٠ . ١٩ . ١١) ثنائيـــــة الفـــوز في

الـ١٠٠م صدراً، وحــقق لبنانُ

برونزيتين عن طريق رلى الصارس

(١٤) عَامَاً) المُقَيِمَةَ في أستراليا،

ونادين طريفة القيمة في كندا،

وسجلت كل منهاما ١٠١٩.٧٨

رضا بوطاغو (۲۱، ۵۵٪ کد).

(FG. YI. YL).

ىربامحها.

الدورة الرياضية العربية الثامنة

## أبطال مصريحتكرون ذهب المصارعة اليونانية -الرومانية

النزالات خصوصاً في المباريات

من وديع عبدالنور:



🖼 جصیت مصر ۱۳ من ۱۷ نھبية وزعت يوم امس في منافسات الدورة الرياضية العربية الثامنة فى لبنان مقابل

٣ للجزائر وواحدة تسورية. وتتنصير منصير فنائمنة البداليات برصيد ٢٥ ذهبية و٢٩ فبضية و٢١ برونزية بفارق ٣٨ ميدالية ذهبية عن الجرائر التي بلغ رصيدها ٧٧ نهبية و٣١ فضية والإبرونرية وأشارت مصادر مقربة من

الاتحاد اللبناني لألعاب القوى الي ان ست حسالات حسيدة لتناول النشطات سيكشف عنها قريباً. وكانت مصر تصتكر ألقات المصارعية البهنانيية الرومانيية التي جرت نهائياتها يوم أمس في صالة النادي الرياضي في بيروت،

إذ أحرز أبطالها صابر محمود ومجدي يوسف وجابر كرم وأيمن حسين ومحمد المغاوري ومحمد السيد خليل ٦ نهبيات من اصل تصان في الإوزان الأتيسة: ٨٥ و٦٩ و٧٦ و٥٨ و٧٥ و١٢٥ كلغ.

وافلتت من محصر تعسسا الورنين وه و١٣ كلغ، فــدميت الاولى الى السوري خالد الفرج بطل العرب وأسب والمتبوسط والثانية الى آلجرائري باسين بو

ورای الراقبون ان مستوی

للنافسات كان جيداً في بعض

النهائية، وتأثر بعضها بالتحكيم حيث شيارك حكام مصيريون في مباريات اطرافها مصريون، وكذلك الأمر بالنسبة الى السوريين. واثبت الفرج انه من نوع فريد فكان فوزه في اللقاءات الشالاثة التي خاضها أما بالنقاط العالية (١٣/مفر) أو بالتثبيت

واعتبرض السوريون على المسأراة النهائية لوزن ١٢٥ كلغ بين المصري محمد السيد خليل والسوري حسان رمضون التي انتهت تفوز المصري بالنقاط (۲/۳) واعتبربعض اعضاء المعيثة السورية ان التحاطف مع مصارعي مصر كان جلياً ، وشهدت مساراة هذا الوزن

قرارات تحكيمية متعاقضة اغضبت الجمهور الذي اطلق صححات الاستهجان مما استدعى تدخل رجال الأمن لحفظ النظام ووصف بائب رئيس الاتصاد العربي للمصارعة رئيس الاتحاد السوري محمد القحف أن قلة

خبرة بعض الحكام وابتعادهم عن ممارسة التحكيم لفترة طويلة أبيا الى حدوث اخطاء واضَّحةٌ.

-وتحدث الحضور ائر سباق الـ201 حرة للسيدات عن داخراج مصري منسق، أدى الى قور مهى واحرز السبّاح الحرائري المدرغني (٥٠. ٣١. ٤ دفيائق) على سليم الاس، بطل دورة المتوسط في باري، سبباق الـ١٠٠م حرة حسنات مفراشية مصرم رانييا علواني حاملة الرقم القبياسي مسجلاً زَمناً مقداره ١٠٢٠ه ثانية، ..(y£.,₹V,,1V) وحلَّ ثانياً المصرِّي تامر زينهم (٦٣ ٢٥٠)، وثالثاً التونسي حسين الغرياني (٢٨.٧٨هـ).

وقال الأس، اسرع سبّاح عربي

حالياً، أنه حضر ألى لبنان على

وحلّت علواني ثانيــــة (١٣. ١٣٠. ٤٤) وقالت أنها مرشقة

من حسام كمال ومحمد صلاح:

■ قستل ضسابط في الشه

المسلحون بالسيارة المسروقة،

عقوبة السجن في ليمان طرة اعلاناً بِوقف العطيات في ٥ تموز (يوليو) الجاري

عما إذا كان أعضاء والجماعة، النين شاركوا فيها خرقوا اعلان وقف العمليات. لكن سلابسات اللواجهة تدل على ان «الجماعة، لم

رئيس الحكومة يعقد اجتماعاً مع محلس المحافظين.

🛘 القاهرة - من حمدي رزق:

ISSN 0967-5590

🚡 🎉 🕻 🖪 ليس هناك من

التحديد عدد المحجيات في

مصر. لكن العند

يعمرف على وجمه

المصجبيات في

### مصر؛ مقتل ضابط و٥ جنود في اشتباك مع "الجماعة"

المصرية وخسسسة جنود فى اشتداك مع مسلحين ينتمون الى الجناح العسكري لدالجساعة الاسلامية، في محافظة المنبا ظهر امس، واصبيب مواطنان تصادف وجودهما في المكان، عند مدخل ت. و حسر المحافظة الرئيسي.

وكنان المسلحون يستقلون سيارة خاصة ابلغ مالكها، سند عبدالحليم، اجتهزة الأمن عن سرقتها الأسبوع الماضي. وافاد ي راك مصدر امني ان اقوة من الشرطة م شناهدت السبينارة عند مندخل الجسير، فسيارعت الى مطاردتها، لكن من كانوا فيها بادروا باطلاق النار في اتجاه سيارة الشرطة، ما أدى الى مقتل الملازم الأول ماجد فاروق مهنا وخمسة جنود، وهرب

وأضباف أن «قـــوات الأمن حاصرت المنطقة ونصبت مكامن على كل الطرق المحيطة بها،. وتعد هذه المواحهة الثالثة سن الشرطة وعنامس من «الجماعة» منذ أصدار قادتها النين يقضون

وأثارت المواجهة امس تساؤلا

الى نلك شب حـريق مـحــدود ظهـــر امس في الطابق العلوي لمبنى يشعله سجلس الوزراء المُصرَّى وسط القاهرة، في الوقّت الذي كأن الدكنور كمال الجنزوري

# الحكومة الأردنية مستعدة لحوار "من دون شروط" معالمارضة الإسلامية

الإسلامية.

🗆 عمان – من سلامة نعمات:

. ظهــرت أمس بوادر انفــراج في الأزمة بين الحكومة والمعارضة الأسلامية في الأرس اثر مبادرة الحكومة الى الاتصبال بقيادات حماعة الأشوان المسلمين تغية فتح حوار في شنان قرار الحركة الإسلامية مقاطعة الانتخابات النيابية العامة المتوقع اجراؤها

اواخر العام الحالي. وقال السيد تاصر اللوري، وزير الاشتغال العامة وزير الدولة لشسؤون الاعسلام بالوكسالة ان الحكومة مستعدة للحوار مون شروط مسبقة، معتبراً أن اللقاء سيعقد في موعد يتفق عليه بين الجَـانبين ۗ وأكـد الوزير الأردنيّ على ان «الأسساس هو الحسوار، ً بغض النظر عن الطرف الذي بالر

ألى الإنصال بالطرف الأخره. وقال اللوزي لـ ١٠ الحياة، انه لم يحدد بعد موعد نهائي للقاء بين رئيس الوزراء الدكــــــور عبدالسلام المجالي وقيادات حزب حسهة العمل الأسالاسي، التراغ السياسية لجماعة ألاخوان المسلمين. وتوقسعت مسصسابر حكومية أن يعقد اللقاء قسل عودة

رئيس الوزراء من زيارة سييقوم بها الى ماليزيا يوم الجمعة المقدل أو بعد دلك. وكشفت مصابر حكومية ان بعض قبيادات جساعية الاشوان طلبت عقد اللقاء بعد اجتماع مجلس الشورى للصرب يوم غد الضميس بهدف مصاولة تأجيل التصويت في المجلس الى ما بعَّد

معرفة نتائج الحوار مع الحكومة،

قد يصل حسب تقديرات غير رسمية الى

نصف اجمالي المسريات. اي حوالي عشرة

ملابين محجبة. وقد يكون في هذا التقدير

بعض المبالغة، الا ان ما يجعله يبدو قريبا

من الواقع الاتجاه المضرايد في السنوات

الاخيرة آلى انشاء مراكز تجميل وبيوت

ازياء واقسام في محلات الملابس وتصفيف

الشعر مخصصة لخصة المحجبات في

الدخول الى عالم المحجبات في مصر،

الذي بدأت تتضع مالاسحه منذ اواخر

السبب عينات. يستلزم المرور اولا على

صالونات قص الشعر وتصفيفه والتي لا

يخلو معظمها حاليا من اقسام مستقلة

ولا يختلف ما يجري في ثلك الاقسا

عما تقدمه هذه الصالونات عادة لروادها

لر افضات السفور.

الاحياء الشعبية والراقية على السواء.

فيما طلبت قيادات اسلامية اخرى السيد عيداللجيد ذنييات ويجمل الاسراع في الاجتماع قبل اجتماع رغبة حكومية بإجراء حوار مع الجماعة على اثر قرار الأخوان مجلس الشُّوري تخوَّفأ من اتضادًّ مقاطعة الإنتخابات النباسة.. اعضاء المجلس قرارأ بالأغلبية وصبرح السييد جنسيل أبو بكر بمقياطعية الإنتيخيانات من يون عضو الكتب التنفيذي للحماعة انتظار تتسائج المستوار مع بأن الأضوان «يرحبون بالحوار الحكومة. وتوقعت مصادر مطلعة وباللقاء مع الحكومة»، معتبراً ذلك الاعبلان اليبوم عن صوعبد لبيدء «مقدمة مسرورية للاصلاح الحواربين الحكومة والمعارضة

والخروج من الأزمة. وشيد أبو بكر على «أهمية أن يغضني الحوار ألى نتائج ملموسة

Hi-Tech

ثلاثة خيارات

امام اولبرايت

في شأن

السفرالي لبنان

🗖 واشنطن – من حسن سندروسي:

\_\_\_ **≣** قـال مـسـؤولون في وزارة لضارحية الإمسركيسة أمس أن

وزيرة الخارجية مادلين اولبرايت

يُمكِّنُ أَن تَتَخَّذُ قَراراً في شَأَنْ سَفَر

الامسيسركسيين الى لبنان في اي لحظة، لكنهم لا يستطيعون تأكيد

ان القرار الذي سيستند الى احد ثلاثة خيارات سيتخذ اليوم او

غـداً. واشَّبار هؤلاءً الى ان القَّبرارَ

عائد الى اولبرايت وحدها ولذلك

ليس في الأمكان التكهن بموّعت

توقيعها ورقة وضعت على

وكانت وزيرة الضارجيية

سافرت الى ولاية كولورادو أوالخر

الأسبوع الماضي، وكنان مقرراً ان

تعاود امس الى واشتطن على ان

تسافر الى كاليفورنيا صباح

اليوم ومنها الى ماليزيا. وأعرب

مسؤولون في وزارة الخارجية عن

أملهم بأن تتخذ اولبرايت قرارأ

في شُنأن سُفر الاصركيين الى لبنان

اکیاة ا

ليبى يئال جائزة أفضل رسالة

دكتوراه في بريطانيا

يونس على بجانزة أفضل رسالة دكتوراه قدمت لجامعة بريطانية خلال سنة 1997،

وتسلم الجائزة في احتفال كبير جرى فيل البام في الاستفراد، وللناسبة تعرف

- الحياة بالباحث الليبي ورسالت حول --علم الخطابيات الاسلامي .

(«ثقافة وفنون» ص٢٠)

فان الباحث الليبي محمد محمد
 الباحث الليبي محمد محمد

التتمة في الصفحة (٦)

www.sakhr.com

### ضربة جديدة لـ الرفاه وأربكان يطالب باستفتاء الحكومة التركية تتبنى قانونا لتقليص التعليم الديني. . . .

🗀 أنقرة - من رشيد غيورديلك

وكان مسؤول في جماعة

الإخوان المسلمين كشفَّ أمس عن

اتصب أل هاتفي اجسراه رنيس الوزراء مع المراقب العام للاخوان

🗷 رضخ رئيس الوزرا، التركي المحافظ زعيم حزب الوطن الام مسعود لمساز لضعوط شركانه اليسمأريين في الانتالاف الصاكم فسأخلى عن عتراضاته على التنفيذ السريع لاصلاحات هدفها تقليص التعليم الديني. وتوصل أطراف الانتلاف إلى أتفاق في هذا الشان خلال احتماع ثان لمجلس الوزراء استخرق ست ساعات امس بعدما تعذر التوصل الى أتفاق على صياغة مشروع قانون في هذا الشأن خلال اجتماع للمجلس اول من

وينص المشروع، الذي طالب رئيس الوزراء السابق زعيم حزب الرفاه (الاسلامي) نجم الدين أربكان بطرحه على استفتاء شعبي، على تمديد مدة التعليم الازامي من خمس الى ثماني سنوات. ومن شأن تنفيذ القانون ان يؤدي ألى تقليص كبير لعدد تلامذة مدارس تحفيظ القرآن واعداد أئمة الجوامع التي تتطلب أن ينتمي اليها التلامدة في سن صغيرة تمكنهم من

### فى المناطق الشعبية والراقية على السواء

### مصر: انتشارملحوظ لمراكز خدمة المحجبات بعد تزايد أعدادهن

وللتخلب على مشكلة ندرة الفشيات في حال تصفيف الشعر وسا يرتبط به مز اعمال والباديكير ووالمانيكير وتحقيقا الرغبات المحميات، بادر كثير من اصحاب صالونات الصلاقة المخصصة للسيدات الي

ويبدو أن صاحب هذا الصالون نجح

الاحظ أن عددا كبيرا من اللواتي يرتدن الصمالون ارتدين المحماب وتوقفن عن التردد على محله بحجة انه لا يصبح ان يرى

كسب ثقة زبانه من جديد إذ علق القنا كبيرة مضاءة بالنيون كتب عليها الدينا قسم خاص بالمحصات، وهو بالطبع سعيد بذلك رغم أنه صبار محظورا عليه أو على أي من مساعديه الرجال النخول الي هذا القسم الا في نهاية الدوام وبعد انصراف أخر ربون.

ويقول صابر الرفاعي صاحب صالون «البرنسيسة» في منطقة الطالبية الشعبية انه اضطرالي انشآء قسم للمحجبات بعدما

باستثناء ان العمل فيها يكون مقتصرا على الفتيات اللواتي يفضلن ان يكن محجبات

شعر المرأة او يلمسه رجل غريب عنها.

تدريب اعداد منهن. وأذا كان الصال على هذا النصو ني

مناطق شعبية مثل منطقة الطالبية حيث على حدران المنازل عبارات اصولية من نوع «الصَّحَاب قبل الدسباب» و«المجاب عنفيَّة للمرأة " فبإن الوضيع يحتلف نوعا ما في مناطق راقية مثل المهندسين ومحس الجديدة والمعادي، لجهة أن بعض المحجبات يبدين مقدارا اكبر من الرونة ولا يشترطن ان

الثنية في الصفحة (٦)

وأشار الى أن وزارة الدفاع إ ونزع ملكية هم عنها بالقوة من

لم تدفع تعويضات عن عقارات مستملكة

الضاهر: الحكومة تخالف الدستور

اقترحت فتح اعتماد اضافي في

موازنتها بقيمة ١٤٠ بليون ليرة

لدفع الإحكام، وإن ورارة المال رأت

عدم امكان السير فيه واعتبر ان

وتصرف الحكومة لم تقدم عليه

حسستى الدؤل ذات ألانظمسة

الديكت أتورية المتسططة على

العباد والملاد، وأن كل محاولات

التسبرير عن عسجسز الموازنة

ومحاولات اظهار البلاد بأنها

بلد الإنماء والاعتمار والشقة

بالمستقبل سقطت امحام

الاستنسلاء على امثلاك الشاس

الخطيب: نهج الحكومة

يتمركزني شخص رئيسها

عتملوا على عكسته على ارض

الواقع، فهبوا في اطار الدَّقاء

مصالَّحهم لارجائها، ما يعتبر

غملية حيس للمسار الديموقراطي

ومنعسأ لتسداول السلطات تداولاً

تتموقراطنأ وهذا امر خطير يمكن

ان يولد احتقانا وانفحاراً داخل

الساحة اللبنانية، اضافة الى

وجسود عسوامل تفساقم الازمسة

المعيشية والاقتصادية والسياسية

ً وأضبياف: «هناك منهج على

مستوى سياسة الحكومية

الصاضرة يتمركز في شخص

رئيسها رفيق الحريري الذي

على كل منهما التعاون، وتطرح

عليسهما خيار التنسيق حيال

استحقاقات كثمرة، اقلىمما

ومحلياً، أبرزها الإستحقاق

الرئاسي الذي يطرح على قطبين

من وزنهما أن يكونًا على تضاهم

في شان طريقة التعاطى معه ومع

في البلاده.

🛘 بيروت – والحياة::

اتهم الضائب والوزيس

السابق مخايل الضياهر، في

تصـــريح امس، الحكه مــــة بـــ

ومخالفة الدستور، لامتناعها عن

دفع تعويض قررته نهائياً لجان

الاستملاك الاستئنافية لأصحاب

الاملاك المستملكة لمصلحة وزارة

الدفاء بعدما نزعت ملكستها عن

مالكيها ووضعت الوزارة البد

علية المند سنوات من دون

اعتباريص المادة الده من

🗆 بيروت - «الحياة»:

الخطيب وان التفعيين المنطقي

لتناجيل الإنتنجيانات البلسة

والاختيارية مرة جبيدة يأتي على

عكس ادعساءات اركسان السلطة

انهم يحساولون اجسراءها في

الوقت المناسب وهم النين

التهوا على تأجيلها وان

اجراءها ضرورة وطنية اصلاحية

وينبغي ان تجرى في اسرع وقت

وأشار، في تصريح امس، الى

وان منا اعلنه زعيمناء التبرويكا

تجاوزا الخلافات وتفاهماعلى ملفات سياسية واستعادا الود الشخصي

وضع البلد سياسيا واقتصابيا

واحتصاعبا وعليهما وعلى

الحكومة، ويجب التسريع فيه

الداخلي: واذ توافقا على وجوب

ابجناد هيكلينة جنيدة لهنذه

يمر فيها الوضع الاقتصادي

وانعكاساتها على الوضغ

الإجسماعي: وعلمت «الحساة،

انهما توقفا امام الجهود التي

تبذلها الحكومة في هذا الصدد،

وان التفاهم استقر على ان يبدي

حنبالط مشاركة اكثر في جلسات

مجلس الوزراء خصوصاً التي

تتناول المشاريع الاقسسصادية

وتتطلب ايجاد موارد انفاق لها،

يبدي رأية فيها، بعد ان يطلع

عليها بتفاصيلها ويضع

ملاحظاته هو والمختصين من

لها الاطلاع على نتائج توافق

الحريري وجنبلاط الى القول ، ان

الودّ الشسخيصي الذي بدا انه

الاخيرة سرعان ما استعيد نتيحة

تاريخ العلاقة الشخصية بينهما

وتبادل التابيد والتعاون في

سنوات خلت لا يمكن الا أن تشرك

أثرها الإيجابي في كل منهما

مهما تباعداء واضافت وان

أمامهما مرحلة سياسية توجب

تعرض لشرخ بسبب

- مشروع قانون قوى الامن

وعدم إخضاعه للتحانب.

■ رأى المنسحائب رُاهجر

الدستورء.

ARAB AFFATRS

دون تعويض مسبق.

وخنتم أن دحكومة لا تخترم

دستور البلاد وحقوق الناس

المكرسة بقوانين لا توحي باي تقة.

مؤتمراتها وحواراتها قبلَ ان تفرّ

بالتزاسانها حيال مواطني عزل

انتسرعت منهم ارزاقسهم عنوة

متمادية في رفض دفع التعويض

المقرر لهم، خلافاً لنص صريح ني

يسعى في شكل سباشتر او غير

محساشس مع سسائر أركأن السلطة الى مصسائرة القوار

السيساسي وإلى التسلاقي على

ابواب اللبنانيين جميعاً من بون

استئناء ولا بد من أن يلسوا نداء

ثورة الجياع بشرط اعتماد المبادئ

المسضارية والسليسة

والصموقيراطيية والحرص على

السلم الاهلى والاستشتقترار

السياسي فيه وتحميل الحكومة

الحاضرة المسؤولية بانها تعمل

الاتفاق بالمقارنة مع المناكفة، آدى

بهما الى البحث في معالجة عند

من الملقبات الأخسري البيسشية

والاجتساعية وتطَّرُقا أيضًا ألم

المشساريع الانسائيسة في اقليم

الخروب ووضع الادارة الرسمية

عموماً وتأثيرها في الانتاجية

على تهديد السلم.

وقال: «أن مسالة الجوع نظرة

لنلوة الاقتصاد

Apple 1 result of many to the second

The second secon

The state of the contract of t

gal dalla some sale

والمستراء والمستراء

The same of the same of

والمناور والمنواس المنافعة المنطقة

المعالي الله المطاملي الأق المعالي وأوائر المارات المطاملي الأق

The same car

يني وسال المع عراز العسيدة

in the second

يسر وسوسه سنوي

ليسرد والشماساء فنوا وجردر ومرم

يريشا الانجافاقة الهرا

يد سارويد الشار في

عاليا وتحليما الأنافاني المحليماتها

---

**\*** 

100

تنفوا

أعطويهم

19.23

**1.4** 

....

طالب الحكومة بموقف علني وجريء من عودة الهجرين

التجمع الوطني : اتهام المعارضة

لإلهاء الرأي العام وهرب إلى الأمام

وراى التجمع، ان الخلوة

الاقتصادية التي عقدها رئيس

الحكومية رفيق الحسريري مع

الهدئات الإقتصادية «لا فأئدة

عملية منها لسببين: الأول لأن من

السنحيل معالحة الإزمات

الاقتصابية والاجتماعية في غياب

الإرادة الوطنية الجامعة الجرة

وفي ظل استئثار فئة معننة

بالسلطة واصرارها على استبعاد

شريصة كبيرة من اللبنانيين

وتهميشها وحتى الغائها.

والثاني شخصية الصاكم

وَّاستَكْبَارُه، وهو على رغم اجماعُ

اللبذانيين على انتقاد سياسته

عبرون ثقته في خططه

الإقتصادية ورضياه عن إدائه

ونهجه، وسيمضي بها قدماً..... وأكد أن الإصلاح الإقتصادي غير

ممكن في مسعسرًل عن الإصسلاح

السياسي والوفاق والتفاهم بين

ُ وتُخوفُ منْ «خُطّة مسرمجة

لإجهاض عودة المهجرين

والرجسوع بالوطن الى حسال

الضياع والشردمة والإنقسام.

وطالب ديموقف علني جسريء من

العودة لأن سكوت اهل الحكم عنه

هو بمثابة اعلان عجز واستقالة

من المسؤولية، بل ريماً موافقة

ضُّ منيَّةٌ على النُثَائجُ التي

شبهدناها ونشبهنها في بعض

المناطق لجسهسة بيع الأراضى

وتمليك الغرباء، ما سيودي الى

فُـرزُ سكاني وتقـسـيم لبنان

وعداوة، بعدما كان الرجالان

حليفين قويين على مدى السنوات

الماضية. واكدت المصادر ان اللّقاء

كان مناسبة لتكريس تفهم كل

منهما لظروف الأخر واتفاقهما

على تجاوز مرحلة الصملات

والانتقادات العلنية فلم بتوقفا

كستسيسرا عندها، على رغم ان

الصريري صرص على مناقشة

وتشيير مصادر الصانيين الي

انهيمنا أتفقيا على عيم اعطاء

الأهمسة لما تسمع كل منهما من

تأويلات عن مسوقف الأخسر منه،

وعلى ان تغلب المصارحة

المساشرة سيهيمنا حسال اي

هاجس لديه من الآخر. وذكرت ان

الملفات السياسية الرئيسية التي

خرجا باتقاق عليها تتلخص

وقد اتفقا على الخطوط العريضة

لأقفال ملف عدد من القرى أو

الاحياء في مناطق الجيل وبيروت

عليها بالتفصيل، استناداً الى

المسالغ المتسوافسرة الأن لصندوق

المهجرين وهي ٢٧ بليون ليرة

لبنانيسة و١٠٠ مليسون دولار

من رير إميركي هي قيمة سندات خَرَينة

في مصَّرفُ لَبْنان. واتفقا على

تحديد مواصفات ومقانيس

لصرف هذه المبالغ، فيتم الانتهاء

من بعض المناطق أو القرى التي

مآت ملحسأ انجسار الإخسلاءات

ملف المهجرين ينعكس سلبأ على

وقد اتفقا على ان الناخير في

و العودة فيها.

وطرابلس، وفق برمــجــة يتِّ

- أستكمال عودة المهجرين:

بعض جوانبها في سرعة.

والقضاء على وجوده.

القوى السياسية جميعاً.

🗖 بيروت – دالحياة:«

🔳 اعتبر والتجمع الوطئي

اللبنائي المعارض (تحالفُ الجميلُ

وعبون وشبمسعون)، ان السلطة

اللنبانية مغارقة منذ قيامها في

السجالات الداخلية ومستسلمة

عملياً لإرادة حاكم متحكم يجهل

اسس النظام البرثاني والتقاليد

اللبنانية وخصوصيات الوطن أو

يتسعسد الضرب بها بعرض

الحائطة. وأضاف، في بيان بعد

اجتماعه الدوري برئاسة القاضى

يوسف سعد آلله الضوري، أنّ

مِنْ . وهذه السلطة عــوَدَتَنَا الْتَلَهِي

بالقشور ونر الرماد في العيونّ

والتلطى وراء الخطابات، وشن

الهجمات على المعارضين وتوجيه

الاتهاصات يمينا وشدمالأ لإلهاء

الرأي العام وتصويل انظاره عن

الازمات التي يتخبط فيها والتي

وتابع: «كلمنا سناعت لجنوال

الحكم زآد تعنت اهله واشتدت

عندهم نزعة الهسرب الى الامسام،

وفي هذا السياق، درج هؤلاء على

توزيع الاتهامات ضد القسادات

اللِّننانية المخلصة في مصاولة

منهم لتشويه خطها النَّضائي مَن

اجل وطن سيد حر خال من كل

القوى الغريبة، ونظام ديموقراطي

صحصيح قائم على التعدديا

والحربة والعدالة والمساواة، بظأم

يكرس حقوق الانسان بالافعال

والمسارسات ويسمح بالشباركة

الفعلية المتوازنة التي هي في

اساس وفاق اللبنانيين وعيشهم

تتراكم وتتفأقم يوماً بعد يوم،

«اعرف أن هناك وفيداً أسر أثبلساً

سيزور الولايات المتحدة وغير ذلك

لست مطلعاً على شيءه. وسطل:

هل تؤدي الولايات المشّحدة دوراً

وقال بعد لقائه الرئيس بري:

العربيء. وقال بن بلة بعد الاجتماع ،ان

اللقاء كان شاملاً، وتناول «الوضع

في الجرائر والعالم العربي

وتوقع أن تنتهي الازسة في

الجِزَائُر، وقال: مندنْ في حاجةً

الى افكار نيسرة في مسا يتعلق

بالثقافة والاسلأم ومشاكلناً.

وهناك بوادر مشجعة والحال الى

استقرار وستعود الجزائر الي

السأدسة مساء امس في الحوارّ

الفكري والثقافي الذي دعا اليه

المنتدى، في ادار الندوة، لمناسبة

نكسري تورّة ٢٣ تموز (يوليو)

الناصيرية. ثم لبني دعوة النائب

عبد الرحيم مراد لتناول العشاء

وسيرور بن بلة اليوم رئيس

المجلس النيابي نبيه بري وربما رئيس الحكومة رفيق الصريري

ويشارك مساء في حفل السقارة

الى نلك، دعـــا البطريرك

الماروني الكاربينال نصسر الله

صغير الرئيس بن بلة الى لقاء

وغداء في الصبرح البطريركي في

الندوة، منح الصلح اقام عشاء

على شرف بن بلة في منزله، مساء

وكان رئيس مجلس ادارة ندار

المصرية في نكرى ٢٣ تموز.

بكركى السبت المُقبِل.

اولَ من امس الْاثنينَ، حــ

، والاسلامي.

الى مائدته.



ربعاء ٢٣ شور (بوليو) ١٩٩٧ للواقق ١٦ ربيع الأول ١٤١٨هـ، العبد ٢٥٦٣

الرئيس الهراوي مجتمعاً مع السفير جونز. (دالاتي ونهرا)

### السفيرالأميركي زارالهراوي وبري والحريري:

## فتج معبر كفرفالوس تطورا يجابي وقرارعن رفع الحظرفى ٧٢ ساعة

الى رئيس الجههورية عن رفع

🛎 دعا السقير الأميركي في لعدان ريت شيارد جيونز الي والانتظار ٧٧ سياعية لنعيرف هل يحمل قرار الخارجية الامبركية جديداً في قضية رفع الحظر عن سفر الرعايا الأميركيين الى لىنان، واعتبر فتح معبر كفرفالوس دعملأ ايجابيا يساعد على الإستقراره.

الجنمنه ورية اليناس الهبراوي ورئيس الجلس النيابي نبية بري، وقال لدى خروجه من قصر بعيدا مكنت غائباً لمدة عن لبنان في اجازة امضيت خلالها بعض الوقت في واشنطن، وعسرضت التطورات التي حصلت في لبنان اخبيراً، وعدتُّ لاستئنافُ عملي ولاتابع التطورات التي حصلت

الحظر؟ اجاب: ولا ليس بالتحديد، وعن رفع الحظر قسرأت بعض الصحف وما اوردته من تفاصيل،

في شأن فتح معبر كفرفالوس؟ ليست لدى معلومات شخصية. ما احاب: «اعتقد أن القائم بأعمال السفارة الاميركية رون شلايكر تحسيث عن هذا الموضسوع منذ عشرة ابام، وقال ان مفتح المعير عمل ايجابي وتطور جيد لأن اي عمل يساعد اهالي الجنوب على وسئل: ماذا نصحت الإدارة الاستقرار يعتبر تطورا ايجابياء. «کانت لی محانثات جید*ة مع*ه، واطلعته على مسا املك من معلومات وناقشنا التطورات في المنطقة، وأكد أن والرئيس بري مهتم كثيراً برفع الحظر عن سقر الرعبايا الاسيسركيين. ألا انني لا املُّك شُعِدًا لأَخْبِرهَ بِهِ، وعمير

الأن بقرار يتخذه شخص واحدء هذه التطورات ونحن نتسوق الى

معرفة النتيجة، ونفى ان تكون

هو صحيح أن الجميع في انتظار القرار الذي ستتخذم الضارجية الامْيْرْكِيةً خَلال ٢٤ او ٤٨ أَوْ ٧٧ ساعة، في كل الاحوال الامر يتعلق الامتركية بعدما شهده لبنان على الصنعبيد الامنى خبلال المرحلة الاخيرة وبعد زيارة البابا بوحنا بولس الثساني؟ احساب: «هذاك . . مُسَائِل الصابِّية عدة حصلت خصوصاً بعد زيارة البابا، فنقلنا

لديه متعلوميات عن اي منبايرة امس زار جــونز الرئيس رفــيق الحريري للغاية نفسها. اميركية لدفع عملية السلام؛ وقال:

المسؤولين في لبنان وزار قبل ظهر

امس مفتى الجمهورية الشبيخ

محمد رشيد قباني في دار الفتوي

يرافقه وقد من «ألمنتَّدى القومي

### زارقباني واليوم بري . . . وصفير يلتقيه السبت بن بلة: بوادرمشجعة لحل ازمة الجزائر

🗖 بيروت – «الحياة»:

في غيابيء

الاسبق لحمد بن بلة جولاته على



Requires for its projects in Saudi Arabia and the Gulf

• Mechanical Engineers (Plant) with minimum 8 years experience in maintenance and repair of heavy machinery on construction sites.

• Plant Foremen • Plant Electricians

address below.

 Plant Technicians Mechanics

Candidates to have prime experience in Caterpillar earthmoving equipment, mobile and crawler cranes, power generating set and factory production plants (batching plants, asphalt Candidates must submit detailed C.V. to the

Consolidated Contractors Company S.A.L. Ramlet El Baïda - CCC Building (Opposite Beirut Hospital) P.O.Box 2254 - Beirut - Lebanon Tel: (01) 603 420 - 603 422 - 826 321 - 826 322

Fax: (01) 603 421

# الحريري وجنبلاط توافقاعلي التنسيق وبرمجة استكمال عودة المهجرين

### 🗖 بيروت - من وليد شقير:

■ انتهت حاسة المصارحة

وعلمت «الحسيساة» أن لقساء بها عدد من الوسطاء اثر تصاعد الخلافات بينهما وتخللتها حصلات، تمّ ألَّاتفاق عليه منذ يوم بت الماضي، حين نجح عَـازي العريضيّ (شبارَّك في لقاء اول من امس) في توضيح بعض تناولتها تصريحات ومواقف لجنبلاط ولمقربين منه مثل النائب وديع عقل والوزير أكرم شهيب. ومواقف للحريري والمقربين منه مثل النائب سليم دياب.

التوضيحات التى تولى العريضى نقلها الى كل منهما عن الاسباب والظروف لهبذه التبصيريسات والمواقف الانتقادية التي صدرت، كَانْتَ كَافِيةَ لِتَنْلِيلَ الْكَثِيرِ مِنْ اسباب التوتر لدى كل منهما حيال الأخر، وقد احَدْ بعداً هدد بتحول الخلافات فنصومة

المصارحة هذا الذي انعقد بعد

التي استمرت اكثر من ساعة بين رئيس الحكومة رفيق الصريري ووزير شوون المهجرين وليد جنبلاط مساء اول من امس الي اتفاق على اعسادة التنسيق السياسي والتعاون بينهما في التصدي لعدد من الملقات الشبائكة في المرحَّلة المقبلة وعلى تجاوز ما نشا من خيلافات في المرحلة

اتصالات استمرت عشرة ايام قام نقاط الخلاف، ولا سيما منَّها التي

وقالت منصبادر مطلعبة ان

#### الْمُؤْسسسة فسان الصريري اكد وغيرها من المواضيع المناطقية مراكن القرار المعنية به، ونكرت المصادر دان تفاهم الصريري التبي سنتنتم سلاحتقبة سبل لحنبلاط استعداده لمناقشة اي وجئبلاظ على الغودة الى تغلّب معالجتهاء. ملاحظات له على مشروع التعديل - مواجهة الصعوبات التي

بأسعار خاصة جدأ مؤسسة عبد العزيز عثمان الحصان التجارية شسحنات كامسلة ومجسزاة الريساض - هاتف: ٢٣٢٠٢٤٩ / ٢٣٢٢٠٦

شحن إلى جميع المناطق اللبنانية|

وكيلنا في بيروت شركة القيسي للتجارة هَاتَفُ : ۲۶۲۸۲۹/۲۶۲۸۶۹ - فَاكْسَ: ۲۶۰۱۸۵



تأشيرات الهجرة الى امريكا Green Card بالقرعة للعام القادم

من قبل ولم توفقٌ فنحن نضع بين بنيك هذه الفرصة الذهبية لتحصل علَى Green Card من خلال برنامج الهجرة بالغرعة الى امريكة. فقط أول ٢٠٠٠ متقدم سيحصلون على استعارات التسجيل الخاصة بالهجرة حبث تؤهلهم الاستمارة لدخول سحب الفرعة لئلاث مرات أوحش يستبعد بلتكم الام من البرنامج أيهما الاسبق . لقد تبكن الالاف العام الماضي من الفوز في قرعة تأشيرات Green Card الى الولايات المتحدة وهاهم الان يُعملون ويعيشون في امريكاً . لمزيد من العلومات حول برناعج الهجرة الدائمة الى الولايات المُنْحَا الامريكية Green Card واستمارات التسحيل فقط أرسل اسمك وغبوانك الن العنوان الثالي

Immigrants lottery Agency 6220 Laguna Park Drive ELK Grove, California 95758 (USA) Phone: (916) 6847241 Fax: (916) 6847340

اكتب اسمك وعبوانك واضجأ باللغة الانجليزية



تنتشر «الحياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفتقد نهاراتكم صحيفتكم

ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطى معظم المدن الرئيسية في المملكة المتحدة. أينما كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلتره وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يوميا بقسراءة «الحيساة»، فأنت ستجدها حولك في كل وقت.





التجاري، والأخذ في الاعتبار مستقبل العلاقات الدولية

الجسركية، واقترحت اجراءًات

جمركية تقضى بخفض الرسوم

على السلع غير المنتجة محلياً

واقاملة مناطق حرة صناعيلة

وتحسارية. ويهدف تشبحيع

الصناعة الوطنية، الغاء الرسوم

على المواد الاولية وعندم تطيبيق

رسوم اضافية على بضاعة واصلة

او مشجونة واعتماد خطة علمية

عند تعديل الرسسوم الجمركيمة

وقدمت أقتراحات لتحرك

وتقدمت جمعية شركات

التامين في لبنان بورقة عسمل

تضحنت ألخطوط العريضة

وللسياسة التي تتمنى الجمعية

أعتمادها خبال السنوات التي

تفصلنا عن موعد انضمام لبنانً

الى الشراكة الأوروبية المتوسطية

او الغات، فشيدت على اتوجيه

المُتمولين للمساهمة في الشُركات

القائمة، اذ على رغم انَّ متوسط

الاقساط السنوية لا بتجاوز اربعة

ملايين دولار ومتوسط الربح

الصافي يقل عن ٢٠٠ الف تولار

للشركة الواحدة، فإن الاقبال على

تاسيس شركات ضمان لايزال

بشكل ظاهرة متقلقية، وطالبت

الجمعية وبالتزام التشيد في

الترخيص وعدم منحه لشركات

ضمان اجتبية جُديدة، وشُنبت

على «وقف المزاحمة غير المشروعة

عدر مكافحة الشركة والهبئات

العاملة في السوق الموارية..

والخيمات والبيئة.

# الخلوة الاقتصادية توافقت على دعم الصناعة والزراعة

🛚 بيروت – «الحياة»:

■ ركزت الجلسة الثانية من الخلوة الأقتصابية المعلقة التي تابعت اعتمالها أمس في فندقّ «كُورال بينش» على القطّاعــاتُ الانتاجية صناعة وزراعة وسياحة. وانتهت المناقشات في القطاعين الاول والتسانى الى التوافق على دعمهما، والثناءً على القماًاع الثالث في ضوء الإنجازات التي تحققت والتأكيد أن السياحة تشكّل العمود الفقرى للاقتصاد الوطنى خصوصاً انَّها شكلت ٢٢

في المثلّة من الدخل القومي. ترأس الجلسسة الأولي رئيس الحكومة رفيق الحريري ورفعها في الثانية بعد الظهر، لتستانف زعمالها في السايحة مستاء وتناقش السيأسة المالية وأوضاع القطاع المصرفي، على أن تُختتم اليوم بأصدار التوصيات.

. واطلعت «الصياة» على اجواء الخلوة من بعض المشاركين فعها. فقال وزير السياحة نقولاً فتوشُّ: ردار الحبيث على انصارات وزارة السداحة وما حققته على الصبعيد المُملَّى وفي كل المرافق. وكسانتُ القطاع السياحي مداخلات اشادت ً بدور ورزارة السيّاحة، ولفت الي ، أَنْ عَنْدُ السياحِ الذين زاروا لبنانِ في العنام المَّاضَي بَلَغَ ٢٠٤ الْفَيأُ وبلغ الدخل الوطشي من السياحة ٧١٥ مليون دولار اي ما يعادل ٢٢ في المنسبة من الدخل الوطني اللَّبِذَانِي ﴿ وَقَالَ: ﴿ بِلِغَ عَدِدِ السَّيَّا حتى إيار (مايو) ١٩٩٦، نحو ٢٢٥ الفاً، وعددهم حتى نهاية حزيران (يونيو) من السنة الجسارية ٢٧٨ الَّفُ ســـائح، وتوقع ،ان يكون الموسم الجاري جبيداً، وأن يدخل لبنان ٨٠٠ الف سائح هذا العامه وشبيد على «ان لبنان راسيماله الإساسي، في مجال السياحة،

وقسال رئيس اتصاد غسرف التجارة في لبنان رئيس غرفة النحارة والصناعة في بيروت عدنان القصار: «استمعنا الى عرض قدمه وزير السياحة ونقيب اصحاب الفَنَأنُقَ بِيارَ اسْفُر عَنُ نطور القطاع السيباحي وقيمت . ورقة عمل تضمنت تنكبد تشجيع إلقطاع السسيساحي ومنحسة الاعقاءات وتسهيل بحوّل السياح.

وتم التوافق على ما عُرض. وقال التقيب اشتقر: دق الموضوع ثلاثة اقسام أولأ طريقة تسهيل الاستثمار والساعدة على خفض كلفته، وثَّانْبِأُ التشعيل وكلفته من كهرباء وإعفاءات عمال موسميين من دون انتسابهم الى الضمان الإحتماعي، وثالثًا العمل التسويقي. وطالبنا بعمل تسويقي ضخم لجلب السياح باعداد أضافية. وعن العمل التمويلي طالبنا بقانون للافساح في المجسّال امسام امكان تموملّ جديدا لجلب الرساميل الجديدة

مشيراً ألى وان غالبية اصحاب

وثرويج المنتحاتّ. سبعة خطوط استراتيجية هي

الغنايق باسمائهم الشخصيية، تشجيع الاستثمارات الجديدة فليحمد قانون يقضي باعفاء ونطوير القوة العاملة الضرورية صَريبة أل ٧ فَي المئة لتسجيل العقار عند انتقال الحصة الاسمية وعن الوضع السياحي، قال اشقر: «ان وزير السباحة تحدث

> الطبيعي للسياحة سيسجل ٢٠ في المئة هذه السنة. ُ وقال رئيس اللجنة الاقتصادية في غَرفة بيروت نجيب ميقاتي: استكملت الناقشات في قطاعي الصناعة والزراعة، وانتَّهت اليَّ توافق على دعم القطاعـــات الانتاجية عبر اعفاء المواد الاولية من الرسوم وإصدار قوانين لصنائيق استثمارية في لبنان

للتوطيف في الصناعة وإنشاء مؤسسة آضيمان القسروض للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة. وعن طرح انشياء الاسواق المباشرة لبيع الانتاج الزراعي قال مبيقاتي: «اتفق على تَفَعيلُ البلديات حتى يكون لكل منطقة سوق للبيع المباشر، وتوافقنا على ان لا شيء اسمه منع استيراد بل روزنامة معدلة تتزامن بين الانتاج

والاستهلاك. وأشسار وزير الاقستسص والنجارة ياسين جابر في جلسة قبل الظهر الى احتمال الخروج بتوصيات تؤدي الى تنشيطً القطاع الصناعي، وقسال: •أن المطلوب مبادرة اكثر من القطاع الضاص، والدولة صاهرة للرعابة وتوفير المناخات الملائمة،. وأكد دان سوق لبنان صغيرة وتستطيع ان تتطور اذا انفتحت على اسواق خارجية واصبحت منتجاته قابرة

والمنافسة. وخلال استراحة صباحية في جلسة قبل الطهر، اوضح وزير الدولة للشوون الماليسة فسؤاد السنبورة الها الفرصة الاولى

للحوار الموضوعي الهادئء. ونقل وزير الزَّراعية شــوقي فاخوري عن الرئيس الصريري اقتراحه أأقامة الأسواق المباشرة لكسر الاحتكار وتمت الموافقة على هذا الطرح،

وقدم مدير دارثر دي ليسل فسان براج الدراسة التي وضعها بناء على طلب جمعية الصناعيين اللبنانيين ومؤسسة تشجيع الاستثمارات وتناولت الاعمار الصناعي، فطرحت واعتماد رؤية استراتتجية حديدة للاقتصاد تجمعل من القطاع الانتساجي اول الاولوبات والتزام الحكومة تنمية الصناعة، واعتبرت الناء القطاع يمر عبر اربع سياسات هي تشجيع الاستثمار وخفض عنأمس الكلّفة وتحسين النوعية

واقترحت الدراسة اتفعيل أدوات انمائية للصناعية عيير

جولات الحريري الخارجية تكشف عن ثغرات:

خجل القطاع الخاص ونقص في عدد الملحقين التجاريين

ارسناها صؤتمر مندريد للسنلام،

ولكن ثبت أن السلام المنشود سيتاخر الى أن اعتقدت أن هناك

استحالة في الوصول اليه مع

وصبول بنيامين نتانياهو الى رئاسة الحكومة في استرائيل،

وّهذا ما نفعتها اليَّ البحث عن

بدائل تتخطى مسآلة حصول

لبدان على مساعدات وقروض

مسيسسرة، الى حثّ الدّول على

فتح الأبواب امام الاستثمار في

لبنان، أن من خالاًل تنفيذ النول

مشاريع لمصلحة النولة اللبنانية

ويشروط مقبولة، وإن عبر تامين

التواصل ببن هذه النول والقطاع

الخأص بغية التوافق على اقامة

مشاريع مشتركة، حصوصا ان

هذا يوفّر فرص عمل جبيدة اذا

الله الاستقامارات الى تطوير

الأولى لرئيس الحكومة «كشفت

وجود ثفرات تم تلافيها في

الريارات المقبلة، تمثلت بوحود

والبلد الزَّائر، الِّي جانبُ النقص

الموجود في عند من السفارات

وبين الدول الأخسرى، لموقسعسه

الصغرافي من جهة وللشيروط

الاقتصادي الحسر والنظام

وأكسد وأن لبنان يطمح الي

استعادة دوره على الستويين

الضريبي من جهة اخرى.

واعترف الوزير بأن الجولات

واكد وأن الهدف من الحولات

الاستثمار في لبدان.

الزراعة والصناعة.

عن الوضع السياحي والحميع توافقوا على ان السياحة تشكل العسمود الفقري وان النمو

لبنان وفي النول المجاورة، وتنمية الصادرات. وشسملت الخلوة قطاعسات

الضريبيةء.

على بخول الاسواق الخارجية

وتحديث القوانين وتبسيط المعسامسلات وتطوير المناطق الصناعية والحرة وتشجيع الصسائرات وتمويلها وتأهيل المنشات الصناعية، وتناولت انضاً السياسة الجمركية، فاقترحت الجمعية واعتصاد مبدأ إعفاء المواد الأولية والحدّ من المنافسية الاغتراقيية وحيمياية الصناعات الجنيدة والتوازن فى التحرفة بين مناهو مطبق في

مبنية على ارقام ومعطيات تبين مستعقأ نتائج هذه القرارات وعرض وزير المتناعبة نديه وتاثيرها في كلفة المعيشة. سالم توصيبات ورشية العيمل الاسواق عبر تسهيل معاملات الصناعية التّي أعلنَّها في مؤتمرٌ صحافى قبل اسبوع ونشرتها سمات الدخول ومعالجة ازمة والحساقة، وأند براسة وارثر دي السبيس وزيادة الانتاج وزيادة لبتل، معتبراً ،انها تصلح كورقة ساعات العمل وتشجيع التصدير. وانتهت الى اقتراحات حول عمل للنقاش، وتضمنت ورقة عمل سالم اقتراحات عن التمويل الاصلاحات والتشريعات على المستوى الاحتصاعي والادارات والرسسوم الجمركيية ومكافحة العامة والاقتصاد الوطني والمالي وحسول السياسة الزراعية الاغراق وخفض اكلاف الانتاج

> التحجّارة والتامين وقد اعدت جمعية تجار بيروت منكرة تناولت الوضع الاقسسادي، فاستهلت بالمسلّمات في الاقتصاد الوطنى التي أكنت محربة التجارة وأنتقأل البضائع وحرية تحويل الاموال والسرية المصرفية ومبدا التنافس والابتصاد عن سياسية الدعم وعدم السماح بالتكتلات الاحتكارية وعدم تقييد الاستيراد والتصدير وعدم رجعية القوانين

> وعرضت المنكرة اقتراحات في السياسة الجمركية، فاشارت الي «التوازن بين حاجة الخزينة الم ابرادات حسركسة وضبرورة المصافظة على القبرة الشرائية، والتوازن بين هدف ترشيد الإنفاق الاستهالكي واحتواء العجز في الميران التجارى والمصافطة على مستوى معقول للأستعار والنشاط التجاري، والأخذ في الاعتبار مستنقيل العبلاقيات الدوليية

> الجمركية، واقترحت اجراءات وشملت الخلوة قطاعات التجارة والتامس وقد أعدت جمعية تجآر بيروت سنكرة تناولت الوضع الاقتصادي فاستهلت بالسلمات فى الاقتصاد الوطني التي أكدت محرية التجارة وانتقال البضائع وحرية تحويل الاصوال والسرية المصرفية ومبدأ التنافس والابتعاد عن سياسة الدعم وعدم ألسماح بالتكتبلات الأصنكارية وعدم تقييد الاستيراد والتصدير وعرضت المنكرة اقتراحات في

> السياسة الجمركية، فأشارت الـّ، والثوازن بين حاجة الخزينة الي ابرادات جنمبركسية وضبرورة المُحافظة على القبرة الشيرائيّة، والتوازن بين هدف ترشيد الانفاق الإستهالكي واحتواء العجز في الميزان الشصاري والمصافظة على

مستوى معقول للأسعار والنشاط

لموقفه من تلازم مساره مع السيار

وأشبار الى ان لبنان، وعلى

استعداد لاحتضان اسواق حرة، او مناطق صناعية حرة، وان هذا

يستسوجب الالتفات الي الدول

القادرة أو ألى القطاعات الخاصة

الخارجية ومن ثم ملاحقتها على

أمل أنْ تتوصَّلَ الى اقتناع بأهمية

الاستثمار في لبنان، مؤكّداً ان ولا

يد من تدعيم السفارات اللبنانية

بملحقين تجاريين خصوصا اننا

واجهنا نقصاً على هذا الصعيد،

النقص التي نشكو منها، تمه بدأ

للعمل من أجل سد الشغيرات لا

يكفي ما لم يشارك القطاع الخّاص

بكل تقله في الحملة التي يقودها

رئيس الحكومىسة لدى النول

العربية والاجتبية حتى لا تنتهى

الزبارات ببيان مشترك بعكس

طبُّ النيات من يون ان تترجم

افعالاً، على رغم اهمية اتفاقات

منع الازدواج الضريبي وتشجيع

وفي هذا السباق رأى الورير

وان على القطاع الخياص أن يلتقط

الفرص التي توفرها هذه الجولات

بوضع خطة لمتابعة النتائج جنبا

الضاص لا يزال ضجولاً وبطيئاً

ولم يملك حتى الساعة الحراة

على الدخول في مغامرة تشجيع

الاستنشارات وتوظيف رؤوس

الإمــوال، وإن له دوراً قَساعَــلاً

واساسيا في تعرير الوضعين

الاقتصادي والمالي وبات يفترض

يه أن يتحفَّرُ للمشَّارِكُةُ عبر تقديم

ألدراسات والمعلومات بالتعاون

مع القطاع العام لئلا بيقى دوره

هامشياً ، وختم: «ان تبيان فرص

التوظيف في مجالات عدة يسمح

بتأسيس علاقة بين البلد والدول

التي ابدت استعدادها للمساهمة،

من شانها ان تمهد الطريق

للأستثمار في لبنان.

واعتبر دأن تصرك القطاع

الى جنب مع الورارات المعنية.

الإستثمار آت التي تُوقُّعُ.

وتابع وان وضع اليد على حال

■ استذكر البطريرك الماروني سيقوم في كسروان في ٢٧ تمور الكارديدال نصرالله صفير امس حبادث الإعتبداء على المطرانسة المارونية في سيدني (استراليا)، قبل ايام. وقال «ان الاعتداء، كما

في المناسبة وتوجيه كلفة

أطلع صنفتي على التنجيرك الذي (يوليو) الجاري المنجاجاً على اهسال المنطقية والوضع المتردي فيهاء. وطلب منه التَّمَّتُل بموفدُّ

وأشسار الى أن الأشين العسام السابق لـ عصرب الله، الشبيخ مسحى الطفيلي أبدى زغبة في المشَّاركَّة، موضَّحًا: وانتَّا في غيرًّ الخط الذي ينادي به الشبيخ الطفيلي. فَهُوَ يريدُ تَغييرِ النظام وإسقاط الحكم ونحن مع النظام والدولة والشرعبة والمؤسسيات ونطالب بحقوقنا كشريحة لبنأنية تقوم بكل واجباتها وتتغاضى الدولة عن حقوقها. وموقفنا تنبيه الدولة الى حقوقنا ولأننا، اذا كُنَّا تساهلنا في الماضي فمراعاة منا للظروف الأستثنائية. اما اليوم فلا يمكن تجاهلنا اطلاقاً. وعلى

الطفيلي الحضور فأهلأ وسنهلا به». وعنَّ مـوضـوَّع «التَّهَميش المسيحي، قال: «أن التهميش في الحقيقة حاصل على كل الشعب اللبناني، والشيريحية المسيحية وضعها أستثنائي وهي ممثلة بالهيئات التي تدير البلد الأن، أنما نالحظ ازبياد شكوى الوزراء المسيحيين من طريقة التعامل معهم داخل الحكومة، لذلك نحذر

صفير استنكر الاعتداء على مطرانية سيدنى

وسندافع عن حقنا بكل الوسائل. حُــتى آلان، نعــتــمــد الطرق الديموقـــراطيـــة والحـــوار والمراجعات، اما اذا لم نتوصل الى حقوقنا فسنلجأ الى وسائل اخترى ولو اضطررنا الى حتمل السلاح ۽. وعن مدى التنسيق مع الوزير

مَّو احبَّهَ أَلتَّبَارِ الذِّي بَصِيرٌ بمصّلحة لبنان. واذا استمرت الامور على ما هي عليه قد نصل الى منا لا تشمناًه. ولكل حنايث سليمان فرنجية ومدى التوافق مع اقتراحات النائب جبران طوق

الخسسان، منؤيد طرح الوزير فرنجيية والوزير فارس بويز وسائر الوزراء المسيحيين الذين يشكون من التوضع التراهن ونتسلاقي مع الداعين الى تطييق الارشىساد الرسيولي الذي هو المصلحة جسسيع اللبنانيين لا المسيحيين فقطء وعن مطالب من اننا شريحة لا يستهان بها المسيحيين بالأستقالة في حال عدم تلبية المطالب قبال: «نحن نطالب بأكتر من ذلك، ليس فقط بالاستقالة إذا لم ثلب للطالب، بل أيضاً الى الوقوف صفا واحداً في

تطبيق الأرشاد الرسولي وعقد

لقاءات مارونية بوريَّة، قسال

### فيدرين يزورلبنان الشهرالمقبل

🗆 باريش - «الحياة»:

🖪 علمت والحياة؛ من مصادر مطلعة في الخاصمة القرنسية ان وزير الخارجية الفرنسي هو بير فيندرين سينزور لبنان في ٢٣ أب (اغلسطس) القلادم و٢٤ مَّنه، في

اطار جولة شرق أوسطية تقوده الى دول المنطقة. وأضافت المصادر أن محطات الحولة لم تتأكد بعث نظرأ لصعوبات تطابق المواغيد في الدول المخستلفية. وهي أول جَــولة لفــيــدرين كــوزير في الصكومة الاشتراكية الجديدة تقوده الى مصصر وسورية والأردن ولبنان وفلسطين 🗆 بيروت - «الحياة»:

التمادي في انتحال الصفة أعلن الإتحاد العمالي العام واغتصاب شططة مدنية وتزوير برئاسية غنيم الزغيبي سيحب واستعمال مزور وانخذ فيها صفة الشكوى الجديدة المقدمة منه ضد الإدعاء السُخْصِي في حقّ المدعى عليه راجياً من النيابة العامة رئيس الإتصاد العمالي المستقل الباس أبو رزق محسرت على اتخاذ التدابير السريعة والفورية الحركة النقاسة في صراعات لموقف الندوة التي دعسا اليسهسا الأتحاد برئاسة أبو رزق في فندق داخلية وإفساحاً في المجال امام كسومسودور ومنع المدعى عليسة

المختصء.

وكسان نائب رئيس المجلس

استمرار مبادرات الحوارء. وناشد اتحاد الزغبى مجميع السياسيين عدم التدخل في الشأن النقابي وتحييد العمل ألنقابي عن التنجاذب السياسي الذي بنعكس سلبأ على الحسم العمالي

جاء في الخبر، لم يكن بقصد

السرقية. اتصلنا بالمطرانية

وتحدثنا مع المطران انطوان حتى

الذي اكد حصموله من دون ان

بتبين خلفيته بعد، وناشد

والسلطات الأسترالسة كنشف

الفاعلين وهى معروفة بتشنديها

في مسئل هذه الأحسوال، وأمل «ألا

تكون خلفية هذا الاعتداء

استُهداف المطّران حتى شخصياً».

قبلان عيسى الخوري وجبران

طوق ونائلة معوض واسطفان

الدويهي ورئيس الرابطة المارونية

بيار حلو وشخصيات.

كذلك استنكر الاعتداء النواب

وكان الزغبي تقدم بدعوى لدى النيابة العامة الاستئنافية في بيسروت على أبو رزق ،وكل منّ

النيابي ابلى الفرزلي رعى افتتاح يظهره التحقيق فاعلأ محرضا شبريكاً او مــــّـــدخــــلاً في جـــرم وشركائه من عقدها والتجمع تُحتُ اسم الاتصاد العقالي العام ونرع الشعارات المرفقة وتكليف من يلزم التحصيق في هذه الشكوى وتوقيف المنعى عليه وكل من يظهره التحقيق

لتتفويم الاعوجاج والنضال واحالتهم امام القضاء لإستقاط النهج الذي يؤدي الي

اسقاط فكرة النظام في لبنان،

ننوة «الحقوق والحرّيات النقابيةً، امس التي نظمها الاتحاد العمالي المستقلُ بالتعاون مع منظمةً العبيمل الدولية فتي فندق وكوم ودوره وأكد الفرزلي ان والمجلس النيسابي لا يمكن ان برعى اى حركة من شانها ان تؤدي في نتائجها الى تجاوز الحركية المطلبية وتستحميل استهدافات سياسية، مشنداً على انه «لن يسمح اطلاقاً بالنيل من فكرة قيام الدولة، ودعا ،الجميع الى العمل والنَصَال لانتَصَارَ الدولة المؤسساتية ودولة القانون لأن فكرة العودة الى اللا - دولة لا تَخَدُّمُ احداً. فعلى الجميع العمل

الرباض الملكة العربية السعورية

# 20 عاماً بعد تأسيس شركتنا الصناعية أصحنا الرواد في مجال التكييف في الشرق وقد حصات الشركة على العديد من وت. علامات الحودة السعودية والعالمية 10 أعوام مننذ بدء التسبويق خارج المملكة أصبحت منتجباتنا فير أكثر من ستين دولة على إمتداد العالم شرقاً وعرباً كما إننا افتتحنا هنذا العنام أحدث مصنع لإنتاج الثلاجات المنزلية HAAS JULES

تليفون / ۲۹۸۳۷۳۰ ( ۹۹۸۲۷۳۱ / ۴۹۸۶۲۱۷ / ۴۹۸۶۷۳۰ فاکس ۴۹۸۵۷۱۵



مَنْ فَرنسا وإيطالّياء.

يقوم بها رئيس الحكومة رفيق

الحريري للخارج، يتعدى إعادة إدراج أسنم لبنان على الخسارطة بيَّاسِيةُ الْي الْبِحِثُّ عَنِ السِّيلِ الكفيلة بتشجيع الإستثمارات وتوطيف رؤوس الأموال العربية والأجنبية في مشاريع لبنانية؟ يقول أحد الوزراء لـ «الحياة»

أُ سِياحية، أو أنها تشكل محاولة يُفِينِروسية للهرب الى الامسام من و الدي يمر فيه البلد. فرئيس الْحُكُومة وأن كان ترتيبه جاء في المَثِيَّدارة لَكشرة الْرَيارات الشي ةٌ يُقِومَ بها قياساً الى أسلافه منّ رُّ رؤساء الحكومة السابقين، يراهن في المقابل على تحقيق أمرين من سلال تكرار حسولاته على الدول العربية والأحنسة، الاول يتعلق بنامين الحصانة السياسية لموقف لبنان من محادثات السلام المتعثرة، والثاني يهدف الى تقديم اغراءات الى المستثمرين العرب والأجانب من اصبحاب رؤوس الاموال، وأضاف الوزير: •ان ثمة تولأ أحتبية شملتها حولات الرئيس الصريري كانت تبدي تحفظأ عن الإنفتاح الإهتصادي والتجاري على لبنان عبر الاسبهام في إعادة الاعمار والإنماء، لكنها

وأخسنت تتسعساطي بإيجسابيسة وانفستساح، وهذا مَساً يُنَطبق في النرجة الأولى على إستانيا التي

ً؛ ان «من اللاو اقـــعــيــة في مكان ,ٌ التَعاطي معَ الجولات الخَارجية إلرئيس الحكومسة على انهسا

نقص في المعلومات من لبنان اللبنانية في الخارج وبالتحنيد في الدول الصناعية التي يمكن لبنان ان يؤدي دور الوسيط بينها والتسهيلات التي يؤمنها النظام سرعان ما بلت وجهة نظرها

النجاري والمالي، بعدما كانت الحسرب أنت على هذا الدور تنرس جدياً الاستثمار في لبنان وحبولت المصلحة دول اخبرى بعدما سبقتها في هذا المضمار كل لشبع ورنا اننا من الدول القادرة على منافسة اسرائيل في حال وافت الوزير الى دان حكومة تحيقق السبلام العادل وأن يكون الرئيس الحسريري الاولى كسانت البديل لتعثر العملية السلمية واهنت على امكان تحقيق سلام توفير مقومات الصمود السياسي عادل وشيامل في منطقة الشيرق والإقتصادي في مواجهة الضغوط الاوسط على أساس الثوابت التي

🗷 هل من تثمير للزيارات التي

من ابراهیم حمیدي:

🗷 قبالت منصبان مطلعية ل ، الحياة، ان وفداً يضم خبراء من وزارة الخمارجية السورية سيغابر نهاية الشهر الجاري الي بغداد المستكمال المصابئات المتعلقة بترسيم الحدودء بموجب الاتفاق الموقع بين الجانبين نهاية كانون الأول (بيستميس) ١٩٩٥. واشتارت مصادر اخترى الى ان رجال أعمال سوريين سيزورون العراق نهاية الشبهر الجاري افي شكل جماعي وليس كوفد رسميء كسا حصل عندسا راس رئيس اتحاد الغرف التجارية التكتور راتب الشلاح وفدأ اقتتصاديا زآر

بُعَداُد في ايآر (مايو) الماضي. وقسألت المصسادر ان الوفسد السبوري الى احتماع اللحنة الفنيسة السلورية - العلراقيسة الخاصة بالحدود اسيمضى اكثر من اسبوع في العراق وسيتنقل

بين بغداد والحدود المشتركة لأستكمال المحايثات ببن البليين بحسب اتفاق ١٩٩٥ء الذي ثبت ٢٢ نقطة مستوبية وفق اتقساق ترسيم الصدود للعنام ١٩٢٣ بين الانتدابين البريطاني والفرنسي.

ويرأس الوقد العراقي المدير

واضَّافتُ أنَّ اللَّحِنَّةُ شَكَّلَتُ في ۱۹۹۲ واستمرت في عقد اجتماعات محتى خلال ألازمة بين البلدين بهدف حل الشاكل المتعلقة بعدم وضوح النقاطبين البلدين في الصحيراء». وتناوب البلدان علَّى استضافة اللَّقاءات من دون الإعلان عنها الى ان اتفاق على تثبت النقاط التي اعادت بشرأ نقطية الى سورية. ُ

في وزارة الري السسيسد سسامي كأظم، ويشارك في الأجتماع مدير المصالح العقارية السوري السيد درغام فلوح بحضور ضياط أمن وخبراء في المساحة وممثلين عن

مرور نكِيَّو سنتين على توقيع يذكر أن سيورية والعبراق

للبضائع السورية الى العراق بموجب القرار ٦٨٦ (النفط للغذاء) بعدما قطع البلدان خطوات في أطار تطبيع العلاقات التجارية تمور (يوليو). وتبادلا إرسال وفنين اقتصاديين. وقالت المسادر أن عدداً من

العراق نهاية الشهر بعدما لمدة تُلاثة أيام في بغداد. حصلوا على موافقات الجانبين

الصحة العراقية وبين الشركات

التبجارة في البلدين. ورادت ان تركسن لقاءات رحال الاعمال سيكون على البند العشرين من مذكرة التفاهم التي تسمح للعراق

ينتظران موافقة الامم المتحدة على اعتماد نقطة التنف معبراً رسمياً وكشفت أن وقداً من عشرة صناعيين عراقيين برئاسة السند

وأوضحت أن المعرض يضم انماذَّجْ من صناعًات الأدُّوية التي تبتجها الشركات السورية، وانَّي سينظم بالتعاون بين السركة العامسة لتسسويق الأدوية

باستيراد مواد مقايضة.

عبدنان قيدسي الغي زيارة كبانت مقررة للمشق قبل عشرة أيام بسبب المتفالات العراق بثورة الى نلك (أف ب) اقسسادت «وكالة الأنجاء العراقية، امس ان رجال الاعمال السوريين سيزور معرضا للأدوية والمستلزمات الطبية السورية سيفتتح الإحد

السوري والعراقي على إزالة منع السفر الى العراق. وقال رجلُ أعمال سوري له «الحياة» أن أكثر من ٦٠٠ رجل اعمال حصلوا على موافقات الجانب السوري. وأكديت المصادر أن الجانبين والمستلزمات الطبية في وزارة

وزارتي الضَّارجية والداخليَّة في البلدين. وأفسادت المصادر أن يتواصلان عبر خط للهاتف وأخر للفاكس يربطان اتحاد غرف

### 

اللجنة الضاصة (المكلفة نزع أسلحة الدسار

الشامل)؟ اما الموقع الثاني فهو للسيد الرئيس،

صدام حسين. وعزا السبب الى معملية تجسسية

ورأى ان دعوة صدام الى عقد قمة عربية

تمثل واقتراحا عمليا مهما ونامل بأن يتجاوب

الاشقاء العرب، ووصف منع اللاعبين العراقيين

من المشاركة في الدورة الرياضية العربية في

لبنان بأنه «اجراء ظالم». وزاد: «نصَّ لم نهاجم

لبنان وتبادلنا (قبل المنع) رسائل مع (فارس)

بويز (وزير الخارجية اللباني)، واللبنانيون عبروا

عن رغيشهم في اعادة العلاقات مع العراق،

وبأنلناهم الرغبة ذاتها برسالة (الى بويز) وبعثوا

وفدأ تجاريأ الى بغداد وفجاة منع الفريق

العراقي، من المساركة في الدورة. ورفض تحميل

سورية السوولية وقال: «الدورة في لبنان وليست

🖷 نفى وزير الخارجية العراقي السيد محمد سعيد الصحاف مجدداً وجود أسرى كويتيين لدى العراق، مشيراً الى ان البحث جارعن ممفقودين، عدد ملفاتهم ٥٩٨. واقترح تشكيل

لجنة من جامعة الدول العربية واللجنة الدولية

للصليب الأحمر ومن المغرب والجزائر ومصر

وقطر وعُمان وتونس والسعودية والكويت التأتي

وتتحقق من كل المزاعم والادعاءات، وأعلن از

🛘 الدوحة - من محمد المكي احمد:

العبراق يتطلع الى عبالأقبات كاملة مع سبورية وتبادل فتح سفارات. وسعل في مقابلة بشتها ليل الاثنين قناة الجزيرة، الفضائية في قطر، عن بدء تطبيع الكويت علاقاتها مع ما كان يسمى «دول الضد» فانتقد الكويت والمنهج الأعوج، وزاد: «انهم السبب في كل ما حصلً \*، مستدركاً: «المهم ان

يكون التطبيع ارادة كل الأطراف للتعاون». وشيد على أن العراق ونفد كل التزاماته الجوهرية، في شأن أسلحة الدمار. وقال أنه منذ العام ١٩٩٦ آلى حزيران (يونيو) الماضي وصل

الى العراق ٤٨ فريق تفتيش كبيراً و٣٦ فريقاً بالسفر عبر الأراضى السورية. للمراقبة الدائمة، بلغ عدد اعضائها ٦٩٦ مفتشاً زاروا ٢٠٧١ مـوقبعاً و«منعناهم من (دخول) مكانين الأول هو قاعة المعلومات السياسية في جهاز المخابرات. فما علاقة هذا المتوقع بعملٌ

يتجمعون دفاعاً عن حقوقهم".

وفي شَان سجل العراق في سجال حقوق

في سبورية والاخوان السوريون سمحوا لوفدنا وأكد مسعى، بالده الى تحسين علاقاتها مع

سورية وقال: ونطمح الى ان تكون العلاقات كاملة وتفتح السفارات وتنشط العلاقات في كل أوجهها، بعد فتح الحدود بين البلدين. ورأى ان «الاستثناء هو السائد» و«بالجهد المشترك العراقي - السوري يتم حل كل الاشكالات. وشدد على أهمية وأن يكون التعاون على اشده ليشعر العدو الذي أهان الجميع أن العرب

الانسان قال الصحاف: وتقاهر بسجلنا بالنسبة الى حبريات المواطنين وحكم القبانون.. ونفى ان يكون العراق استخدم سلاحا كيماويا ضد الاكراد، وقال: والأميركيون يعملون ضد العراق وكم أعانوا ابران، وكم أعان الكيان الصهيوني ايران لتبقى نار الحرب العدوانية على العراق. وذكر ان العراق «بك مفتوح لكل مواطن عراقي وطني شريف، اما هؤلاء (المعارضة في الخارج)ُّ فاختاروا ان يكونوا عملاء واختاروا مصيرهم.

بتلر تفقد موقعافي العراق

□ الرئيس المنتخب محمد خاتمي والرئيس هاشمي رفسنجاني خلال جلسة البرلمان الايراني امس

■ بغداد، وست بائم بيتش (فلوريدا) - أ ف ب، رويتسر - تفقد الرئيس الجنديد للجنة الضاصة التابعة للامم المتحدة المكلفة نزع أسلحة الدمار الشامل العراقية ريتشارد بتلر أمس أحد المواقع خارج بغداد، في اطار زيارته الأولى للعراق الّتي تُستَمر حتّى الجُمّعة المُقبل وقال مصدر في الامم المتحدة أن بتلر زار احد المواقع العراقية مع «فريق جوي» خارج بغداد. ومن المقرر أن يعقد بتلر اجتماعات مع الفرق التابعة لمركز بغداد للرصيد للاطلاع على عملها في التحقق من عمليات بزع الأسلحة

التي خصصت لتكريم الاخير عشية أنتهاء ولايته (ا ف ب)

العراقية المحظورة وسييدا بتلر اليوم محادثاته مع المسؤولين العراقيان، خصوصاً ثائب رئيس الوزراء طارق عزيز المكلف ملف العلاقات مع الامم المتحدة. وكان بتلر الذي تسلم مهماته رئيساً للجنة في أول تموز (يوليس) الجاري تعهد بعد وصَّوله الى بغداد «العمل بموضوعية» مع

من حهة اخرى، اكنت السلطات الاستركية والكندية أول من أمس أن مواطنين اميركيين

ولي العهد القطري يلتقي قائد القيادة الركزية الأميركية

الإسرائيلية التي تطُّاولُ الإماكن المقدسة.

**ALHAYAT** ARAB AFFAIRS

الأميزعبدالله

يستقبل السناتور سيغما

الرياض - «الحياة» استقبل الأسير عبدالله بن عبدالعزيز ولي العهد السعودي

نائب رئيس منجلس الوزراء رئيس الصرس الوطِّني، في الديوان الملكي في قصر السلام في. حدة أمس مدير مشروع وضع براسة عن السياسة الاميركية تجاه ععلية السلام في الشرق الأوسط السناتور هنري سيغما. ولم تورد وكالة الأنبياء السعونية التر

أوريتُ النَّبُّ تَفَّاصِيلَ مَا دَارٍ فِي الْاجِتُمَاعِ الِّذِيُّ

حضره الأمير عبدالعريز بن عبدالله بن

عبدالعزير، والسيد عبدالمحسن بن عبدالعزيز

وساطة مغربية

بين ايران وتونس

الرياط - «الجنساة»: أفسادت مسمساني

سيلوماسية ان موقداً رفيع المستوى للعامل

المُغَرَّبِي المُلك الْحَسِن السَّانِي زار طهران في

ونكرت ان الريس السلاوي مستشار الحسن الثاني تولى هذه المهمة، اضافة الى

البحث في وسيائل اعادة الشقية بين ايران

ويعض العواصم العربية، للاعداد للقَمَّة

الاسلامية التي ستستضيفها طهران اواخر

وكانت العلاقة بين المغرب وايران تعرزت

التي ركون على دعم التضامن الاسالامي.

في الفترة الأخيرة من خلال تواصل المشاورات

ويسود اعتقاد أن العاهل للغربي يسعي الي

حَـشُـد التـابِيـد لمبادرة ترمي الى تكريس التضامن الاسلامي في مواجهة الانتهاكات

اطار وساطة بينها وبين تونس.

التويجري المستشاران في ديوان ولي العهد.

🗷 الدوحة – والحياة» استقبل نائب أمير 🦫 دولة قطر ولي العهد الشيخ جاسم بن حمد الرير ثاني أمس القائد العام للقبيادة الركسوية الأميركية جيمس بينفورد بي مُغناسبة انتهاِّء رَّأُ

وحضر المقابلة وزير الدولة لشؤون مجلس الوزراء الشيخ محمد بن خالد ال ثاني والعميدييّ الركن حسمة بن على العطية رئيس الأركساني والعميد الركن ناصر عيسى النصر المقتش ي العام للقوات المسلحة القطرية.

ونوه الشيخ جاسم بن حمد ب مجهودي الجذرال بينفورد بي في مجالات التعاون العسكري، وبمستوى العلاقات بين البلدين، ... «تقديراً لمساهمته البناءة في تدعيم الروابط ي. اثنين وكنديأ اعتشقلوا الاستبوع الماضي لتورطهم في خطة لتصدير طائرات هليكويتر

ه جميع ما ورد أعلاه

عسكرية البركية مجهزة لضوض قتال بالأسلحة الكيماوية الى العراق. وقال المسؤولون ان الاسيسركيين وهما ضابطان سابقان امكن خداعهما ليقوما بدور وسيطين في مصفقة وهمية، رتبت لها مصلحة الحِمَارَك الأميركية، كانا يعتقدان انها ستؤدي الى بيع العراق ٣٤ طائرة هليكوبتر من طرار «او – اتَش ~ ٥٨ ايه – بيل» قسيم تسها ١٢٥٥ مليون دولار.

واضاف المسؤولون ان روبرت فيرتشايلد (٥٣ سنة) ودونالد بروفين (٥٥ سنة) اعتقلا في ١٨ تموز (يُولُيو) بنهم النامر وارتكاب مخالفات للقانون الأميركي للرقابة على تصدير الأسلحة ومثل الرجلان أمام صحكمة جرائية اميركية أول من أمس. وفي ١٩ الشهر الجاري اعتقلت الشرطة

الكنَّديَّةُ غاري فُلْينلاني وهو مالك طائرات الهليكوبتر، ووجهت اليه تهمأ مماثلة بموجب القانون الكندي.

وقلد قائدً القبادة المركزية وشاح الستحقاق بن الولايات المتحدة وقطر.

> ف تنتخبل نفسك؟ ( ضع علامة في الخانة المناسبة ) أ. قوي

> > د. ناجح

أ. قلوة ٢٠٠ مصاناً، ممارك سلعة ٣ ليشرات، ٢٤ صماماً، وسرعة ٢٠٠ كيلومشر في الساعة. ب. فخامة كاديلاك ٨ امكانيات لتعديل مقعد السائق نظام سمعي ٨ سماعات، تكييف موائي مزدوج التحكم

 ج. وسادتي هواء اماميتين وأخرى جانبيتين. هيكل حماية وأبواب مدعمة نظام فرامل مانع للإنفلاق. دفع خلفي، مقود متطور يتفاعل مع سرعة السيارة، نظام توجيبه متدسس لسرعةِ السيارة.

ه كاديلاك كاتيرا الجديده تتحلى بجميع هذه المزايا، اختبروها فعليا اليوم

الشتبر قيادة كاديلاك كاتيرا الجديدة لدى الوكلاء المعتمدين: • المملكة العربية السعودية (سعرها ابتداءً من ١١٩،٠٠٠ ريال سعودي) شركة الجميح للسيارات هاتف، جدة: ٥١١١--٦٠٠. رياض: ٢٧٠--٤٩١، رمام: ٢٧٠--٤٩١، رمام: ٢٧٠--٤٩١، رمام: مجموعة بالبيد المحدودة هاتف جدة: ١٤٤٤-١٥٠. مؤسسة عبد اللطيف علي العيسى هاتف رياض: ٨٣٨-٢٠٥. مؤسسة النصر التجارية هاتف جدة: ٧٢٠٥-١٧٢. شركة التوكيلات العالمية للسيارات المحدودة هاتف دمام: ٢٤١١-٨٢٦. جدة: ١٦٠-١٦٠، الخبر: ١٨٤٤-١٦٠، الخبر: ١٨٤٤ أو المدودة \* البحرين (سعرها ابتداءً من ١٢٠٢٨٠ ديثار بحريثي) الشركة الوطنية للسيارات تدجم ماتف، المنامة: ٥٠٠-٧٣٥.

100 mg

and the same of th فيبرني مستسود ورس 

The state of the s 

and the second second

للبخر الشرطة الإسرافيا

24 نائباً ايدوا اقتراحاً بحجب الثقة

ضربة لحكومة نتانياهو

في "مواجهة" مع حزب العمل

استقهام حول امكانية طرح مشروع القانون

اليوم، وهو ما أشار اليه رئيس كتله حرب

العُمَلُ الَّذِي قَالَ لِإِذَاعِيةَ اسْتِرَائِيلَ أَنْهُ وَبِدِرْسُ

امكان تأجيل طرح المشروع على الكنيست،

اليوم بسبب الضلاف بين المستشارين

ولا تُبِدو الصورةُ قَاتِمة جِداً لرئيس

الورزراء، في حسال الوصول الى حل لهده

المشكلة، وهو نجح حستى الاثنين الماضي بالاحتفاظ بغالبية برلمانية وإن ضئيلة من

خُلال اطلاق الوعود السَّخية لِن يعارضه داخل

ائتلاف الحكومي القائم على المصالح

النواب ومن صَّمنهم نواب المعارضة، لتعديل

قانونُ انتَّخَابِ رئيسُ الْوزْراء، بعد خيبة الأمل

التي اصابته من نتانياهو الذي لم يسلمه

حقيبة وزارة المال كما وعده قبل بضعة

أسابيعٌ، ورَفَضُ اشراكه في اتخاذ القُرارُ في ما

وأكدت مصادر صحافية أسرائيلية ان

حزبى والمفدال، ووشاس، المتدينين رفضا تابيد

تغيير القانون المنكور خلال لقاعين منفصلين

مع شَّارون، فيما وصف وزير الخارجية بيفيد

واردادت الاصوات المعارضة لتع

القانون داخل الإصراب المعارضة ذاتها، أذ

اشارت مصادر حرب دميرتزه اليساري الي

معارضة اربعة من أعضائه على رأسهم زعيم

الحزب يوسي سريد تعديل قانون انتخاب

رئيس الوزراء، وكذلك الامر بالنسبة الى حاييم

رامون من حزب العمل، ومؤشى شاحاًل الذي

رأى في تعديل القانون قبل انتهاء فترة حكم

رئيس الوزراء مشكلة سلوكية،.

ليقي مشروع القانون بانه "عُير اخلاقي".

يتعلق بالمفاوضات مع الفلسطينيين.

وفشل وزير البنية التحتية اربيل شارون حتى الآن في حشد تاييد العدد المطلوب من

القَانُونِينَ للحكومة والبراأنَ.

الشخصية لأعضائه

🗖 القدس المحتلة – من سائدة حمد:

بنيامين نتأنياهو الني فشلت ليل الاثنين في

تُعْبِئُهُ غَالِبِيهُ نَيَابِيةَ كَبِّيرَةَ فَي مُوَّاجِهِهُ مُّنْكَرَّةً

بحجب الثقة عنها في الكنيست (البرلمان) الي

تقويض جهود أحزاب المعارضة الأسرائيلية

لتعديل قانون انتخاب رئيس الوزراء، من خلال

استخدام القانون ذاته، فيما وصُف بانه بداية

محرب قانونية، تَحْوضها حكومة نتانياهو

وقدم هزب العمل منكرة بصحب الثقة

وقال المستشار القانوني للحكومة شمعون شطأين قبل ٢٤ ساعة من موعد تقديم مشروع

تعديل القانون الذي من المقرر ان يقدمه رئيس

كتلة حزب العمل المعارض رعنان كوهن اليوم

للتصويت عليه في الكنيست: ‹من أجل تغيير

الغالبية المحددة بـ ٨٠ عضواً (نائباً) المطلوبة

لتنحية رئيس الوزراء، ثمة ضرورة لغالبية ٨٠٠

(من اعضاء) كنيست ايضاً، مخالفاً بذلك

تُفسير المستشار القضائي للكنيست الذي اكد ان غـالسيــة ٦١ صــوتاً من اصل ١٢٠ تكفي

وبموجب القانون الصالي الذي بدأ العمل

به منَّذ سُنهُ تقريبُاً يمكنَّ ٢١ نَٱنُبِاً عـزل

نْتَانِياهُو وحل الْبُرِلَانَ في الوقت نفسه، لكن

النصباب القانوني اللارم أعرل رئيس الوزراء

ويحتفظ نتانياهو بغالبية ٢٦ مقعداً في

وراى كوهن في تصبريصات المستشار

القانوني لحكومة نُتَانياهُو تدخلاً في شؤونٌ

ف قط من دون حلُّ المجلِّس هو ٨٠ نائب

لتعديل القانون.

البرلمان مقابل ٥٤.

احتجاجاً على تفشى البطالة، وأيدها ٤٩ نائباً في مقابل £2. لكن هذه الهزيمة لا تعنى سقوط الحكومة الذي يتطلب غالبية من ٦٦ نائباً.

■ تسعى حكومة رئيس الوزراء الاسرائيلي

القدس في محادثات

سعودالفيصل والحسيني

■ استقبل وزير الخارجية السعودي الأسير سعود القيصل فَى جدة أمس السيد فيصل الحسبيني المكلف ملف القبيس في السلطة

وقال مصدر فلسطيني لـ «الحياة» إن

الحسيني عرض الوضع الذي تمر به عمليةً

السلام، وَفَافة إلى قضية القدس. ونكر المصدر

ان الأمُبرُ سعودُ الْفيصلُ أكد المُوقَفُ السعوديُ

الثابت من القصية الفلسطينية ومن القدس

الجمّعة الماضي، والتَّقي الأميّر متعبّ بن

عبدالعزيز وزير الأشسغال العامة والاسكان

نائب رئيس مبجلس الوزراء رئيس الحسرس

الوطني، والأمير سلطان بن عبدالعزيز النانب

الناني لرئيس سجلس الوزراء وزير الدفاع

مكتب تمثيل لعمان في غزة

أمس انها قررت فتح مكتب تمثيلي لدي

السلطة الفلسطينية في غرة وعيّنت رئيساً

■ مسقط - أف ب - أعلنت سلطنة عمان

وأصدرت وزارة الخارجية العمانية بيانا

نَقَلَتُهُ وَكَالَةُ الْأَنْيَاءُ الْعَمَانَيْةَ حَاءَ قِيهَ أَنْهُ ثَنَاءً

على توجيهات من السلطان قابوس بن سعيد

وقررت حكومة السلطنة فتح مكتب تمثيل لها

الحررث عنوب ...... لدى السلطة الفلسطينية في غرق، واكد البيان تعيين السفير سالم بن فنشار

واضَّــافٌ ان هذه ألخطوة تأتى افي إطار

advisors.

Personal Profile

Senior Manager

Manama - Bahrain

P O Box 106

Master degree in law.

of a Bank in the Middle East.

Personnel Administration

National Bank of Bahrain

address to reach on or before 31 July 1997:

دعم السلطنة علمليلة السلام واستنتأدأ الي

مرجعية مؤتمر مدريد واتفاقات أوسلو الموقعة

بين الجانبين الفلسطيني والاسرائيلي،.

**National** 

Bank of

Bahrain

Lawyer to handle the legal matters of the Bank.

Lawyer

National Bank of Bahrain is seeking to recruit a qualified and experienced

· Negotiate and co-ordinate the execution of necessary documentation to

Act as a liaison officer to co-ordinate all legal matters with external legal

Minimum 5 years experience as a lawyer preferably handling legal matters

National Bank of Bahrain offers a competitive salary and compensation package.

If you meet the above requirements, please send your C.V. to the following

· Excellent command over spoken and written English and Arabic.

• To ensure overall sound legal risk exposure across the Bank.

وعلمت «الحياة» أن الحسيني « اليوم الأمير عبدالله بن عبدالعرير ولي العهد

الأحد، وانتقل أمس إلى جدة.

والطيرآن السعودي

لهذا المكتب برنبة سفير.

الشنفري رئيساً للمكتب

وكان المسيني وصل إلى السعودية

الذي يعتبر القدس أساس أي حل في المنطقة.

🛘 الرياض – من تركي الدخيل:

# نتانياهو يجدد دعوة الفلسطينيين الى التفاوض على "اتفاق شامل"

🗇 بروكسيل – من نورالدين الفريضي: 🗍 الأسكندرية – والحياة:

■ جند رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانداهو امس دعوته الفلسطينيين الى بدء مفاوضًاتُ المرحلة النَّهائية للتوصَّلُ ٱلِّي «اتَّفَاقَ مسآء الرئيس ياسر عرفآت ووزير الخارجية الاسرائيلي نيف يد ليفي، على هامش مشاركتهما في مؤتمر وزراء خارجية دول الانحاد الأوروبي

وجاعت تصريحات نتانياهو خلال حولة بطائرة هليكوبتر فوق شمال الضفة الغربية رافقه كاللها وزير البنى التحتية ارييل شارون، لتحصيد المناطق التي سيتطالب اس أثبل بالاحتفاظ بها وكشف باطق باسم نتانياهو أن الاخير وشارون ناقشا موضوع المناطق التي تعتبر مواقع عسكرية، وبالتالي ستحتفّظ نها الدولة العبرية.

وتوقف عبرفيات في الاسكندرية وهو شي طريقه الى بروكسيل، واستنقبله الرئيس

وعقد عرضات اجتساعاً مع ليفي في بروك سييل في حيضيور وزير خيارجيد برين لوكسمبورغ رئيس المجلس الوزاري الأوروبي ماك بوس والمبعوث الأوروبي ميغيل انجيل

نتانياهو – شارون ونقلت وكالة مرويتر، عن نتانياهو قوله بعد حواته في الضَّفَّة الغربية والتي ركزت عُلَى «تَفْقَد الصَّاحِاتِ الأَمنيةَ لِاسْرائَيلَ، في المرحلة النهائية: •نريد الانتقال بسرعا لفاوضات الوضع النهائي، ويمكن أن يتزامن منامع التقاهمين في شأن عمليتي أعادة الانتشار الثانية والثالثة. اما أن نعالج المجالين كلاً على حدة وإما ان تتجح في التوصلُ الى اتفاق نهائي قبل تنفيذ اعادةً

وأضاف داذا كانت السلطة القلسطينية تريد انتهاج طريق اعادة الانتشيار فسنسلك نلكُ الطريق، ولكن على كل جانب أن يتوخى مصالحه، واقترح ان نركز جهودنا واهتمامنا ونشاطنا على التوصل الى اتفاق شيامل مع الفلسطينيين فهذا أفضل بكتير، لأنه سيحقق لنا ما يحتاجه كلانا: السلام،

واعلن الأمن العام للحكومة الاسرائيلية دائي نافسيسه في واشتطن امس ان اسسر آئيل لسنت مستعدة الستئناف المفاوضات مع الفلسطينيين ولانهم لا يحترمون التزامهم

عرفات - ليفي وصرح ليفي لدى وصوله الى مقر المجلس الوزازي الأوروبي بانه ينتظر أن يسساهم الإجتماع (ظهر امس) في تقدم مسدرة السلام، واشاد عرفات من ناصيته بمسادرة وزير خارجية لوكسمبورغ رئيس المجلس الوزارى الأوروبي جباك بوس والجبهود التي ببنلها موراتينوس لانقاد عملية السلام. وكان من المَّرِرُ أَنْ يَعَقَد الرئيس الْفلسطيني اجتماعاً ثنائياً مع ليفي للبحث في اقتراحات الجانبين في شأن تخفيف التوتر في المنطقة. ويعقد عقب هذا الاجتماع لقاء يجمع وزراء خارجية الاتصاد الأوروبي مع لينفي ثم الاجست مساع

الفلسطيني - الأوروبي. وصرح بيبلوماسي أوروبي قبل اجتماعات امس بأن «القضايا كافة كانت مفتوحة» في اشبارة الى الطلبات الفلسطينية وقف الاستيطان وتشدد أسرائيل في «اولوية مقاومة الارهاب، والغي العشاء الذيُّ كان مقرراً بين الوزراء الأوروبيين والضييقين الفلسطيني والاسرائيلي. وقال صصيدر أوروبي أن لينفي ارفض ثناول العشياء على الطاولة الأوروبية في حضور الرئيس عرفات، وكنانُ بيفيدُ لحقي فشل في اقتاع النواب

وزير الخارجية الاسرائيلي والرئيس ياسر عرفات قبيل اجتماعهما في بروكسيل (ا ب)

وأضاف: «أجرينا تقويماً لها استهدف

وفي شان اجتماع وزراء خارجية الدول

الاوربيَّة، وعمَّا أَذَا كَانْتَ هُنَّاكَ مَبِانْرَةً فَرِنْسِيَّةً

لتحريك عملية السلام قبال عرفات وفي

الحقيقة لا نعرفُ ما اذا كانتُ هناكُ مبادٍ قُ

فرنسية أم مبادرة أوروبية. لكن هناك مسعى

أوروبي استمرارأ للمساعي المصرية لانقاذ

-عملسة السالام، مؤكداً ترحيب الصانب

الفلسطيني دالنور الأوروبي دعلى الرغم من الرفض الاسرائيلي حستى الرفض الاسرائيلي حستى الآن لأي مستعى

وعرض عرفات المعاناة التي يلاقيها أبناء

لشعب الفلسطيني بسبب الاجسراءات

واكد أن «الاوضاع في تدهور مستمر نحو

الأسواء، ونفى علمه بوجود أي مبادرة اسرائيلية جبيدة لتحريك عملية السلام. وعن

الموقَّفُ الْامسِرْكي غيرٌ الواضَّح في الفُتَّرةُ

الاخيرة، قال إن «اتفاقات السيلام وقَعت تحت

أشراف الرئيس ببل كلينتون شخصبا باعتباره

احد راعيي عملية السلام ووقعت عليها كل من

روسيًّا وأميركا والاتحاد الاوروبيّ والنّروج ومصر والاردن في حضور اليابان (...) اذا هذه

اتفاقات بولية وهناك مسؤولية اميركية

وتابع طوحظ أخسيسرا انشهال الادارة

الاميركية عن الوضع في الشرق الاوسط وعن السلام الذي وقعناه في البيت الابيض» معرباً

عن أمله في وأن يتجاوَّز الطَّرف الأميركي هذا

الأنشخال انطلاقا من مسؤوليته المعنوية

والسياسية والجغرافية ومسؤولياته الاخرى

ولكنه مصلحة فلسطينية واسرائيلية ودولية بما فيها المصلحة الروسية والإميركية،

وقال: «السلام ليس مصلحة فلسطينية فقط

وشارك في المحابثات من الجانب المصري وزير الخارجية السيد عمرو موسى والمستشار

السياسي للرئيس مبارك الدكتور اسامة الباز

ومن الجانب الفلسطيني الناطق باسم عرفات

السيد نبيل ابو ردينة ومستشاره الاعلامي

السيد مروان كنفاني وسفير دولة فلسطين في

القاهرة السيد زهديّ القدرة.

الاسرائيلية في مدن الخليل وبيت لحم ورفح

معرفة جنبة المكومة الاسترائيلية ونيتها في

شأن عملية السلام،.

ونابلس وخان يونس.

معتوية وسياسية،

الدولية.

الأوروبيين، اعضاء لجنة السياسة الخارجية والأمن الششرك بحرص حكومة ليكود على التمسك باتفاقات أوسلو. وركز ليفي في خطابه على الخطار الإرهاب التي تهسيد الاسترائيليين ومستيرة السلام والرئيس

القلسطينيين.

الفلسطينية، لويجي كوّلاياني (المجسوعيّة

واعتسرت غالبية النواب ان خطاب الوزير

للوضع في النطقة.

وقَّالَ ٱلنائب دانيال كونبنديت (مجموعة الخضّر) رداً على كلام ليفيّ بأنّ الخطاب وقديم على رغم تغير اوضاع المنطقة». وزاد بينعدم في اسرائيل قائد في مستوى التحديات المطروحة أذ أن ضمان حق الفلسطينيين في دولتهم المستقلة والاعتراف بالقدس عاصمة لدولتين هو الحل المناسب للأزمـــة، مــا أثار سوسي سو سس انزعاج الوزير الاسرائيلي واعترافه امام تريد انتقاد السياسة الاسرائيلية على السن النواب الأوروبيين بانه يعرف وبشكل مسبق بانه لن

وكنان الرئيسان مبنارك وعرفنات عقدا جلسّتي مَحانثات في الأسكندرية أمس، الاولى منفردةً والشانية في حضور وفدي البلدين، تناولتا اللوقف الراهن في عملية السلام واحر ما وصلت اليه الجهود المبذولة لانقاً ذهاً. واطلع عرفات مبارك على نتائج اللقاءات الفلسطينية - الاسرائيلية الأخيرة.

المواضيع، وقال إن «اللقاء شبهد مناقشات مهمة حداً لجميع الجهود واللقاءات التي نمت

> واضاف ان اسرائيل اكتشفت «ضلوع رجال امن فلسطينيين، مزودين باسلحة اسرائيلية، في تنبير عَمليات ارهابية، ولم يشر ليفي في خطابه الى مسائل الاستيطان وتهويد القيس الشرقية والحصار الذي تفرضه اسرائيل ضد

> الاسرائيلي كان «مخيبا، وسأله بعض اصنقاء اسرائيل عما اذا كانت حكومة ليكود تبحث عن بدائل لاتفاقات اوسلو. وعُقب عَضُو البرلمانُ رئيس لجنة العالاقات مع منظمة التحرير الاشتراكية) في مُدَاخَلته في حضُّور ليفي، بان اسرائيل «تستخيم مشكلة الارهاب تريعة لتعطيلُ مسيرة السلام، ما ينذر بأنهبار خُطر

> ووصّف الرئيس الْفُلسطينّي المصابثات بأنها «أكثر من أيجابية ومهمةً». وأشاد في تصريحات صحافية ببجهود الرئيس مبارك لحمآنة عملية السلام ويفعها إلى الأمام على رغم التعقيدات الثي تضعها الحكومة الاسسرائيليسة على كلُّ الاتجاهات وفي كل

### التحالف التركي –الاسرائيلي في محادثات الشرع ووزير الخارجية القبرصي

استمرت الجهود الديبلوماسية السورية لحشد الدعم ضت «التحالف» التركي – الاسرائيلي

وأعلنت مصادر رسمية ان كاسبيدايدس احتمع امس مع الأمين العسام المساعد لحسرب «البعث، عبدالله الإحمر وبحثا في دعملية السلام المجمدة بسبد سياسات حكومة (بنيامين) نتأنساهو المعادية للسالم والتحالف التركي - الاسرائيلي واخطاره على إمن المنطق أم وبحثا ايضًا في «القضية

السوري اكد مجدداً «تمسَّك سيورية بالسبلام الغادل الشنامل الذي يعيد لكل ذي حق حـقـه وينهى كل اشكال العسدوان والاحتثلال ويضع حدأ للسياسات وبرست التوسعية التي تنتهجها حكومة اسرائيل، ما يقضي على فرص السلام ويزيد توتير الاوضاع، وقالت المصادر الرسمية أن هذه المواضيع كانت محور محادثات بين وزير الضارجية السوري فأروق الشرع ونظيره القبرصي.

في المصالين العسبكري والأمني، الذي كأن أحد مصاور محادثات وزير الخارجية القبرصي يانيس كاسينليدس مع المسؤولين في

القبرصية.. وزانت المسادر ان السؤول

# ■ بمــشيق – دالحـــيـــاقه –

#### وزيرالعدل الفلسطيني ىندد ىسباسة 'رعاة البقر'

■ غزة - رويتر - اتهم وزير العدل الفلسطيني المستقيل فريح البو صدين واشنطن امس بانها تتصرف باسلوب ارعاة البقر، فظ ذي توجه صهيوني، بعدما أكدت انهـــا لن تنرف الدمع على استقالته وقال الناطق باسم وزارة الخارجية الاسيرك نَيْكُولاس بيـرنز في واشتَطن لِيل أول من امس: ولست واثقاً أن الكثيس من الدمع سيترف، على استقالة الوزير القلسطيني.

واكد ابو مدين لوكالة مرويتر، ان مُقَدًّا لَيْسَ شَانَهُمْ لَكُنَّهَا وَقَاحَةً رعاة البقر. الإدارة الإمدركية تسير وراء مفهوم صهيوني، لذلك تعملٌ ضد مصلحة الأسة، واثار ابو مدين غضب اسرائيل والولايات المتصدة في ايار (مايو) الماضي عندما اعلن أن منظمة التحرير الفلسطينية أعانت العمل بقانون عسكري أردني يحظر بيع أراضً في قطاع غزة والضفة الغربية والقدس الشرقية لليهود ويفرض

عقوية الإعدام على المُخْالفينْ. وكان ابو مدين صرح اول من امس بانه استقال من منصب يستب خالافات تتعلق يسعض التعصيدات في السلطة الفلسطينية، لكنه نفى صلة نلك بتعيين فَايز ابو رحمة في منصب النائب العام. وقال مسؤول كبير في منظمة التحرير الاثنين الماضي ان أبو مدين استقال احتجاجاً على تُعيين الرئيس ياسر عرفات، ابق رحمة السبت الماضي من دون

التشاور مع ابو مدين. واصاف السؤول أن عرفات لم مقيل استقالة أبو منين الذي سيحتفظ بمقعده في المُجلس التشريعي الفلسطيني.

### اعتقال عقيدني نابلس حملته تل أبيب مسؤولية مهاجمة حاخام مفوض الشرطة الإسرائيلية يلغى

شبكة داخل الشرطة الفلسطينية

تخطط لمآحمة المستوطنين

وتضريب عملية السلام وقالًا

اعتقد أن السلطات الإسرائيلية

تبالغ في ادعاءاتها في هذا

الموصـــوع، وأصــاف أن

الإسرائيليين يحاولون التركير

على مسائل فرعية لتحويل

الاهتمام عن «انتهاكاتهم الاتفاقات

إلى ذلك، أعلنت ناطقة باسم

الشرطة الإسرائيلية أمس أن

المعوض العام للشرطة الإسرائيلية

الجنرال عساف حيفتس الغي لقاء

كان سيجمعه مع قائد الشرطة

الفلسط بنيسة اللواء غساري

باسم وزارة الأمن الداخلي في

إسرائيل إن حيفتس قرر ألغاء

اللقاء المقرر في غرة الأسبوع

المقبل مع الجنبالي «بسبب

الظروف الحالية،

ُ وَقَالَتَ لِينِدا مِينُوحِينِ النَّاطَقَةَ

#### اجتماعاً مع قائد الشرطة الفلسطينية لكن العالول شكك في وجود ■ نابلس، القدس المحتلة، غزة

رويتر، أ ف ب - اعتقلت أجهزة الأمن الفلسطينية ضابطا رفيع الستوى في الشرطة الفلسطينية اتهمنتية إسرائيل بإصدار أمر بمهاجمة حاجام في الصفة الغربية. وأعلن ناطق إسرائيلي أمس أن المقوض العام للشيرطة ألإسرائيلية ألغى لقاءً مقرراً مع قائد الشرطة الفلسطينية.

مصود العالول لوكالة درويتر، أن العقيد جهاد مسيمي الذي يراس إدارة البحث الجنائي محتجر في سيجن للبينة. وأضياف ان ضابطين اخرين اعتقلا أيضاً.

واتهمت إسرائيل عناصر من الشرطة الفلسطينية بشن هجوم ألحق أغبرارا بسيارة حاخام في الضَّفَة هذا السُّهِر، وبالتخطيط لهجمان على مستوطنين. وطالبت إسرائيل الشرطة باعتقال مسيمي الذي النهيية يتبير الهجوم على

Assessed to the second second

ALLEN TO SEE THE SEE T

وقبأل محافظ نابلس السيد

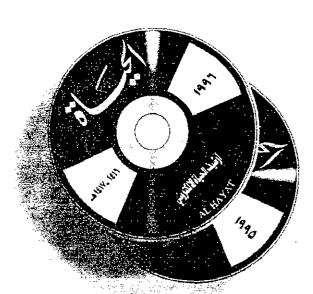
### 

عن الشرطة الفلسطينية عند مصادر في الشرطة الفلسطينية غُزةً وقال العَمْيَد صائب العاجز قائد قوات الأمن القلسطيني في قطاع غزة لوكالة الراس المراس المراس المراس (٢٢ سنة) اقتريت من حاجز تقيمه دورية مشتركة واستلت عند المفترق المؤدي الى مستوطنة نتساريم واستلت سكين طبخ وتلفيد أحد الجنود الاسرائيليين فأصابته بجروح طفيفة.

والشيخسائر في الجيش الاسرائيلي أن عناصر الشرطة الفلسطينية في مكان الحادث الفلسطينية في مكان الحادث الماحز الاسرائيلين من اعتقال جملات سالم. وأكد العاجز المادة الم اعتقال الزام الذي تبين انها دمن سكان مخيم البريج ومصابة بمرض عصبي.

### وفرالوقت والجهد واعتمد الأسلوب العصري في إسترجاع المعلومات معلومات أكيكة بين يديك في لحظات أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء

### AL HAYAT on CD ROM 1997\_1990



أكثر من نلكه فإن نظام الإسترجاع المستخدم يسمــح لك بتصرير النــٰصُوصُ المُسترجِعَـة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الـذي

● سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال ادوات البحث البولسانية (Boolean Operators) (مع،

● إشترك الأن واحصل على •أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٦، الذي يقدم على قرص واحد ما نُشر في «الحياة» منذ شهر كانون الشاني (يناير) حتى شهر كانون الاول (بيسمبر)

بدون، أو) ضمئ صفول البحث وضمن الوثيقة.

● متوفر لدينا ،ارشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٠، الـذي يـقدم على قرص واحد ما نُشر في الحياة، خــلال عام ١٩٩٥ .

### السعر ٩٩٠ دولاراً أصركناً للمؤسسات ٥٠٠ دولار امتركي للإفراد بما قيها أحور العربك

الدكتور عماد بشير

مستلزمات التشفيل:

□ كومبيوتر ابل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE)

● يُغنيك عن حفظ قصاصات الصحف، ويريحك من

متاعب القص واللصق والتصنيف والترثيب. بوفر

♦ تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة « عام ~

● تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها

البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات

المتحدة ويعض الدول الأسيوية والأفريقية ودول

• نظام إسترجاع يُتيح لك البحث عن المعلومات في

نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتّاب

الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات.

والكلمات الدالة (الحياة الاقتصادية)، والتاريخين

أمدركا اللاتننية.

عليك ثمن الورق والتصوير والمساحات المطلوبة

اخبار - إقتصاد - رياضة - سيارات - علوم -

🗆 ٤٠ ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)

لزيدمن المعلومات الاتصال ب:

🗆 ۸ میغابایت رام (RAM)

□ نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية

KENSINGTON CENTRE. 66 HAMMERSMITH ROAD. LONDON W14 8YT Tel:0171-6052084 / Fax:0171-3714215

AL HAYAT PUBLISHING CO

مراقب الاخوان في سورية يهنئ مدني باطلاقه

# مقتل تسعة في الجزائر

تطبيق اجراءات الصيطة والأمن

الوقائي، التي فرضتها السلطات

في ٢ حريران (يونيو) الماضي، من جنهة لخرى، بعث الراقب

العام لجماعة «الأحوان المسلمين»

فى سسورية على صسدر الدين

البيانوني برسالة تهنئة الى زعيم

الحبيهة الاستلامية للانقباذ

الجزائرية الشيخ عباسي مدني

تي. الأسبوع الماضي.

في مناسبة اطلاقه من آلسجن

وجُنَّاءً في الرسبالة التي تلقتُ

دالحياة، نسخة عنها: داستقبلنا

بفرح غامر وتفاؤل كييير نبا

الافراج عنكم بعد ست سنوات من

الصبير والمصابرة والثبات على

طريق الجهاد الطويل. اتقدم اليكم

بأحش التسهاني بهذه المناسبة

المُلاَحقات القضائية.

المسحف الجسرائرية امس ان خمسة عناصر مسلحة قتلت اول من امس قرب خميس الخشنة (٤٠ كلم جنوب شرقي العاصمة) في حين قبل أربعة أشخاص وجرح ثلاثة أخرون بانفحار قنبلة في منطقة القبائل (شرق).

واوضحت صحيفة الوتانتك ان قبوات الأمن تصببت كسينا لمحموعة مسلحة صباح الاثنين في ولد على قرب خميس الخشية فقتلت خمسة عناصر مسلحة وضبطت ثلاث بنادق من طراز ر مكلاشتيكوف.

وذكرت صحيفة «ليبيرتيه» ان اربعة اشخاص قتلوا وجرح ثلاثة اخرون بانفجار قنبلة قرب تيزي وزو (منطقة القبائل). واشارت الي أنَّ شَــَحُـصَينَ اعـتــبـرا في عـداد المفقودين من دون ان تحدد طروف اختتفائهما وما ادا كان مرتبطا بانفحار القنبلة.

فجررت بواسطة جبهاز تحكم عن بعده كانت تستهدف دعلي الارجح، مجموعة من الحراس البلديين. الى ذلك، حسنرت مسحسافظة الجزائر امس التجار ومستثمري وسنائل النقل والأمساكن التي يرتابها العامة من التراخى في

اجتراءات الامن التي فترضنتها

وقال بيان في شكل اعلان نشرته الصحف ان داي تقصير

الكريمة سائلاً المولى عز وجل ان معرضة للاغلاق الاداري من دون تتبيع هذه الخطوة المساركية خطوات اخترى على طريق اعبادة ان يعفى نلك مستثمريها من الأمن والاستقرار الى الجنزائر و لاحظ البيان «تراخياً في العزيزة وصقن دماء شعبها

الجمعية الوطنية مزرجيهة اخرى نكر مصدر سمي إن الجمعية الوطنية الجزائرية الجديدة التي انبثقت عن انتخابات الخامس من حزيران (يونيسو) الماضي اقسرت امس نَظَامَهَا الداخلي بعد شهر من الناقشاني الضنية.

المُــوَّلُفَ مِنْ ١٣٥ بِنَدِأً، خَصِوصِياً على ضرورة أن تجري المناقشات باللغة العربية وحدها، مسا يعسني رفض الاقستسراح الذي عرضته الاحراب السموقراطية باعتمادُ لغة الإماريغُ (البربرية)

#### 🗖 القاهرة – من اشرف الفقي:

 اكد الرئيس الجزائري اليمين زروال اهمية تنقية الاجواء العربية وتحقيق المصالحة الشاملة، ووتوحيد الجهود العربية للحفاظ على الهوية الثقافية والحضارية والتعاون مع التكتلات الاقتصادية الدولية بما يحفظ للدول العربية مقدراتها وترواتها وحرية قرارها وسيادتهآء. وأشار في رسالة تلقاها الأمين العام لجامعة الدول العربية الدكتور

عصمت عبدالجيد امس الى دعمه الكامل جهود تحقيق المصالحة العربية واتفعيل اليات الجامعة والتعاون الاقتصادي من خلال السوق العربية

مصره تتعة المعقحة الاولى

ترينهن امرأة. ويؤكد مصطفى شفيق الذي يعمل في محل في شارع جامعة الدول العربية في منطقة المهندسين أن بعض الزيائن يطلبه بالاسم ليضع لهن زينتهن نظرا الى كفاحه. ويضيف أن كثيرات من زيائنه المحبات لا يجدن حرجا في أن يبدين زينتهن خصوصا في الحفلات ذات الطابع العائلي، على الا يشمل ذك أي تنازل على صعيد مسالة لحتشام الملبس. ويعتبر غطاء الراس اهم قطعة في ملابس المحجبات فهو ما زال ابرز ما

يميزهن بين النساء المصريات اللواتي يملن بطبيعتهن الى الاحتشام. وتتنافس على بيع ملابس المحبات بصفة رئيسة في مصر متاجر كبرى تتوزع فروع كل منها في محافظات عدة. وتعتمد هذه التاجر على مصممين محليين اساسا وتستورد في الوقت تفسه تصميمات من بعض دول جنوب شرقي اسيا ابرزها يسمى «المجاب الشبح» الذي يمتاز بطولة المُلْحُوظُ مَا يَجِعُلُهُ أَقَرِبُ النَّي ٱلْخَمَارِ مِنْهُ إلَى مِجْرِدُ غَطَاءُ لَلْرَاسُ. ويقول السيد حامد ربيع وهو مدير اجد هذه المتاجر أن زيائنه ينتمون لى مختلف المستويات وإنَّ ما يعرَّضُه يَصِيلح أيضًا السَّافَرات اللواتيُّ

يحرصن على احتشام مظهرهن من دون أن يرتبط نلك بتغطية الرأس. وينفى ما يتردد عن ارتباط هذه المتاجر برجال اعمال ينتمون الم جماعات اسلامية متشددة، مؤكدا ان هيف اصحابها ينحصن في تلبية حاجات المحجبات بعدما لوحظ ان عدد من في ازدياد مضطرد في السنوات

ويلاحظ أن أحدث هذه المتاجر، ويقع مركزه الرئيسي في ضاحية الجيزة حرص أصحابه على دعوة الشيخ متولي الشعراوي الذي يتمتع بشعبية كبيرة في مصر ليكون ضيف الشرّف في حفلة افتتاحه. وفي معظم هذه التاجر، يتوقّف البيم كلما حل موعد الصلاة ويستأنف بعد اقامتها.

### علي صالح التبية المنتحة الادلى

التي تتبح المجال للفوضي الادارية ومخالفة الانظمة والقوانين. ووصلٌ رئيس الحكومة الدكتور فرج بن غائم مساء امس الى عدن في أول زيارة لها منذ تعيينه رئيساً للحكومة.

وعلمت «الحياة» من مُحافظ عبن السيد طه احمد غانم أن رئيس الحكومة سيفتتّح خلاّل زيارته لعننْ عِندِاً مِن المشاريع في المُصَافَظَة. وقدرت كلفة المشاريع بأكثر من بليوني ريال يمني. كما سيلتقي بقيادة المصافظة للتعرف آلى الهموم والمصاعب التي تواجه نشاط المكتب التنفيذي والسبل الكفيلة دفع عجلة التنمية في العاصمة الاقتصادية والتجارية لليمن الى امادء.

وكان رئيس الجمهورية شدد في لقائه بالحكومة على «الاهتمام بالاصلاح القَّضائي وتطوير الجهاز القضائي». وقال: «أن الفَّترة القائمةُ ستشهد اتخاذ مزيد من الخطوات والإجراءات الهائفة إلى تحقيق تلك الغاية، وأكد أن «القضاء سلطة مستقلة لا سلطان عليها من أحد. وعلى القضاء ان يحمى نفسه من كل ما يعيق او يشوه دوره او العناصر التي تنحرف برسالة القضاء في غير اهدافها النبيلة والنزيهة،. وركز على «أهميَّة تَفْعيل جهاز التفتَّيْشُ الْقَضَائَى والنياية العامَّة في ما يخص الحترام القانون والتزامه من قبل الجميع، :

وكأنت الحكومة عقدت صباح أمس اجتماعها الدوري الذي سبق الاجتماع برئيس الجمهورية، وأعلَّن ان الاجتماع ناقش آجرَّاءاتَّ تنفيذُ القرار الرَّقَم ١٧٤ لعام ١٩٩٧ بشان اجور السفر واسعار النقل الجوي التي زيدت بنسبة خمسين في المئة، استناداً الى ارتفاع اسعار النفط في الأولَ من تمور (يوليو) الّجاري.

#### أميرقطر نتمة الصفحة الأولى

بوليا، مشيرا الى ان راعيي عملية السلام حيدا هذا الاتفاق في مؤتمر مدَّريد. واضَّاف «هذَا مَا تَبَّقَى منَ امل في مسيرة السلام، ونتَّمني ان تستطيع الحفاظ على الحد الانتي في عمليَّة السلَّام لأنه لا يُديلُ، منها. وتمنَّى وزير الخاَّرجية القطري أنَّ ديستَتب السلام في المنطقة. ونحن من هذا المنطلق نقوم بمجهودات قد تؤدي او قد لا تؤدّي، الى تحريك

ووصف اللقاء بين امير قطر وبلير بانه كان مجيدا وجرى خلاله تبابل لوجهات النظر بالنسبة الى عملية السلام والمؤتمر الإقتصادي ومًا يدور في المنطقة \* أضافة ألى «العلاقة في منطقة الخليج والعلاقات الَّثْنَائِيةَ، تَعَلِّيمِيةَ واقتصادية وعسكرية،.

ووصَّفَت مُصَّابُر بِرِيطَانِيةٌ في دَاوَنِنَغَ سِتَرِيتَ، مَقَر رئاسة الوزراء السريطانية، اللقاء بأنه كأن «دافشاً ووبياً وبناء، واشارت الى ان الجانبين بحثا في مؤتمر الدوحة الاقتصادي، مؤضحة أن رئيس الحكومية أعرب عن مساندته هذه المبادرة القطرية ومسيرسل وزيرا بريطانيا، للمشاركة في المؤتمر. واضافت أن اللقاء بحث في العلاقات الثنائية وعملية السلام وايران.

وضَّم الوفد المرافق للامير وزير المال والاقتصاد والتجارة الشبخ محمد بن خليفة آل ثاني، ووزير الخارجية، ورئيس الديوان الاميري السيد غُبْدالله بن خليفة العطية، ووزير التربية والتعليم والثقافة الدكتور محمد عبدالرحيم كافود، والشيخ حمد بن ثامر ال ثاني، وسفير الدولة لدى بريطانيا السيد على الجيدة، ومدير الادارة السياسية في الديوان الأميري الشبيخ عبد الرحمن بن سعود آل ثاني. كما حضر اللقاء من الجانب البريطاني وزير الدولة للشؤون الخارجية ديريك فاتشيت والسفير البريطاني لدّى قطر ديفيد رايت.

مِنْ جِهِةٌ ٱخْرِيُّ، استقيلَ امْيِر قَطَّر صباح امس في مقر اقامته في لندن ولي العهد، رئيس مجلس الوزراء الكويتي السيخ سعّد العبدالله الصباح. واوضحت وكالة الإنباء القطرية أنه جبرى خيلال اللقياء استعراض العلاقات الثنائية.

وفي وقت لاحق، استقبلت الملكة اليزابيث الثانية، ملكة بريطانيا، الشبيخ حمد في قصر بكنفهام في العاصمة البريطانية، حيث جرت له مراسم استقبال رسمي. وفي نهاية اللقاء قلبته الملكة وساما بريطانيا

■ الجسرائر - افب - نكسرت

وأوضَّحت أن دالقنبلة التي

السلطات لمكافحكية جحملة الإعتداءات بالمتفحرات.

■ أشاد اعضاء مجلس الأمن بحكومية المغيرب وجبيهية دبوليسساريو، لما انجسرتاه من دخطوات بناءة، في اطار تسبوية مسألة الصحراء الغربية التي يتوسط فيها المبعوث الضاص للأمين العام للأمم المتحدة جيمس

وقبال رئيس المجلس للشبهبر

الجاري، سفيس السويد بيتبر

اوزفلد قي بيان تلاه نيابة عن اعضاء المجلس في نهاية جلسةً مغلقة للاستماع الى بيكر والأمين وببيش النظام الداخلي العام كوفي انان عقدت ليل الاثنين - التلثاء ان داعـضـاء المجلس يشسيدون بالطرفين لاتخسانهما خطوات بناءة، حسستى الأن، ويدعونهما الى الاستمرار في التعاون الكامل مع الجهود التي بيذلها الأمين العام ومبعوثه،

وعبر اورفلد عن دالدعم الكامل من قبل اعتضاء المجلس للامن العام ومسعبوته الخساص في بحثهما عن حل أشكلة الصحراء الغربيسة، واشساد بيكر ايضًا بمواقف الطرفين المغسسرب ويوليساريو، وكذلك بدور الجزائر الَّتِي تَشَمَّارُكُ بَصِيفُةُ مَرَاقَبُ فَيَ الفَاوضات. وقال أن عملية البحث عن تسوية لمّا كان لها ان تحرز التقدم لولا دوجهة النظر البناءة

والإيجابية من الطرفين. وزاد دان الطرفين انطلقا، في

بعض الأمور، بعيداً عن مواقفهما التـقليـدية التي تمسكا بهـا في 🗆 نيوپورك – من راغدة درغام: الماضى. وهذا يقيد انهما يريدانُ

تنفيذٌ خُطة التسوية، وزاد انِ والجرائر ايضنأ انطلقته فعلناً، بعيدا عن مواقفها التقليبية لساعدة هذه العملية، لكنه قال: «لستّ مستعداً ان أقسبول الآن ان هذا يبعني أن في وسبعنا تنفسذ خطة التسوية

فالخطة معتقدة، وتاريخ هذه

■ أكد مسؤول مغربي بارز لـ «الحياة» التزام بلاده تنفيذ خطة التسوية الدولية لنزاع الصحراء العربية كما أقرها مجلس الأمن. وقال أن الاجتماعات الأخيرة التي رعاها الوسيط النولي جيمس بيكر المبعوث الخاص للأمن العام للامم المتحدة تندرج في سياق البحث في تفعيل اليات.

عرض أمام مجلس الأمن عناصرا يجابية في مفاوضات الصحراء الغربية

بيكر: احرزنا تقدماً نحوالتسوية لكن السألة ما زالت معقدة

هذه التحطة مصادر مطلعة أن التطور الحاصل في موضوع ربط عمليات ولاحظت مصادر مطلعة أن التطور الحاصل في موضوع ربط عمليات تسجيل السكان في قوائم الاقتراع بالبدء في احصاء اللاجئين الذين تؤويهم مخيمات تيندوف والأراضي الشمالية لموريتانيا، يعطى دوراً خاصاً للمفوضية العليا لشؤون اللاجئين لزيارات ميدانية. أذا كان الدور المنوط

ويرجح أن التُعليلات التي تطاول ألخطة ستتركز على الآليات وليس المضمون الذي يستند الى تقرير المصير، لكن الاجراءات ذات الصلة بتتفيد الخطة ستتطأب وقتاً اطول لأنها تشمل البحث في قضايا تحديد القوات والتقليص من أعدادها ونشرها في مناطق بعيدة عن المدن الأهلة بالسكان، وكذلك الحال بالنسبة الى تحديد أسلوب التعاطي مع خطة الاستفتاء خلال الفترة الانتقالية التي تسبق مرعد الاقتراع.

المشكلة مفسيد انه من الغبياء الاستنتاج أن في امكاننا تنفيذ خطة التسوية على اساس التقدم الذي احرزناه فقطه وزاد دما زال امـــامنا طريق طويل، وعلينا ان دننتظر ونرى (...) اننا ننوي

وأعلن بيكر ان الطرفين وافقا على عقد الجولة الثالثة من المقاوضات المباشيرة في ٢٩ و٣٠ اب (اغسطس) المقبل في ميكان لم

□ الرياط - من محمد الأشهب:

ببعثة «المينورسو» التابعة للامم المتحدة في هذا السياق يقتصر على وجود مكتب للاتصال، اضافة الى ان جبهة بوليساريو كانت تقدم قوائم بأعداد هؤلاء اللاجئين تتجاوز المئة الف، بهدف الحصول على مزيد من المساعدات الدولية، في حين تفيد تقارير محايدة ان العدد لا يتجاوز ٢٥ ألف لا

ينتسبون جميعهم الى القبائل الصحراوية.

الاولى عقدت في السبونة والثانية وقال في نهاية اجتماعه مع

بعلن عنه بعد. وكانت الجولة

اعضياء مجلس الأمن داحسرزنا بعض التقدم انما الطريق ما وَالتَ طُولِلةُ، وتَاسِعُ السُّنَّ في موقع بعد يمكنني منه الاجابة على سيؤال الأمين العام عما اذا كانت خطة التسوية (للصحراء الغربية) قابلة للتنفسد اسا بتعديلات أو من دونها. فمن المبكر

الإجابة على هذا السؤال، وتابع «لكن من جنهة اخسرى لدينا امور لم يسبق ان حدثت في الماضيء وادرج اربعة من هذه

الأمور هي: - اولا، «المصابثات المساشسرة - الله عند المصابقة المساشسرة المساسسة المساسة المساسة المساسة المساسسة المساسسة المساسسة المساسة المساسسة المساسة المساس وجهاً لوجه برعاية الأمم المتحدة، ُ ثَالَتُكُمُ ﴿ الْإِنْفُ الَّهِ عَلَى حَلَّ وسطفى شسان تحسيد هوية الناخبينُ (في عملية الاستفتاء) الامر الذي أدى (الخُلاف عليه) الى

توقف العملية،، ً - ثالثاً، والاتفاق على حل وسطفى بنيان بعض ألقضايا التعلقة باللاجكين التي سبق وشكلت معضلة، - رابعياً، والتوصيل الى اتفاق

ى شان مسالة تجميع وحصر القَّـوات المغربيسة (في النَّكنات) اثناء عملية الإستفتاء، وقال بيكر داني افسر ذلك على انه تقدم لكن ما زال امامنا عبد من القضاياً الشائكة التي علينا

والمصريات هم الاقضل في الوطن العربي.

الدورة الرياضية العربية النامنة

حيائها ومصداليتهاء.

🛘 القنس المحتلة – والحياقة

تعويضات من حَرْينة الدولة العبرية.

يعكن أن يتواصل من دون عوائق، حتى قانونياً.

ومن حق المصابين أن يحصلوا على حقوقهم،

تأبيد غالبية اعضاء الكنيست في القراءة الأولى اليوم.

لحقوق الإنسان.

وعارف عبد الرحمن

مجاراتهن.

مرئاسة السيد سعد الدين وهبة رَبُسِ اتحاد الكتاب في مصر.

وُدعت الجبهة، في توصيان صدرت في حُتام اعمال مؤتمرها مستاء أول من أمس، الحكومات العربية الى «مقاطعة قمة الدوحة الاقتنصادية في حال شاركت إسترائيل فيهاءً، وشندت على أضرورة استمرار حظر التطبيع مع اسرائيل بكل صوره واشكاله ومحاسبة المنظمات والاتحادات العربية التي يتصل اعضاؤها في شکل رسستنی او شننخستی بإســرائيليين، ودعت الى تنظيم حُمِلَة تُعرِعَاتُ تُحِبُ شُعَالِ وَبِينَارُ عربي للقدس، يستخدم في دعم

واثبت اللاعبان اشرف صبحي واشرف حلمي، اول وثاني الغردي،

انهما يفوقان جميع الشاركين مستوى وساهما الى حد كبير في لحرآز

نهبية الفرق قبل أنَّ ينتزعا نهبية الروجي من القطريين حمد الحمادي

وكنلك كانت حال اللاعبتين بسنة عثمان وشيرين الالفي، اولي وثانية

الفُردَي، اضافة الى شيماء عبدالعزيز، وقد قائنًا مئتَّمْبِ مصَّى الى انتزاع

نَهْبِينَةَ الفَرقَ، وَلَمْ تُسْتَطَعُ التَّوْنُسُينَاتُ واللبِنَانَيَاتُ والسُورِيَاتُ

والنتاثج التي سجلت ليست مستغربة باعتبار ان المصريين

وُنكرت وكالة «قرائس برس» من مصدر مقرب من الاتحاد اللبنائي

واضاف المُصدر ولقد كشفت لجنة مكافحة المشطات في الإتحاد

العربي للإلعاب الرياضية التي يراسها النكتور رضا كاظم الأمر لاحد

اقطأب الاتصاد اللبداني، واعشقد أن هويات المتنشطين سلتكشف في

وكَانَ ثُبَّتُ تَنَّاوَلَ السعودي خَالَد الخَالِدي حامل دَهِبِية رمي القرص

وفضية رمي الكرة الحديد مادّة منشطة معنوّعة هي الأيفيدرين، فرفّعت

لجنة مكافحة المنشطات توصية الى اللجنة اللبنانية العليا المنظمة طالبة

وَنَكر الامنِينَ العَامَ للْجِنَّة الاولبية اللَّبِنَانية مكرم علم الدَّين ولا علم لي

وقال المصدر المقرب من الاتحاد اللبناني دتم اكتشاف الحالات السبع

معاء لكن لجنة مكافحة المنشطات التي يرآسها سعودي ارانت ان تبنا

بمعاقبة بطَّل سعودي قبل ان تكشفُ عَنْ الجالات السِّتُّ الأخرى لَتَوْكد

الكنيست تصوت اليوم على قانون لالغاء

تعويضات ضحايا الانتفاضة

اعت منظمات غير حكومية اسرائيلية تعنى بحقوق الإنسان

النواب الاسترائيليين الى التصنويت اليوم ضد قرآر اتخذته حكومة

بنيامين نتانياهو قبل يومين يقضي بحرمان الغلسطينيين المتضررين من ممارسات سلطات الاحتلال بخاصة الجرحي وثوي القتلي النين سقطوا

خلال سنوات الانتفاضة، من حقهم في التوجه الى المحاكم للحصول على

من شَّانَ القَانُّونَ إذا صائقت عَّليه ۖ الكَنيست حَرمان أَيُّكَ من الجرحى

الفلسطينيين والذين اصبيوا بعاهات جسبية من الحصول على الأموال

اللازمة لمتَّابِعة علاجهم الطبي، بالإضافة الى توفير الحصانة لاجهزة

الأمنّ الاسرائيلية في مواجهة رفع قضايا ضد ممارساتهم المناهضة

واكنت المنظمات الحقوقية ان اسرائيل باقرارها القانون توصل

وتقنز الأموال التي يجب على اسرائيل نفعها كتعويضات عما

سببت فيه من اضرار مادية وجسدية للفلسطينيين بملايين الدولارات

ما حمل الدولة العبرية في بداية طرحها للقانون على استخدام انفاقات

أوسلو التي وقعتها مع منظمة التحرير كتبرير للتخلص من مسؤولياتها

كنولة محتلة أزاء المنتين الفلسطينيين بحسب القانون النولي. ووصف النائب العربي في الكنيست احمد سعد مشروع القانون بانه

عَنْصَرِيء. وقالُ لَه «الْحَيَاةُ، أنّ «الإنتفاضة حقّ شرعيّ للفلسطينيين

وأعرب النائب عزمي بشسارة عن تخوفه من حصول المشروع على

رسالَّة واضحة لاجهزتها الامنية مفلَّدها أنَّ «أطلَّاق ٱلنَّار وتعنيب المنيين

واكد ممثلو ست منظمات في مؤتمر صحافي عقد في القبس امس ان

تجريده من الميداليتين وحتى الساعة لم تبت اللجنَّة العلبًا بالتومسة.

بهذا للوضوع وكنت اعتقد أن القضية انتهت مع صدور التومسة.

لِلْعَابِ اللَّهِ فِي لنه ربِمًا تكونُ هناك 7 حالات جديدة لتناول المنشطات في

ALHAYAT

TODAY

'مسيرة الوحدة'

تنطلق اليوم من طرابلس

الىالحدودالصرية

🗌 القاهرة – من حازم منيز:

🖪 تنطلق صباح اليوم من

طرابلس مسيرة الوحدة العربية

التي دعت إليها ليبيا في مناسية

نكرى تورة ٢٣ تموز (بوليو) في

مصر، ويشارك في السيرة عبداً

كبيب يسرمن ممثلي الاحسزاب

والمنظسات الإهلية والإنصادان

والنقابات العبربيبة للمطالبة

بأزالة الحواجيز الصنوبية بن

وكانت قافلة من الباصنات تقل

نحو ثلاثمئة شخمسة مصرية

الملاد العربية.

عن الوضع العسكري. وانعكس الوضع سلباً داخل كابول حيث خيمت أجواء من التوتر في ظل خاوف من اقتراب القتال إلى أطرافها. وسادت حال من الفوضي الأمنية في العاصمة نتيجة ارسال كُل المقاتلين إلى الجبهات. وكانت قوات مسعود انسحبت من العاصمة في ايلول (سيتمبر) الماضم

النسحبة في محيط ممر سالانغ الاستراتيجي معززة سيطرتها على الشعال

### الحكومة الأردنية مستعدة

بمشاركة قوى وطنية الى جانب الاخوان المسلمين،. ونبه الى انه «لا بد

العمل الاسلامي غدأ بتوصية المكتب التنفيذي للحزب بمقاطعة الانتخابات في حَّال لم تُقتنَّع القيادات الأسلامية بجَّدوي الانتظار إلى ما بعد استُكشافٌ موقف الحكومة من خلال الحوار المقترح. وكانت هذه المصادر ابلغت «الحياة» أول من أمس أن مجلس الشوري

عن اجراءاتها التي تستهدف الحربات الديموقراطية والتضبييق على مؤسسات المجتمع ألدني، وكان المكتب التنفيذي لحرب جبهة العمل الاسلامي، اوصى بمقاطعة الانتَّخَاَّبات النيابية المُقْبلة أنْسجاماً مع القرار الذِّي اتَّخنتَه جماعة

#### الحكومة التركية

استيعاب الدروس الدينية. وبالتالي سينعين خفض سنوات التعليم في للدارس الدينية من ست الى ثلاث سنوات فقط ولكن في تنازل من الشركاء البساريين الذين يقودهم ناتب رئيس الوزراء زعيم حزب أليسار الديموقراطي بولند أجاويد سيسمح للتلامذة الحاليين في الدارس الدينية باكمال السنوات

وكان الاصلاح التعليمي مطلباً رئيسياً من مطالب المؤسسة العسكرية التي دخلت في مواجهة استمرت عاماً مع اريكان انتهت باستقالته الشهر الماضي. ويوجَّه القانون الجديد الذي اعلنه أمس وزير التعليم اليساري حكمت الغبيه في مؤتمر صحافي ضرية قوية للإسلاميين بسبب حرمانهم من مصدر رئيسي لإعداد كادراتهم الدينية، خصوصاً أنه (القانون) سيضع التعليم الديني الاضَّافي تحت اشراف مديرية الشؤون الدينيَّة التابِّعةُ للنوَّلة. وكي يدخل مشروع القانون حير التنفيذ، يتعين عليه أن يحصل على تأييد غالبية بسيطة في البرلمان المؤلف من ٥٥٠ نائباً. ويضم البرلمان عنداً كبيراً من الأعضاء المحافظين الذين يحرصون على عدم استعداء ناخبين متدينين دون أن يكونوا في الضرورة ملتزمين أيديولُوجية حزب الرفاه الذّي أعلن رعيمه أمس أنه سيخوص معركة ضد مشروع الاصلاح التعليمي. واعتبر أريكان، خلال الاجتماع الاسبوعي امس الكتلة البرلمانية لحزية، القانون غير دستوري كونه ينتهك حرية التعليم الديني وحقوق الانسان. العادون حير حصري وطالب باجراء استفتاء شعبي عليه.

واصل أريكان خطه بدق أسفين بين العلمانيين المحافظين واليساريين في الانتلاف الحاكم، مشدراً إلى أن مشروع القانون يحمل طابعاً أيديولوجياً

لكن الانتلاف الحاكم لم يبد قلقاً بسبب هجوم اربكان على مشروع القانون لتوقعه أن المحكمة النستورية ستسكت الاسلاميين قريبا باتخانها قرارا بحظر نشاطات حزب الرفاه على اساس الدعوى التي رفعها رئيس الادعاء التركي العام متهما الحرب بمحاولة تغيين النظام العلماني وجر البلاد الى حرَّب اهلية. ينكر ان قيادة الجيش زودت المحكمة قبل أيام وثائق، تشير الى ان حزب الرفاه تلقى معماً مالياً من دول عربية وإيران لتحقيق أهدافه.

الضاء وجاعت ثالثة الجزّائرية كنزه بن ناصر (٤٢. ٣٩. ١٤). والمعنام متنوعة للرجال، والمعاهم ظهراً والمعاهم متنوعة للسيدات.

وأضَّطرت طالبان، حسبما رواه شهود لوكالة درويتر، إلى الانسحاب من مواقعها الامامية وإعادة نشر قواتها في اماكن لا تبعد أكثر من ٣٠

رفيعا. وحضر الامير بعد ذلك مانبة غداء اقامتها الملكة تكريما له وللوفد وكان امير قطر التقي مساء اول من امس عقب وصوله مباشرة الي لندن وزير الخَارجية البريطاني روبن كوك في مقر اقامته في العاصمة

وحضر اللقاء من الجانب البريطاني اليستر دازلنغ الامين العام لوزارة الخارجية البريطانية ووزير الدولة البريطاني للشؤون الخارجية والسقير البريطاني لدى الدولة، وتناولت المحانثات العلاقات بين البلدين والوضع في منطقة الخليج

عموماً • وبحث الاجتماع ايضا في موضوع القمة الاقتصادية، اضافة الى الجُهود الَّتِي تَبِدُلُ لِاستَّثَنَّافَ عَمَلَيةِ السلاَّم في الشرق الأوسط، وحضر الأمير بعد ذلك مادبة عشاء اقامها ورير الخارجية البريطاني على شرفه.

### ثلاثة خيارات

قبل توجهها الى كاليفورنيا. واشيار هؤلاء الى أن الخيارات الثلاثة التي وضعت امام اولبرايت هي: رفعَ الحظر، خفض القيبود على السفر، الأبقاء على الحظُّر. لكَّنْ المسؤولين اوضحوا أن وسائل الاتصال الحديثة يمكن أن تسمح للوزيرة بممارسة مهماتها وهي خارج البلاد، وربما احتاجت الى ايضاحات معتنة قبل اتخاذ قرارها

#### ناطق نوري تتمة الصفحة الأولى

أكبر تَّاطق نوري بولايتي رفسنجاني في رئاسة الجمهورية، وركز على نقاط إعِبَبر انها ميزته وشكلت اهم عوامل «توفيقه»، بنت ٍوكانها رسالة الى الرئيس المنتخب سيد محمد خاتمي اكثر منها منحاً لرفسنجاني، حُصَوُصًا عَندما شند علَى ان رفسنجاني لم يكن يقبل ان يعين وزراء في حكومَتُهُ يشعر أن لمرشد الجمهورية الإسلامية محساسية، تجاههم، وأنه، اي رَفَهَ سَنْجِانَي، كَانَ يَتَدَاوُلُ فَي آمر التَشْكَيلَةَ الوزارِيَّةَ مَعْهُ أيُ نَاطَقَ نْوَرَيْ وْكَانْهُ ارَاد انْ يَقُولُ لَحْاتُمْي وَهُو عَلَى أَعِتَابِ تَسَلَّمَ مَهْمَاتُهُ رَسَمَيْ وتَشْكَيْلُ حكومة جديدة، أن عليه أنْ يُحتّرم دالعُرف، ويراعي دالاصول».

وفي مبادرة هي الاولى منذ تاسيس نظام الجمهورية الإسلامية كرم اعضناء السلطة الأشتراعية رئيس السلطة التنفيذية درائد مسييرة الاعتمال: على منا قنام به من اعتمال مجليلة؛ طيلة السنوات الشمائم الاخيرة أ وحضَّر الجلسَّة التكريمية التي اقيمت في مبنى البراان السيدُّ خاتمني ورؤساء السلطات والهيئات الستورية واعضاؤها واعضاء السلكُ الديبلوماسي الاجنبيّ في طهران. وتحدَّثُ في البداية ثلاَّتْة نواب قدموا دَتَقَارِيرٍ، عَنَّ العَهِدُ أَلْرِفْسِنْجِانِي، وهم هاشِّمي طه عن الجانب الشَّقْافِي، ويْرَى نَجِف أبادى عَنْ الجِانْبِ الْأَقْتَ صَادِّي، وَنَائِبِ رَئْيِسُ للبرلمان الأمين العام للمجلس الإعلى للأمن القومي حسن روحاني عن الأمن والسيناسة الخَارِجِية. واللافت أن التقارير الثَّلاثة تَضْمَنَت تَقُوِّيماً كله أيجَّابيات ولم ير أي منهم سلبية وأحدة طيَّلة ثماني سنوات. وهوَّ ما ائلج صُدرُ رفسنْجَانَى، آلذي أشار خُصُوصاً الى التقريرُ الثقافي، وأتخذه متكاً ليحمل على من ويدعون، أنه أهمل الجانب الثقافي ولم يولِّهِ العناية الكافييَّةُ، وقال إن هناكُ الأف الزوايا التي يُنظِّر عبرها الي الْسُالة ودلَّا يمكن ارضاء الجميع،

ولا شَّك ان رفسنتجاني هو افضل من يدافع عن عهده ورؤاه خصوصاً برناميه التنموي لنلك انطلق من نقطة البيداية حبن تسلم مهمياته مُبِاشَرَةً بِعَد انتهاء الحرب مع العراق، واشار الى حالات البطالة وتشريد اكثر من مليون من قوات التَّعبئة (في الحرب)، والى ما لحق بالبنَّي التحتيية ومصَّافي النَّفط ومحطات الطَّأقة منَّ دَمَارٌ، وعَجِرَ في الموارِّنة وبيونٌ إُجِنْبِية منْ بون جبَّاية سليمة للضرائب، وتُضْخَمْ نُس المُشَةَ الْإِي جَاذَبِ تَدَنِّي مُسْتَوَى التَّسَلَحِ الى «اقْصَى حَدَّهُ، وقَدْمُ ارقَامًا «تَثْبِتُ حَفْيِقَةُ مَا انْجِرَ ومَا وصلت اليه البلاد مِنْ تَقَدِم وَنُمُو كُفْيِلِينَ مصغل الرانّ الاسلامية نمونجاً في العالم، وأشار خصوصاً إلى أن حُكُومِتَهُ نُجِحَت في انْ تَصلُّ بِالبِلاَّدُ الى مستوَّى يسْمِح لها بان تَحْقَقُّ اكتفاء ذاتياً دكاملاً وشاملاً، في اجل غير بعيد، ولفت الى انها اعدت خطة تنموية لـ دايران العام ٢٠٠١، ودعاً رفسنجاني البرلمان الي ان يتعاون مع خاتمي في المرحلة المقبلة كما كان شانَّه طيلة ولايتيه الرئاسيتينَ الاخيرَّتينُ. وكان متوقّعاً أن يُطنب ناطق نوري في مدّح رفسنجاني، وهو ما حدث، لكنه اعتبر أنَّ «أهُم، عوامل نجَّاحُه فيَّ رئاسته هو مطاعته، للمرشد اية الله على خامتني دعلى رعم أنهما كاتاً رفيقي الدراسة والجهاد، وان رفسنجاني يكبر خامنتي سناً. ولا شك ان مظاهرً هذه دالطاعة، ينبغي أن تتجسد في محطات عدةً وقضاياً متعددة، لكن ناطق نوري اقتصر على مثل واحد، وهو كيفية تعيين رفسنجاني لاعضاء حكومته في السابق، وبدا حديثه رسالة أكثر منه وصفاً لحال أوّ حدث. وأشار ناطق نوري الى جلسة جمعته برفسنجاني تناولت تشكيلةً الحكومة، وقال أن رفسنجاني شيد على أنَّه لن يعينٌ وزيراً يشعر أن للقائد (خيامنثي) حساسية تجاهه، وهكذا، بدا رئيس البرلمان وكانه يوجبه الكلام الَّي خَناتِميَّ الجِنالس في الصفُّ الْاسْامِي الى جِنانِب رفسنجاني أنَّ عليه أن يدرك ويستوعب ما يمكن أن يكونَ لخامتني منَّ محساسية، تجاه وزراء سيعينهم في حكومته الجديدة «القوية والمبدعة والمجددة والتي تحمل فكرا جديداً، والا يتجاهل البرلمان أو يتناسي ان النواب هم الذين سيمنحون الثقة لكل وزير على حدة وفي موقعه

### مسعود يتقدم إلى شمال كابول

وشنت قوات مسعود هجومها على شمال كابول انطلاقأ من محورين احدهما بلدة تشاريكار وتمكنت من التقدم عبرها إلى قره باغ، فيما ناوشت قوات «طالبان، على محور أخر حول وادي غوريند حيث طوقت عشرات من مقاتلي الحركة.

كيلومتراً عن المدخل الشمالي للعاصمة. وأغارت طائرات التحالف المناهض لـ «طالبان» على مواقع الحركة فيما

تبادل الجانبان التراشق المدفعي. ومنعت مطالبان، الصحافيين من الاقتراب من الجبهة، وأفاد بعضهم انه تُعرض للضرب للحيلولة دون تسرب تقارير

بعدما تقدمت «طالبان» إلى المدينة. وتحصنت القوَّات الطاجيكية والأوزيكيُّة

وشُهدت اطالبان، انتكاسة خطيرة اخيراً عندما حاولت الانتشار في الشمال، لكن الأوريك والطاجيك والشيعة انقضوا عليها واسروا حوالي

مْن الاعترافُ بُوجُودُ ارْمَةَ حَقَيْقَية وانْ الجميع شركاءُ في حَماية هذا

وقالت مصابر مطلعة أن رئيس مجلس النواب السيد سعد هايل السرور لعب دوراً أساسياً في جهود الوساطة التي بنلت تبدء حوار بين الحكومة والمعارضة الإسلامية.

ولاحظ المراقبون أن الملك حسين لم يعلق حتى الأن على قرار الحركة الإسلامية مقاطعة الانتخابات، كما انه لم تحدد موعداً نهائباً لأحراثها، ما ترك الباب مفتوحاً على كل الاحتمالات بما فيها احتمال التمنيد لمجلس النواب الحالي وتاجيل الانتخابات سنة او سنتين استناداً الى يات المخولة له في النستور. لكن مصادر حكومية اس التاجيل معتبرة أنه يعكسُ صورة سلبية للاداء الديموقراطي، ويظهر الحكومة وكأنها انصاعت لقرار الأخوان مقاطعة الانتخابات.

وتوقعت مصادر الحركة الإسلامية أن يأخذ مجلس الشورى لجبهة التائع للحرِّب والمؤلف من ١٢٠ شخصاً، «سَيْمِيوتُ بأغلبية كبيرة الى

جانب قرار المقاطعة اذا لم يحصل شيء كبير على صعيد تراجع الحكومة

### دالاخوانء الاسبوع الماضى.

سارياً واضحاً وهو أمر لآ يطمئن الناّخيين المؤيدين لحرب الوطن الآم. وتوقع أربكان أن يدفع حزب يلماز تحديدا ثمن أقرار القانون واليساريء.

### ابطالمصر

بِعض الشيء وربما أدى ذلك الى فقدانها بعض التركين، وأضافت اللهم أن النَّهبية بقيت مصرية ... ومهى بطلة ايضاً وستفوز في الـ ٨٠٠م وتقام اليوم سنة سُباقات نهائية هي: الدَّ١٠م حرة والد٢٠٠م ظهراً

كرة الطاولة احسرزت منصس نهبيتي رُوجِي الرّجِبال والسبيدات اكرة الطاولة، فاحتكرت النهبيات الست المخصصة للجنسين في هذه المسابقة.

The second second وعربية تحركت الجمعة الماضي من القاهرة متوجهة الى العاصمة La Carallana اللبيية للمشاركة في للسيرة. And the second second ولحضور مؤتمر الجبية القومية المناوي سياوي تسييا للاتحادات والنقبابات المثيثة العربية الذي بدا أعماله السبت وعبد السائدون مع فواتند the product of the same of the

يه الحادثات المعر

ياندن نوسي

Samuel & Comments

المراجعة المادية المراجعة The second second and the second second second the second second

الشرطةالأ

ALHAUM

د د پیشندر استان میشود استان استان استان از ایران از ایران از ایران ایران ایران ایران ایران ایران ایران ایران ا وَ وَحِيْ سَالِ مَا اللَّهِ اللَّهِ السَّالِيَّةِ } if some water or رايد ساد مراسوسه ا The state of the same of the same of أي در معمولات من منار معمولاتها i Agrania er am , m. m.

Same signed have been been 

ومندي رسا

المترس ر

عتقال قيادى بارزة

The see given were the see . **1** ار با المحمد المورد الموجودة <u>المعمد الم</u>رد الموجودة الم<del>حمد المو</del>رد الموجودة الم The second of the second

The second secon 

-· Same 100

\*\*

الملك حسين يدعوالي خطة اسلامية

لعالجة المشاكل الاجتماعية

# الشرطةالأردنية فرقت متظاهرين طالبوا باطلاق الدقامسة

□ عمان -من طارق المومني:

■ فسرقت قسوات الشسرطة الأربنية مستخدمة قنائل مسئلة للنموع تظاهرة في قرية ابدر في محافظة اريد (١٠٠ كلم) شعمالُ عهبان تطالب باطلاق الجندي الأربني لحمد النقامسة الذي حكم روبي بالسجن المؤيد لقتله سبع تَلْمُدِدْاتُ السرائيليات في منطقةً الناقورة في أذار (مارس) الماضي. وخرج أمس الى شوارع القرية نحو ١٥٠ شخصا غالبيتهم من النسباء والاطفال وبينهم زوجة

النقامسة وأطفاله ووالنته واصطبم المنظاهرون مع قوات الشرطة التي اقامت سدأ بشريأ

🗆 عمان - والحياة:

■ أكد للك حُسِن أن والعالم الاسلامي يفتقر خطة علمية محددة الللامح العالجة القضايا الاجتماعية ألتي استفحات في العالم ومنه ديار ألاسلام يسبب مأ استنجد من حسوانث ونوازل تسببت فيها تحولات اجتماعية واقتصابية وتغييرات زمانية

واعتبر أن الخطة يجب أن «ترتكز الى ثوابت في مقدمها الالتزام بالعقيدة الإسلامية والثقافة العربية الاصيلةء

وأضباف في كلمية القباها في افتتاح الدورة الصادية عشرة لمؤتمر المجسمع الملكى لبسحسوث الحضارة الإسلامية ومؤسسة أل البيت، التي تعقد تحت عنوان

الاحتساعية اعلينا توظيف وسائل التربية والاعتلام لغرس هنه الثوابت في عقول أطفالنا ووجدائهم حتى تصبح في صميم كُيانَهم العُقائدي والفكري، وعاملاً

دالاسسلام وقبضيانا العيصب

في حسمايتهم من اخطار التلوث الفكريء. الِّي ثلك ( أ ف ب) وصل الى مُسان امس وزير الصناعسة الايراني محمد رضا نعمت زاده في ُزيارَّة رسمية تستمر يومِّين، يلتيقي خيلالها كيبار المسؤولين، الارىنيين. وأعلن نعمت زاده انه يحمل

شؤونعربية

رســــالة من الرئيس الآيراني المنتخب محمد خاتمي الى الملك الفترة الانتقالية، وجاءت تصريحات البشير في حسين تتضمن دعوته الى حضور القمة الإسلامية المقرر عقدها في مؤتمر صحافي عقده في قصر الرئّاسنّة السودانّي بعد تقبيم ٤٧ طهران في كانون الأول المقبل.

🗆 الخرطوم -من كمال حامد: [] لندن – «الحياة»:

🔳 رد الرئيس السودائي عمر البشير على مخاوف اثارها نواب سودانيون ينتمون الى مناطق متأخمة لحنوب البلاد من ما قد يقود اليبه اتفاق السبلام الذي وقعته الحكومة السودانية مغ فصائل جنوبية مسلحة مؤكدا ان هذه المُضَاوِّفُ ولا مبرد لها لأن الجيش السوداني يتحكم في تَحْرِكَاتُ قو ات هُذه ٱلْفُصَائِل خُلالٌ

(البرلمان) منكرة طَالبوا فيهاً بوضع معالجات للأوضاع في المناطق المتاخمة للجنوب آلتي تعرف باسم ومناطق ألتماس، وأبدى النواب تحسفظات على الاتفاق الذي وقع في نيسسان (ابسريل) الماصي منطاليين ب معالجات جنيدة تضمن

حقوق مواطني مناطق التماس في الأمن والإستقرار: وقال البشير أن هذه المخاوف غير مبررة دومعركتنا القطة تركز على كيفية تغليب خيار الوحدة على الأنفصيال، وأوضح البشير في رد على سؤال لـ والحياة، أنّ التَّرتيباتُ الْأَمْنَيَّةُ لَنَّ تَلْحَقُّ الضرر بالقبائل التي تقطن

السوداني يتولى الأشراف على تصركات قوات النفاع عن جنوب السودان (بقيادة النكتور رياك مشار) مما ينفى الكلام عن أن هذه القوآت تستطيع مهاجمة مناطق قبائل التماس.

أبدوا تحفظات عن الاتفاق مع فصائل معارضة

البشير يقدم تطمينات

لسكان مناطق متاخمة للجنوب

وأكد البُشير انه في حال اختار الجنوبيون الانفصال «فإن الحدود ستؤمن ولن يضنار سكان الحدود من نتائج الاستفتاء. ويقضى الاتفاق بإجراء استغتاء على تقرير المصير في الجنوب بعد فترة انتقالية تستمر اربع

من جهة اخرى اعلنت «قوات

التحالف السودانية، العارضة

امس ان مجموعة من مقاتلتها هاجمت منطقة قريبة من الحدود السودانية – الأربترية. وأوضحت الصركية التي يقويها العصييد عبدالعزيز خالد في بيان اصدرته امس ان قواتها هاجمت منطقة مديسيسة التي تبعد ٤٦ كيلومترأ الى حدوب معينة كسلا في شرق السَّودانُ، وأضَّافت أن الْقوات المهاجمة وأسرت عبداً من افراد قوات النفاع الشعبي، المساندة للحكومة السودانية واستولت على ٣ جرارات زراعية. ولم تعط الحركة معلومات عن اي اصابات في أوسباط آلمهاجتمين كنمناً لم يصدر ما يؤكد الحادثة من مصادر

## بدء المحادثات المصرية اليونانية لتنفيذا تفاق التعاون العسكري

من محمد علام:

■ يصل الى القاهرة الجمعة المقبل وزير الدفاع الفرنسي ألان ريشار في زيارة تهددف الى أستكمال مشاورات بداها مع تظييره المصيرى المشتيير حنسين طنطاوي اثناء زيارة الأضببر لباريس الشهر الماضي.

وأوضح بيان أصدرته السفارة الفرنسية في القاهرة امس أن زبارة ريشار اتبرهن على النوعية الْتُميزَة للخلاقات الفَرنسية -

الى ذلك، اكدت اليونيان وجود غبة مشتركة مع مصر لتطوير العلاقات بينهما في كل المجالات. وأشار بيان أصدرته السفارة اليونانية في القاهرة امس الي بدء مناقشات ثنائية لتنفيذ اتفاق التحاون العسكري من الطدين الذي وقعه وزيرا الدفاع في ١٩ حسريران (يُونيو). وأوضح أن المناقسسات مدأت خسلال زيارة كسرانيسد غسويتس نائب وزير الضارجية سيسعوث الرئيس ؘۼٙؿؙۺ۠ڟڡٚۜڟؙؿؗ۫ ؖۺؾٙؽڣٵٮٛۊڽۅٳؖۏۺ؆ٙؖڵڝؖڵڗٛ

الزيارة حققت ونتأثج مهمة. ولفت البيان الى تأبيد مصر ترشيح اليونان للعضوية الدائمة في منجلس الأمن.

ً وأكد رغبة مصر في ان تلعب اليونان دورأ ايجابيا في المنطقة حُصوصاً في اطار عملية السلام. وتجددت الخلافات في وجهات النظربين فرنسا ومصر من جهة، والولايات المتحدة من جهة اخرى،

بسبب بدء واشنطن تنفيذ خطتها لتشكيل قوات للتبخل السريع في مناطق النزاعات الداخلي والثنائية في افريقيا، بمشاركة قُوات من عُشير دول في القبارة، على رغم أتفاقها مع مصر وفرنسا وبريطانيا في الشهر الماضي على اعداد خطة مستركة لطرحها على منظمة الوحدة الافريقية تضع قبوات حبفظ السبلام تحت مظلة

النظمة والامم المتحدة.

لمنعهم من السيسر على الطريق الرئيسي المؤدي الي مدينة اربد.

للدموع لتفريق التظاهرين النين

اغلقتوا الشتوارع بالحتجارة

واشسحلوا النبارفي اطارات

سيارات، ورشقوا رجال الشرطة

بحجارة. وقال شبهود أن بالشرطة

سمحت للمخظاهرين بالسير

مسافة ثلاثة كيلومترات من دون

ان تعشرضهم ولما بداوا باغلاق

الشسوارع اطلقت الشبرطة قنابل

مسيلة للدموع لتقريقهم، واعتقلت

المجالي ان «المتطاهرين شيت موا

رجال السرطة النين تحلوا باعلى

درجات ضبط النفس،

وقبال مسحبافظ اربد قيفطان

واستنخست قنابل مسيلة

وكانت وزارة الدفاع الاميركية أعلنت مطلع الشهر الجاري أنها ستبدأ خلال الشهر الجاري بارسال فرق خاصة الى عدد منّ الدول الافريقية لتدريب جيوشها على عمليات حفظ السيلام في مناطق التوتر في القارة. وتثير الخطة حفيظة مص

خـصّـوصّـاً في ضبوء أعطاء بولّ افريقية (مالي والسنغال وكينياً واثبونيا) وتولة عربية (تونس) موافقتها كتابياً على هذه الخطة. وتطالب مصر دبأن تكون أي قوات تشكل لهذا الغرض تحث مظلة منظمة الوحدة الافريقية لجهة التوجيه السياسي والعسكري بَالتَّعَاُونُ مَغَ الْأَمَّمَ ٱلْلَّحَدَةِ وَلِيسًّ الإقليمية والدولية.

وجرت مشاورات مصرية -فرنسية في شان مشاريع الأمن المطروحة في منطقة البحر الأبيض المتوسط وافس يقبيا وعقدت احتماعات فى شباط (فبراير) الماضي لهذا الغرض بين مسؤولين سيآسيين وعسكريين من ورَّارتي الخَّارجيَّة وَّالدَفَاعْ فَي

توقسيف زهران من دون تبسادل

لاطلاق النارم مسسيسرة الى ان المتهم يمتلك اكثر من صبيطية في المدينة وكان يتولى أمارة التنظيم

قبل اختفائه في ١٩٩١ عقب تفجر

وأوشحت ان زهران ستنزوج

من شقبقة السيدة فاتن شعيب زوجة عبدالرحمن وان جهودأ

استمرت نصو خمس سنوات

اللحقته، مشيرة الى ان الشرطة

ضبطت في حـوزته مستندات

يتنظيمية مهمة تخص والجماعة

الأسلامية». ونكرت الصادر ان

السلطات باشرت التحقيق مع

زهران للتعرف الى نشاطة خلال

السنوات الخمس الماضية وهل

ان تقتيتها تفتيت لبقية الدول

حتى ان روجيه غارودي نكر في

كتَّاب أصَدَره في النَّمَانينات انْ

العدو الصهدوني يتوقع تقسيم مصر الى دولة مسلمة واحرى

قبطية في التسعينات من هذا

القرن (...) لكن مصر حفظها الله،

رغم ما تثيره عناصر الغرب من

فَيَنَةُ طَائِفِيةً، وعملاء العدو داخل

مصير، ولكن على العرب والسلمين

الا يظنوا أن العدو عدل عن فكرة

التقتيت فلنكن على حدر، ولنعمل

لوحدة مجتمعاتنا وازالة كل

عناصر «تحاول ان تنال من ألبين

وحنر مرشد الاخوان، من

وقيال اعلى المسلمين ان

يستفيدوا من الاعلام المفتوح

لنشسر الاستلام الصحيح الذي

ارتضاه الله للناس كافة، واعتبر

ان الإسلام «بدا ياخذ مكانة في

كتير من دول اوروبا واميركاء.

اسداب الفرقة».

اعمال العنف فيها.

## اعتِقال قيادي بارزفي "الجماعة"

من مجمد صلاح:

ت تصوت أنبوه على قانون الغاء

ويضات ضحايا الانتفاضة

■ اعتقلت الشرطة المصرية أمس أمير والجماعة الإسلامية في مدينة ديروط التابعة غصافظة سيوط بعد خمس سنوات من

«الحَياةِ» أنَّ معلوماتٌ وصلت الى اجبهزة الأمن أفادت بأختباء محمود عبدالمتعم زهران، وهو متزوج من شقيقة زوجة زعيم والجماعة الإسلامية، التكتور عمر عبدالرحص الذي يقضي عقوبة السجن المؤيد في احد السجون الاميركية، في مسكن في أحد شوارع مدينة تيروط واوضحت ِ أَنْ قُومٌ مِنْ الشيرطَّةُ «تَوجهت الى المِكانُ وحساص رته وتمكنت من

سافر الى الخارج خلالها، وتحديد محافظات الصعيد. مُرشد الأخوان':

الغرب يخطط لفتنة في مصر

🗖 القاهرة - «الحياة»:

■ وحُه المرشد العام لجماعة الإضوان للسلمين المطورة في مصتر السيد مصطفى مشهور انتقادات حادة للولايات المتحدة، ووصف موقفها من الدول العربية والاسلامية بأنه ،قبيح، واتهم مشهور العرب في مقال نشر امس في صحيقة والشبعب، الناطقة باسم حزب العمل المتصالف مع جنف أعية «الاخسوان المسلمين» ب والتخطيط لاحداث فيتنة طائفية في مصري. ودعا الغِرب والمسلمين الى ان

ولا يعيشوا وهذم السلام مع العنو المبهيوني، وشيد على ضرورة الحسرص غلى وحسدة الدول العربية والإسلامية، والاستعداد بالسلاح اللازم للمواجهة واشعار اميركا بعدم الثقة فيها لانها منتجازة الى العدوء. وقال مشهور: تحاول العدو تقتيت مصر، واعتبر

الخاج حُسين عَلَى رضاو شُركاه المُحدُودة Haji Husein Alireza & Co.Ltd. الوزعون الوحيدون لعنيارات فورد مبركوري بالمملكة العربية العنعودية

" الأوقى الرئيسي" باب مكة من بـ ، 1 جدة ٢١١١١ الملكة العربية السعودية . هاتف ١٩١٨/١٨١٣٤ / ١٠) فاكد ١١١١٠ (٢٠) تلكد ١١١١١ المرية المربية السعودية .

ضمان ٥ سنوات لسافة غير محدودة.

•محرك سعة ٤ ليشر •دفع رباعي ٤x٤ • توجيه ألى • كيسان

هوائيان لوقاية السائق والراكب الأمامي مسرايا أليسة

مزدوجة ونوافذ ألية وتكييف هواء مزدوج وكفرات تصلح

لكافة التضاريس مركبة على عجلات كروم ١٦ بوصة.

. أعاما من الخسيسة

MERCURY

يتوفر نظام الإستبدال

طُرِيقِ للنبيثة -كيلو 11 مانف د. 13 ماريده 14 ماري 14 ماريد ( 1 - ) مركز المبيانة السُريما: عانف مراجع: ۱۹۳۲/۱۳۱۹ ( تر)

اظلب بطاقة اوتوكاردمن

الحاج حسين على رضاو شركاه المحدودة

ولبطاقة زلني تعطيك ولكتثير

هستنده. باب گه/ماتف ۲۰۰۱/۱۹۳۸ (۲۰۱) مرکز آنتام حسین علی و ها ۱۰ د ۱۱ د ۲۵ - کیال ۱۱ ماتف ۲۰۰۱/۱۹۳۸ (۲۰۱۲) ماتف ۲۸۵۲۱۵۷ (۲۰۱۲/۸۳۲۸۲)

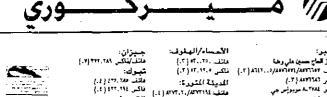
. <u>زاک</u>س ۲۱۱۲۱۱۸ (۲.)

يضاف أجور النقل. هذا العرض قد يختلك في المنطقة الشرقية

السعر النقدى شاملاً اللوحة والإستمارة: ٥٥٠, ١١٥ ريال

أقسساط شهرية لمدة ٤٨ شهراً: ٢,٧٢٧

أرالدفسسعسة الأولى:





**٩,٩٩٩** ريال

القسيم/بويدة: منت .. ٢٨١١٢٠/٢٨١٦٢ (٦.)

ناكب الملاامة ( 1. )

اوناساناالبوسنية

على ايقاع التانغول

🗷 افساق سكان بلدة بالي القريبة من سناراييفي الشُّيَّتُ

للاضى على منير ببايات الاطلسى وطائراته المروحية ألتي كانت تُشارك في تطويق مذرلً

مجرم الحرب الصريي رابونيان

كارلجيتش. وجاء نلك في لطار

عملية لالقاء القبض على مجرمي الصرب في البوسنة اطلق عليها

ولم تحقق العملية غرضها

بالطبع لأن كاراجيتش كإن غاير

منزلة قبل اكثر من استجوع الي

منطقة خان بيساك الجبلية شرق

البلاد التناخمة للمدردمع

الجعهورية الصربية حيث الحصن

الحصين لشريكه وقائد ميليشياته

وأذا كان الاطلسي لا يدري لن

كاراجيتش غاس بالي فتلك

فالصيبة اعظم، لأن نلك يؤكُّ

كلام كثيرين وبينهم رئيسة كيان

مسرب البوسنة ومنافسي

كاراجيتش، أن الطف بيراوغم

في منا يتبعلق بالقسيض على

والواقع أن عملية «تانغو، لم

تسفر إلّا عن اعتقال بضع

عشرات من صعار الطلوبين (قتل

احدِم في تبادل النار فَعُفْن.

بطلاً!) وهو آمر جيد أذا كان

سيؤدي الى احضار رأسي الفتنة

كاراجيتش وسلاديتش الى

المحاكمة في ظل استجالة محاكمة

الجرمين الفعليين ميلوشيفيتش

وتوجمان وسائر الطامحين في

والمشكلة انه في ظل عياب قرار دولي مبنى على الاجماع بدأ

واللاسترو، الأميركي كانه عَلَجُزَ عن اقتاع اللاعبين المسيغار

والكبار على السواء بهذا البتانغو

الذي يحتار للراقبون في اسباب

ولأن الحكم على أي تحرك لا

يكون الا بتقويم تتاتّجة فلا بد من

النظر بعين الشك الى معسرس

عنض لات، الاطلسى الذي يعكن

استنتاج أنه ويهلواني الطابع، من اسمه. والنتيجة المباشرة للتحرش

بكاراجسيش واعتوانه في هذا

الظرف ستؤدي الى عزل المزام

. ويعنى ذلك أنه يسار انفساق دايتون الهش للسلام ما يفتع

الباب امام توجعان لتحقيق حلقة

التاريخي بتوسيع الحزام الذي

تسيطّر عليه الاقلية الكرواتية في

الْمُتُمَّ اللَّهُ عَلَى الْلَّفَاقِيَّةُ الْمُرَّةُ تحكمها بلافيتش الفتيكُ

وفي مثل هذا السيناريو، ثنية

منطقة بوسنية معزولة في الشمال

بالمنتاعات والمشأت الحيوية.

البوسنة ما يفرض حم

الذي يسيطرون عليه في ثا سدي يسيطرون عليه في شرق البوسنة والصافعة تلقانيناً

بالأراضي الصريية.

اختيار ترقيته.

بسطكياناتهم العنرقيبة على حساب الدولة البوسنية الصغيرة

مجرمي الحرب،

مجرم الحرب راتكو ملائيتش.

ي من جميل روفائيل:

🗷 اتهمت رئيسة صرب البوسنة بيليانا بلافيتش حلف شمال الاطلسي بتفادي اعتقال المتبهم بجراثم الصرب رابوقان كاراجينش. كما كشفت النقاب عن ان وزيرة الضارجية الاميركية مادلين اولبسرايت عسرضت على كار احبيش الكف عن مبلاحقة مقابل مغادرته البوسنة.

في غضون ذلك، دعت بالاقيتش خصأومتها الى القينول باجراء "استفتاء شعبي عام حول بقائها غي الرئاسة كتمل أحبير لحسم بغالضلافات ببنما افادت مصابر صحافية أنها استفسرت من أالبريطانيين حول امكان منحها " اللَّجْـُوءَ السَّنِيَّاسِي فِي حَسَالَ اضطرارها للانسحابِ أمام ضغط

ونقلت صحيفة سنيفني رِّ تَيْلُغُرافَ، المُستَقَلَّة الصَّادِرَة في الْلِغُراد امس تَصريحاً لرئيسة بصرب البوسنة بيآيانا بلأفيتش وقالت فسيه أن تحلف شحصال والاطلسي تجنب حتى الأن اعتقال الرادوفان) كاراجيتش كما عرضت ة (وزيرة الخارجية الامبركسة) المادلين اولبرايت عليه عدم اعتقاله مقابل مغادرته البوسنة».

وأوضيحت: دارانوا حبقياً ان

والمروحية للجمهورية الصربية باستثناء تنقلات الرئيسة والأمو (الكلمة) الناطقة باسم كروات انه اسس الجمهورية الصربية وينبغي ان يقود مسترتها،. البوسنة الصادرة في ساراييفو على صحيد أخر، استقبل وقالت بالفيتش أن الخلافات الأحبد الماضي اكبيت أن لنيهب معلومات موثوقة من ان بالافتتش الرئيس البوسني علي عسزت بينها وبين خصومها السياسيين وصلت طريقاً مسدوداً وأضافت:

من جهة اخرى، نكر تلفريون بالي امس ان قوات حلف شيميال الاطلسي في البــوسنة ابلغت القيادة ألعسكرية الصربية منع تحليق كافة الطائرات الحربية

بيغوفيتش في ساراييفو المندوب فاتحت البريطانيين حول منحها الاميركي لدى الامم التحدة بيل اللجوء السيباسي «في حيال انتمار خصومها من تيار ريتسارسون. ونكرت الاداعة البوسئية أن الإجتماع وتناول كاراجيتش عليهاء.

تطورات الاوضياع في البوسنة -الهرسك وتنفيذ اتفاق دايتون السلام وضرورة مثول مرتكبي جرائم الصرب امام العدالة في

> ■ الفاتيكان - أف ب - نفي التحديث باسم الفاتيكان يواكين نافارو أمس الثلاثاء الانباء الاميركية

> > صربيلة بناء على طلب من الهند

ولكن المسبسائغ التي حسولت عن

طريق المصرفين المتكورين ظلت

فيهما الى جآنب ٢٧٥ مليون دولار

كسانت رصست لدفع الأعسانات

الاجتماعية ولم تصول الى

وأكنت التيابة العامية امس

انهنا تواصل النسم قيق في

داستخدام أموال الدولة لغير

الاغراض المخصصة لهاء على رغم

صدور بيان مشترك عن البنك

الركزيُّ و اوْتَيْكوم بنك، يشير الي

ان الصحافة رضخمت، موضوع

الخبيلافسات بين الطرفين. الا أن

صحيفة كوميرسانت ديلي،

الواسعة النفوذ أشارت الى أن

البنك الذي يملكه بوتانين قسد

يتكيد خسآئر كبيرة ويفقد فرصة

تمسية لاتمام صنفقة شيراء

صناعات النيكل الحكومية التي

تعد من أكبر صفقات الَّخصَحْصاً

في المرحلة الحالية.

الأطراف العندة.

وقال نافارو دهذا النبأ لا صحة له على الاطلاق لأنه لا يستند الى أي وثيقة، بل إلى كلام مصدر أيطالي

وكانت شبكة تُلفزيون محلية في لوس انجليس اعلَنتَ أنها اكتشفت في اطار اعداد احدُّ برامجها وثيقة تعودُ الى المام ١٩٤٦ كتبها الموظف في الضرينة امرسونَ بيعلو تؤكد أن الفاتيكان خزن ذهب الفاشيين الكروات

ويؤكد الموظف في هذه الوثيقة نقالاً عن مصدر

حول تلقي الكرسي الرسولي في نهاية الحرب العالمية -الثانية ودأنع بقيمة ٢٠٠ مليون فرنك سويسري نهبا من

انع الحلفاء من الاستيلاء عليه.

ولا يمكن أن أساوم المتسورطين

بالقساد وعمليات الثراء غير

المشروع ولدا فان الحل الوحبيد

المكن هو اجراء استقتاء عام

ليقرر الشعب بقائي في الرئاسة

أو الانسحاب، وأضافت الست

مصابة بخيبة أمل ولكني اؤمن

بموقف الشعب الذي انتخبنيء

موثوق به يظل إذا كان موجوداً فعلاً، مجهولاً،

بعدماكشف تورط مصارف كبرى في عمليات مشبوهة

## مجهولون يطلقون النارعلي منزل مديرالبنك المركزي الروسي

🗖 موسكو – من جلال الماشطة:

■ اطلق مجهولون النار على منزل مدير البنك المركزي الروسي إسيىرغى بوبينين ونكرت صصادر أمنية أن الحادث تحذير وضغط ُياتي بعد أيام من كشفٌ توبينين مُعلُومَاتُ عَنْ تُورِطُ مَصَارِفَ كَبِرِي في عمليات مالية مشبوهة.\_\_\_ وأبلغ دويتنين الشيسرطة في وقت مثَأَخُرُ مُنْمَاءُ الثَلثَاءُ أَنَّ النَّارُّ

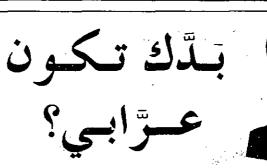
أطلقت على منزله الا أن الزجاج المصفح لم يتاثر. وبعد كشف على الموقع عثر المحققون على رصاصة في اطَّار احدى النَّوْآفد. -، حسن المتواهد. ونقلت وكالة داني، لانباء المال

عن مصدر آمني ان ألجادث منوع من التحذير والضغط النفسىء أوتامع المصحر أن المجسرة بن ألم ستهدفوا حياة دوبينين بل إرابوا تضويفه وأثبات حدية،

وهذا ثاني حادث من نوعه بتمعرض له دوبينين اذ كانت النسران اطلقت على شقته العام الماضي ولم يصب هو او أحد من افراد عائلته بادی. ورفض دوبينين امس التعليق على الحايث ويواقعه وافتراضاته في شبانه وقبال أن «الصبحف ستنشر كل الإفتراضات؛ لاحقاً.

ولِيُنَ الْمُعِلِقِينَ في مسيوسِكو بشبيرون إلى أن مسبير البنك الركزي كان أثار ضبحة كبيرة باعبلانه الاستبوع الماضي عن فُضَائِح مالية تورط فِيها داونيكوم بنك، الذي يملكه نائب رئيس الوزراء السابق فلاسمير بوتائين ومؤسسة دم. ف. ك، المالية التي يشبرف عليبها وكديل وزارة المال سابقاً اندريه فافيلوف.

وَنَكُر نُوبِينِينَ أَنْ ٢٣٧ مَلْيُونَ دولار حولت من موازنة الدولة الي شركة دميغ، لتصنيع طائرات



اسمی کرد وجری ست سینی وانا جابب کتار انو انکون ان عرابی بالیهی به و انو عشرین آلف لمرة باله غمهر بعلونی روی عالمارسی قال کل لولاد وبیمهر فیسی انعلم وارسی حلو وکیا نا برمیار عندی آمها ب کثیر العب فعن إذا بدک فیا آلاها ثبعثلی دفتر علاماتی فأنا إصلك مكاثيب.



قرى الأطفال ٥٥٥

أنا مستعد بتكفل أمر: □ طفل SOS (أو عدة أطفال): ٢٠،٠٠٠ ل.ل. شهريا عائلة SOS ۲۰۰،۰۰۰ ل.ل. شهريا نقدا أو حوالة مصرفية لدى المصارف التالية وفي كافة فروعها: - الشركة العامة اللبنانية الاوروبية المصرفية رقم الحساب: ٥٠-١٤٢٣٩-١

رقم الحساب: ٤٨-٣٢٧٩٢٥ - بنك لبنان والمهجر رقم الحساب: ٢٢-٠١-٤٤٥٢٨-٨٧٠٢٨٥-١

رقم الحساب: ۲۰۳۰۸۰۰۲۵۰۳۰۳ - ۲۲۳۰۸ أو الاتصالُ على احد الأرقام التالية: ١-٤٩٩٧٨٧-١-١٠

الرجاء تزويدنا بعنوانكم الكامل:

جمعية قرى الأطفال ٥٥٥ اللبنانية ص.ب: بيروت ٢٤٢٥٥

ايطالي دموثوق فيه، لم يكشف اسمه ان الفاتيكان ارسل في وقت الحق قسماً كبيراً من المنتي مليون فرنك الى اسبانيا والارجنتين وهما بلدان لجأ اليهما زعيم الفاشيين الكروات انتى بافليتش. لكن بيخلو أعرب عن قناعته بأن المبلغ بكامله بقي في الفاتيكان.

ويرى خبراء في شوقين ألفاتيكان أن دموس الأعمال الدينية، وهي بنك الفاتيكان الذي انشأه البابا بيوس الثَّاني عشر في العام ١٩٤٢ لتَّوفير المال المؤسسات الدينية في العالم اجمع على رغم الحدود التي كان بعضها مغلقا انذاك، هي المنظمة الوحيدة التابعة للكرسني الرسولي التي يمكنها تلقى هذا المبلغ. وقال مصمّر مأنون له انْ عمليات بحّث جرت أمس

### الثلاثاء في ارشيف هذه المؤسسة للتأكد من وجود أثر لمثل هذه العملية لكن لم يعثر على أي وبنيقة بهذا الصدد.

■ تعرانا - «الحياة» - رضخ الرئيسُ الْألباني صالح بريشناً لضنغوط المعارضة الفائزة في الانتضابات ودعا البرلمان الجديأ الى الانعقاد اليوم الأربعاء بهدف استكمال اجراءات تشكيل حكومة منست قاعنه لكن حسزيه الديموقسراطي اعلن مسقساطعسة الجلسة احتجاجاً على ما وصفه بالتنزوير الذي رافق العسمليسة الانتخابية في الجنوب.

ووقع انقجاران صباح امس في مطعمين وسط العاصمة تيرانا بالقسرب من وزارتي الدفساع والداخلية وتستبياً في اصابةً ثلاثة اشتــــاص على الأقل

وفي شكوبير والمدن الشمالية الاضرى، عنقند انصبار الصرب

ووافق الرئيس بريشا على دعوة البرلمان الجديد الى الانعقاد الينوم بعند مماطلة استتمارت اسبوعأ بذرائع منها مناهر اعلان النتائج النهائية للانتخابات وعدم موافقة الاشتراكيين على مقعده في البرلمان لأنه لا يزال رئيسا وضُرورة لجراء الشباورات حول الشيخص المؤهل لرثاسية

#### بريشا يدعوالبرلان الجديدللانعقاد

وتواصل التوتر في البانيا

الديموقراطي والملكيين اجتماعات رفع الشباركون فيها شعبارات تبعارض تولى الأستراكيين

وأصندر الحرب الديموقراطي الذي يتزعمه بريشا بيانا اعلن فيه مقاطعة نوابه للجاسة الافتتاحية ولأنه برلمان جاء من خالال الكلاشنيكوف.

انان يوافق على شرط كابيلا

للبدء في التحقيق حول المجازر في زائير

■ نيويورك (الامم المتحدة) - ا

ف ب - وافق الامين العام للامم

المتحدة كوفي انان رسميا على ان عشمل التحقيق الذي ستجريه

آلامم المتحدة في زائير سابقا

المجسان التي ارتكبت منذ ١٩٩٣

تلبيسة لطلب سلطات الكونغو

وفي رســالـة الى رئيس

جمهورية الكونغو التيموقراطية

(زائیس سابقا) لوران دیزیریه

كابيلًا نشرت ليل الاثنين الثلاثاء،

قال أنان أن مهمة فريق التحقيق

الذي يقوم بتشكيله حاليا ستغطى

انتهاكات حقوق الإنسان التي

ارتكبت في زائير سابقا منذ الاول

وكان كابيلا رفض بعشة التحقيق عينتها لجئة حقوق

الانسبان التابعة للامم المتحدة في جنيف بسبب تشكيلتها وبرنامج عُملُها. وأعُلَّنَ أَنَانَ فِي الثَّامِنِ مِنْ

تمورُ (يوليـو) انه سيرسل فريقا

خاصا به للتحقيق في المجازر، في

محاولة لاخراج المفاوضات بين

كاسلا ولحنة حقوق الانسان من

وكسان يفسنسرض ان يتناول

تصقيق الامم المتحدة صبدئيا

الممارسات التي ارتكيت بين ايلول

(سبتمبر) وأذار (مارس) الماضيين،

اثناء تقدم قنوات كنابيسلا الي

كينشاسا. وأصر كابيلا على ان

يتناول التحقيق المجازر التي

وقسعت منذ ١٩٩٣، اي ان يشسمل

انتهاكات حقوق الإنسان في عهد

الماريشال موبوتو سيسي سيكو.

للأزق الذي وصلت اليه.

من اذار (مارس) ۱۹۹۳ء.

كمبوديا.

🖪 موٽروقيا - 1 ف ڀ - صوّت .

سعظم الليسيريين لرعيم الصرب

السيابق تشنياران تايلور في

انتخابات الرئاسة على امل ان

ينفضوا ايديهم من حرب اهلية

استمرت سبع سنوات وأسفرت

عن سقوط اكثر من ١٥٠ الف قتيل

مدنى وتصير البئي الإساست

وأظهرت النتائج الجرثبة التي

أعلنتها اللجنة الانتبخياب

المستقلة حصول تايلور (٤٩ سنة)

على ٦٥ في المئة من الإصوات في

انتخاباتُ السبت بعد فرز ٤٠ فيّ المشة من بطاقات الانتخاب. ولم

والقضّاء على اقتصاد البلاد.

الديموقراطية.

## على عملية السلام البريطانية ■ بلفاست - أف ب - تواجه

عملية السلام في ابرلندا الشمالية الينوم الأربعاء سرصلة كاستملة عندما تصوت الاحزاب المثلة فى محدادثات بلفاست على خطة السلام السريطانية - الإترانيية التي يرفض الوحسدويون البروتستانت شقها المتعلق بنزع

وأعلن ممثلو جميع الاحزاب الوحسدوية الكبسرى انهم سيرفضون هذه الخطة التي تنص على نرع سسلاح المطعش صاربة بالتوازي مع المفاوضسات. فالمعتدلون الذين يوافقون على مبدأ نزع الاسلحة

بالتزامن يرفضون المشروع لأنه لم يحدد جدولاً زمنياً واضحاً لهذه المسالة، فيما يرقض المتشددون المبدا ويطالبون بنزع مسبق

احزاب ايرلندا تصوت اليوم

مواردالطاقة الهائلة تدعوها الى التحرك

واشنطن تبدي استعدادها

لحل النزاعات في أسيا الوسطى

الخارجية الاميركية الأثنين أن الولايات المتحدة

مستبعدة لمساعدة عدد من دول أسيا الوسطى

والقوقان على حل نزاعاتها الاقليمية التي تهند

وفي خطّاب مخصص للسيّاسة الخارجية ذكر

مساعد وزيرة الخارجية ستروب تالبوت ناغورنو قره

ياخ (منطقة انقصالية انربيجانية تقطنها اكثرية

أرَمْنيُة) وابخازيا (منَطقة أنفصالية في جورجيّاً)

وطاجبكستان بين المستفيدين المحتملين من جهود

وقيال تأليبوت أن محل النزاعيات يجب أن يكون

العمل الاول للسياسة الإميركية في المنطقة كشرط

مسبق ومرافق للتنمية على صَعيد الطاقة في وقَّت

التي تُمتَّد من القَوْقاز الى أسَّيا الوسطى تحتوي على كميات هائلة من احتياطات النفط التي لم

وعبر تالبوت عن تَفآؤله بنتيجة مَفَّاوضات

السلام في ناغورنو قره باخ حيث ادت المواجهات

بين الارمنّ والانربيجانيين الّي سقوط ٢٠ الفّ قتيل

واكد أن والولايات المتحدة مصممة على المساعدة

تستثمر بعد وتقدر بحوالي ٢٠٠ بليون برميل.

COMANDO PROVINCIALE PA

ونكر ان اراضى الجمهوريات الثماني السابقة

استثمار موارد الطاقة المهمة في اراضيها.

من هذا الطرف وذاك،

المنهج غير المتوازن.

في حل المشكلات.

واقترحت ألولايات المتحدة وفرنسنا وروسينا

الشبهر المآضى مشروع اتفاق سلآم في اعقاب وقف

اطلاق النار الذي اعلن في أيار (مسايق) ١٩٩٤. لكن

تالبوت رفض رفضنا قاطعا فكرة مشاركة عسكرية

وباريس وموسكو في صلب المحانثات التي سيجريها

الاستبسوع المقسبل في البسيت الابيض الرئيس بيل

الحكومة الأميركية في أسيباً الوسطى «مفرطة في التركييز على روسيا، وتحتاج الى اعادة تنظيم

لْسَاعِدَةُ دُولُ الْمُنْطَقَةُ عَلَى اقَامَةً رُوابِطُ اقْوَى فِي مَا

كانساس في كلمة القاما في معهد أبحاث خاص في

واشنطن واعتقد اننا ضبعنا وقتأ ثمينا بسبب هذا

وأضَّافُ السناتور سام براونباك عن ولاية

وسئل تالبوت عن تصريحات براونباك فقال ان

روسيا كأنت تُثير القَلاقل بِين جيرانها في ما مضى

لكنه يعتقد أن روسيا الآن تتعاون مع المجتمع الدولي

وقال سناتور جمه وري الاتنين أن سياسة

وستكون مسالة قره باخ ومبادرة واستطن

اميركية في قوة سلام دولية في هذه للنطقة.

كلينتون ونظيره الانربيجاني حيس علييف.

وقال زعيم الصرب الوحدوي ديفيد تيميل بعد اجتماع مع رئيس الوزراء البسريطاني توني بليـر ان حـزبه سـيـصــوت ض الخطة في شكلها الحالي. ويجد المعتدلون انقسهم فو

وضع بقيق بعد أعلان الحيش الجمهوري الايرلندي وقف أطلاق النَّارِ، لأَنْ أَنْسَـــحَـــابِهِم من المفاوضات يجعلهم ستبهمين بتفويت فرصة تاريخية.

لكي يَنضُم الى المفاوضات.

يذكر أن حزب والملكة المتحدة، الوحدوي الصنفير الذي كان اول حرَّب بعلنَّ انسجابه من المحابثات سيشارك في عملية التصويت

وبتوقع ان تصوت لصالح الخطة الأحسرات الكاثوليكيسة

اما شين فين الجناح السياسي للجيش الجمهوري الإيرلندي، فهوّ مستبعد من عملية التصويت ويتسعين عليسه ان ينتظر سستنا اسسابيع بعد سسريان وقف النار

المعتدلة والاحزاب المختلطة مثل «الإئتسلاف، و«التسمسالة

الشرقى تعرف باسم كافتون واوثا سأناه وعاصمته بيهاتش، وهذا الكانتسون مسيرشح لأن يكون الضحنة لعذا التفكك لآته يقع على الحدود المتاخمة لكرواتيا. وما تقدم لا يعنى انه يجي التغاضي عن مجرمي الحرب إلا

ان من الأفضل البحث عن وسيلة

اخْسَرَى لرد أَذَاهُم بِيلُ • الْتَنْفَيْمِ

عليهم، بايقاع التانغو.

سمير السعداؤي

### واشنطن تحض هون سين على قبول وساطة 'اسيان'

#### كمبوديا: عسكريون في تايلاند يؤكدون مكاسب حققتها قوات موالية لراناريد ■ بنوم بنه، كـوالالبـور، فى بنوم بنه قال مسوولون

واشنطن - رويتــــر - نكــــر حكوميون أن لا معلومات لديهم ـسكريون تابلانديون امس الثلثاء ان قوات موالية لرئيس الوزراء الاول المضلوع نورودوم راناريد سيطرت تصامأ على بلدة رئيسية شمال غربى كمبوديا وتدفع قوات الحكومة المنافسة التابعة لرئيس الوزراء الشاني هون سين جنوباً في اتجاه قـرى استراتيجية آخري. في غضون الاميركي الى كوالالبور، بينسا حسضت واشبغطن هون سين على اعسادة النظر في قسراره رفض جهود تبذلها قوى اقليمية لإيجاد حل سيباسي للمسراع في

النتائج الاولية.

لرآناريد. ولكن ضبابطا تابلانينا عند الحدود مع كمبوديا اكد أن قوات راناريد آستولت على بلدة ساسرونغ الواقعة على بعد ٣٠ كيلومترا من الحدود وأرغمت نحو ٣٠ الف مدنى على الفرار من القنتال الذي نشب بينها وبين قوات موالية لهون سين. واضاف ان مجنودا مسوالين لراناريد سيطروا على سيامسرونغ ويتسحس كسون الإن صسوب بلدة تشونغ كال جنوب ساسرونغ ومن المتوقع ان يسيطروا عليها قريباء. واشار الضابط التابلاندي الي ان أصوات نيران المدفعية وقدّائف

في شيأن هجوم لقوات موالية

ان سسولارز اجسري مستحادثات ألمي

من الحسدود التايلاندية واشار ايضنا الى أن تايلاند تُعد منطقةً في اقليم سورين لاستسيعاب اللاحِئين اذا اشتد القتال. ووصل المبسعسوت الاسيسركي ستيفن سولارز ألى العاصمة الماليزية كوالألبور للاجتماع مع وزراء خارجية رابطة دول جنوب شرقى اسيا (أسيان) للبحث معهم في اوضاع كسبوديا. ونكرت السمفارة الآميركية في كوالالمبور

بكين مع ملك كمبوسيا نورودوم عرض عليه.

سيهانوك بعدما وصل ألى بكين الهاون دوت عند الحدود صساء قادما من طوكتو. اول من امس ولكنها هدات امس. وتابع أن نصو ٣٠ الف كمبودي في واشنطن حضت الحكومة الاسيِّــرُكــيـــة الرجل القــويُّ في كـمــبــوديا هـون سين على اعتادة فسروا من القسنسال وتنقطعت سهم السبل في بلدة على بعد كيلومتر النظر في قراره عدم الشعاون مع وسناطة اقلسمسة من لحل بلاده التي تعصف بها الازمة، وقال نيكولاس بيسرنز الناطق باسم وزارة الخسارجسيسة أن والولايات

التحدة تاسف اشد الاسف لرفض السيد هون سين جهود رابطة دول جنوب شرقي أسيا للوساطة لانتا معتبر مدادرة الرابطة بناعة جداء وأضاف: ويحدونا امل قوي أنه وزملاءه في بنوم بنه سيعيدون النظر في آلافتراح البناء الذي

# ليبرياء تشارلز تايلور يفوزفي انتخابات الرئاسة

تحصل منافسته ايلين جونسون شبهادة في الإقسمساد من كلية - ســيسرليف ســوّى على ١٦ في بيئتلي في الولايات المتسحسدة. وْأَنْضُرُّطْ سُنَّةَ ١٩٧٦ فِي الوظيفة وبالاضسافية الى رغيب العامة. واتهمه صموئيل دو سنة الليبيريين في طي صفحة الحرب ١٩٨٤ باختلاس مليون دولار فلجا بانتخاب الرئيس نفسه الذي زج بهم في حسرب ضسارية في ٢٤ كاثون الاول (بيسمبسر) ١٩٨٩، فإنهم بكنون لتنشارلر تايلور فأسو وساحل ألعاج وليبيا. التقدير، وقد شوهد سكان احد

.\_\_\_ بن و ... الاحياء المعنمة في مونروفيا وهم برقصون مساء الأحد لدي اعلان وولد تابلور من اب امسيسركي أسود وأم ليبيرية وحصل علم

عند وفاة صموئيل يو الذي عنبه

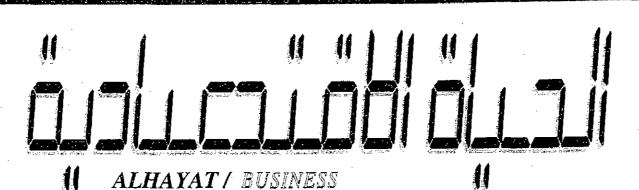
طلب اليه مغايرتها عاش مغتريا في أفريقيا في دول مثل بوركينا واعتبر تايلور يوما اشيطانا، سواء في موتروفيا ام في الخارج، حيث اتهم بارتكاب اعتال وحشية وبأنه العقبة الاساسية اساد السبلام. ورسخت هذه الصورة

الى الولايات المتحدة، وعندما بلقب والسيد الرئيس.

، برينس جونسون الساعد السابق التايلور بوحشنية حتى للوت تتام كأميرات الفينيو. وفي أب (اغتسطس) ١٩٩٠ ثم في نهاية ١٩٩٧ حساول تابلور الأستدلاء على السلطة بعث سنيطر على الجسراء الأكتيسوءن الاراضى الليبيرية ولكنه لميتعكن من السمام مونروفينا التي كانت تصميها قوة سلام افريقية وتمكنت القيمسائل الاخترى فانا طرده فسائست في ٢٩٩٢ أمَّة معقله غيارنغا (على بعد ١٥٠ كلم من مونروفيا) حيث كان يقطع

والرةالتعارقال سني دخول اللحق

A STATE OF THE STA



🗆 أبو طبى - من شفيق الأسدي:

🖿 اعلن وزير الإسكان الفلسطيني الدكتور

عبدالرحمن حمد أن الأمير الوليد بن طلال وعد

بإقامة مشاريع سياحية في الضغة الغربية

وُقطاع غزة تَشَمل بناء ثلاثّة فنادق في بيت

لَّحم ورام الله وغزة، أضافة إلى دراسة لَّإنشاء

واكد الوزير الفلسطيني في مقابلة أجرتها

معه «الحياة، في ابو طّبي الّتي وصل إليها أمس قادماً من الرياض، أن لقاءاته مع وزير

الاسكان في المملكة العربية السعودية والأمير

الوليد بن طلال ودبنك التنمية الإسكلامي، في جدة كانت ناجحة. وقال إنهم ابدوا تفهما

للُطرح الفلسطيني في شَـانُ الْسنـادمـة في مشاريع الإسكان الفلسطينية.

وأضاف ان وزارة الاسكان السعودية أبدت

استعدادها لدراسة أربعة مشاريع اسكانية

طرحتها وزارة الاسكان الفلسطينية تبلغ

وأكمد أن وبنك التنمية الإسلامي، وعمد

بتنفيذ بعض مشاريع الاسكان الفلسطينية.

وكشف في هذا الصند أن البنك سيوفر قروضًا

بمبلغ ٦٠ مُليون دولار لفلسطينيين في القدس

ويقية الإراضى الفلسطينية لتمويل مشاريع

اسْكَانِية فَيِها، إضافة إلى العمل على تنفيذً

مشاريع في مجال الإسكان في الضَّفة وقطاع

وقبال وزير الإسكان القلسطيني إن

محنَّدثاته مع ٱلْمُسؤولين في الإمارات ستتركز

على تنفيذ مشروع لبناء مدّينة الشيخ زايد في

وأشار إلى أن وزارة الإسكان الفلسطينية

انتسهت من وضع الدراسسات والمخططأت

الخاصة بمدينة الشييخ زايد في غيزة، وأنه

مستنم مناقشتها مع الآخوة في الإمارات،

وأوضيح أن المرحلة الأولى من هذه المدينة

تشمل أنشاء ٣١٨٨ وحدة سكنية تبلغ كلفتها

التقديرية نحو ١٦٤ مليون دولار وتتسع لـ ٢٢

قىمتها الاجمالية ٢٤٧ مليون دولار.

غزة حسب الأولوبات الفلسطينية.

غزة والقيس.

مشاريع اسكانية في هذه المناطق.



الوليد بن طلال وعده بإقامة مشاريع سياحية في الضفة والقطاع

وزيرالاسكان الفلسطيني يصف بـ "الناجحة"

اللقاءات التي تخللت زيارته للسعودية

الأساسية اللازمة، فيما تشمل المرحلة الثانية

وقال وزير الاسكان الفلسطيني إن إسرائيل

تضع العقبات امام تنفيذ مشروع مدينة الشيخ

زايد في مدينة القدس والتي كأن رئيس دولة الإمارات تعهد بينائها في إطار المحافظة على

وأعرب عن أمله في أن يبدأ العمل قريباً

بتنفيذ مِنْينة الشيخ زَايد في غزة مشيرا إلى

أنها ستساهم في حل مشكلة السكن ومشكلة

البطالة عن طريق خلق فسسرص عسمل

للقلسطينيينَ في الضفة والقطاع، والحد من

الهجمة الأستبطانية التي تهذف إلى نهب

وقدر وزير الاسكان حاجات الفلسطينيين

من السكن خلال السنوات الخمس المقبلة بنحو

١٢٠ ألف وحدة سكنية تبلغ قيمتها نُحوُ ٦٢٥

وقال: ﴿إِنَّنَا نُسِعَى عَرِيناً وَدُولِناً لِتُوفِيرِ

الاستثمارأت اللازمة لتنقيذ مشاريع الاسكان

والبنية التحتية اللازمة لها، إضَّافة إلى

تُشْجِيْع القطاع الخاص على القيام بدوره في

هذا الْمُجَّالِ، وأَكد أنه تم تبني مجموعة منّ

المشاريع في غزة والضفة الغربية تعمل السلطة

الوطنية الفلسطينية لتنفينها بالتعاون مع

بعض الأقطار العربية، خصوصاً السعوبية

وقاِل إن الوزارة عملت أيضاً على تشجيع

حمعتات الاسكان التعاونية للبدء بانشاء

مشتاريع اسكانية، ووزعت عليها الأراضي

اللازمة وتعهدت بتنفيذ البنية التحتية اللازمة

لها. وأشار إلى أن الوزارة وزعت الأراضى على

١٢٣ جَمَعْية سكنية لانشاء مجمعات سكنية

وأضاف ان الوزارة تشجع القطاع الخاص

والمستثمرين الفلسطينيين على تبنى مشاريع

أسكان ضاصة بشرائح مُضتلفَّة في المجتمع

الفلسطيني، مشيراً إلى أنه تم الاتفاق مع

يضم كل واحد منها ٢٠ مسكناً.

بناء نحو ثلاثة الأف وحدة سكنية أخرى.

عروبة المسنة المقسة.

الأرض الفلسطينية.

مليون دولار.



وشركة فلسطين للاستثمار العقاري، على انشناء

١٥٠٠ وحدة سكنية لنوي الدخل المحدود، فيما

بدات شركات فلسطينية أخرى بانشياء مسأكن

والعَقَادِءُ لِتَنْفَيِّذُ مُشْرِوعِ اسكاني يضَّم ١٨٨٥

وحدة سكنية لذوي الدخل المحدود والمتوسطا

سكنية في الضفة الغربية وقطاع غرة.

وذكر أن الوزارة بدأت اتصالات مع شركة

وأكد أنَّه ثم حَتى الآن تنفيذ ٩٥٠٠ وحدة

وقال وزير الإسكان إن مساهمات المجتفع

الدولِّي والدُّولُ المانحة في حل مشكلة الأسكانَّ

في الأراضي الفلسطينية كانت محدودة. وأشار

في هذا الصَّدد إلى أنَّ الحكومة اليابَّانية وعنكتُّ

بأنشاء «ابراج العودة، التي تضم ٢٥٦ وحدة

سكنية تبلغ كُلفتها ١٠ ملَّايِين دولار، فيعا

وعدت حكومة النمسا أيضاً بانشاء ٣٥٠ وحدة

سُكنية من الحجم الصغير تبلغ كلفتها أيضاً

المقارية، لتقييم القروض الخاصة بيناء

المساكنَّ. وقبال إنَّ ألوزارةً تعبمل على توفّير

الدعم اللازم لهذه المؤسسة من المجتمع الدولي

والدول المانحة. واكد أن البنك الدولي قدم

قُرضًاً طويل الأمدُّ لهذه المؤسسةُ بِقَيمُـة ٢٥

مليون دولار. وقال إن مؤسسة التمويل الدولية

التَّـابِعِـةُ للبِنْكُ وعُـدت بِأَنْ تَسْاهُمْ بِفُبِلِغُ ٢٥

مليون دولار أخرى، مما يشكل مؤشراً يشجع

الدول المانحة على المساهمة بأموال اضافية في

هذه المؤسسية «التي نأمل من خيلالها على

تشجيع المواطن الفلسطيني في قطاع الاسكان

والبناءً، ورحب وزير الاسكان بالاستشمارات

العربية والدولية لتنفيذ مشاريع الاسكان في

الأجهزة الوطنية الفلسطينية خميوصا

بالنسبة للأراضي التي اعطيت للمستثمرين

باسعار رخيصة وقد استيء فهمه. وقال إن منّح

الأراضى باسعار رخيصة كان بهدف تشجيع

المستثمرين على تنفيذ مشاريع اسكانية.

ُ وأكدُّ ان ما نُكرُّ في تقرير عن الفساد في

الأراضي الفلسطينية.

وكشف الوزير عن انشاء ممؤسسة الاقراض

لذوى الدخل المتوسط

١٠ ملايين دولار.

الكلفة الاجمالية للمشروع ٢٠٠٠ مليون دولار

# "اينوك" تمنح "تكنيبترول" الاي عقدمنشأة معالجة الكثفات في جبل علي

🔲 ىبى – دالحياة»:

. من مساور

متناصي كالمشير

اسسى ساي چئوا

ي حري خود

(م ۱۷٬۰۷ **توقیت** لئدن )

■ منحت مشسركة بتسرول الامسارات الوطنيسة المحدودة، (اينوك) العقد الهندسي لتجهيز وانشاء مشاة معالجة المكتفات التي تنوي اقامتها في جبل على الى شركة «تكنيبترول» الإيطالية. وتُقبر الكلفة الإحمالية للمشروع بنحو ٢٠٠ مليون دولار.

وقع العقد، الذي فارت به الشركة الإيطالية بعد اجراء تقويم مكثف للعروض المقدمة من شركات مولية من اليابان وأوروباً والولايات المتحدة، المدير التنفيذي لشركة داينوك عضو مجلس الادارة حسين سلطأن والمدير التنفيذي عضو مجلس ادارة شبركة الكنيبترول، ليونيلو باري.

وقال سلطان في بيان أتم اختيار عرض الشركة الإبطَّالِية بعد اجرآء تقويم معمق حيث تبين انه يَفي بالمعابيير النقيقة التي اشترطتها اينوك لتنفيذ العقد فَضَلاً عن تقديمه لأكثر الأسعار منافسة.

ويقوم العقد الهندسي لتجهيز وانشباء المنشاة على أساس التصميم الهندسي الأولى الذي اعدته مؤسسة «ام. تبليو. كيلوج» الأميركية. ويشمل نطاق عمل العقد تصميم وانشاء منشنات المعالجة والمرافق الضرورية كافة لنشأة معالجة الكثفات التي تصل المسريين طاقتها الانتاجية الى ١٠ الف برميل يومياً والتي ستقام على مساحة ٥٠٠ الف متر مربع في المنطقة الحرة لجبل علي.

ومن المقسرر أن تسستكمل الأعسسال الانشسائسة للمشروع، التي يقدر ان تستغرق ٢٠ شهراً، خلال الأشبهر الثلاثة الأولى من سنة ١٩٩٩.

مستودعات التخزين

وقررت البنوك، توسيع مستودعات التخزين التي تملكها حالياً في المنطقة الحرة في جبل علي من تلاثة ملايين برميل الى ٥,٤ مليون برميل بالترامن مع

خط الانابيب الضاص بوقود الطائرات الصالي بطول ٤٠ كيلومترا الذي اقترب من الانجاز الكامل والذي

ري وتعود ملكية المصفاة، التي ستكون الأكبر في الاسارات الشيف الية، الى شيركة ،ايتون، الملوكة بِالكَامِلُ لِحَكُومَةَ بَبِي النِّي كَانْتُ اسسَتَهَا قبل ثُلَاثَةَ أعوام كشركة قابضة تعنى بتمك المشاريع النفطية وتشغيلها والشاركة فيها داخل سي وخارجها ويراس محلس ادارتها نائب حاكم دبي وزير المال والصناعة في دولة الامارات الشيخ حُمَّدانَ بْنُ رَاشِد

من شركة (ايبكو) لتوزيع المنتجاّت النفطية سّتمول داتياً نسبة لم تحدد بعد من تكاليف انشاء المعفاة في الوقت الذي ستدخل فيه في مضاوضات مع المصارف ومؤسسات التمويل المحلية والدولية لتمويل الجُرْءُ الباقي من الكلفة، مضيفاً ان كميات النفط التي ستحتاجها المصفاة سيتم توريدها من

انشاء المصفاة، كما سيتم في الوقت نفسه درس مد خط انابيب للغاز من جيل على الى دبي بعد انجاز

يربط مستودعات الشركة في جبل علي مع مطار ببي يبى ۱۲,۷ بليون ريال

وقال سلطان ان «اينوك» التي تملك ٦٠ في المئة

مصادر مختلفة داخلية وخارجية. ينكر ان أعمال الانشاءات المدنية للمنشاة بدأت فعلاً. إذ تتولى شركة «الفطيم ويمبي، التي تتخذُ من ببي منقراً لها، أعمال تطوير الموقع وأساسات الْخُـزانات. وتقوم شركة وسي بي. آي ايسترن انستالت، بأعمالُ أنشاء مجموعة الخزانات، فيما تتولى شركة موت مكنونالد، ادارة الإعمال الهندسية والتجهيرية والإنشائية لكافة الأشغال المحلية التي

ينص عليها العقد. ويبلغ انتباج الامارات من النفط ٢,١٦ مليون برميل يومياً. وسيتم تكرير نحو ٢٥٠ ألف برميل منها يومياً في المصافي القائمة حالياً في البلاد.

من العجزفي الموازنة بنهاية ١٩٩٧

من ابراهيم العشماوي:

■ قال مسـؤول في وزارة المال اليمنية ان بلاده ربما تخلصت من العجز في الموازنة العامة بنهاية ١٩٩٧ إذا أستمرت وتبرة الاصلاح الاستنصادي والمالي بمستوى

وتوقع وكسيل قطاع الموازنة المساعد، فــؤاد الكمــيم، في تصريصات الِي والصياة، انهاء العجز تماماً او بقاء نسبة أقل مما كيان مـتــوقيعياً مطلع السنة. وكانت الحكومة النمنية قدرت ان يبلغ العجز في موازنة ١٩٩٧ نحو

الإيرادات فاق مستوى النفقات، إذ وصل في النصيف الأول من السنة الصاربة الي ١٣٣,٩ بليون ريال. فَيَمَا يُلَّغَتَ ٱلنَّفَقَاتَ ١٣٢،١ بِلِيونِ ريال، اى ان الموازنة حققت فانضأ مـقـدارَّه ٨٢٨, ١ بليــون ريال في

ولم يستبعد زيادة النفقات بنسبة عالية في النصف الثاني بحيث يؤثر نلك في مجمل الأرقام والسقديرات. وكيان العبصر في النصف الأول من ١٩٩٦ بلغ ٨, ٣ بليون ريال. من جهة أخرى نسبت صحيفة والميثاق، الناطقة باسم حسرب المؤتمر الشبعبي العام الصاكم الى المدير العام لحسايات الحكومة جميل عبدالضالق العريفي أن التضَّم هنط من ١٠ في لَنْشَةُ عَام ١٩٩٦ أَلْنَيْ ٨,٠ في المنه حتى اواخر حزيران (يونيو) ١٩٩٧. واوضحت نشرة أصدرتها والمؤسسة العربية لضمان الاستثمار، (مقرها الكويت) ان اليمن حقق خفضاً كبيراً في

نقاط مئوية ليصبح ٢,٠ في المئة

على صحيد أخر، قال وكبل وزارة المال لقطاع العسلاقسات الخبارجينة، الصميد غبالب، لد والحكام أن السمن ينتظر مصادقة مجلس ادارة صندوق النقد الدولي على قرض قيمته ٥٥٠ مليون تولار للسنوات الثلاث المقبلة. وأشسار الى أن البنك الدولي سيصادق في مدة اقصاها ثلاثة أشهر على قرض قيمته ٨٠ مليسون دولار سـ للأصلاحيات الماليية، فيضيلاً عن قرض أخر تراوح قيمته بين ١٠٠ و١٥٠ مليون تولار من صندوق

# اليمن يتوقع التخلص

وافساد الكمسيم ان مسخسدل

العجز في مَوارَنة ١٩٩٦ بُلغٌ سَبعٌ

ونكرت النشرة أن اليمن احتل الدول العربية التي سجلت أعلى نسبة انخفاض في الموازنة

النقد العربي. وذكر غالب ان اليمن سيشارك

بوف د وزاري في الأجسماعات السنوية لمجلس محافظي صندوق النقد والبنك الدوليين وألهيشات التابعة لهما المقرر عقدها في ٢٣ ايلول (سبتمبر) في هونغ كونغ.

(المصرف المركزي الاصدركي) أمام

الكونغسرس في شسأن ألوضع

الاقتصادي. وواصل الجنيه الاسترليني

ارتفاعه مقابل المارك الألماني

ليصل الى أعلى مستتوى خلال

اسبوع. ويتجه صوب مستوى

وسجل الاسترليني في نهاية

جلسة التعامل الصباحية في لنبن

٣,٠٢٩ مارك مقابل ١,٠١٥٨ مارك

في نهاية التعامل اول من أمس.

المقاومة ومقداره ٣٠٠٣ مارك.

وزارة التجارة السعودية

تمنع دخول اللحوم البلجيكية

🗷 اصدرت مختبرات مراقبة

الصودة التبابعة لورارة التجارة

السعوبية تعميما بعدم فسح

إرسناليسات لحسوم حسيسوانات

القصنيلة البقرية بكل انواعها

وتجهيزاتها المستوردة من بلجيكا

وياتي قرآر الورارة عقب ثبوت

قيام بعض الشركات البلجيكية

بإصدار شبهادات منشبا مرودة

للحوم البريطانية (المحظورة) على

وأفيسادت الوزارة أن هذه

الخطوة تاتى حرصاً على الصحة

العامية والتبايعية التقييقية

والسيتمرة لتنفيذ قرار حظر

استيراد لحوم البقر ومنتجاتها

من بريطانيــــا وبعض الدول

الأوروبيسة، وأسضساً التنسسيق

الستمر مع الجهات الختصة

لأحكام الأجراءات الهبانفة الى

الحيلولة يون تسرب مرض جنون

واشارت الوزارة الى أنساء

تواترت عن انهام المفوضية

الأوروبيسية يعض الدوائر

البلجيكية الرسمية بالضلوع في

عمليات الغش والتستر وكذلك

التواطؤ مع شبركات مشبوهة في

خرق الحظر الدولي القروض على

لحوم الابقار البريطانية.

البقر الى السعودية.

او الواردة عبرها.

□ رجال أعمال فلسطينيون في اليوم الثاني من دمؤقم رجال الإعمال الفلسطينيين المغتريين، الذي افتتح اول من أمس في غزة ونظمته السلطة الوطنية الفلسطينية. ويشارك في المؤتمر اكثر من ٢٥٠ رجل أعمال قدموا من أنحاء العالم. وتستمر اعمال المؤتمر، الذي يعقد اجتماعاته في غزة ويبت لحم، أربعة أيام تناقش خلالها سبل اجتذاب رؤوس الأموال الفلسطينية من الخارج الستتمارها في مناطق الحكم الذاتي. (رويتر)

التجارة السعودية بدأت في أيأر

(مايو) الماضي منع بخول اللَّحوم

المستـوردة مَن غيـر مـصـعرها

الاصلي بعد انتهاء المهلة التي

كانت حددتها في وقت سابق،

وذلك تنفيذا للقرار الصادر قبل

أربعة اشهر والقاضى بقصر

استتبراد هذه اللحكوم على

الإستواق المحلية من بلد المنشبأ

وتشكل اللحوم المسخوردة

نسبة ٥٠ في الملة من اجسالي

الإصلى لها فقطــ

UNDER THE PATRONAGE
OF PRESIDENT VASSER ARAEAT
PALESTINIAN EXPAIRIATES BUSINESS
SONFERENCE

PRESPIRADE EXPANDATES PRIMESS: STATE OF THE PRIMESS OF THE PRIMESS

2177 24/7/1997

### الدولار يتجاوز ٨١ ١ مارك للمرة الأولى منذ أب ١٩٩١

أمس. وأمسام العبملة السابانيسة استقر الدولار عند ١١٦,٣ ين مقابل ١١٦,١٥ ين في نهاية النعامل يوم الاثنين.

ودعت وزارة التجارة جميع المستوردين السعوديين الى توخي اقصى درجات الحرص للتأكد من مصدر مستورداتهم ومطابقتها للمواصفات الصحية والنوعية السعودية وأن تكون مصحوبة في نهاية التعامل في لنبن أول من بشبهادات موثقة تؤكد سلامتها وصلاحيتها للاستهلاك. وشديت على ضــرورة وجــود نص في خطأبات الأعتماد يحفظ حقوق الستوردين كاملة حيال المصدر في حال تبوت عدم سلامة المستوردات أو عدم صحة الشهادات المصاحبة لها، مشبيرة الى ان المستورد سيكون مسؤولاً عما يضالف ذلك. وكأنت وزارة

الفلسطينية أمس أن أول رحلة طيران منتظمة للخطوط الجوية تعير ن --الفاسطينية ستقلع اليوم من مطار العريش المصري الى مطار الملكة

سوق اللحوم في السعودية، فيماً كان حجم استيراد اللحوم المبردة من غير بلدها الأصلى يبلغ نصو ه ٢ الف طن سنويا تشكل ١٥ الف

الدولار صنعوده في أوروبنا امس ليتجاوز ٨١, ١ ماركَ للمُرّةُ الأولى منذ أب (اغسطس) ١٩٩١. وسنجلت العثملة الأميركية ١,٨١٠٢١ مسارك خسلال أحسدي صراحل التسعيامل أمس، علمياً أن النولار تراجع قليلأ في الساعات التَّاليَّة مَن التَّعَامِل فِي لندن الى ١,٨٠٩٧ مارك مقابل ١,٧٩٧ مارك

# تقلع اليوم من العريش الى عمان

سيقول في سلطة الطييران ً وقالً العميد فايز زيدان رئيس سلطة الطدران المدنى الفلسطيني

علياء في الأرىن. للصحافيين ان •الطَّائرة ستَّقَلُّعُ من مطار العسريش المصسري في الساعة ١١ صباحاً بالتوقيت المحلى (التاسعة بتوقيت غرينتّيش، لتحط في عمــان في

ومقابل العملة الأميركية سجل الاسترليني ١,٦٧٣ دولَّر بالمقارنة مع ١٦٧٦٨ دولار في نهساية وكانت الاسواق تنتظر امس التعامل يوم الاثنين. شهادة آلان غرينسبان رئيس

### الساعة الواحدة ظهراً. سرة - اف - اعلن

# أول رحلة للخطوط الجوية الفلسطينية

واوضبح ان 4\$ مــــ للرحلة التي تكلف تذكرتها ٨٥ دينارا أربنيا (أكثر من ۱۰۰ دولار). وأشــار زيدان الـى ان «الطائرة ستعود من عصان الى العريش بكامل حمولتها من الركساب من الأردن، وسيتسبدا «الفلسطينية» خــلال الأسابيع المقبلة بتنظيم رحلات من العريش الى لارتكا (قبرص) واسطنبول (تركيب) بشكل صوقت الى حين تشغيل مطار غرّة الدولي، حسب

العكومة السولالية تنحفظ مجهز طبيقاً للمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL) واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً اميركياً للعام الواحد

للمزيدمن المعلومات الإتصالب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

Mark ....

القرنسي

1,374

17,71

1,771

1 . 4 . £Y

1A. 11

(1115//1417)

• - • سعر التنبيث الذهب في سوق النبن الساعة ؟ يعيا الطائل .

V/11 V/19 V/1A V/YI V/YY

2212

1074 - 1311 17-1,0

أعلى مستوى ٩٧/٩٣

Y1,4.

سورية

الجزائر

المغرب

موريتانيا

السودان

بيبوتي

هونغ كونغ

بنغافورة

الغيلبين

إتابوان

تابلاند

كندا

حقوق السعب

أللتاريخ

13/1-/13

ادينان

دينار

برهم

ىينار

ء غرنك

ىۋىزر

نوذر

1011,4 10TY . 10TT

TEOS

1277

.V.0

TÍTT

1017

ነለ ,٣₽

14.V-

סארר

1.1.1

17,71

الباباني

=-f;AST

: 4. . 47

السويسري

ے۔ جینا و ماکوسل

مؤشرات أسهاق اللا واسمار السائع

٤,٨٠٩

£, V+9

A19.9

الاسترلتني

7,104

٦,٠٩٧

70A1,1

377.0

1,141

الإسترليني

1.7707

الدينار الكويتي

برهم الأمارات

لريال السعودي

الديثار البحريني

الريال العمانى

الريال القطري

الليرة اللينانيا

الحديد الحديثة المصري

الدينار الأردني

الديثار العراقي

الدولار الأميركي

المأرك الإلماني

المآرك الالماني

ندب فضة

الوصيوم (دولار

نك (دولار)

نيكل (دو لار)

الغرنك الفرنسي

القربك السويسري

774.70

Y/1A

7:10

1014 1007,0 1047

777

Y/1A

14.00

~ 11.v-

1017 10TY

YEV.

V/Y1

14.10 14,10

14.50 14.50

1074

الفرنك القرنسي

الفرنك السويسري

#### طيران الامارات تفترض ١٣٨ مليون دولار لتمويل شراء طائرة 'بوينغ -٧٧٧'

ببى - أ ف ب - أبرمت شركة طيران الامآرات، عقد قرض بقيمة ١٢٨ مليون دولار الله مع مجموعة مصارف لتمويل شراء طانرة «بوينغ 💨 ٧٧٧ - ٢٠٠٠ هي السادسة بين سبع طائرات من هذا النوع أوصت عليها عام ١٩٩٢ وتصل

قيمتها الى بليون دولار.

وأبرم العقد مع مجموعة مصارف تضم -بنك الامارات الدولي. وامورغان غرينقيل أند كومباني ليمند ، واشركة أبو طبي للاستثمار ، و باريبا ، و و دويتشه جيرو زنترال - دويتشه كومونالبك ، و اي. ان. جي ليزء (ايرلندا) وبربي، في، أند سوميتومو بنكه، وسيتم تسديد القرض

وصوح مدين الشركة الشيخ احمد بن سعيد أل مكتوم عقب مراسم التوقيع أن هذا القرض «يعكس ثقة المؤسسات المالية بشركة طيران الامارات، مؤكداً انه سيواصل الاستراتيجيا وأسلوب الادارة الراميين الى تطوير الشركة،.

وستتسلم مطيران الامارات، السبت المقبل الطائرة السادسة مبي ٧٧٧ - ٢٠٠٠ من الطائرات المزودة محركات «رولز رويس» لتنضم ألى أسطولها الذي يتكون حالياً من خمس طائرات «بوينغ - ٧٧٧» وعشر طائرات «ايرياص اي ~ ٣١٠ - ٢٠٠ وست طائرات اي - ٢٠٠ -

وحققت البشركة التي تمتلكها حكومة دبي - احدى الامارات السبع، أرباحاً قدرها ٥,٦٤ مليون نولار سنتي ١٩٩٣ و١٩٩٤ وزيادة في حُجِم الأعمال بنسبة ٢٢ في المئة.

#### اركو الأميركية تشتري أصول الف اكيتان الفرنسية في تونس

 لوس انجلیس - رویتر - وافقت شرکة ، اتلانتیك ریتشفیلد ، (اركو) أول من أمس الاثنين على شراء حقول النفظ التابعة لمجموعة «الف اكيتان» القرنشية العَمَالاقة في تونس، وقال ناطق باسم «اركو» لن بنود الاتفاق له تكشف يد يهد مدسية

ويشمل العقد حصول الشرِّكة الأميركية على ٥٠ في المئة من حقل اشترت النفطيي وقالت الشركة في بيان لها إنَّ حقل اشَّترت سيضيف ٢٥ مليون برَّفْيَلُ مَنَ النقط الي احتياط «اركو» المثبت السنة الجارية. ويحتوي حقل اشترت ٨٠٠ مليون برميل. وكان انتج ٢٤٠ مليون برمیل منذ آکتشافه عام ۱۹۷۱.

#### ارتفاع أرباح البنك البحريني -السعودي في النصف الأول

 المنامة - رويتر - ارتفعت أرباح «البنك البحريني - السعودي» في النصف الأول من السنة الجارية الى ١٠٨ مليون دينار من ١٠٦٠ مليون بينار في النصف الأول من العام الماضي.

وزاد اجمالي الدخل الى ثلاثة ملايين بينار من ٢,٥ مليون بينار، في حين ارتفعت أيضاً مصاريف العمليات الى ٩٣٤ الف بينار حتى حزيران (يونيو) للاضي من ٨٩١ الف دينار للفترة نفسها في ١٩٩٦ من جهة أخرى، نمت حقوق الساهمين الي ٢٨,٨ مليون دينار من ٢٧, ٤ مليون دينار في المصرف الذي يملكه مستثمرون بحرينيون

#### ارتفاع أرباح بنك طيب عشرة في المنة في نصف السنة الأول

النامة - رويتر - ذكر سنك طيب، أمس التلتاء أن أرباحه للنصف الأول من السنة الجارية ارتفعت الى ٢.٥ مليون دولار من ٨. ٤ مليون دولار في النصف الأول من العام الخاضي. وتكر المصرف في بيان أن تخل القاليات زاد التي ١٤٠٦ مليون بولار من ١٦,٣ مليون بولار، في حين انخفضت مصروفاته الى ٦,٢

لنون دولار مَن ۳٫۳ مليون دولار . ويلغت حقوق المساهمين ١١٢.٤ مليون دولار في السنة أشهر الأولى من السنة الجارية مقابل ١٠٧،٩ مليون دولاً, في الفترة نفسها

#### موجودات مصرف لبنان من النقد الأجنبي ترتفع ۲۰،۸۲ مليون دولار

• بيروت - رويتر - ارتفعت موجودات مصرف لبنان من العملات الأجنبية في النصف الأول من تموز (يوليو) الجاري ٨٢, ٢٠ مليون دولار لتصلُّ الِّي ٦٠٥٥ بليون دولار. وأفادت احصاءات لمصرف لبنان ان موجوداته من العملات الأجنبية

يلغت في النصف الأول من الشهر الجاري ٦,٥٥١ بليون دولار من ٦,٥٢٠ بَلِيْوِنْ تَوْلِانِ نَهَا يَمْ حِزِيرَانَ (يُونِيوْ) النَّاضِي. وتشمل مُوجُود أنَّ مُصَرف لبنان مُنْ العملاتُ الاَجنبية ودائع المصارف التجارية الالزامية الى جانب موجوداته الصافية من تلك

ولم يعلن مضرف لبنان موجوداته الصافية من العملات الاجنبية، لكن مصادر مصرفية قالت انها بلغت ٩٥٠ ٤ بليون دولار في النصف الأول من ١٩٩٧ من خمسة بلايين دولار نهاية حزيران الماضي، أي بانخفاض قدرة ٥٠ مليون دولار.

وكانت موجودات مصرف لبنان من العملات الاجنبية بلغت عام ١٩٩٦ ما قيمته ٥٨٨٠ م بليون دولار من نحو ٤,٤٨٧ بليون دولار عام ١٩٩٥، بزيادة قدرها ٢٨٩، ١ بليون دولار. اما الموجودات الصسافية فبلغت عام ١٩٩٦ ما قيمته ٤,٠١٥ بليون دولار مقارنة مع ما قيمته ٨٠٨، بليون دولار نهاية ١٩٩٠، أي بزيادة قدرها ١٠١٥٧ بليون

#### واردات القمح الى مصر مستثناة حالياً من قانون حطر الحبوب المعالجة وراثياً

● القاهرة - رؤيتر - قال سمير الشقنقيري نائب رئيس الهيئة العامة السلع التموينية في مصر أن مسؤولين في وزارة الصحة ابلغوه ان واردات القمع مستثناة •في الوقت الراهن• من قرار صدر أخيراً في مصر يوجب اثبات ان واردات الحبوب لم تعالج بالهندسة الوراثية. وقال المسؤول انه يسعى الى شراء ٥٠ الف طن من القمح الأميركي او الفرنسي تسليم أب (اغسطس) في أقرب وقت ممكن.

#### ٤٠ مليون دولار صادرات الحديد والصلب المصرية

 القاهرة - «الحياة» - بلغت صادرات «شركة الحديد والصلب» المصرية ١٢٥ الف طن قيمتها نحو ٤٠ مليون دولار وذلك في السنة المالية المنتهية في حزيران (يونيو) الماضي. وعزا رئيس الشركة الدكتور على حلمي زيادة الكمية وانخفاض القيمة الى تراجع الأسعار العالمية النتجات الصلب، لافتاً إلى ان

الصادرات تركزت على تصدير مدخلات وصاح. وأشار الى تحمل شركته ١٠٨ ملايين جنيه نتيجة خفض أسعار الحديد مرات عدة العام الماضي لمواجهة منتجات الصلب المستوردة

التي تُدخلُ السوق المصرية بأسعار نقل ٢٥ في المئة عن الاسعار العالمية علما إلى نحو مليون طن من ثلك المنتجات دخل السوق المصرية العام الماضي أثريب

الرئيس الكازاخي يزور الامارات الخريف المقبل لتوقيع اتفاقات

# "الاستثمارات البترولية الدولية" الظبيانية تدرس تمويل مشاريع نفطية في كازاخستان

🖃 قال بَضْداد أمرييف سفير كبازا خسيتيان لدي السيعيودية والاسارات (مِيقَره في الرياض) ان أشركة الاستثمارات البترولية الدوليـــة، فنى ابو ظبي تدرس المساهمية في تمويل مشساريع احتباطات نفطّية صُنحُمة.

وأضاف عقب اجتماعه في ابو طبى امس بورير النفط والشروة المعتنية الاماراتي عبيد بن سيف الناصري ان مشركة الاستثمارات البيت رولية الدوليية، تدرس كل كازاخستان وءسنتوصل الى

تتائج في المستقبل القريب، ويزور امرييف ابو طبي حاليا للتحضير لزيارة رئيس جمهورية كازاخسستان نور سلطان نزار بابيف لدولة الامسارات الخسريف

وقال السفير له «الحياة» ان كازاخستان مستعدة لتقديم حوافر مهمة للاستثمارات الاماراتية والعربية عمومأ فى قطاع صناعة النفط في بلاده.

العالمية تعمل حطاليا في كاراف ستان وبينها اشركة شيفرون التي وقعنا معها عقدأ بقيمة اربعة بالاين دولار بمند ٢٠

ولفت الى انه تعسسمل في

لتشجيع الإستثمارات وحمايتها كازاخسنان حاليا شركات غربية وأخر لتجنب الازدواج الضريبي، عدة من بينها ،اجيب، و،بريتيش فضلاً عن وثائق لتنظيم الاصور غاز، و، الف اكبيتان، و صوبيل.. القنصلية بينهما. وسيتم تنفيذ مشاريع لأنشاء خطوط انابيب للنفط تمتيد الي وأشيار آلى ان هذه الإتفاقيات، التي انجزت نصوصها، تشكل تركيا والبحر الاسود، تشيراً الى قاعدة متيئة لتطوير العلاقات بين ان الشركات الصينية والهندية مهتمة الضبأ بتمتيد انابيب وذكر ان كازاخستان مهتمة للتفط من كازاخستان باتجاه برفع مستوى التعاون مع دولة

اللحاق بهم ووضع التعاون زايد أل نهيان ولي عهد ابو ظبي المنطور بين الطرفين في أطر نائب القيائد الأعلى للقيوات

الامارات في مختلف المجالات بمساهمة الشركات العربمة في مشدراً الى أن العلاقات بين رجال الأعتميال في البلدين وصلت الى مشاريع النفط في بالاده. وقال انَّ مستوى متقدم وهناك تبادل كازاخستان مستعدة لاعطاء مكثف في التحارة والسياحة الشركات العربية تسهيلات اكبر حيث يتواحد باستمرار في دولة من التي تعطيبها للشيركات الاجنبية لانها «دول شقيقة». الامارات ما بين اربعة الى خُمسة ألاف من مواطني كازاخستان. وذكر السفير الكازاخي، الذي وقال انه يتوجب على كازاخستان اجتمع أمس بالشيخ خليَّفة بنَّ

والصناعة في دولة الإمارات، ان

ريارة الرئيس نزار باييف المقبلة

لأبو ظبي ستكون لتوقيع اتفاقات

بين دولة الامارات وكاز آخستان

تشبمل اتفاق تعاون اقتصادي

وتجساري بين البلدين وانفساقسأ



المسلحة ومسؤولين أخرين أضافة

🛘 ألات لسحب النقود في احد المصارف في فرانكفورت إن در أودر محاطة بنكياس من الرمل لحمايتها من مياه الفيضانات. ومعلوم ان نهر أودر فاض وأغرق شوارع عدة في فرانكفورت إن در أودر على الحدود الالمَّانية - البولندية، على مسافة ٩٠ كيلومتراً شرق برليز. وتفيد المعلومات ان حاجزاً معززاً بأكياس الرمل يبلغ طوله ١٦٠ كيلومتراً منع حتى الآن حصول أي فيضانات عدمرة جديدة. (أب)

## اتصالات الاماراتية تزيد مساهمتها في رأس مال "ايكو"الدولية

🗌 أبو ظني - والحياة:

■ قررت مؤسسة «الامارات للاتصالات، (اتصالات) زيادة مساهمتها في رأس سال «شركة الاتصالات الدولية» (ايكو) بنحو ۱۲۰ ملیون درهم (۳۳ ملیون

دولار). وسميسرفع هذا القسرار، الذي اتخذته المؤسسة في اجتماع عقده مسجلس ادارة اتصسالات في أبو طبى امس برئاسة أحمد حمد الطابر وزير المواصلات رئيس محلس الادارة، مساهمة «اتصىالات» في رأس مال «ايكو» الى نحو ٨٩ مليون دولار.

وقيالت أن رُبادة «اتصبالات» لساهمشها في رأس مال (ايكو) بمقدار ٣٣ بليسون دولار تغطي . قىمة عقد حصلت عليه «اتصالات» الاصاراتية من شركة الاتصالات الدوليية لبناء وتشبغيل احدى محطات والكوَّ ، في دبي تبلغ قيمته

۳۳ مليون دولار. واتفقت «ايكو، وءاتصالات» الاستنبوع الماضي ان تقسوم المؤسسة الاصاراتية بانشاء هذه المحطة في ببي في اطار مشروع شركة «ايكو» لربط العالم بشبكة الهواتف النقالة تغطى العالم

ويقبضي هذا الشبروع اطلاق ١٢ قَمْراً صُنَّاعِياً ويناء ١٢ محطة أرضيسة تغطى العبالم بأكسله. وتختص محطة ببي بتغطية دولة الامسارات والخليج والشسرق الأوسط، وسنتكون مسرتبطة سع محطات اخرى في الهند والمانياً وجنوب افريقينا لتغطية أسيا

■ جاكبرتا - رويتىر - قالت

مصادر تجارية أمس أن الإمم

المتحدة وإفقت على بيع العراق

أربعه ألاف طن من الشاي

الاندونيسي بمقتضى اتفاقً

وتشبرف الامم المتنصدة على

الاتفاق الذي يتيح لبغداد بيع ما

قيمته بليونا دولار من النفط خلال

سنة اشهر لشراء حاجات غذائية

وذكرت الصيابر أن شيركيات

والنفط مقابل الغذاء

مسمسمه اندونيسية تنتظر موافقة الامم

وطبية عاجلة.

و اوروبا وافريقيا.

(تصدير) الفي طن احرى ..

واضاف أنه جرى شحن ثلاثة

ألاف طن من أصل الكمسيسة التي

وافقت عليها المنظمة الدولية

خلال الشبهرين الماضيين. ومن

في انشياء المحطة في دبي الشبهر الجاري وستكون جأهزة للتشغيل فى ايلول (سبتمبر) المقبل. ولفتت مصادر في أبو ظبي الى ان زيادة مساهمة واتصالات في رايكو، ستكون من خلال تنفيذ

انشَّاء هذه المحطة في دبي. ويبلغ راس سال «ايكو، نحو ١,٥ بليون دولار وتساهم فيها دول عربية عدة بنحو ١٣ في الْلُنَّة مَن راسمالها، وتتعهد شركة والاتصالات الدولية وباطلاق أول اقمارها الصناعية السنة المقيلة واطلاق الإقمار الإخرى تباعأ حتى سنة ٢٠٠٠ حيث سعيدا تشغيل شبكة الإتصالات العالمية عبار

الإقمار الصناعية. وتقول «الكوء ان شركة «هدوز» الإميركية سيعهد اليها اطلاق الإقتصار الصناعية التي تبلغ كلفتها نحو ٢,٥ بليونُ دولارً كونها شريكأ ضبعن هذا المشروع ولخبرتها في تصنيع واطلاق الإقمار الصناعية.

وتؤكـد «ايكو» أن الهــواتف النقالة التي سيتم استخدامها شبيئة بالبواتف النقالة المستخدمة حالياً، ويمكنها العمل عبر الاقمار الصناعية أو من خلال شسبكة ،جي. اس. ام، التي يتم تُسْفِيلِهِا حَالِياً، ولَفِيْتِ الَّيِّ أَنْ شـــبكة «جي. اس. ام، لا تغطى سوى ١٠ في المنه من العالم فيما ستخطي شبكة «ايكو» العالم

وعلى رغم بساهمة الاتصالات، فى شركة «الاتصالات الدولية، (ایکو) اتخذ صحلس ادارتها فی

«جي. اس. ام» واضيافية ١٢٠ ألف وتؤكد اتصالات انها ستعدا لستخدمي السبكة.

هواتف خليجية وعالمية.

الذي يتبوقع اطلاقية سنة ٢٠٠٠ بنحو ممم مليون دولار تشسل انشاء محطة أرضية. وتتوقع سصادر في أبو ظبي

و«لوكهيد مارتن».

وتتمتع الصالات بوضع مالي جيد بسمح لها الدخول في مشاريع تطويرية على مستوى اقليمي وعالمي وقَسرر مشجئس ادارتها في لجتساعه امس توزيع أرباح عند السصف الأول من سنة ١٩٩٧ بنسبة ٢٥ في المئة. وسيتم توزيع

الأرباح في أب (اغسطس) المقبل وذلك ضمن أجراء اعتبادي توزع بموجبه «اتصالات، أرباحاً بنسبةً ٥٠ في المنسة من راس المال على مفعنتين في منتبصف السنة

المتوقع ارسال الكمية المتبقية

خطألها خلال السنة الجارية وذلك فتصحبة لزبادة عبد المشتركين وتقديم أفضل الخددسات وتتبنى التصالات مشروعا

لاطلاق قمر صناعي خاص بشيكة ،جي. اس. ام، يغطّي الشــرق النوسط واجراء من اوروبا واسيا وافريقيا. وشكلت لهذا الغرض شُّركيةً «التُريّاء تساهم فينها الي جانب واتصالات، شركات استشمارية اماراتية وشركات

وتقدر كلفة ألقمر الصناعي

ان تعلن شركة «الثرباء في غضونً اسابيع عز اسم الشركة الذي ستفور بعقد اطلاق القسر الصناعي، وتتنافس على ذك ثلاث شركَّاتَ عالمية هي «هَيور، الأميركية ودايروسبيسياله

اجتماعه امس قرارأ بتقوية شبكة

#### 7.18 71,7 تسليم شهر ٧/٢٢ السابق النبلعة T17.1 سکر (د**ولار**) تشرين١٠ ن (دولار) 1044 10.4 كأكاو (جنية) ايلول 474 قمح (جنبه) سَريز-۲ تشریز-۲ آب عدر (حنبه)

السنوات اسنوات ۱۰ سنوات ۲۰ سنة

♦ الحداق الثالثية مقتابة من بنك الكويث المشحد مي لسن ليسور لسن بسماء ● جدول اسعار صرف عملات منفوية أمن منك المطليخ التوفي إنشور؟ المعاد النفط من شرك مباروليد اكوبوسكس، تأسر

A. GET Y. PTY

λY

AA.4

منويا (دولار)

يونيسيراميك إلحاطه)

العطة الاوروبية 1,5-12 415. اليونان اسبانيا **TA1,A-**TAT Y \$07.32 الفرنك الافريقي 7.2.3 11,44 بجيريا YA. سيراليون . 0 . . 5 3.0.00 غابون 1,7070 نودر

- غيمه المشة عي مقابل المعالات

1496-1-71

#### الأمم المتحدة توافق على تصدير شاي اندونيسي الى العراق اسعار الاسهمائي بورصة بيروت

المتحدة على تصدير الفي طن اخرى من الشباي. وقبال مستؤول بحلول الاسبوع الأول من أب (اغسطس) المقبل. تنفيذي في صناعة الشباي على صلة بالإنفاق: «وافسقت الامم وقبال سيسؤول أخسر انه تم المتحدة حستى الأن على تصدير شحن أربعة ألاف طن اخرى من أربعية آلاف طن (من الشياي) في الشاي الى العراق عبر الأردن في اطار أتفاقات خاصة لا تندرج اطار خطة النفط سقايل الفذاءً. وما زلنا ننتظر الموافقة على

تحت اتفاق «النفط مقابل الغذاء». واشار الي ان الشاي سيكون بين السلع الغذائية الرئيسية التي سيتستريها العراق فور تعديد العسمل بانفساق إلامم

سعر التثنييت سعر التثبيت عند الاسهد محبث الأستهو المتداولة المعروضة سوليدير نشة ،نم التشبيت الزول 11 14504 17-391 سوليديو فنة ب- التنبيث الأول 11 TV 17.17 سولينير فئة ١٠٠- التنبيث النامي 17 70 17 40 19:15 1 \* \* 222 1 - - 1 5 1 سوليمير فله ب. التنبيت الثاني 17 70 IT AP ... البث الشنائى ننتجارة ،ج.، 77157 7.5773 YA VO بىك عودة ،جد. TA YP 17,747 بىڭ بىرۇت ، ــ . 1.7 3 V: 44 \*\*\*\* شركة الثرابة اللسائمة 7 AV شركة الإسدين الأبيض (اسعى؛ 1151-1-17 شركة الإسعات الابيض التناطه: £ 17 1417--- 3. تسركة الترنيث \$\$\$\$1.4**%**-9% 3,534 \*

New m تئريخ المر تثبيث 1949-49-71 1117-17-75 11. V ... V ... V 1114 . V . Y . \$**\$\$**\$--\$\$. ¥\$ 3995-14: ¥1 1919-14-41

المراجع والمستعلق

The second second

The same of the sa

The same

A Alexander

Marile programme .

فرسا يسب فالتصعيم أثني مبتطبية

عني بروتوق

11/1/19

• .TATO

44.37

3,195

301,.5

to:

Y.1.Y .

Y. Y. 1

1.11

\$ .£-.74

YY . 4\*

7. ...

1,777

- YTV:

4,0755

· . TAT

1.171

95,57

1.117

141 ...

\at

177.91

377-

V. Y.

\$ - . 53

1,5770

14.17

51.31

1,5747

4 7751

. 01V.

التجارية العربية عبدالستار

عشرة أن بلاده سعت بنجاح لجهة تبكير عقد المؤتمر أبل اكثر من

شهر من موعده المبطئ في تشرين

الثاني (نوفمير) لبلورة وجهات

نظر مسوحسدة حسيسال العسمل

الاقتصادي المسترك والتمسك

بعدم رفع المقاطعة العربية قبل

أنجاز السلام وانسحاب أسرائيل

من الأراضي العربية، معتبراً ذلك

أمراً منهماً قبل انعقباد المؤتمر

الاقتصادي الرابع لدول الشرق

الاوسط وشتمنال أضريقتينا في

الدوحية. وشيده على رغبة الدول

المشاركة في مؤتمر رجال الاعمال

والستثمرين العرب في تغويت

الفرصة على اسرائيل لتحقيق

نجساح اقتسصادي في مسؤتمر

الدوحية. من جيانية، قال رئيس

والحياة، أن الإنجاد لن يشارك في

مؤتمر التوحية تمسكأ بقرارات

صدرت *في هذا الشبان عن مح*لس

الجامعة العربية واتصاد الغرف

بمقاطعة أي تجمع اقتصادي يضم

أسرائيل قبل لُحلَّل السلام. فيما

قال محمد قريد خميس رئيس

لتحاد الصناعات أن الإتحاد ملتزم

قرار مجلس الجامعة تجميد التطبيع مع اسرائيل على رغم أن

الاتحاد المصري محمود العربي

مصرنجحت فى عقده قبل مؤتمر الدوحة لتفويت الفرصة على إسرائيل

بيروت تستضيف في تشرين الأول

مؤتمررجال الأعمال والمستثمرين العرب

🗆 القاهرة – والحياة::

■ تستضيف العاصمة

اللبنانية بيروت في ١٨ تشرين

الاول (اكتوبر) المقبل فعاليات

المؤتمر السبابع لرجنال الاعتمنال

والمستشمرين العرب وتنظمه

الجامعة العربية واتصاد الغرف

العربية والمؤسسة العربية لضمان

والإستثمار في الجامعة العربية

الكتور عبدالرجمن صبيري ل والحسيساة، أن هذف المؤتمر الذي

يستمر ثلاثة ايام التعرف إلى

واستثمارها في البلدان للعنية

وامكان عقد مؤتمرات دورية في

دول عربية مستوردة للمال

واضساف ان رئيس الوزراء

السوري محمود الزعبي سيكون

ضيفَ شَرف في المؤتمر، مشيراً

إلى أن الجلساتُ العاملة ستتناول

أوضياع الاستشمار في الدول

العربية وللتغيرات الاهتصادية

والأستشمار في لبنان ومصر

والسنعبودية والجبزائر وتونس

واثر قيام منطقة التجارة الحرة

الى ذلك قال امين اتحاد الغرف

في دُعم الأقتصاد العربي.

وأخرى مصدرة له.

شاكل انتقال الاموال

سال نسائب ادارة المال



#### صندوق النقد يشيد بالبداية الرانعة للحكومة البريطانية

لثدن – رويتر – أشاد صندوق النقد الدولي أمس الأسواق القضاء على شبح ارتفاع معدل

الخزانة، قال صندوق النقد أنه يتوقع تراجع الجنيه السترليني عن أعلى

مستوياته منذ ستة أعوام. ب المتعرير: ديدأت الحكومة الجديدة بداية رائعة. حددت مستوى

وأفاد الصندوق ان السياسات الذي بوشر تنفيذها مذ تولى حزب العمال بزعامة رئيس الوزراء طوني بلير السلطة في أول ايار (مايو) للاضي، جاءت في الوقت المناسب بسبب ما يلوح من اختلالات في

ورحب صندوق النقد بارتفاع أسعار الفائدة البريطانية بمقدار ٧٥. . نقطة منذ الانتخابات العامة الأخيرة، قائلاً إنه ارتفاع تأخر تنفيذه. واعتبر

# تقييد الانفاق المالي والائتمان.

● واشنطن - رويتر - قال نواب في الكونغرس الأميركي إنهم قاموا بمحاولة أخيرة أمس لمنع الاتحاد الأوروبي من عرقلة صفقة أندماج بين

شركتي دبوينغ، وماكنونيل دوغلاس. وقال النائب الجمهوري جاك ميتكاف عضو مجلس النواب عن ولاية والشنطن أنه وقع مع أكثر من ١٠٠ نائب رسالة موجهة إلى جاك سانتير رئيس المفوضية الأوروبية تنتقد الرفض الأوروبي للتوقع. ومن للنتظر أن تعارض الفوضية صفقة الاندماج خلال اجتماع عادي يعقد اليوم. وقال ميتكاف في مشروع قرار قدمه إلى مجلس النواب أمس دان اي اعتراض من جانب اللجنة الأوروبية على اندماج شركتي بوينغ وماكنونيل

موغلاس سيمثل تدخلاً غير مبرر لم بسبق له مثيل في صفقة تجارية في وميتكاف عضو في لجنة النقل في مجلس النواب وتوجد في منطقته اكبر منشاة انتاج تابعة لشركة وبوينغ، في ايفريت في واشنطن. ويشكو النواب في رسالتهم إلى سانتير من أن الخطوة التي ستقدم

#### مبيعات بوينغ في النصف الأول ثلاثة أضعاف ما باعته البرباص

● باریس – 1 ف ب – اقانت بیانات رسمیة ان شرکة «بوینغ» أعلنت عن بيع - ٨ طائرة في الفترة نفسها.

أما بالنسبة إلى تسليم الطائرات فالفرق اقل: «ايرياص، سلمت ٩٣ السنوية. وقالت دايرياص، إنها لم تحسب سوى الطائرات التي فتحت لها

#### شركة أبل تطرح نسخة محسنة من نظام 'ماك اوس'

44

- Talanda et al

\*\* C . S. A. A.

작품**등학**학%

ويزيد النظام الجديد من أداء مماكينتوش، ومن امكاناته ويسهل

وتواجه مجموعة وأبل، مشاكل مالية كبيرة. وقد أقيل رئيس مجلس إدارة الشركة غيليرت اميليو قبل أسبوعين.

#### مسؤول إيراني يحض بلاده على الاسراع في بت مسألة الانضمام إلى منظمة التجارة الدولية

وبقلت صحيفة «إيران نيوز» عنه قوله: «مع الايقاع الحالي التجارة النولية اعتقد ان منظمة التجارة ستؤثر على جميع الأنشطة ألاقتصادية والتجارية في مختلف انحاء العالم. وأضاف: الم يبق أمامنا وقت يذكر. علينا أن نستكمل أنشطتنا العلمية

 إبداية الاقتصادية الرائعة، لحكومة حزب ا العمال البريطائي. وقال إنه قد لا تكون هناك حاجة إلى رفع أسعار الفائدة بالقدر الذي تتوقعه

وفي ختام تقريره السنوي عن الاقتصاد البريطاني الذي نشرته وزارة

عائياً اسياساتها الاقتصادية بهدف ابقاء الاستقرار وتعزيز النمو في للدى الطويل مع مراعاة السعى إلى تطوير القدرات البشرية. واتخذت الحكومة خطوات حاسمة لتحقيق مذين الهدفين من طريق منح الاستقلال المنك انكلترا وتقديم موازنة تتيح انجاز خطوات واسعة في اتجاه اقتصادات عامة مستقرة، وأضاف أن الحكومة العمالية تطبق برامع

ترمى إلى ريادة الوطائف.

انه ربيما كانت هناك حاجة إلى خطوة أخرى من هذا النوع ولكن قد لا تدعو الحاجة لرفع اسعار الفائدة بالقدر الذي تتوقعه السوق في ضوء

#### نواب أميركيون ينتقدون معارضة الاتحاد الأوروبي اندماج 'بوينغ و'ماكدونيل دوغلاس'

عليها اللجنة تنطوي على اهتمام بمصالح كونسورتيوم وايرياص انداستري، الأوروبي أكثر من القلق في شأن المنافسة.

الأميركية العالمية باعت ٢٢٤ طائرة في النصف الأول من ١٩٩٧، أي ما يريد بثلاثة أضعاف على مبيعات منافستها الأوروبية وأيرياص، التي طائرة بقيقة ١٦ بليون دولار ودبوينغ، سلعت ١٦١ طائرة لم تعلن عن

 كوبيرتينو (الولايات المتحدة) - أ ف ب - تطرح شركة «أبل كومبيوتر، للمعلوماتية أمس نسخة جديدة محسنة من نظام دماك اوس، لتشغيل أجهزة مماكينتوش، وتأمل المجموعة، التي تواجه أزمة كبيرة، من خلال ثلك تحسين أوضاعها.

وأوضعت شركة دابل، ان طرح نظام دماك أوس ٨، في الأسواق سيشكل أهم وأكبر تعديل يدخل على نظام ماك أوس منذ العام ١٩٨٤، الوصول إلى شبكة انترنت واستخدام الامكانات للتعددة الوسائط في

وتأمل شركة وآبل، أن يؤدي نظام دماك أوس ٨، الذي يطور أجهزة ماكينتوش، وهي عملية تُلْجَلت مراراً، إلى زيادة كبيرة في البيعات هي

 طهران - رويتر - قال مسؤول إيراني في تصريحات نشرت أمس إن إيران ستواجه مصاعب اقتصادية شديدة إذًا لم تحزم الحكومة رايها بسرعة في شأن الانضمام إلى منظمة التجارة الدولية. وقال فرايدون انتظاري نائب العضو المنتخب للشؤون الدولية في الغرفة الإيرانية للتجارة وألصناعة وللناجم ان التكنولوجيا والاتصألات تتجه نحو العولة وان البادان التي لا تنخرط في هذا الاتجاه ستمنى

بسرعة للانضمام إلى منظمة التجارة». وتضمن عضوية منظمة التجارة التي خلفت اتفاقية الغات النفاذ إلى الاسواق الدولية، ويبلغ اعضاء المنظمة ألَّان ١٢٥ دولة. وقال انتظاري إن إيران ستواجه مشاكل عديدة في تحقيق أهدافها في للدى الطويل إذا لم تأخذ بجدية مسلة الانضمام إلى المنظمة الدولية وزيادة الصادرات غير النفطية.

وكانت إيران تقدمت بطلب في ايلول (سبتمبر) الماضي لبدء مفاوضات رسمية حول الانضمام إلى المنظمة. وتعارض الولايات المتحدة عضويتها ورقض طلب إيران الشاركة بصفة مراقب في أول لجتماع ودادي لمنظمة التجارة في سنفافورة في كانون الأول (بيسمبر) الماضي.

#### الكسبك ترفع سعر مايا وتخفض سعر ايستعوس

 طوكيو - رويتر - قال تجار نفط يابانيون أمس إن الكسيك خفضت سعر نفطها الخام وايستموس، لزيائنها المتعاقدين بعقود طويلة الأجل في الشَّرق الأقصى الشَّحن في أب (اغسطس) القبل ٤٠ سنتاً البرميل ورفعت خام دماياء ٢٠ سنتاً

وأضاقوا أن سعر خام «ايستموس» لشحنات أب أصبح يعادل متوسط اسعار خامي دعمان، ودديي، نزولاً من متوسط خامي عمان وديي، مضافاً إليه - ٤ سنتاً في تموذ (يوليو) الجاري وأفاد التجار لن سعر خام دماياء لشحنات أب رفع إلى متوسط اسعار خامي دعمان ودببيء، منقوصاً منه ٢٠٩٥ يولار صعوداً من التوسط ومطروحاً من ٢٠١٥ دولار في الشهر السابق.

# الموازنة الممعة للمصارف الاجنبية في الامارات تسجل زيادة طفيفة في الربع الأول

■ ارتفعت الموازنة المصعة للمصارف الاجتبية في دولة الامسارات خسلال الربع الأول من السنة الجارية بشكل طقيف قياسا مع الارتفاع الذي حققته المسارف

الوطنية. وذكس مسصيرف الامسارات المركري، أن الموازنة الاجتمالية للمصارف الاجتبية الغاملة قي الامسارات ارتفسعت بنهساية أذار 

ىرھم بنھاية ١٩٩٦. واكد ان المسارف الاحتيية في الامسارات الني يبلغ عسيدها ٧١ مصرفاً تمثلك الألا فرعاً، حققت الزيادة في اجسالي سوارنتها للربع الأولّ من عام ١٩٩٧ نتيجة ريادة رأس مالها الإجسالي من ٤,٧٢١ بليون نرهم بنهاية ١٩٩٦ الى ٢١٠,٥ بليـون درهم بنهـاية

آذار (مارس) الماضي. وطلب المصسرف المركســـزي الاستبسوع الماضي من المصبارف التجارية زيادة رأس مالها من ٤٠٠ مليوناً الى ١٠٠ مليون درهم على ان تكون غَالبية المسارف الإجنبية

خاصْعة لهذا الطلب. وانعكس التطور الاجمالي في سوارنة المصارف الاجنبية ف الامسارات في الاصسول نتسيسج ارتفاعٌ حجّم النقد وّالودائعُ في هذه المصارف لدى المصـــرف المركسزي من ١٦١ ، ٥ بليسون درهم الى ١٥٤ ,٥ بليسون درهم وتراجع الأرصدة لدى المصارف المقيمة من

٢,٥٧٦ بليسون درهم الى ٢,٢٦٢ كما ارتفعت قيمة الأصول الاجتبية من ١٢,٩٨٤ بليون برهم الى ١٤,٢٧١ بليــون درهم، حــيثُ ارتفع صنافي التعامل مع المركر الرئيسي والفروع في الخارج من ٣٩٠ الــي ٤٩٧ مليــــــون برهـم ه الأرصيدة ليدى المصارف المُحَسِرى في الخسارَج من ٧٩مُ,٩ بليون درهم الى ٢٤٦٠, ١٠ بليون

وسجل اجسالي الائتسان والاستثمارات المطبة للمصارف الاجنبية تراجعا ذلال الفترة المنكورة من ٢٤٢,٥٢ بليون درهم

۱,۳ بليون دولار

قيمةعقودابرمتها

العربية لضمان الاستثمارا

التنقيرير السنوي للمنؤسسية

العربية لضمان الاستقمار ان

القيمة الإجمالية لعقود الضمان

للبسرمسة غسام ١٩٩٦ يتلغت نحسو

١, ١٤ مليسون دولار توزعت بواقع

عقد ضمان قرض بقيمة ستة

ملايين دولار، أي بنسبة ٩,٤ في

المُنَّةُ مِنَ الْقَيْمَةُ و٢٢ عَقَدَ صَمَانُ

ائتمان صادرات بقسمة ٨,١٥

مليون دولار، اي بنسبة ٩٠,٦ في المثنة، لترتفع بنلك القصم

الاجمالية لعمليات الضمان النى

ابرمتها المؤسسة الى نحو ٣٠٪ أ

بليسون دولار. وبلغ عسد الدول المضيفة للاستثمار أو المستوردة

للسلع 16 دولة في متقسمتها السعودية بنسبة ٢٣,٤ في المئة

ولينان (٢٣,٤ في المئة) والسودان

(١٦,٧ في المنسة) ثم الجسرائر

(١١,٤ في المئة) والأردن (١٠,١

في الله). وبلغ عند النول المصدرة لرأس المال أو السلع تمساني دول

في مقدمها البحرين بنسبة ٨, ٣٢

فيّ المُئَة يليبها الأردن (١٦,٩ في

المُثَّـة) ولينَّانَ (١٥,١ فَي المُثَّـة) ثمَّ

الكويتُ (١٢,٧ في المئنةُ) وليبياً

(١,٤ في المئة). وأشار التقرير الى

ان المؤسسة بدأت العام الماضي

تطبيق عقد جديد لضمان الاعتماد

المستندي ضند المضاطر التجارية

الحكومة الصرية تتخلي

عنتمويلشراء القطن

الحكومسة المصسرية ترك الحسرية

كاملة لشركات وتجار القطن في

شبراء المصحول من الفسلامين

مبأشرة، شرط التزام كل جهأة

تدبير التصويل اللازم لمواجهة

وقبال متصمد الريس رئيس

الاتحاد التعاوني الزراعي ان ذلك

يعني عدم توفير الحكومة التمويل

اللازم لشراء المحصول، كما كانت

الحال سابقأ، فيما ستلترم تسديد

الفروق بن استعبار التنصيدير

المطننة أسبوعيا واسعار الحد

وأضاف انه سيتاح لنحو ١٤٣

تاجرًا مسجلاً في بورصة مبنا

السصل للقطن الاتجسار في

محبصول الوسم الذي ببيدا فى

ايلول (سبتمبر) المقبل، سوا

اكَـــانوا من القطاع الخـــاص أو

قطاع الاعمال العام أو الجمعيات

الإدنى الذي ضمنته الحكومة.

الشراء بمعرفتها.

🗷 القاهرة – دالحياة؛ – قررت

وغير التجارية.

🗷 القاهرة – دالحياة، – أفاد

#### مليون درهم. القطاع الخـــاص من ٦٣٣, ٢٢ بليــون درهم الى ٢٢,٦٥٣ بليــون درهم وذلك نتيجة مباشرة لارتفاع القروض والسلف والسنجب على

١,٤٢٠ بليسون درهم، وارتفساع القروض برهون عقارية من ٨١١ مليسون برهم الى ٨٣٣ مليسون

من نعيم ناصر:

🗷 تجاوزت قروض المسرف

المركسزي الاسرائيلي اخيراً من والهيئة المصرفية المصرفية المحلية، ٢٠

بليـون شاقل (نحـو ٧,٥ بليـون

دولار)، في الوقت الذي تعتبر فيه

ِ القُروضُ التي يقدمها «المركزي» للمصارف هامشية ولا تزيد على

بليون أوّ بليوني شَاقلٌ. وينتظر القطاع التـجـاري في

استرائيل في كل شبهر ما يقوله محافظ والمصرف المركزي، يعقوب

فرانكل، حبول نسبية الفيائدة

المصرفية على رغم وجود الخبراء

والمستشارين والضغوط التي

تمارس من قبل جسيع الأطراف

ويقــول مــدير عــام «بنك مبنلت ومي مريشتون، (الدولي الأول) شلومو بيوتر كوفسكي،

الذي يعتبر أحد الأشماص النبن

يشككون في صحة هذه المقولة: أنَّ

الفائدة الإساسية كانت ستخفض

من دون شك بنسبة اثنين في المئة

لولم يُغيرنا المصرف المركيزي

بفَّائُدةً عَالِيةً، ويقصد بذلك

مناقصات الإيداعات التي تحولت

خلال الاشهر السنة الأخيرة الي

وتعتبر أقواله من عمليات

التطرق القليلة لهذه الطَّاعرة آلتي

لم يستبق لها مشيل في السوقّ

المُالَسة الاسسرائيليسة. ويبسدو ان

تناوله لهذه الظاهرة ليس محض

صدفة، كما أن المصرف المركزي

الاسترائيلي هو المصترف المركزي

الوحيّد فيّ العّالم الذّي يعمل فيّ السوق المالية كمقترض وليس

ولا يعتبر التحول في سياسة

والمصرف المركزي، من مقرض الى

مقترض ناجماً عن رغبته وقراره،

بل عن الضرورة، جراء عدم وجود

خيار أخر. وبادر المركزي الى طرح

مناقبصيات الإيداعيات في تموز

(يوليــو) ١٩٩٦، كوسـيلة أخــيرة

حاول من خلالها سحب فانض

السيولة الكبير من السوق المالية،

الناجم عن تحويل عمل المصرف

الى النَّقَـد الاحتبي. وزادت هذه

العملية في اعقاب أنتقال القطاع

التجاري لتمويل ذاته بالنقد

الاجنبي، بسبب الضغط الذي

وتوقف استنجدام الأداة

الرئيسية التقليدية لـ والمركزي،

في صورة تامة في الموعد نُفسُّه

للأقتراض قصير الأمد الذي يتم

مورس عُلى محفظة حركة النقد.

المركزي.

كمقرض.

الى ٢٣,٩٧٠ بليون درهم حسيث تراجعت المستحقات على الحكومة من ٢,٤٦٢ بليسون برهم الى ٩٤٤ مليون درهم والمستحقات على الهيئات الرسمية من ٢٤١ مليوناً الى ١٢٢ مليون برهم والقروض والسلفسيات والسيحب على الْكَشُوفَ مِنْ ٢٤١ مَلْيُونَا الَّي ٢٢١

وارتفعت المستنحقات على المكشوف من قبل القطاع الخاص خسلال هذه الفستسرة من ١٩,٩٧٢ بليون درهم الى ٢٠٠, ٢٠ بليون برهم وتراجع الأوراق التسجسارية من ١,٥٧٤ بليسون برهم الي

ويؤكد المصرف المركزي ارتفاع

الاخسري في الامسارات من ١٨٢ مليون آلى ٢٥١ مليون درهم كما أكد ارتفاع الأصول غير المسنفة خلال الفترة المنكورة من ٨٠٩ ملايين درهم الى ٨٣٠ عليون درهم. ونلك نتــيــجـــة ارتفـــاًء

التــعــامــلات بـين الفــروع من ٢٣ ملىسوناً الى ٤١ مليسون درهم وتراجع الأصول الثابتة من ٢٥١ مليون درهم الي ٢٤٨ مليون درهم وارتفاع الأصول الاخرى من ٥٣٥ مليسون درهم الى ٤١ مليسون وتناول المصرف المركسري المطلوبات من المصارف الاجنبية

مصرف استاندرد تشارترد، في دبي.

قييمة المستحقات للمصارف الإجنبية على المؤسسات المالية

خلال الفشرة المنكورة مؤكدا ارتفاع الودائع النقنية من ١٢١،٥ بليسون ترهم الى ٤٤٨,٥ بليسون برهم وارتفاع الودائع بنسية النقعية من ٢٢,٧٩٤ بليون درهم الى ٢٣,٠٤٥ بليون درهم شملت ارتفاع ودائع لأجل بالعسملة

٥,٧ بليون دولارمن المصارف المحلية

من خلاله اقتراض اسوال من

الجمهور الواسع ومن المصارف،

يعدما وصل آلي السقف السموح

به (نحو ۱۹٫۵ بلیون شاقل)،

ورفَ ضَتَ وزارة أَلمَّالُ السماح بزيادة المبلغ، في اطار الصراع

بين فسرائكل ودان مسريدور وزير

وخـلال تلك الفـتـرة، تقلص

بدرجة كبيرة حجم القروض

المالية المقدمية من والمصرف

المركزي، للمصارف من ١٨ بليون

شَاقُلَ في نهاية ٩٣ الى بليوني

شاقل في كانون أول (تيسمبر)

الماضي أذ لم تعد السوق المالية

التى أغرقتها السيولة النقدية

الناجِّمة عن سوق النَّقَد الاجنبي،

وكننك المصارف، بصاحبة الى

شبهر تموز (يوليو) وحتى كانون

أول (ديسمبر) ٩٦ الى انتصاص

خُـمُسَـة بِلْآيِين شباقل، وهو ما

يشكل نحو نصف الامتحساص

العام للمصرف المركزي. وفي هذا

الحانب تحققت بعض الفائدة،

وانضفض عرض النقد الاجنبي

في السوق مع اقتراب نهاية عام ٩٦، وكان ذلك ناجها عن سيداد

الشركات لالتزاماتها بالنقد

الاجنبي مع اغلاق موازناتها، لكن

تجدد ألعرض وبمبالغ كبيرة

بالنقسد الاجنبي، مما اجسبسر

المركزي على شراء خمسة بلايين

دولار بهدف الدفاع عن الحسرام

الكبييرة والكشفة هذه اشبراء

العطلة الإجنبية والمركزي، على

رَيادة الإمتبصباص من خبلال

وزاد فائض ايداعات المسارف

في أسبرائيل منذ مطلع السنة

الجارية من خمسة بلايين شاقل

الى ٢٠,٥ بليسون شساًقل، في

منتصف نيسان (ابريل) الماضي،

مما يعني ارتفاع معدله الى نحو

بليون شأقل استبوعاً، كما يعني

ان مسعدل الفائض خطال الربغ

الأول من عام ١٩٩٧ سيناهر ١٢

المالية عن اعتقاده أن الهيئات

المصرفسية تحقق أرباصاً من

مناقصات الإبداعيات تبلغ ٠,٢

و٣, ٠ في المئة، في حين بلغ معدل

رضى الجمهور أأي القطاع غير

المرتبط بجدول الفيلاء في شبهر

شباط (فبراير) ٩٧ نحو ٦٣ بليون

شاقل، اما معدل فائض الايداعات

في قطاع الشباقل غيير الرتبط

وأعرب مصدر كبير في السوق

مناقصات الإبداعات.

بليون شاقل.

وأجسرت عمليات التمويل

وادت مناقصات الابداعات منذ

الحسان، فرانكل.

المصرف المركزي الاسرائيلي

المال السنايق.

الى ١٢,٠٢٤ بليون درهم. وتراجعت الخصصومات الإجنبية (المطلوبات الاجنبية) خلال الفترة المنكورة من ٦,٣٤٨ بليون درهم الى ٢,١٩٩ بليون درهم وودائع الحكومـــة من ٣٩٧ مليسون درهم الى ٣٠١ مليسون سرهم، فسيسما ارتفع رأس المال والاحتياطات في المصرف المركزي مَّنَ ٩٦٨ , ٤ بِلْيِــَّــونَ درهم الى

المحلية من ١١,٦٦٠ بليون درهم

۰,۰۲۱ بليون درهم. كما تراجعت الست للمصارف المقسمة من ٢,٣٤١ بليـون درهم الى ٢,٠٣٨ بليـون درهم والخصوم غير المستفة من ٥٤٠,٥ بليسون درهم الي ٨٩٠,٤

ىلىون درھم. ويؤكد المصرف المركزي ان الحسابات النظامية للمصارف الاجنبية ارتفعت بنهاية أذار الماضي الى ٦٨,٨٠٢ بليون درهم مسقساً بل ٦٣,٣٦٦ بليسون برهم بنهاية ,١٩٩٦

بجدول الغلاء فبلغ نحو ٩٨ بليون

مديرٌ عام (بنك هبنلئومي، بيوتر

كوفَّسكي أن الفائدة الأساسيَّة

بِمكن ان تَنخَفض بنسبة اثنين في

آلمَـُة، لَولا اغسراءات «مسصسرف

اسرائيل المركزي، برفع الفائدة.

ويوضح هذا الوضع اعتقاد

يقتوض

# ٣ ٨٧ بليون برميل زيادة في الاحتياط مصر: انخفاض انتاج النفط

■ قالت «هيئة البترول

عسام ١٩٩٥، علمساً انه تم ادراج خمسة حقول جديدة على خريطة ويشكل انتاج منطقة خليج الســويس ٧٨.٦ في المئــة من اجمالي النفط المستخرج، الذي انْحَفْضُ في المنطقة من ٣٦ مليونُ طن عام ١٩٩٥ إلى نجو ٣٣٠٦

مليون عام ١٩٩٦، واشار تقرير للهبشة الى ان انتاج منطقة الصحراء الغربية سجل زيادة نسبتها ٦ في المئة وبلغ ، ٥ مليون طن مقادل ٥٠١ مليون وعزا نلك الى اضافة ثلاثة حقول جديدة للانتاج، هي: مجنوب شرق سدام، التابع لشركة مضالدة، وحقلا دالرمل، ودالفرس، التابعان الشركة وعجيبة، أضافة إلى حفر أبار جديدة وعمليات اصلاح. كنلك حققت منطقة الصحراء

طن مقابل ١٠٢ مليون عام ١٩٩٥ نتيجة ادراج حقل دراس العش،

#### الى ٤٢٨ مليون طن عام ٩٦ بينما انخفض انتاج منطقة □ القاهرة - دالحياة:: سيناء بنسبة الثنين في اللثة اذ وصل إلى نحو ٢.٢ مليون طن.

المصرية، إن انتاج البلاد من النفط الخام انخفض إلى ٢٠٨٨ مليون طن عسام ١٩٩٦ من ٤٤.٤٤ مليسون

الشرقية زيادة في الانتاج بنسبة ٢٨ في المئة. اذ سُجِلت ٦٠٦ مليون

على قائمة الإنتاج.

بليونَ برميلَ فضلا عن ٢٠٣٥ تريليون قدم مكعبة من الغاز ومشتقاته، وبلغ ما تم اشنافته من احتياطات حننى كأنون الشانى (يناير) ۱۹۹۷، نصو ۳.۸۷ بليـون برمسيل نقطأ فتضسلا عن ٥١، ٣٠٠ تريليـون قدم مكعبـة من الغـاز من جهة لخرى، عزا الدكتور حمدي البنبي وزير النفط للصري استمرار جهود تنمية الحقول المنتجبة كاليبأ من طريق كفر وتدعيم مشاريع الانتاج الثانوي

وفي الوقت الذي انتخب

انتاج البلاد من النقط الخام امكن

الحقاظ على مستوى الاحتياط

المتسبسقي. وكسان هذا في كسانون

الشاني (يناير) ١٩٨١ نصو ٣٠٨٢

للحقنُ بالمياه أو الغاز، أضافة الى التوسع في استخدام تكثولوجياً الحاسب الآلي في اجراء دراسات محاكاة للضران ذات الابعاد الشلائية بهنف أختبار افضل السبل لتنمية الحقول وانفاق استشفساراتُ في محيّالُ ٱلبحثُّ والتنقيب عن النفط والفسارُ مما أتاح تحقيق اكتشافات عبة.

### نعلن عن أسعار خاصة للاتصال بالعالم Announcing Special Prices for the Arab World... أفضل أسعار دولية مخفضة على المكالمات

Lowest Int'l Phone Rates! اتصل بنا أو ارسل فاكس للحصول على كل أسعارنا الجديدة الباد الخاص بالها.

Call or Fax Us For All New Rates From Your Country!

حسومات قد تبلغ ٧٩٪ \* من دون الإنضمام الى أي برنامج أو دفع رسوم شهرية Savings Up to 79% No Sign-up or Monthly Fees

خدمة خاصة خلال ٢٤ ساعة لأي تليفون أو فاكس أو تليفون خلوي Any Phone, Fax, or Cellular 24hr. Personal Service

٢٥٪ عمولة! نرجب بالوكلاء! 25% Commission! Agents Welcome! لا فوائير مربكة ! No Confusing Bills

### سعر المكالمة للولايات المتحده بالدقيقه: ٨٤،٥ مسنت Call USA From Saudi Arabia for Only 84½¢/min.

إنه بسيط وسهل!

متوفر لای کل ...

**EXALLMART** 

إختصاصيون وخطوط تحت تصرفك خلال ٢٤ ساعة يومياً و٧ أيام أسبوعياً Specialists & Lines Available 24Hrs/7Days

Phone: 1-407-777-4222 Fax: 1-407-777-6411 العنوان: 476 Hwy A1A, Satellite Beach, FL 32937 USA البريد الالكتروني: KallMart@sprynet.com لَمْ بِزِيارِتِنَا عَلَى الْإِنْتِرِنِيتَ: HTTP://home.sprynet.com/sprynet/kallmart

it's Simple & Easy! إتصل الإن! شعار وسنرن يونيون Ávailable At All WESTERN UNION أ Call Now أ معلو مات مجانية بالفاكس! ! Free Fax Info نئكلم العربية! إتصل بنا فنعيد الإتصال بك فور ا! We Speak Arabic Call Us & We'll Call You Right Back! معتمد من لجنة الإتصالات الفدرالية الأميركية USA Federal Commissions Approved

القريب ينبغي بهذا القصوص تكثيف الجهود لتصدير دريد من

الفوائض، خاصعة إلى اسواق بلدان دول الخليج العربية الني

أصبحت خلال السنوات السبع

الماضية من أهم أسواق الصادرات

السورية سيما الفاكهة والخضر

وحتى أواخر الثمانينات كانت

وسين أواد و أستواق دول المعسكر الأشتراكي

سانقاً، خَامِية سيوق الإتجارُ

السنوفسياتي، تشكل الإسبواق

الرئيسية للمنتجات الزراعية

السورية وغيرها من المنتجات

الهياكل الاساسية للزراعة في سورية (٢ من ٢)

# ازدياداهمية الانتاج الحيواني في مجال الصادرات

#### د. ابراهیمعلی محمد \*

🖀 شهد فرع الانتاج الحيواني في سورية خلال الفترة من ٩٩٠ إِلَى ٩٣٩٦ نسبة نمو سلبية بشكل طفيف بلغت ستة في المئة. وأدى ذلك إلى تراجع مسساهمية هذا الفسرع في الانتساج الزراعي من ، عند في المئة عام ١٩٩٠ إلى نحو . ٣٣ في الَّمْنَة عام ١٩٩٣.

وبلغت قييمة منتحاته عام ١٩٩٠ نصو ٦١٦ بليون ليرة سورية من أصل ٨٠.٦ بليون ليرة سورية هي قيمة الانتاج الزراعي ككلَّ، في مقابل نحو ١٠٠٩ بليونَّ ليرة سورية من أصل نحو ٣٣.١ بليون ليرة سورية عام ١٩٩٣.

وكان هذا القَرع شُهد خلال عقد الثمانينات معدلات نمو كبيرة وبخاصة خلال النصف الثَّاني من العقد المذكور، إذ بلغ صعدلُّ النُصُو السنوي نَصُو ٢٠٠٦ُ في المنة بين عامي ١٩٨٥ و١٩٩٠ مقابل معدل نمو بلغ نحو اربعة في المئة خيلال النصّف الأول من العقد المذكور.

وجاء هذا النمو لصالح النوعية، إذ تم التوجه إلى تهجينً وتربية سالالات جنيدة من الأبقار والأغنام والدواجن وغيرها، وأدى ذلك إلى زيادة الأنتاج من اللحوم والبيض وغيرها من المنتجات ذَّاتُ الْأَصْلُ الْحَيْواني. وتشكل منتجات فرع الانتاج

الحيواني مصدر الغذاء الرئيسى الثاني للسَّكان بعد منتجات فرعَّ الانتاج النباتي، كما ان المنتجات المذكورة تمد الصناعات السورية وبضاصية الغيذائسة منها باللواد الأولية المختلفة. وبالإضافة إلى ذلك، فَاإِن دورها فَي الصادراتُ السورية برداد من عام إلى أحر، وتشكل الأغبام والأبقسار أشم المنتجات الحيوانية. وقد ازداد دور الدواجن بشكل كبيير منذ أواسط الثمانينات.

وبلغ عدد الأبقار ٧٧٠ الف راس عام ١٩٩٤ م قابل ٧٨٧ الف رأس عنام ١٩٩٠ وخيلال عنقيد الثمانينات تراوحت أعدادها بين ٨٠٧ ألاف عنام ١٩٨١ كيجيد أعلى و ۷۱۰ آلاف راس عام ۱۹۸۷ کند

وحماه وحلب.

مليون رأس عام ١٩٩٠ ونصو ١١

مليكون راس عدام ١٩٨٥ ويلفت

أغدادها بحو ٣.٣ مُلْيُون رأسُ عام

وجاء تراجع أعدادها تارة وتزايده تارة أخرى على حساب فمنذ أواسط الثمانينات تتراجع

الهولندية والدنماركية التي تنتج أو تعطى كميات أكبر من الحليب و اللحسوم. وتُربى الإبقار في المناطق المستقرة زراعيأ كالساحل وغبوطة دسشق ومناطق حسمص وبلغ عدد الأغنام ١٢٠ ملسون راس عام ١٩٩٤ مقابل نحو ٥٤٠٥

الجندير ذكره أن عدد السكان البيدو في تراجع مستشمر منذ أواخر السبعينات. ويواكب هذا .ق.سر المسبقة التراجع عطيات اقامة مشاريع الري واستصلاح الأراضي في

مناطق السهول والمراعي، وتوجد هذه المناطق بالمرجسة الأولى في البادية السورية وتعتبر مصدر الدخل والعليش للسكان السدو بشكل خساص، وهؤلاء يشكلون قسماً مهماً من سكان الريف في محافظات دير الزور والحسكة

توزيع الأراضي المستصلحة على السُكَانُ الذين ليس لديهم ملكيات، وبشمل ذلك السكان البدو الذين حُصل قسم منهم على أراض من النوع المنكور. ومع حصول هؤلاء على الأراضي بقومون في العادة بتحويل انشطتهم الزراعية من تريبة الاغنام إلى زراعة الصبوب

يفسر إلى حد كبير الخفَّاضُ عدد الأغنام بين عامي ١٩٩٠ و١٩٩٤. الانخفاض تراجع مساحات المروج

المادي للثروة من الأغنام. جاء هذا التسرآجع نُتَعِجُه لقيام الإهالي بحفر الآبار هناك واستغلال قسم من الأراضي لزراعسة أنواع الحبوب المُخْتلفةُ. ولكي يتم الحد من التراجع المذكور، بدأت وزارة الزراعة والاصلاح الزراعي منذ سنوات عدة تنفيذ خطة تعدف بالدرجة الأولى للحنفاظ على والقطن والشمندر السكري، وهذا مستاحات المروج والمراعى من

خلال الحد من عمليات استثمار جزء منها لإغراض نخرى غير ومن الإسباب الأخرى لهذا تربيسة الأغنام وأنواع المواشيي من جهة أخرى، ارتفع عدد الرؤوس المصدرة من الأغنام من

١٩٨٨ ألف رأس عام ١٩٨٥ بقيصة إلى كام ١٠٥٤ ألف رأس عسام ١٩٩٣ نُقيمة ٩٢٦.٧ مليون ليرة سورية عام ١٩٩٣. غير أن الاستيراد ازداد أيضاً، إذ استورد منها عام ۱۹۹۳ نَصو ۲۰۹۳ مَلْنِون رأسَ بقسسة نصو ١.٣ بليون ليرة ستورية مقابل ٤٥٥ ألف رأس بقيمة ١٠٩.٧ مليون ليرة سورية عام ١٩٨٥.

وسجلت تربية النواجن نسبة نَمُو كَبِيْرِة بِلَّغْتَ نَحُو ۚ \$ ٢٨ فَي المئة بين عامي ١٩٩٠ و١٩٩٤، منّ تحو ۱٤.۸ إلى تحو ١٩ طيون نجاجة. وبلغ متوسط أعدادها السُنوية نُحُوُّ ١٣ مليون بجاجة خلال عقد الشمانينات. ويتم تصدير قسم من الانتاج إلى لبنان بشكل خاص. ويحتل الانتاج من لحوسها المرتبة الثانية بعد لحوم الأغنام، إذ بلغ الانتاج المذكور عام

١٩٩٤ نحو ٥٨ الف طن مقابل ٩٥ الف طن من لحــوم الأغنام و٣٠

ألف طن من لحوم الأبقار. أما الانتاج من البيض فشهد ب نمو عالَية، وارداد الانتاج منه على سبيل المثال بنسبة ٢٥.٧ في المئة بين عامى ١٩٩٠ و١٩٩٤، من نصو عَ.١ بليون إلى نُحو ١.٩ بليون بيضة، واستقرت كمية الأنتاج من الحليب على معدل ١.٣ مليون طن بين عامي ۱۹۹۰ و ۱۹۹۰.

وعلى صعيد الثروة السمكية، فإن سورية من البلدان الفقيرة بها. فالمُنطقة الشرقية للبحر الشواطئ السورية، لا تحتوي عنى كتبات ذات أشبية اقتصابية كبيرة من هذه الثروة. ولكي يتم تعويض ذلك تتم إقامة مش حكومية وخاصة لتصوير هذه الثروة في المياه الحلوة سواء عن طريق اقامة مسامك أو مزارع سنصاك أو عن طريق اس الأنهار لهذا الغرض. وعلى رغم ازدياد أششيبة الأسمساك غبيس البحرية، فإن انتاج سورية من الأسماك لا يرال ضعيفاً، إذ بلغ عام ١٩٩٣ نصو ٩١٢٧ طناً فقط وشكلت الأسصاك النهرية وأسماك الْمَزَارِع ٢١٦٢ طِناً مِنْهُـا أَي نُصِو ٥٠ ، ٧٨ في الله.

وهكذاً فإن الإنتاج الزراعي في بورية شبهد تغيرات تمثلت إماً ريادة الانتاج أو في استقرأره

كما أن حل مشكلة الفوائض أو التخفيف منها يمكن أن يتم من خلال تشجيع الانتباج من المحاصيل التي لا ترال كميات الانتاج منها قليلة قيباساً إلى الطلب عليها، كما يمكن لذلك إن بتم أيضاً من خلال تشجيع الزراعات البديلة التي لم تنتشآ زراعتها في سوريةً بعد، ففي الناطق التي تتحقق فيها فوائض كسيرة تريد عن الاستساط الضروري من الحسبسوب، يمكن تشجيع زراعة المحاصيل الرعوية للحسد من التسرايد الذي شهده

الاستيراد من منتجاتها خلال السنوات القليلة الماضية. كما يمكن تشبجيع زراعة الليصون الحسامض وغسيسره من انواع الصمضيات الأخرى في منطقة الساحل السوري على حسناب زراعة البرتقال الذي أصبح الْيُنتاج منه يزيد عن حاجة السوق المحلية. كما أن الخال زراعات أخرى كالموز والمانجه والكيوي وغيرها إلى المنطقة المنكورة بمكن أن يساهم في تحقيق التوازن بين العرض من المنشجات الزراعية والطلب عليها.

(١) تشكل المناطق المذكسورة نصو 2.33 في للثة من مساحة الأراضي السيورية (٨٢١٦ هكتاراً). ويعني ناكًّ أن لدى سورية أرضية مادية جيدة لتطوير ثروتها الحيوانية غي المستقبل.

\* مدرس في كثيبة الاقتصاد جامعة تشرين - أللاذنبة - سورية

# سلع الانتاج الزراعي الضرورية. تطور الانتاج الزراعي ممثلاً بفرعيه النباتي والحيواني بين عامي 1940و1945 (بليون ليرة سورية على اساس اسعار ١٩٨٥ الثابتة)

وادت طفرات الانتاج غير

المنتظرة من عدد من المحاصيل

إلى تحقيق فوائض منها، ونتبحةً

لصعوبة أيجاد أسواق للتصدير

من جهة، ولعدم تمكن الصناعة

المُحلية من استيعاب كامل هذه الفوائض تتزايد أهمية ايجاد حل

الشكلة تصريفها. وعلى المدى

# تطورانتاج أهم المحاصيل الزراعية لفرع الانتاج النباتي في سورية خلال 1980-1992

			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
1441	1997	199.	1410	15.4	
	۲. •	Y.Y	۱,٧	<b>T.</b> Ť	القدح
1. T	1,1	• .A-	* . ¥	1.1	الشعير
	414.7	YOA,4	\$, 730	(271 T)	المحاصيل الرعوية
111	7.44.7	££1 Y	£A1,41	TY0.1	القطن
Sater.	1775.9	£41.A	217.7	0.4.4	الشمندر السكري
	019.7	£7+,\$	140	744.	الزيتون
	YV+.Y	4.57	170.1	A4.7	التفاح
•fot A	TIALT	1717.7 j.	AT, a	70,1	الحمضيات
200	£A1.1	٤٣٠. •	YYA.•	787 Y	البندورة (طماطم)
70	107.7	1777.7	740 Y	YYEUT	الخيار
•w•	537.0	714.1	Ϋ <b>Λ•</b> , Σ	<b>***</b> **	البطاطا

-+ عام ۱۹۹۳، المصادر:

من معظم المصاصيل والمنتصات

الزراعية، وانعكس ذلك بشكل

ايجابي على الوضعين الاقتصادي

والاجستسساعي منذ اوائلًّ

التسعينات. ويفضل نلك تمكنت

سورية من قطع شوط مهم على

صعيد تحقيق الإكتفاء الذاتي من

١- المجموعات الإحصائية السورية للأعوام ١٩٨٥ و١٩٨٩. المكتب المركزي للاحصاء - يمشق. Laenderbericht (Syrien), ststistisches Bundesamt, Wiesbaden 1996, -٢ Germany, P.51/52

تطور الانتاج لاهم منتجات فرع الانتاج الحيواني في سورية خلال ١٩٨٠_١٩٩٤						
	1997	199.	1940	19A+ ::		
VA.	٧٦٠	YAY	V£7	YW	الأبقار (الفراس)	
	15770	- 150.4	1.445	47.1	الأغنام (الفراس)	
	IVOIT	15745	17974	1TAE9	الدواجن (الف بجاجة)	
Terre .	1701	1771	1117	4.4	الحليب (الفطن)	
	AT. Y		V4.4	1.1	لحم النجاج (ألف طن)	
• jaga	1474	124.	1111	1772	البيض (مليون بيضة)	
	•	1		<u> </u>	3	

\* عام ١٩٩٣. المسادر:

١- المجموعات الاحصائية السورية للأعوام ١٩٨٥ و١٩٨٩ و١٩٩٤، المكتب المركزي للاحصاء -يمشق. Laenderbericht (Syrien), ststistisches Bundesamt, Wiesbaden 1996, Ger- - ۲ many, P.53

وتحتل لحومها المركز الأول والمراعي في منطقــة البــادية منطَّقَّة حـوض الفرات، فـمعْ على صعيد الأستهالاك المحلى أعبداد هذه السبلالات للصلحبة السسورية التى تشكل الأسساس الانتسهاء من هذه المشساريع يتم وتتم تربيتها بشكل رئيسي في السسلالات الأخسرى ذات الأصسول

ايران:

# هذا الاسبوع



«الوسط» تسأل علماء المسلمين عن مجازر الجزائر

ماذا يقول الشرع عن ذبح الأطفال والنساء؟

# عرفات لـ «الوسط»: إما السلام وإما الفوضى... والخيارات كثيرة

رفسنجاني الرجل الثاني أم الثالث؟

إيران: خاتمي «يتصالح» مع حوزة قم ويتهيأ لكبح البازار والمتطرفين

لبنان الضائع بين الرياضة والسياسة: حماية المصالح وسوء الاخراج

الأردن: معركة إثبات وجود بين الحكومة و«الاخوان المسلمين»

فرساتشي: بكته الأجساد والألوان والمخيلات الرشيقة

المغرب: المحيط يحرم أوروبا من أطنان الكوكايين

عبور روسي إلى الشرق الأوسط من بوابة السلاح

صراع الراقصات ينتقل من الملاهي إلى خشبة المسرح



اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	h d 4 m m
ر مرازی مرایای الگانیسیک	1VI 7.1 1 m.1. 4 c
هم الدولية الرئيسية	مخشات النواق الوات

1117	/1440	٧/١٧	Y/1A	٧/٢١	V/YY		
ادنى مستوى	اعلى مسلوي				7.11	المؤشر	البورمية
NY:57,74	٠٨, ٢٢٦٢٢	Y-014, TO	7.759,77	عطلة	7.10V,.Y	d. de	.1.6
1,317.	٨٠٣٨,٨٨	۸۰۲۰,۷۷	YA4+,47	74-7,77	Y41Y,A1	نیکای داو	يابان
T12+,T1	£47£,Y•	1914	£AYY,Y.	٤٨٠٥,٧٠	£A£7,V.	داو جونزه ف. ت (۱۰۰ سهم)	يويورك حالف
77Y1 £.	£\$\$7.£\$	£777,71	\$147,07	£1.4,£.	£77.£7	داکس (۳۰ سهما)	ريطانيا لائدا
1477,15	Y4AA,+1	790A,09	<b>YAY1,19</b>	YAV£,17	7971,17	كاك (٠٤)	رنسا
71.£,£.	174,74	TV-2,40	777,77	70,7707	77.7.7.	س بی ای	ر نویسرا
10.40,41	1044.5.	104.7,74	1004	10077,7.	10117, VA	هانغ سنغ	ونغ كونغ
1417,00	Y£4r,Y1	147.05	1972,77	140.,40	190.01	س تی ای	سفافورة
1477,7	YY£0,4-	₹ <b>₹₹₹</b> ,٧•	Y7.X £ , Y •	Y707,1.	Y707,£.	المؤشر العام	سترائبا

(\*) نبوبورك غير [...

	اسم الشركة	بغو	الس	السعر السابق (الغرق)	اعلی سعر (سٹة)	ن ن (غ
	UNITE	ED K	IN			
á	ABBEY NATIONAL	#36.5 1218.5	-5		61 240	549 496
ن	ALLIANCE & LEXCESTER ALLIED COLLOIDS	. 598 114.5	4	. 63 14	38 49.09	533 112.1
-	ALLIED DOMBCQ AMERSHAM INTL AMVESCAP	452 1655 372	9 7. •3	5 18	87.5 815 83.5	412.5 941 209.4
	ANGLIAN WATER ARGOS	781.5 639	0. 0.	5 79 5 79	91.5 98.5	528 547.5
	ARDO WIGGINS APL. ASDA GROUP ASSD.BRIT.POODS	164.5 146 558.5	-1 0. 2		01 47.5 76.5	151.5 103 394
	ASSD BRIT PORTS AVIS EUROPE	249.5 141	0	31	18.5 14	247.5 124
	BANK OF SCOTLAND	595 429.5	6.		38	459 228
	BARCLAYS BASS BAT INDS.	1276 824.5 531	37 17			798 722.5 415
٠	BBA GROUP BG	340.5 250	-5 -1	. 37 .5 25	70.5 51.5	291 125.7
	BIOCOMPATTRLES BLUE CIRCLE INDS. BOC GROUP	1006 418.5 1072.5	.9 1.	5 44	120 18.5	358.4 354.5
	BOOTS BPB	819 306.5	-6 4.	82	194.5 15 11.5	836 584 297.5
	BRIT AEROSPACE BRIT BORNEO PTL BRIT PETROLEUM	1311.5 1257.5	-5 -4	0 15	88 08.37	918 519.4
	BRITISKY BCAST. BRITANNIC ASR.	810 431.5 787.5	1.: 4.: -3.	5 69	3 65 25	577.5 127 683.5
.2	BRITISH AIRWAYS BRITISH BIOTECH	628 178		4.5 76		506.5 152.5
	BRITISH ENERGY BRITISH ENERGY PP BRITISH LAND	262 164 612.5	0	26 16	7	194.5 96.5
	BRITISH STEEL BRITISH TELECOM.	156.75 423	1.	75 19		411 137.7 347
	BTR BUNZI,	194 191.5	-1. -2	24	5	184,5 191
	BURMAH CASTROL BURTON GROUP CABLE & WIRELESS	1026 133.25 613.5	-2. 2.1 14	25 16	67 1.75 6	966,5 114 400
	CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES	316.5 \$81.5	-0. -3.	5 33 5 59:	3 5. <b>5</b>	259.5 468.5
	CARAN ENERGY CARASHOP.CENTS. CARADON	546.5 398.5 200	2 0 0	40	6	271.9 285 194
-	CARLTON COMMS. CENTRICA	474 78.75	-1 -2	57: 81	5	194 448 56.25
	CHARTER CHELSFIELD	770 347.5	-3 -8.	87: 5 39:	I 6	717.5 240
	CHUEB SECURITY CMG COATS VIYELLA	4\$4 147\$ 120	3 0 0	45- 14: 16:	97.5	309.5 593 104.5
	COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP	675.5 614	-19 1.5	749	9.5	104.3 579 546
-	COOKSON GROUP COURTAULDS	206.5 298	6.5 -9.	5 487	7.5	1 <b>8</b> 3 298
	COWIE GROUP DAELY MAIL'A' DAEGETY	344.5 1747.5 233.5	-11 27. 0.5	5 174	67.5	340 1270 222.5
	DANKA BUSLSYS. Dela Rue	632.5 352.5	15 -2	70X 663	2.5	388 324.5
	DEXONS GP. LEAST MEDILANDS ELTY. ELECTROCOMP.	545 670 434	0	584 670 5 466	0 .	465 483.5 358
	EMAP EMI GROUP	784 544	17.	5 \$31 5 738	I.5 L02	662.5 526.5
r	ENERGY GROUP -ENTERPRISE OFF. FIG.	650 <del>684</del> 1 <del>66</del>	0.5 0.5 -3.5	725	3	466.5 465 147
	FLEXITECH GALLAHER GROUP	668.5 258.5	7.5	802	2.5	474 248.5
	GENERAL ACCIDENT GENERAL ELEC.	882.5 360.5	- <b>4</b> 3.5		25 3	520 331.5
	GION GLAXIO WELLCOME GRANADA GROUP	990 1339.5 762.5	1 19. 6.5	5 140	100	911 884 738
	GRAND MET. GREENALLS GP.	622 459	16 -2	625 605	5 4 5 4	124 124,5
	GT.FORTLAND EST. GT.UNVL.STORES GUARDIAN RYLEX.	218.5 607.5 291.5	0 0 3.5	234 701 310		166,44 180 132.5
	GARNESS HALIFAX	59 <b>5</b> 728.5	-9.4 -7		4	26 124.5
	HANDERSON HANSON	487 289.5	0 -1	507 335	.62 2	47.2
	HAYS HILLSDOWN HDG.	113 579.5 174.5	ا۔ کا کام۔	144 593 201	- 4	02 14 59
	HSBC HOLDENGS (L)	2064.5 1994.5	1	217 210	73 1 73 1	048 019.5
	HYDER IMI IMP.CHIM.INDS.	852.5 330 921.5	5 1.5 4.5	874 411 922	2	58 25 88.5
	BIPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE	375 2 <b>86.</b> 5	1	438 308	.5 3 2	53 42.5
	JOHNSON MATTHEY KINGFISHER LADBROKE GROUP	575 712.5 257	0 -13 -1.5	624 750. 273.	5 6	61.5 083 84
	LAND SECURITIES LAPORTE	930.5 611.5	55	954 755	6	⊶ 34 94.5
	LASMO LEGAL & GENERAL	262.5 420.5	3.5 3	277. 481.	5 1° 5 2°	76 79,2
	LINERTY EVIL. LUNERO	525.5 672.5 124	9 13.5 1	5 <u>728</u> 716. 182	5 3	51 28.5 17
	ELCASVARITY MAG GROUP(HDG.)	184 1227.5	0	259 1457	7.5 II	162 042.5
	MARKS & SPENCER MEDEVA MENC	586 212 493.5	7 -4 -1.5	592 330 529.	2	59 12 06
	MERCURY ASSET MAN. MFI FURNITURE	1252 150	-1.3 -2 0	1463 209	5.5 89	95 21
	HIROR GP. MEYS MORGAN CRUCIBLE	196 1422.5	0 -25	233.: 1447 486	7.5 7.	83.5 54 86
	MORRISON/WHISPMICTS. HAT WITH BANK	430 175 865	6 0 5.5	176 893.	1-	uo 44,5 16
	NATIONAL OWN NATIONAL POWER	255 560	-0.5 12.5		5 3	65 75
	NECT NECT NORTHERN POODS	733 136 214	0	773 199 224.:	13	16 23.5 81
	PYNEX CABLECOMMS UNI SCEAN GROUP		0 -4.5	319.5 551	5 87	? 43
	ORANGE TEARSON FENAORNTILDED	209 669.5	1	273.: 791	- 60	59 31 <b>5</b> 7
	PERPETGAL PERPETGAL	624.5 2562.5 12 <b>8</b> .5	10 6 5.5	678 2872 208	21	118 10.5
	POWERGEN PREMIER FARMET I	787 48!.5	6 3.5	797 751	45	
	PROVIDENT FINE PREDENTIAL CORP. RAILTRACK GP.	\$82.5 570.5	-1.5 9.5 22.5	636 674 780.:	40 4) 5 40	16
	AND GROUP	780.5 347 951.5	6	482 969.5	3.2 5 61	1 3
	REDLAND	296.5 614.5	-2 14	472.5 627.5	5 50	15.5 18.75
	RESTORE DETIAL RELIERS HOLDENGS REXAM	210 669.5	3.5 17	244.5 806 408.5	56	¥25 8 85 85
	NO TRATO (REG)	240.5 1002.5 968.5	-5 -3 11	1109 1195	85	12.5 17.5
	BOYAL & SUN ALL IN.	179 220 479	6	26 <b>1.</b> 525	5 21 36	16 56
	RYLBROF SCTI	115.5 645.5	-1 15	127.5 657	5 91 46	.5 9
	SADSBURY (I) SADSBURY (I) SUBCODERS	393.5 429	6 4.5	426.5 433 :837	30	
	KOTA NEWCASTLE	1767.3 726 456	5 13 8	1837. 766.5 456	5 62	
	STATE FOWER	430 444 65	. <del>;</del> 5	467.5 99.5	5 30 62	0.5 !
- !	ECURIOUS PROPERTY.	253.5	-3.5	331.5	5 24	⊈ 7 <b>5</b>

REMOVEL DRIVAL REMOVEL DRIVAL REMAN REMAN NO TIMO (REG)

SECURIOUS SEALA COLOUD

SEVERH TRENT

SHELL TRANSPORT

SER CONTROL STATES

LODGE STATES

MATHE WENTER

MATHEMACKOUP

MATHEMACKOUP

MATHEMACKOUP

MATHEMACKOUP

MATHEMACKOUP

MATHEMACKOUP

MATHEMACKOUP

MATHEMACKOUP

MACKANTERED

M

\$ **10**5

≃∯. ÷

10 19 45 7.5 -0.5 0.5 49 19 -1.5 -13 0

331.5 1440 854.5 443.5 1059 336.5 216.25 532 1251 820 821.5 471.5 799.5 110 1038.5

THYSSEN

STOREHOUSE SUN LIFE & PROVINCIA TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOODROW TELEWEST COMMS. 90 421.5 801 140.5 506 305 531.5 433.5 808.5 209 593.5 THISTLE HOTELS TI GROUP TOMKINS UNIGATE 305 538.5 1786 545.5 253 778.5 792.5 609.5 307.5 335 494 862.5 367.5 511.5 276 927.5 457.5 2265 UNILEVER (UK) UNITED ASSURANCE GRO UNITED BISCUITS
UNITED UTILITIES
UTIDNEWS & MEDIA
VENDOME LUXURY U WPP GROUP YORKSHIRE ELTY. YORKSHIRE WATER
ZENECA

ZENECA	2085	-16.5	2265	1379
177				
F	,			
ACCOR	924	7	960	(10
AGF-ASR-GL DE FRN.	200.8	2.3	222	610 130.1
AIR LIQUIDE	953	15	976	762
ALCATEL ALSTHOM	748	5	791	374.1
AXA-UAP	390.5	9	390.5	265.9
BANCAIRE (CIE.)	715	11	793	496
BIC	980	35	980	674
BNP	249.6	3	272.2	171.5
BON MARCHE	1615	0	1680	981
BOUYGUES	486	6	607	450.1
CANAL+	1103	18	1276	973
CAP GEMINI	382,2	5.5	382.2	196.6
CARREFOUR CASINO GUIPCHN.	4185	113 -0.3	4412	2559
CASTORAMA DUBOIS	283.7 756	10	300 1015	197 746
CCF	261.5	11.5	287.5	229.9
CETELEM	685	. 4	745	517
CGIP	1752	25	1843	1140
CHRISTIAN DIOR	997	11	1030	602
COMPT. MODERNES	2925	-30	3172	2135
DANONE	951	10	999	685
DASSAULT AVIATION	1250	15	1460	750
DASSAULT SYSTEMES	413.9	19.9	429	162
DEXIA FRANCE	577	-12	614	408
EAUX (GENERALE DES)	725	4	817	481.9
ELF AQUITAINE	663	4	683	350.2
ERIDANIA BEGHIN SAY	878	25	1900	693
ESSILOR INTL.	1663	46	1704	1259
FINAXA HAVAS	331.5	7.5	337.9	225.5
HERMES INTL.	401.5 557	1.6 18	466.7 583	323.6 386.67
IMETAL	806	14	923	644
L'OREAL	2485	44	2584	1492
LAFARGE	398	18	403	278.4
LAGARDERE GROUPE	169.6	2.8	189.7	117
LEGRAND	1197	57	1197	757
LOUIS VUITTON LIMITE	2948	-2	2970	1602
LVMH	155 <del>9</del>	-5	1638	1056
MICHELIN	366.1	10.1	388	223.8
MONTAIGNE	2950	50	2950	670
MOULINEX	148.9	0.7 10	167	82.29
NAVIGATION MIXTE PARIBAS 'A'	800 402.4	4.4	985 420	713 <b>2</b> 91
PATHE	1153	+.4 -2	1564	1130
PECHINEY 'A'	233.5	3.5	270	192
PERNOD-RICARD	307.6	5.6	333	267.7
PEUGEOT SA	589	10	673	533
PINAULT PRINTEMPS	2835	6	2987	1600
POLIET	490	0	555	44I
PRIMAGAZ	534	Ð	630	510
PROMODES	2514	37	2699	1212
RENAULT	164.8	9.3	164.8	104.1
REXEL	1697	-3	1839	1200
KHONE POULENC'A'	244.9	2.6	261.2	120.8
SAINT GOBAIN	834	3	905	612
SANOFI FORDERDED	551	18 7.2	599 342.5	376 221
SCHNEIDER	336.2	7.2 23	342.5 1154	221 828
SEB SEITA	1039 185.1	43 40,9	236	828 183.6
SIDEL	434.5	43	470.I	290
SUCTETE GENERALE	738	28	73R	530

### **GERMANY**

400 325

16.65

54 8.51 439.2 400 422 4502 128.6 350 485.6 99.95 65 251 245.8

SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA

SUEZ (CIE.)
SUEZ (CIE.)
SUEZ LYONNAISE DES E
SYNTHELABO
TECHNIP
TELEMECANIQUE LIMITE

THOMSON-CSF THOMSON-CSF TOTAL TV-FSE.! (TFI) UAP (CIE.) USINOR VALEO

WORMS ET CIE R

1019.5
658
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.5
2688.

AACH.AMUNCH.BET.REGD	1860	65	1875	1070
ADIDAS	218.5	Ð	228.5	113.1
ALLIANZ HLDG.	455.5	3 <del>6</del>	455.5	258.3
ALLIANZ LEBENS.	1700	50	1700	1019
ALTANA	178	3.5	192.55	106.1
ASEA BROWN BOVERI	626	6	6e5	600
BANKGESELLSCHAFT BER	40.2	1	40.2	25.07
BASF	68.6	6.6	70.85	38.98
BAYER	73.5	1	77	49.14
BAYER HYPBK	73.45	6.75	73.45	40.88
BAYERISCHE VBK.	95.6	9.9	95.6	48.7
BEJERSDORF	87.6	1.9	98.5	64.5
BERLINER KRAFT&LICHT	37.9	-0.1	49	37.9
BHF BANK	54.01	5.01	54.01	35.1
BHW HOLDING	32	-0.65	32.65	28
BMW	1462	11	1539	825
CKAG COLONIA KONZERN	188	8	203	109.5
COMMERZBANK	63	6.9	63	33.38
CONTINENTAL	43.23	-0.12	46.85	23.1
DAIMLER-BENZ	146.2	-1.55	152.9	77.3
DEGUSSA	91.5	0.5	96.2	48.35
DEPFA-BANK	108.85	10.1	108.85	57
DELITSCHE BANK	116.65	7.95	116.65	68.25
DEUTSCHE TELEKOM	42.8	-0.15	<del>44</del> .55	29.93
DELTSCHER LLOYD VERS	4100	0	4100	3972
DRESDNER BANK	83.6	5,8	83.6	39.02
FORD-WERKE	819	0	890	750
FPB HOLDING	307.1	-2.9	335	298
FRESEN MEDICAL CARE	152.9	2.7	168	113.4
FRESENIUS PREF.	367	-1	417	256
FRLKRUPP-HOESCH KRU	318	ŀ	353	214
GEHE	117.6	-0.4	125.5	87
HEIDELB-ZEMENT	162	2	162	89.36
HENKEL	93	3	100.6	61.2
HENKEL PREF.	100.5	3	107	58.45
	451	0	500	380
HEW'	431 80.5	0.4	86	57.95
HOCHTIEF			84.J	48.1
HOECHST	82.I	1.6		26.75
IKB DT.INDUSTRIEBANK	37.8	1.4	37.8	
ISAR AMPERWERKE	590	0	620 694	499 479
KARSTADT	682.5	7.5		
LAHMEYER	86	1	86	49.69
LEIFHEIT	65.6	-1.4	77	56
LINDE	1283	11	1370	910
LUFTHANSA	34.05	1.65	35.4	19.75
MAN	529	-9	551	350.4
MANNESMANN	793	11	824	521.8
MERCK KGAA	76.75	1.45	77.4	52.7
METALLGESELLSCHAFT	37.5	0.2	40	24.61
METRO	220	11	220	120
MUNCHRUCK REGD.	6680	150	6680	3249
NESTLE DEUTSCHLAND	521	6.5	545	415
	548.5	7.5	574.5	339.5
PREUSSAG				52.61
RWE	74.2	-0.2	78.85	
RWE PREF.	59.3	-0.45	62.75	42,92
RWE-DEA	420	0	435.5	386.1
SAP	4145	9.3	429	189.7
SAP PREF.	424.5	93	438	191.8
SCHERING	195	3.5	202.2	101.55
SCHWARZ PHARMA	148.7	3.2	148.7	101
SGL CARBON	242.5	6	260.5	158.2
SUL CARDUN	115.7	2.1	118.85	70.8
SIEMENS	59.5	-0.8	63.2	37.16
SKW TROSTBERG		7	1695	850
SPRINGER (AXEL) R	1675		960	640
SUEDZUCKER	<b>8#</b> 0	-8	525	425
THUEGA	495	15	323 442.5	→25 261.7
THYSSEN	410.5	1.5	329.5	121
THYSSEN INDUSTRIE	283	-10	3273	121

VEW B 20 •7 VIAG VICTORIA HDG. R VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF WUERTT.VERS.BET. **SWITZERLAND** 

AARE-TESSIN I ABB AG 'B' ABB AG R ADECCO 'B' 2255.25 ALUSUISSE B ALUSUISSE R ARES-SERONO TE BALOISE R BK VISION 'B' CIBA SPECIALTY CHEMS CLARIANT ELEKTROWATT B GOTTHARD BANK 'B' HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK 'B' HOLDERBANK R

JULIUS BAER 'B' KUONI REISEN R LLB 'B'
MOTOR-COLUMBUS 'B'
NESTLE R
NOVARTIS 'B' 6!0 2815 2048 2500 NOVARTIS R
OERLIKON-BUEHRLE R
PARGESA 'B'
PHARMA VISION B'
PIRELLI INTL. B' RICHEMONT B ROCHE HOLDING 'B' ROCHE HOLDING GSI SCHINDLER R SMH 'B' SMH R STILLHALTER VIS. SUEDELEKTRA B SULZER R SURVEILLANCE 'B' SURVEILLANCE R SWISS BANK CO R SWISS RE R SWISSAIR R TAG HEUER UNION BANK SWITZ. B UNION BANK SWITZ. R VALORA R WINTERTHUR IN. R ZURICH IN. R

JAPAN						
6090	210	6090	3900			
9820	-380	10300	3518.19			
1720	-30	1930	1500			
1160	-10	1300	940			
748	11	1140	696			
3380	-140	5500	3200			
905	-7	1270	689			
1810	-10	1820	1100			
590	-15	761	550			
1040	-10	1250	1010			
8710	-140	9960	7050			
681	-6	920	520			
2270	20	2430	1700			
616	C	949	. 489			
2190	60	2190	1400			
2770	-40	2940	1770			
3350	0	3450	2000			
2580	0	2810	2330			
635	4	955	605			
	6090 9820 1720 1160 748 3380 905 1810 8710 681 2270 616 2190 2270 616 2190 2270 2270 2270 2270 2270 2270 2270 22	6090 210 9820 -380 11720 -30 1160 -10 748 11 3380 -140 905 -7 1810 -10 8710 -140 681 -6 2270 20 616 0 2770 -40 3350 0	6090 210 6090 98220 -380 10300 11720 -30 1930 1160 -10 1300 748 11 1140 3380 -140 5500 905 -7 1270 1810 -10 1820 550 -15 761 1040 -10 1250 8710 -140 9960 681 -6 920 2270 20 2430 616 0 949 2170 -40 2940 3350 0 3450 2580 0 2810			

# Your World Partner in Courier, Cargo and Travel.

#### ARAMEX

It's A Small World.

:					
1					
į	CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK	2040 1740	26 0	2450 1870	1990 1509
i	CHUGOKU ELEC.POWER	2000	10	2370	1920
1	COSMO OIL	455	-34	680	405
ì	CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING	3140 2600	-40 -10	3180 2610	1965.22 1810
i	DAI-JCHI KANGYO BK.	1510	-20	1930	I 140
į	DAIEI	816	22	1240	533
	DAJICHI PHARM. DAINIPPON INK&CHEMIC	2080 491	-10 4	2140 529	1630 348
	DAIWA BANK	609	-6	729	341
:	DAIWA HOUSE INDUSTRY	1340	10	1630	1300
į	DAIWA SECURITIES DDI	866 823000	-33 5000	1340 943000	714 698000
:	DENSO	2830	-40	3270	2120
į	DEUTSCHE TELEKOM (Y)	2740	-60	2880	2190
	EAST JAPAN RAILWAY EBARA	558000 1700	-5000 -10	596000 1790	474000 1400
	EISAI	2620	10	2620	1860
	FAMILYMART	5860 4630	-80 -10	5940 4700	3981.69 3330
	FANUC FUJI BANK	1640	-10	2180	1180
	FUJI ELECTRIC	471	-5	558	425
	FUJI HEAVY INDS.	574 4690	9 -140	643 5150	437 3090
	FUJI PHOTO FILM FUJIKURA	1090	-20	1110	810
	FUIISAWA PHARM.	1270	29	1300	853
	FUITSU	1660	-30	1710 800	944
	FURUKAWA ELECTRIC GUNMA BANK	768 979	-13 -2	1170	465 897
	HACHLIUNI BANK	1130	0	1190	1010
	HANKYU	619	-1	636	54I
	HIROSHIMA BANK HITACHI	465 1280	-1 -30	658 1340	445 968
	HITACHI CABLE	1060	-20	1080	686
	HITACHI ZOSEN	413	-5	599	405
	HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU ELEC.POWER	1970 1970	0 10	2370 2410	1900 1920
	HONDA MOTOR	3470	80	4150	2490
	HOYA	5600	-200	6000	3090
	INDUSTRIAL BKLIAPAN	1720 1440	-30 -20	2500 1660	1090 1150
	ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA	434	1	545	390
	ISUZU MOTORS	398	-2	634	380
	ITO YOKADO	6830	-110	7050 716	5030
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES	6830 572 516	-110 B 6	7050 716 894	5030 515 450
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE	572 516 7320	8 6 -63	716 894 12400	515 450 5800
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM	572 516 7320 2200000	8 6 -60 30000	716 894 12400 2800000	515 450 5800 1820000
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE	572 516 7320	8 6 -63	716 894 12400	515 450 5800
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO	572 516 7320 2200000 875000 687 3440	8 6 -60 30000 -3000 12 60	716 894 12400 2800000 937000 809 4430	515 450 5800 1820000 754000 514 3000
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO FOYO BANK JUSCO KAJIMA	572 516 7320 2200000 875000 687 3440 607	8 6 -60 30000 -3000 12 60 -19	716 894 12400 2800000 937000 809 4430 1060	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR.	572 516 7320 2200000 875000 687 3440 607 2210	8 6 -60 30000 -3000 12 60	716 894 12400 2800000 937000 809 4430 1060 2490	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO FOYO BANK JUSCO KAJIMA	572 516 7320 2200000 875000 687 3440 607	8 6 -60 30000 -3000 12 60 -19 30	716 894 12400 2800000 937000 809 4430 1060	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	572 516 7320 2200000 875000 687 3440 607 2210 1650 525 345	8 6 -60 30000 -3000 12 60 -19 30 -10 9 5	716 894 12400 2800000 937000 809 4430 1060 2490 1670 545 389	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD	572 516 7320 2200000 875000 687 3440 607 2210 1650 525 345 8290	8 6 -60 30000 -3000 12 60 -19 30 -10 9 5	716 894 12400 2800000 937000 809 4430 1060 2490 1670 545 389 12200	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	572 516 7320 2200000 875000 687 3440 607 2210 1650 525 345	8 6 -60 30000 -3000 12 60 -19 30 -10 9 5	716 894 12400 2800000 937000 809 4430 1060 2490 1670 545 389	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN	572 516 7320 2200000 875000 687 3440 607 2210 1650 525 345 8290 547 17400 1680	8 6 -60 30000 -3000 12 60 -19 30 -10 9 5 -110 2 -900 0	716 894 12400 2800000 937000 809 4430 1060 2490 1670 545 389 12200 640 18600 1720	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO IOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KUNDEN KENKI NIPPON RAILWAY	572 516 7320 2200000 875000 687 3440 607 2210 1650 525 345 8290 547 17400 1680 677	8 6 -60 -30000 -3000 12 60 -19 30 -10 9 5 -110 2 -900 0 2	716 894 12400 2800000 937000 809 4430 1060 2490 1670 545 389 12200 640 18600 780	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1260 675
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TOBACCO JAPAN JAPAN TOBACCO JAPAN J	572 516 7320 2200000 875000 687 3440 607 2210 1650 525 345 8290 547 17400 1680 677 11140	6 6 -60 -30000 -3000 12 60 -19 30 -10 9 5 -110 2 -900 0 2	716 894 12400 2800000 937000 809 4430 1060 2490 545 389 12220 640 17220 780	515 450 1820000 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1260 675
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL	572 516 7320 2200000 875000 687 3440 607 2210 1650 525 345 8290 547 17400 1680 677	8 6 -60 -30000 -3000 12 60 -19 30 -10 9 5 -110 2 -900 0 2	716 894 12400 2800000 937000 809 4430 1060 2490 1670 545 389 12200 640 18600 780	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1260 675
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TOBACCO JAPAN JAPAN TOBACCO JAPAN J	572 516 7320 220000 875000 687 3440 607 2210 1650 525 345 \$290 547 17400 1680 677 1140 199 1140 199 829	8 6 -50 30000 -3000 12 60 -19 30 -10 9 5 -110 2 -900 0 2 0	716 894 12400 2800000 937000 809 4430 1060 2490 1670 545 389 12200 640 1720 780 1300 304	515 450 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 675 955 11818.18 1260 675 198 2400 790
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUMOTA	572 516 7320 2200000 875900 687 3440 607 345 2210 1650 225 345 8290 547 1140 1680 677 1140 199 2880 829 509	8 6 30000 -3000 12 60 -19 30 9 5 -110 2 -900 0 2	716 894 12400 2800000 937000 809 4430 1060 1670 545 389 12200 640 1720 780 304 3160 304 3160 1010 705	515 450 1820000 754000 514 3000 486 1190 433 6620 521 11818,18 1260 675 995 198 2400 790 506
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY	572 516 516 77220 2200000 875000 687 3440 667 2210 1650 525 345 8290 547 17400 1680 677 1140 199 2880 829 509 1140	8 6 -50 30000 -3000 12 60 -19 30 -10 9 5 -110 2 -900 0 2 0 1	716 894 12400 2800000 937000 809 4430 1060 1670 545 389 122200 640 185600 1300 304 3160 1010 703 1180	515 450 1820000 754000 514 3000 486 1190 433 278 6620 521 11818.18 1260 675 955 955 128 2400 790 596 5976
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TOBACCO JAPAN JAPAN TOBACCO JAPAN J	572 516 77220 2200000 875000 875000 687 3440 607 2210 1650 225 345 8290 17400 1680 677 17400 1680 677 1140 199 509 11140 3150	8 6 30000 -3000 12 60 -19 30 9 5 -110 2 -900 0 2	716 894 12400 2800000 937000 809 4430 1060 1670 545 389 12200 640 1720 780 304 3160 304 3160 1010 705	515 450 1820000 754000 514 3000 486 1190 433 6620 521 11818,18 1260 675 995 198 2400 790 506
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY	572 516 516 77220 2200000 875000 687 3440 667 2210 1650 525 345 8290 547 17400 1680 677 1140 199 2880 829 509 1140	8 6 -50 30000 -3000 12 60 -19 30 -10 9 5 -110 2 -900 0 2 0 -8 -5 10 10	716 894 12400 2800000 937000 809 4430 1060 2490 1670 545 389 122200 640 1720 780 304 1300 304 1180 3160 1010 705 1180	515 450 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 571 11818.18 1260 675 995 198 2400 790 506 976
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOITA KURARAY KURARAY KURARAY KURARAY KURARAY KURAITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER	572 516 77220 2200000 875900 875900 687 3440 607 2210 1650 525 345 8290 1680 680 1740 199 509 1140 1140 12880 829 509 509 509 509 509 509 509 509 509 50	8 6 30000 -3000 12 60 -19 30 -10 9 5 -110 2 -900 0 2 0 -2 10 -2 0 -2 0	716 812400 2800000 937000 8009 4430 1060 2490 1670 545 389 12200 640 1320 1320 304 1300 3160 1010 705 3150 9650 3150 9650 2430	515 450 1820000 754000 514 3000 4486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1260 675 955 198 976 22400 790 506 6510 790 506 6510 790 710 710 710 710 710 710 710 710 710 71
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURIRA WATER IND. KYOCERA RYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC. POWER LONG-TERM CR.BK.OF J	572 516 77220 2200000 875000 687 3440 607 3440 52210 1650 525 525 529 547 17400 1680 677 1140 159 2880 829 509 1140 9280 9280 742 2000 530	8 6 6 30000 -3000 12 60 -19 30 -10 9 5 -110 2 -900 0 2 0 1 0 -8 -5 10 10 -290 -25 0 -17	716 894 12400 2800000 937000 809 4430 1060 1670 545 389 122200 640 1720 780 1300 304 3160 1010 703 1180 9450 1010 2430 819	515 450 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818,18 1260 675 198 2400 790 506 976 6510 710 1950 324
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KEWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUMATSU KUMATAY KURITA WATER IND. KYOCEFA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBEMI	572 516 572 516 677 5200 2200000 875900 667 3440 607 345 8290 547 1140 1159 2880 829 1140 3150 509 1140 3150 509 1140 3150 509 1140 3150 509 509 509 509 509 509 509 509 509 5	8 6 6 30000 -3000 12 60 -19 5 -110 2 -900 0 2 0 1 0 -290 -25 0 -17 -1	716 894 12400 2800000 937000 809 4430 1060 1670 545 389 12220 640 1720 780 1300 304 3150 3150 3150 1010 2430	515 450 1820000 754000 514 3000 486 1190 433 278 6620 521 11818.18 1260 675 955 198 2400 790 976 2230 6510 710 1950 1950 1950 1950 1950 1950 1950 19
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURIRA WATER IND. KYOCERA RYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC. POWER LONG-TERM CR.BK.OF J	572 516 77220 2200000 875000 687 3440 607 3440 52210 1650 525 525 529 547 17400 1680 677 1140 159 2880 829 509 1140 9280 9280 742 2000 530	8 6 6 30000 -3000 12 60 -19 30 -10 9 5 -110 2 -900 0 2 0 1 0 -8 -5 10 10 -2 0 -2 0 0 -17	716 894 12400 2800000 937000 809 4430 1060 1670 545 389 122200 640 1720 780 1300 304 3160 1010 703 1180 9450 1010 2430 819	515 450 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818,18 1260 675 198 2400 790 506 976 6510 710 1950 324
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KURATAY KURATAY KURATAY KURATAY KURITA WATER IND. KYOCEFA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC POWER LONG-TERM CR BK. OF J MARUJ MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT	572 516 516 5720000 875000 687 3440 607 3440 502 515 8290 547 1140 1150 1140 1199 2880 829 51140 3150 3150 3150 3250 742 2000 530 530 545 829 547 1140 3150 3150 3150 3150 3150 3150 3150 315	8 6 6 30000 -3000 -12 60 -10 9 5 -110 2 -900 0 2 0 1 0 -2 0 1 1 0 -2 0 -2 0 -2 0 -	716 894 716 894 716 897 7100 2800000 937000 809 4430 1060 1670 545 389 12200 640 1720 780 304 3160 304 3160 305 3180 3150 9650 1010 2430 2430 2430 2430 2430 4870	515 450 1820000 754000 514 3000 486 610 1190 433 278 6620 521 11818.18 1260 675 976 2400 790 506 976 2230 6510 710 1950 324 428 1390 428 1390 428 1390 4251 428 1390 4251 427 428 428 427 428 428 427 428 428 427 428 427 428 427 428 427 428 428 429 427 428 427 428 428 429 427 428 428 429 429 429 429 429 429 429 429 429 429
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCEAA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MARUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN	572 516 573 575 575 575 575 577 574 575 577 574 577 574 577 574 574	8 6-50 30000 -3000 12 60 -19 30 -10 9 5 -110 2 -900 0 2 0 -2 -2 0 -2 -2 0 -17 -1 10 -2 -2 0 -17 -1 -1 0 -2 -2 -1 0 -1 -2 -2 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	716 812400 2800000 937000 809 4430 1060 2490 1670 545 389 12220 6440 18600 13100 3150 9650 3150 9650 3150 9650 3150 9650 3150 3150 9650 3150 3150 3150 3150 3150 3150 3150 31	515 450 1820000 1820000 754000 514 3000 486 486 486 486 6520 521 11818.18 1260 675 955 198 976 2230 6510 1990 324 428 1390 2510 2750 1690
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURARAY KURARAY KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL	572 516 77320 2200000 875000 875000 687 3440 607 345 52210 1650 522 5235 547 17400 1680 677 1140 159 2880 829 509 1140 3150 9280 742 20000 530 504 742 20000 530 547 1140 1150 9280 742 9280 742 9280 742 9280 742 9280 9280 9280 9280 9280 9280 9280 928	8 6 30000 -3000 12 60 -19 30 -10 9 5 -110 2 -900 0 2 0 1 0 -25 0 -17 -1 10 -290 -25 0 -17 -1 10 -290 -25 0 -17 -1 10 -290 -20 0 -19 -290 -290 -290 -290 -290 -290 -290 -29	716 894 12400 2800000 937000 809 4430 1060 2490 1670 545 389 12220 6440 1720 780 11300 304 3160 1010 703 1180 3150 9650 1010 819 580 1010 819 580 4530 4870 24400 1380	515 450 1820000 754000 514 3000 486 404 1190 433 278 6620 521 11818,18 1260 675 198 2400 790 506 576 576 576 570 570 570 570 571 571 572 572 573 574 575 575 576 577 577 577 577 577 577 577
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCEAA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MARUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN	572 516 573 575 575 575 575 577 574 575 577 574 577 574 577 574 574	8 6-50 30000 -3000 12 60 -19 30 -10 9 5 -110 2 -900 0 2 0 -2 -2 0 -2 -2 0 -17 -1 10 -2 -2 0 -17 -1 -1 0 -2 -2 -1 0 -1 -2 -2 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	716 812400 2800000 937000 809 4430 1060 2490 1670 545 389 12220 6440 18600 13100 3150 9650 3150 9650 3150 9650 3150 9650 3150 3150 9650 3150 3150 3150 3150 3150 3150 3150 31	515 450 1820000 1820000 754000 514 3000 486 486 486 486 6520 521 11818.18 1260 675 955 198 976 2230 6510 1990 324 428 1390 2510 2750 1690
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASD FINANCE JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC. POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUJ MATSUSHITA COMAS. IN MATSUSHITA ELEC. INDL MATSUSHITA ELEC. WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI	572 516 573 516 687 3440 687 3440 687 5210 1650 522 522 525 547 11740 1680 677 1140 199 509 11140 9280 742 2880 829 509 504 505 505 506 507 506 507 507 508 509 509 509 509 509 509 509 509 509 509	8 6 30000 -3000 12 60 -19 30 -10 9 5 -110 2 -900 0 2 0 -17 -1 10 -290 -25 0 -17 -1 10 -8 -17 -1 10 -8 0 -17 -1 10 -19 -10 0 -19 -10 0 0 0	716 894 716 899 71000 2800000 937000 809 4430 1060 1060 1060 1670 545 389 12200 640 13200 1320 1320 1320 1320 1320 1320 13	515 450 1820000 754000 514 3000 486 486 2040 1190 433 278 6620 673 11818.18 1260 675 9955 198 2400 770 506 976 507 507 710 1950 324 428 428 428 428 428 428 428 428 428 4
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KUBOTA KURARAY KUBITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC. POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUJ MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL	572 516 572 516 572 5200000 875000 687 3440 607 3440 607 345 8290 547 117400 1680 677 1140 199 2880 829 529 1140 9280 742 2000 530 530 545 545 547 11740 1199 1199 1199 1199 1199 1190	8 6 30000 -3000 12 60 -19 30 -10 9 5 -110 2 -900 0 2 0 1 0 -25 0 10 -290 -25 0 -17 -1 10 -290 -25 0 -17 -1 10 -290 -20 0 0 0	716 894 716 894 712400 2800000 9370000 809 4430 10600 1670 545 389 12200 649 1720 780 304 3160 304 3160 304 3160 9650 1010 2430 2430 9650 1010 2430 819 580 2340 4370 2400 543 1270 1440 507	515 450 1820000 754000 514 3000 486 401 1190 433 278 6620 521 11818,18 1260 675 198 2400 790 506 976 6510 710 1950 324 428 1590 2511 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 16
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASD FINANCE JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCEAA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC. POWER LONG-TERM CR. BK. OF J MARUBENI MARUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC. IND. MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL	572 5716 5716 5716 5710 575000 875000 875000 687 5440 667 5210 1650 525 547 17400 1680 677 1740 1680 1740 1890 509 509 509 504 2000 504 504 504 504 504 504 504 504 504	8 6 30000 -3000 12 60 -19 30 -10 9 5 -110 2 -900 0 2 0 -17 -1 10 -290 -25 0 -17 -1 10 -8 -17 -1 10 -8 0 -17 -1 10 -19 -10 0 -19 -10 0 0 0	716 894 716 899 71000 2800000 937000 809 4430 1060 1060 1060 1670 545 389 12200 640 13200 1320 1320 1320 1320 1320 1320 13	515 450 1820000 754000 514 3000 486 486 2040 1190 433 278 6620 673 11818.18 1260 675 9955 198 2400 770 506 976 507 507 710 1950 324 428 428 428 428 428 428 428 428 428 4
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KUBOTA KURARAY KUBITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC. POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUJ MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL	572 516 572 516 5720 2200000 875000 687 3440 607 3440 607 345 8290 547 117400 1680 677 1140 199 2880 829 509 11140 9280 742 2000 530 530 545 545 545 545 547 11740 1199 2880 547 1100 1	8 6-50 30000 -3000 12 60 -19 30 -10 9 5 -110 2 -900 0 2 -0 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	716 812400 2800000 937000 809 4430 1060 2490 1670 545 389 12200 640 1300 304 1720 760 3150 9650 3150 9650 3150 9650 3150 9650 3150 9650 3150 9650 3150 9650 3150 9650 3150 9650 3150 9650 3150 9650 3150 3150 9650 3150 3150 9650 3150 3150 9650 3150 3150 9650 3150 3150 9650 3150 3150 9650 3150 3150 9650 3150 3150 9650 3150 3150 9650	515 450 1820000 1820000 754000 514 3000 4466 486 486 6520 521 11818.18 1260 675 995 506 6210 790 506 6210 1950 428 1250 2510 7710 1950 324 428 1250 2510 6510 6610 667 750 1660 960 960 960 960 960 960 960 960 960

MITSUBISHI MATERIALS MITSUBISHI MOTORS MITSUI & COMPANY MITSUI FUDOSAN MITSUI MARÆFIRE INS MITSUI TST.BANKING MITSUKOSHI MURATA MANUFACTURING 4700 MYCAL 1530 NAGOYA RAILROAD NGK INSULATORS NICHIDO FIRE&MAR INS NIKKO SECURITIES NIKON NINTENDO NIPPON CREDIT BANK NIPPON EXPRESS NIPPON LSI CARD 1590 712 703 387 NIPPON MEAT PACKERS 1180 463 505 286 31500 403 623 370 2170 215 1120 NIPPON STEEL NIPPON TEL NETWORK NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR NISSHO IWAI NISSIN FOOD PRDS. NOMURA SECURITIES NPN.FIRE & MARINE IN NPN.TELG. & TEL 1140000 0 672 -19 4940000 -10000

NSK NTT DATA OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY. OJI PAPER CO. OKI ELECTRIC IND. ONO PHARM. ONO PHARM.
ORIENTAL LAND
ORIX
SSAKA GAS
PIONEER ELECTRONIC
PROMISE RICOH SAKURA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO. SHOWA SHELL SEKTYU SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTITICIA SUMITOMO SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MAR ÆFIRE I SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL&DEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TDK TELJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR

TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU | 10NEN | 1280 | 10PPAN PRINTING | 1860 | 10PPAN PRINTING | 1705 | 10PPAN PRINTING | 1705 | 10PPAN PRINTING | 10PPAN 2150 301 3110 1470 1850 771 476 YAMAKHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING

YASUDA FIRE&MAR.INS. YASUDA TST.&BKG.

-50 -8 30 -30 -50 1 4

MOTOROLA NATIONSBANK

NORFOLK SOC NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PENNEY (J.C.) PEPSICO PFIZER

SAFEWAY SARA LEE CORP.

SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN

SPRINT SUN MICROSYSTEMS

TIME WARNER
TRANSKARYOTIC THERAP
TRAVELERS GP.

TYCO INTERNATIONAL D UNION PACIFIC

UNITED HEALTHCARE
UNITED TECHNOLOGIES

US.WEST COMMUNICATIO
US.WEST MEDIA GP.
WACHOVIA CORP.

WAL MART STORES WALGREEN WARNER LAMBERT

WASTE MANNEW WELLS FARGO WESTINGHOUSE ELEC.

WEYERHAEUSER WORLDCOMM INC.GA. XEROX

SUNTRUST BANKS

TEXACO TEXAS INSTS. TEXTRON

PFICER
PHILIP MORRIS
PHILLIPS PTI.
PITNEY-BOWES
PNC BANK
PPG INDUSTRIES
PROCTER & GAMBLE
RAYTHEON
RHONE POULENC RORER
ROCKWELL INTLINEW
ROYAL BK.CANMNL.QUE
SAFEWAY

SBC COMMUNICATIONS

NIKE B' NORFOLK SOUTHERN

HONG KONG						
AMOY PROPERTIES 8.05 -0.1 · 11.6						
BANK OF EAST ASIA	32.5	-0,4	32.9	. 7.5 22.67		
BELING ENTERPRISE	44	-0.4	54.25	41.7		
CATHAY PACIFIC	14.9	0.2	16.05	114		
CHEUNG KONG HDG.	73.5	-1	80.25	52.5		
CHEUNG KONG INFR.	25.15	-0.35	26.2	12		
CHINA LT & POWER	44.2	0.2	44.7	32		
CHINA RES.ENTREP.	35.6	0	38	6		
CITIC PACIFIC	46.1	-0.3	49	31.3		
COSCO PACIFIC	16.8	0.3	18.3	5.45		
DAO HENG BANK GP.	45.8	-1.4	47.3	27.75		
FIRST PACIFIC	9,2	-0.05	12.85	8.95		
GUANGDONG INV.	10.85	-0.15	11.75	4.8		
HANG LUNG DEV.	13 <i>.</i> 95	0	17.5	13.8		
HANG SENG BANK	114.5	ۍ.	115	76.25		
HENDERSON INV.	8.25	-0.15	9.65	7,15		
HENDERSON LD.DEV.	66.5	0	79.5	54.5		
HK.& CHINA GAS	16.9	0.5	16.9	10		
HK.TELECOM.	19.95	-0.3	20.25	12.15		
HONG KONG ELECTRIC	31.6	0.9-	33.1	22.55		
HSBC HDG.	259	-3	279	122.5		
HUTCHISON WHAMP.	66.25	-0.5	67	45.8		
HYSAN DEV.	23.8	0	31	20.95		
KERRY PROPERTIES	18.4	0.05	22.85	16.95		
NEW WORLD DEV.	48	0.6	53.75	34.5		
PALIBURG INTL HOLDIN	7. <b>5</b> 5	-0.05	8.28	3.7		
SINO LAND	7.35	-0.1	10.05	7.05		
SUN HUNG KAI PROPS.	88.25	-0.25	98	72		
SWIRE PACIFIC 'A'	66.5	-l _	75.75	56.75		
SWIRE PACIFIC 'B'	11.75	0.05	12.15	9.4		
TSIM SHA TSUI PROPS.	18	0	30.5	9.65		
WHARF HDG.	31.6	0.2	40.6	26.45		
WHEELOCK & CO.	17.6	-0.15	24.1	14.7		

SIN	Œ			
ASIA PACIFIC BREWS	5.85	0.15	8.45	5.5
CEREBOS PACIFIC	5.55	-0.25	12.2	5.55
CITY DEVELOPMENTS	13.8	-0.1	15.3	10.4
CREATIVE TECHNOLOGY	32.7	0.1	32.8	5.05
CYCLE & CARRIAGE	12.7	0.1	17.9	12.3
DBS LAND	4.68	0.1	6.1	436
DEV.BANK OF SING.	8.65	0.05	9.55	8.5
FRASER & NEAVE	10.3	0.2	15.5	9.75
GOODWOOD PARK HOTEL	40	0	40	38
GREAT EASTERN LIFE	18.5	-1.4	30	15.3
KEPPEL BANK OF SING.	3.6	-0.08	4.32	3.6
KEPPEL CORPORATION	6.65	-0.15	9.28	6.1
KEPPEL LAND	4.32	0.12	5.2	3.72
OVERSEAS CHINESE BKG	7.75	-0.2	8.21	7.5
OVERSEAS UNION BANK	4.88	0	6.37	4.84
PARKWAY HOLDINGS	6.65	0.15	7.1	3.86
SINGAPORE AIRLINE 20	7.3	0	7.9	7
SINGAPORE AIRLINES	7.25 .	-0.1	7.95	6.95
SINGAPORE LAND	7.25	0.05	9.8	6.35
SINGAPORE PRESS HDG.	12.1	0.1	14	11.8
SINGAPORE TECH INDL.	3.76	-0.1.	4.08	2.99
SINGAPORE TELECOM	2.76	0.06	3.58	2.37
SINGAPORE TELECOM 10	2.74	0.04	3.58	2.38
UNITED OVERSEAS BANK	8.25	0	9.9	8.15
WING TAI HOLDINGS	4.16	-0.06	4.7	2.82

AMMB HOLDINGS	14.8	-0.2	24	14.5
BERJAYA SPORTS TOTO	12	0.2	14.4	8.2
CAHYA MATA SARAWAK	20	0.1	24.6	11.5
COMMERCE ASSET-HDG.	6.6	0	9.81	6.3
EDARAN OTOMOBIL NASI	21.1	0	27.25	20.9
GENTING	11.9	Q	20	10.5
HICOM HOLDINGS	4.64	Ð	7.35	4.36
KUALA LUMPUR KEPONG	5.85	-0.05	7.5	5.4
MAGNUM CORPORATION	3.48	0.02	5.4	3.32
MALAYAN BANKING	25.75	0	29.5	20.9
MALAYSIA INTL SHIPPI	6.85	ð	7.8	5.75
MALAYSIAN AIRLINE SY	6.45	0.1	7.9	5.15
PETRONAS GAS	8.9	0.15	10.6	8
PROTON (FERUSAHAAN O.	11	-0.1	17	10.5
PUBLIC BANK	3.58	-0.02	3.98	3.04

RASHID HUSSAIN	15.6	-0.5	21.6	8.6
RENONG	3.44	0.12	5.1	3.04
RESORTS WORLD	8.1	-0.05	14.7	6.95
RHB CAPITAL	7.3	0	10.5	6.7
ROTHMANS OF PALL MAL	27	0	28	22
SIME DARBY	8.45	0	10.4	7.1
TELEKOM MALAYSIA	10.7	-0.3	15.6	10.5
TENAGA NASIONAL	10.3	-0.2	13.1	8.6
UNITED ENGINEERS (MA	18.5	-0.1	24.1	16.4
YTL CORP.	8.3	0.6	15	6.55

#### ATICTE ATIA \*

AMCOR	8.5	-	8.8	7.42
AUS & NZ BANKING GRO	10.06	-	10.15	6.14
BORAL	3.95	-	438	2.99
BRAMBLES INDS.	26.51	-	27	17
BROKEN HILL PTY.	18.1	-	19.85	15.72
CMWLBK.OF AUS.	16.22	-	16,47	10.18
COCA-COLA AMATIL	15.91		18	11.15
COLES MYER	6.49	-	7.04	4.35
COMALCO -	6.86	-	7.65	5.97
CSR	4.91	-	5.34	4
FOSTERS BREWING GP.	2.57	-	2.73	2.06
ICI AUSTRALIA	12.7		13.8	10.41
LEND LEASE CORP.	27.81	-	29.5	18.8
NAT.AUS.BANK	19 <u>.22</u>	-	19.96	11.56
NEWS CORP.	6.16	•	7.37	5.67
NEWS CORP. PREF.ORD.	4.96	-	6.06	4.67
NORTH	5.1	-	5.2	3.28
PACIFIC DUNLOP	3.62	-	3.92	2.43
PBL.AND BCAST.	7.78	-	8.05	5.28
PIONEER INTL.	4.85	•	5.26	3.29
RIO TENTO	21.42	-	23.23	17.42
WESTPAC BANK	7.98	-	8.1	5.34
WMC	7.7	-	8.98	7.41
WOODSIDE PTL	11.12	-	11.47	7.45
WOOLWORTHS	4.03	-	4.44	2.75

	PBLAND BCAST. PIONEER INTL.	7.78 4.85	-	8.05 5.26	5.2 3.2
	RIO TENTO WESTPAC BANK	21.42 7.98	-	23.23 8.1	17. 5.3
Ì	WMC	7.7	-	8.98	7,4
	WOODSIDE PTL. WOOLWORTHS	11.12 4.03	-	11.47 4.44	7.4 2.7
ļ				~~	
	I NE	W ን	(OR	K	
	ABBOTT LABS. AETNA	88.16 106.19	-0.19 88.1	68.5 112.75	43. <b>5</b> 8
l	AIRTOUCH COMMUNICATI		-0.25	29.38	27.
	ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	76.38	2,13 1.81	90.88 78.19	57. 42.
-	ALUMINUM CO.OF AM. AMER.EXPRESS	80.88 77.81	-0.19 1.75	82.44 83	55.1 41.1
	AMER.HOME PRDS.	78.06	1-	81.25	55
	AMER.INTL.GP. AMERITECH	148 <u>.2</u> 5 65.69	-1.13 0.5	154.81 71.38	90.1 50.2
	AMGEN AMOCO	59.75 88.25	1.25 -0.75	68.38 91.5	53 66
1	ANHEUSER-BUSCH	47.38	1.88	47.38	36.
	APPLIED MATS. ARCHER-DANLS,-MIDL	80.06 22.38	-1.25 0.25	83.81 23.81	22 5 15,5
	AT&T CORP. ATLANTIC RICH.	34.25 68.81	-0.13 -0.13	41.97 75.38	39.1 57.1
	AUTOMATIC DATA PROC.	48.25	-0.88	50.19	37.1
	BANC ONE BANK OF NEW YORK	49.75 44.31	-0.31 -0.06	50.06 47.88	33.6 24.1
	BANKAMERICA	66.25	0.	69.13	38_
	BANKBOSTON BARNETT BANKS	75.44 54.44	0.25 0.56	78.75 55.44	50.6 29.6
	BAXTER INTL. BELL ATLANTIC	57.31 71.5	-0.81 1.38	60.06 77.75	38.£ 55.1
	BELLSOUTH	45.75	0.69	48.13	35.6
	BERKSHIRE HATHAWAY BOEING	47200 54.38	800 -1.69	4860 <b>0</b> 59.69	307 42
	BOSTON SCIENTIFIC	71.31	-0.31	73.88	41.6
	BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN SANT	84 91.56	0.13 -1.81	87.19 96	43.2 70.1
	CAMPBELL SOUP CATERPILLAR	49 <u>.25</u> 56.75	-0.63 2.38	52 57.44	32.4 32.0
	CHASE MANHATTAN	102	0	109.63	66.8
	CHEVRON CHRYSLER	74.88 34.81	-0.75 0.06	77.56 36.13	57.1 26.7
ĺ	CHUBB CIGNA	65 <u>.5</u> 6 184	-0.94	68.81 190	41.3 105
	CISCO SYSTEMS	76.75	-2 0.34	79.31	46.3
ĺ	CITICORP COCA COLA	124.38 68.31	-0.13 -0.94	129.75 71.88	80.3 45.8
	COLGATE-PALM.	71.63	0.13	73.13	39.0
	COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS	32.25 128.75	0.38 0.63	44,88 133 <i>5</i>	31 45
	COMPUTER ASSOCS.INTL	63.06	-0.56 0.25	67.25	38
	CONAGRA CORESTATES FINL	65.5 57.06	1.25	67 <b>.88</b> 57.75	41.8 38.1
	CORNTING CPC INTL.	59.38 96	-1 -0.25	61.13 103.25	29.9 65.6
	CSX .	55.81	-0.31	59.44	41.7
	CUC INTL. DAYTON-HUDSON	24 55.88	0.13 1.31	27.33 57.19	20 29.1
	DEERE & CO. DELL COMPUTER	57 152.63	0.13 3.5	59.88 152.63	35.2 23.4
	DISNEY (WALT)	75.19	-0.69	84.5	53.3
	DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU	89.63 63.	-0.31 0.75	92.5 65.5	70.6 37.3
	EASTMAN KOĐAK	67.5	1.25	94.25	66.2
	ELECTRONIC DATA SYST EMERSON ELECTRIC	44.25 55.75	-1.38 -0.13	63 57. <b>2</b> 5	32.5 41.0
	ENRON CORP EXXON	37.94 61.31	-0.56 0.88	47.5 64.63	35.8 40
	FANNIE MAE	41.25	-0.5	47.38	30.7
	FED.HM.LN.MGE FIRST BANK SYS.	31.88 86.81	-0.25 -0.56	37,44 90,38	20.60 59.13
	FIRST CHICAGO NBD	65.75 43.56	0.13	66.63	38.5
	FIRST DATA FIRST UNION	94.44	-0.5 -3	45,44 99.75	31.7: 61.8
	FLEET FINL.GP FORD MOTOR	63.5 39.75	0.06 -0.19	. 66 42.13	38.5 30.5
	GANNETT	101.63	-0.75	106	64
	GAP GEN.ELEC.	40,44 70,63	0.5 -0.5	4 <del>0.44</del> - 74	26.7: 39.69
	GEN.MILLS GEN.RE	67.75 190.63	0 0.44	68.63 194.19	. 52.25 140.0
	GENERAL MOTORS	56	1	62.5	46.63
	GILLETTE GTE	98.13 46.13	0.63 0	104.5 . 49.25	61.83 38
	HEINZ HJ	45.88	-0.13	47.25	31.5
	HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT	64.88 46.13	-0.25 -0.5	68.88 47.19	40 32
	HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS.	115.13 52.44	-0.69 -0.31	119.81 54.13	69.13 31.19
	INTEL	85.69	-0.75	88.38	34.5
	INTL-BUS.MACHL INTL-PAPER	103.75 57.44	-0.75 -1.38	104,5 59,94	45.12 · 37.25
	JOHNSON&JOHNSON KELLOGG	60.69 86.81	0.5 1.31	66.38 91.25	47.25 63.13
	KEYCORP	56.25	0.44	58.5	37.63
	KIMBERLY-CLARK LILLY ELI	47.31 111.25	-4.31 1.88	56.25 116.69	38 54,5
	LOCKHEED MARTIN CORP	101.38 100	0.06	104.25	79.25
	LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES	81.88	0.38 -2.38	111.75 88.69	74.63 33.88
	MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES	69.8 <b>8</b> 51.94	-0.38 0.13	74.5 52.25	44.62 41.63
	MBNA CORP.	40	-0.81	42.13	18
	MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS	50.13 68.13	0.19 -2.94	54.5 75.88	43.25 44.38
	MCI COMMS. MEDTRONIC	33.5 88.38	0.13 -1.94	43.06 92	22.94 47.38
	MELLON BANK	48.69	0.94	50.25	25.56
	MERCK MERRILL LYNCH	104.63 64.06	-1.75 0.06	106.75 68.44	63.38 28.69
	MICROSOFT	135.94	-4.56	149.5	56.06
	MOBIL	98.56 72.06	0.19 -0. <del>69</del>	103.5 73.69	63,38 54,44
		106.5 45.69	0.13 0.25	111.5 47.13	82.5 24.63
	MOTOROLA	78.88	-3.13	89.94	44,75

24.53 44.75 41.25 42.75 48.76 33 45.23 34.13 45.25 34.13 34.94 28.92 34.25 34.25 34.23 34.24 45.25 34.

0.81
1.44
-1.06
-0.88
-0.25
-0.44
0.06
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31
0.75
-0.31

52.75 43.88 56.56 48.88 72.94 57.19 21.5 45 45.75

59.94 110.63 109.5 66.81

65.75 75.25 69.5 53.38 84.81 22.31 37.94 20.94 61.88 35.75

56 139.5 30.38 250.81 23.88

58.88 32.44 78.88

46.75 74.31 44.88 62.153.5 55.81 93.75 70.5 49.5 53.81 45.13 62.06 50.44 77.25 52.25 52.63 46.31 62 113.88 115.56 69.5 51.75 53.5 68.5 77.24 56.5 87.25 22.31 39.25 22.31 39.25 22.31 39.25 23.25 35.81 39.25 23.25 35.81 39.25 25.25 35.81 39.25 25.25 35.81 39.25 25.25 35.81 39.25 27.25 35.81 39.25 27.25 35.81 39.25 27.25 35.81 39.25 27.25 35.81 39.25 27.25 35.81 39.25 27.25 35.81 39.25 27.25 35.81 39.25 37.2

84 41.75 38.69 32.13 30.55 38.88 46.67 53.62 18.25 27.88 15.63 15.63 22.13 30.75 53.25 24.16 18.63 18.63 48.13 22.21 48.13 48.13 48.13 48.13 48.13 48.13 48.13 48.13

#### MALAYSIA

ناء ٢٢ بتمور (يوليق) ١٩٩٤(مليوافق (١/ ربيع الاول: ١٢٥٧هـ/ الغيد ١٢٥٢)			AL HAYAT WEDNESDAY 2	ALHAYAT 15
الاردن هوا الله الله المناه		السعودية	عَهُ وَمَدَهُ الْحَيْلُ الْمُنْسَادِينُ \$ 1	THE STOCK WAKES 15
البنوك البناك الأخربي ٢٠٠٠ -٢٩٢ - ٢٩٢٠ - ٢٩٢٠ - ٢٩٢٠ - ٢٩٠٠٠ البناك الإطلي ٢٨٧ - ٢٠٠١ ٢٠١٢ - ٢٠٠٠	1 101 117 217 117 117 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	البنوك بنك الرياض بنك الجزيرة	( 25941 معوا بيو ( العالم العا	ا المعراد الم
بنك القامرة ع ٥٠٠ ،٠٠ ،٠٠ ،٠٠ ،٠٠ ،٠٠ بـ ،٠٠ بـ ،٠٠ بـ بنك الإربان	1 7V	بنك الإستثمار البنك الهولندي		عران المناه الانتمان الدولي مصر
بينك بلشرق الأر ١٩٤ ١٩٥ ١٩٠ ١٩٤ ١٩٠ ١٩٠ ١٩٤ ١٩٠ ١٩٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١	1 Y10 -Y11 Y11 - Y10 - YT £A1	البنك الفرنسي البنك الدريطاني	7,V- yo, y1,Y- yo, y1,Ye 1,1	البنوك بينة الاستدار الدولي محدول المدينة منوال المدينة منوال المدينة
بنك الإسكان ١٠٠٠ ه. ٢٠ ٤ ، ٩٠ ٤ ، ٩٠ ٠٠٠ الإسكان ١٠٠٠ ه. ١٠ ١٠٠٠ الربت الربت الربت الربت الربت ١٠٠٠ ١٠٠٠ الربت الرب	1- TV+ T14 TV+ T1A 2.T1T	بنك القاهرة البنك العربي	-, Y 14,-0 14,00 11,10	البنقة التجاري الدولي ـ مصر
بنك الاردن والـ ٢٠٣١، ٢٠٨، ٢٧، ١٠٨، ٢٠٠، ١٠٠٠ -٢٠٠، الله الاردن والـ ١٠٦٠، ١٠٦٠ ١٠٦٠ ١٠٠٠ الله المالة الله الله الله الله الله الله الله ا	3 1-4 115 116 1-4 A.ATA	البنك الإمريكي البنك للتحد	YA. EE- 0V., 0£1.07 079 0£1,00 Y0A	ينك مصر طلولي النك الوطني للصري
יייד ויייד וייד ויייד ויייד ויייד ויייד ויייד וייד וי	1 TTY TTA TE: TTT 14.11E	شركة للراجحي شركة للراجحي الصناعة سابك	1.6. YV.A. TA.Y. TA.A. TA.Y. 1.10.	بنك المؤسس بنك اليصل الإسلامي المصري
الاونش للاست ٨٧٥ ٢.٣٧ ٣.٣٧ ٠٠٠	1 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17	الإستدرة		مطلحن شرق الدلتا مطلحن ومخلير شمال القاهرة مطلحن ومخلير شمال القاهرة
بيننا :	- 4A- 4A- 4A- 4A- 4A	الصافي العربية الخزف	74,47	غذائية مصروب المناة الغازية مصروب الافراء المشروبات المساويات
بتک قبلادالقیا ۲٫۲۹ م۰۸۰ م۰۸۰ م۰۸۰ م۰۸۰ م۰۸۰ م۰۰۰ م۰۰۰ م۰۰	1 AT A2 A1 AT TV-1A	صافولا التصنيع الوطنية	1,V. 71, 70,V. 70,V. 77,70 1.11.	مطاحن مصر الوسطى مطاحن جنوب القاهرة والجيزة
اللقين للتانيز ١.١٥٠ م.٤ ه.٠٠ ٤.٠٠ ه.٠٠ الإردنية القرن ١٠٠٠ ١٠٦٠ ١٠٦٠ م.٠٠	- 1VA 1VA 1V4 1VA 171.645	الدوائية الغاز	T,Vo- Vo,+1 Y1,Y7 V£,1) Y1,Y7 11	مطاحن وسط وغرب البلتا المرية لصناعة النشا والجلوكون
الأراضي للقد، "٠٠٠	- 1-4 1-4 11- 1-4 2-71-	الجبس الغذائية	T,A0- VA,A0 V0, VA,A0 Y5,41 T4.V1	العادة الصوادع والتخزين بطاحن مصر الطيا
کتریاه اربید ۱۰۳۸ ۱۰۳۸ ۱۰۳۸ ۱۰۳۸ ۱۰۳۸ ۱۰۳۸ ۱۰۳۸ ۱۰۳۸	1 117 . 117 116 117 1.YAE	الكابلات الصناعات المطورة	, Yo,o. Yo,o. Yo,or Yo,o YYo	هوية مصر الزيوت والصابون والمسابون والمسابون والمسابون وسنتجاتها
الحمة للعنين	Y AV A4 4- AV 1V.4-4	صدق الاحساء للتنمية	Y, 11E, 11T, 11T,1- 11T, 1T 1Y-	كملوية البويات والصناعات الكنماوية المصناعات الدوائية
الخطوط البحر ۲٫۷۵ ۲٫۷۵ ۲٫۷۵ ۰۰۰۰ ۲٫۷۵ ۱٫۲۵ ۱۰۰۰۰ ۱٫۲۵ ۱٫۲۵ ۱٬۲۵ ۱٬۲۵ ۱٬۲۵ ۱٬۲۵ ۱٬۲۵ ۱٬۲۵ ۱٬۲۵ ۱٬	1- 112 117 112 117 117.AT1	زجاج امیانتیت	- 15,70	ة قانن نصر الصناعات الكيفاوية للصرية . كيما
ا عقارکو در این معارکو در این در ای	Y 15V 154 154 154 17.4.T	الإسمئت العربية اسمئت العمامة	1,.0 12,Y0 12,Y. 12,4Y 12, 1V.YEA	مصر لصناعة الكيماويات العربية للادوية
للركز الأرضي ٤٠٠ (٥٠ (٥٠ (٥٠ -٥٠ -١٠٠ -١٠٠ ا٠٠٠ -١٠٠ المستور ١٠٢٥ ١٠٢٥	1	الاسمنت السعوبية اسمنت القصيم	.4 £V,4. £V, £V, £0,01 1.77A .44- 01,0. 0.,01 01,0. 0.,0. 047	الأسكال الأسوية الاسكنوية الاسكنوية الاسكنوية الاسكنوية الاسكنوية الاسكنوية الاسكنوية المسكنوية
الكوبويون ۱۰۲۰ - ۱۰۲۰ الكوبويون ۱۰۲۰ الله الله الله الله الله ۱۰۲۰ ۱۰۲۰ ۱۰۲۰	0 717 711 711 711 121 1 121 1 1 1 1 1 1 1	اسمنت الجنوبية اسمنت ينبع	1, AV, AT AT,VO AT, 1.777	عمليس للانوية ققامرة للانوية
الازرقاء للتعلي ٤٠٠ (٩٠، ٩٥، ٩٠، ٩٠، ١٠٠ - ٠٠٠ - ١,٦٩ - ١,٦٩ - ١,٦٩	2 717 717 717 14V 2 71	اسمنت الشرقية اسمنت تبوك	7.170 174,00 177,07 174,01 177,07 0.010	كفر الزيات للمبيدات والكيماويات مناعة الاسكندرية للغزل والنسيج
تطوير الاراض ٦٧٠ - الصناعة النبغ والبنجاذ ١٠٣٢ -	1 1FT 1FT 1FE 1FT 1AE  1- 1FT 1F0 1FT 1F0 F.YOV	الخدمات الفنادق العقارية	• , A YY, AT YY, YY YY, AA 0 70A	العربية والمتحدة للغزل والنسيج
التنقين - ۱٫۰۲ - ۱ التنقين - ۱٫۰۲ الاسمنت - ۲۰٫۱ ۱۰٫۶ ۱۰٫۶ -۱۰٫۰ الاسمنت - ۲۰٫۱ ۱۰٫۶ ۱۰٫۶ ۱۰٫۶	\	النقل البحري النقل الجعاعي	·, Yo - of, · · or, Yo or, Yo or, Yo · · ·	النيل لحليج الإقطان العربية لحليج الإقطان القربية لحليج الإقطان القربية لحليج الإقطان القربية الملابس والمسوجات كابو
الفوسفات ۹۰۰ ۱٬۰۰ ۱٬۰۰ ۱٬۰۰ ۱٬۰۰ ۱٬۰۰ ۱٬۰۰ ۱٬۰۰	• ET ET ET ET 17.•YE  1 AY AT 42 AY TYAAY	السيارات الماشي المكيرش	2, 1-7, 11-, 11-, 11-, 0	للعامة نصناعة الورق راكتا
مصفاة الأردن ل ۱۸۳ (۹٫۷۰ ۹٫۷۰ ۹٫۷۰ –۹٫۰۰ –۹٫۰۰ –۹٫۰۰ –۹٫۰۰ –۹٫۰۰ –۹٫۰۰	Y- Y1. 19 YT 19 Y0.ETY	تهامة للاعلان عسير	1, Yo - 4 AA. YO 4 AV, 4. 17. AYO  Y.4, Y.4, Y.A,.41 19A,00 OA	الشرقية إيسترن كومياني الإسكنرية للحبيد والصلب المحدد والصاد المصرية
الصناعات الص 1,۲۰ - الإنتاج 1,۲۰ الإنتاج 1,۷۰	. to to t1 to A.191	طبية للاستثمار مكة للانشاء	., 1,T. 1,T. 1,1. 1,10 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,0	المنابعة ال
الأجواخ الارتذ ١٠٣١ م.٥ م.٥ م.٥ م.٥ -٠٠٠ العربية للأنوب ٢٠٣٩ ٣٠٣٠ م.٤ ٢٠٠ م.٤ -٠٠٠	1 74 V· V· 14 ££.10V Y 171 177 177 177 7.407	ميرد العزيزية بنده		العربية للرانبو والترانزستور . تليمصر
الْخِزْفُ الْأَرْسَدُ الْرَسْدِ ٢٠٠٠ -٠٠٠ الْخِزْفُ الْأَرْسَدِ ٢٠٠٠ -٠٠٠٠ الْأِسْدُ الْأَرْسَدُدُ	1 77 77 05 35 75 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	الباحة الصادرات	+,10- 17,10 17,11	المتحدة للإسكان والمتعدير المتحدة للإسكان والمتعدير المتحدة للإسكان والمتعدير المتحدد
الانابيب الاربد 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 الورق والكرتو، ۲,۸۰ - ۲,۸۰	Y A1 A7 A7 A1 10V.11Y	التعمير ثمار	1,74- TE,74 TY, TY,0, TY,1, 4Y,	التعمير والمسائن الشعبية الشبس للإسكان والتعمير
تعيينكو ٢,٢٠ شركة رافيا الم ١,٠٨	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	الكهرباء كهرباء الوسطى كهرباء الغربية	0, \$\ \$\0, \$\0, \$\1	منية نصر الإسكان والتعمير مصر الجديدة الإسكان والتعمير
دار الدواء ۹٬۹۰۰ ماره ماره ماره ۱٬۹۰۰ ماره ۱٬۹۰۰ ماره ماره ۱٬۶۰۰ ماره ۱٬۶۰۰ ماره ۱٬۶۰۰ ماره ۱٬۶۰۰ ماره ماره ماره ماره ماره ماره ماره ماره	. 17	كهرباء الشرقية كهرباء الجنوبية	., vo Yr, · · Yr, vo Yr, vo Yr, r · · Ar · · ·	النبل للكبريت والساكن الجاهزة المستنت القومية للاستنت
للواشي والدوا         ١٧٠.٧٥٠         ٢٤٠         ٢٤٠         ٢٤٠         ٠٠٠           تصنيع الورق         ٣٠٧٠         ١٠٠٢         ١٠٠٢         ٠٠٠	70 11 11 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	الزراعة نادك القصيم الزراعية	1,7- 12,1- 10,5- 11,1- 10,1- 14 AFT	السويس الاسمنت السمنت
الصلب - ۰٫۹۲ - ۱٫۹۲ - ۲٫۰۰ ۲٫۰۰ ۲۰٫۰ ۲۰٫۰ ۲۰٫۰ ۱٫۰۰ ۱٫۰۰ ۱٫۰۰	1 17 18 18 17 1.VA1 7 AV 4. 4. AA 7.4AT	حائل الزراعية تبوك الزراعية	1,4- A0, AT,1. A1, AT, 00	
البتروكيماؤوان ١٠٥٠ ١٥٠ ١٥٠ ١٥٠ ٥٠، ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠	1 1AT 1ÂE 1AA 1AE 1Y0 1 7E 70 07 YE 07.A'V	الأسماك الشرقية الزراعية	-,1 1r,1- 1r, 1r,1- 1r, r.10-	الاستخدرية لاستصلاح الاراضي الشرق الاوسط لاستصلاح الاراضي الشرق الاوسط لاستصلاح الاراضي
العالمة الكعاو	15 15 TO 15 TO 150	الجوف الرراعية بيشة الزراعية	7.,70	الملاقة المقاهرة للنواجن المستقدم النواجن المستقدم المست
- السلقوكيماوييا، ١٠٠٠ ١٤ ٢٥، ٥٥، ٥٠، ٥٠، ٥٠، ٣٠٠. المركز المرتبع المركز المركز المرتبع المركز ا	18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 1	جازان الزراعية	7,1. V.,1. YE, YE, TV,A. Y1.TEO	الأنظ البواقع الاستية والصناعات الكعاوية
الزبوت للخباتيا ٢٠٧٠ ١٠١٠ ١٠٠٨ ١٠٠٠ -٢٠٠ -٢٠٠ الزبوت للخباتيا ١٠٠٠ ١٠٠٠ الموارد الصمناعا ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٤ ١٠٠٤ ١٠٠٠	The state of the s	الكويت	عنظور المراز على المراز المرا	and streets and streets
الكابلات الحديد ٢٠٠٠ ،٨٣ ،٨٣ ،٨٣ ،٨٣ ،٠٠٠ الكابلات الحديد ١,٣٥ ،٠٠٠ الكابلات الحديد ١,٣٥ ١,٣٥ ١,٣٥ ١,٣٥ ١,٣٥ ١	AT LESS COMPANY HARDS AND HARDS		1 1 1	مستراول الوطنية العمانية القابضة
السجائر النواب ٢٠٠٤ ١.١٢ ١.١٤ ١.١٤ ١.١٠ ١.١٠ المناز النواب ١٠٠٠ ١.١٠ ١.١٠ ١.١٠ ١.١٠ ١.١٠ ١.١٠ ١.١	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	للبنوك البنك الوطني بنك الخليج	*, TY* A, E4* A, Y1* A, 4* A, E4* A4 . E0*	النتاد الوطني العماني العماني العماني العماني النتاد النقطة الإطلية للأوراق للآلية
	. 140 140 140 140 11	البنك التجاري البنك الاهلي	+,\1: 1,T\+ 1,50+ 1,10+ 1,10+ 1,1+++	المنتقال التولية التنمية والاستثمار
البن	0 £10 £1. £1. £10 11	الكويت والشرق الاوس البنك العقاري	5	ريات عمان للإستثمارات والتمويل
البنوك بنك البحرين ٢٦٤، ١٠٠٠٠ ،٠٠٠ بنك البحرين ٢٠٨، ١٠٠٠٠ ،٠٠٠		بنك برقان بيت التمويل الكويتي	·,··· Y,44· Y,44· Y,44· Y,44· 1.7··	ين المناقب المناقب والكويت والبحرين
البيتك الأمليِّ ٢٠٠٠ مـــــــــــــــــــــــــــــــــ		الكويت الاستثمارية استثمار النسهيلات التجارية	·,·1·	عَمَانُ وَالْإِمِارِاتِ للاستثمار (ع) ٥٠٪ عَمَانُ وَالْإِمَارِاتِ للاستثمار (ا) ٥٠٪
البنات البحريدي ١١,٥٠ م.٠٠٠ البخوديدي المؤسسة العرفية (\$) ١١,٥٠ المؤسسة العرفية (\$) ١١,٥٠ المؤسسة العرفية (\$)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	الاستثمارات المالية الاستثمارات الوطنية	-,-Y· Y,V·· Y,V·· Y,V·· \ \ - \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	> مَدَانَدَةُ النَّبِينِ الْعَمَائِيةُ الْتُحَدِّهُ لَلْتَامِينِ . وَالْمُعَالِينَ عَلَيْهِ اللَّهُ اللَّالْ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّال
بنك الخليح ا ١٠١٠، ١٥٣، ١٠٠٠، بنك البحرين ١٨٤، ١٨٤، ١٠٠٠،	0 YA0 Y4. Y4. YA0 1.1V 1. 01. 04. 04. 04. 400	مشاريع الكويت الأهلية لاستثمار	- E,TT	المادة الأملية الأملية الأملية الأملية الأملية المادة الم
بنك انفستكو ٢,١٦ ٢,١٦ ٠٠٠٠ بنك البحرين الأوسط ١٦٠٠ ٠٠١٠	Y- 1V4 1VY 1VE 1VY Y.VE	الساحل للتنمية مستثمر بولي	*,*** Y.T** Y,Y** Y,Y** Y,Y** Y.A07	الكروم العمانية : ٥٪
شركة البحريلات التجارية ٢٠٦٠، ٢٠٠٠. الشركة الخليدة للتصنيح ٢٠٠٠،٠٠٠	1- V1. V0. V0. V0. Y0. Y10 1	البيت أوراق مالية الاستثمارات الصناع	1,5	مسقط الغازات الصناعية
بتک طیب (\$) ۱۰۰۲ ۱۰۰۲ ۰۰۰۰ مصرف فیصلی (\$) ۲۰۰۰ ۲۰۰۰	· Yo. Yo. Yo. Yo. Tr	م . الأوراق الثالية النولية للمرابحة	- Y,YA	م مهناها الربي الزيوت النباتية المناتية المناتي
التَّأَمِينَ ، شَرِكَة البَحرِيِ ٢٢٦ . ٢٢٦	1. 17. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18	المركز المالي النامين الكويت للنامين	- Y,0Y*	الله العلاق ظفار
شركة التاميز ۲۰۰ ، ۲۰۰ الشركة التامين ۲۰۰ ، ۲۰۰ الشركة العربة التامين ۲۸۰ ، ۲۸۰ ، ۲۸۰	1. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11.	الخليج للتامين		المعاص العماسة
	1. 7 11. 77. 7 190,	الأهلية للتأمين	- Y, -A. 1- £,40- £,41- £,41- £,40- Y,VY0	الطاحن العمانية الإنجان الإنج
شركة اتحاد خامين ٠٠٠٠ ٠٠٠٠ الشركة للوطين ٢٩٦٠ ٠٠٠٠ ٠٠٠٠ الشركة للوطين ٢٩٦٠ ٠٠٠٠	Υ· τν· το· το· τν· γι···· · γν· τν· τν· τν· ε.γν····	ورية للتامين العقار عقارت الكويث		الطاحن العمادية الإلبان الوطنية التجات الإلبان المساتة التحات الإلبان المساتة التعالية التعا
الشركة للوطني ٢٩٦٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ الشركة للوطني ١٠٥٠ ١٠٥٠ ١٠٥٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ الشركة البحرية السفن والهنسسة ١٠٥٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠	Y·         TF-         To-         To-         TT-         Y1·····           •         YA·         YA·         YA·         YA·         YA·····           •         TT·         TT·         TT·         TT·         TT·····           •         YY·         YY·         YY·         YY·         Y······	وريه للتامين العقار عقارت الكويت العقارات للتحدة الوطنية العقارية	T,10- E,40- E,41- E,41- E,40- Y,VYd  T,70- T,1 Y,1 Y,1 Y,0 Y,0A- }	المعادن العمادة الإلبان المعاددة الإلبان المعاددة الإلبان المعاددة الإلبان المعاددة المعاددة المعاددة المعاددة المعاددة الالارار الاعتال المعاددة الالارار الاعتال المعاددة والتجارية
الشركة للوطني ٢٩٦٠ .٠٠٠ .٠٠٠ الشركة للوطني ١٠٥٠ ١٠٥٠ ١٠٥٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ الشركة البحريا السفن والمهنسة ١٠٥٠ ١٠٤٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ الشركة البحريا ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠	Y.     TP.     To.     TF.     F4       .     YA.     YA.     YA.     TA.     £.YA       .     TT.     TT.     TT.     TT.     TT.     YT.       .     £Y.     £Y.     £Y.     £Y.     Y       1     ot.     oy.     oy.     oy.     T	وربه للتامين العقار عقارت الكويت العقارات المتحدة الموطنية العقارية الصالحية العقارية لؤلؤة الكويت العقار	1- £,40- £,41- £,41- £,40- Y,VY0	للطاحن العمادية الإلبان الوطنية التجات الإلبان السفت العمادية العمادية السفت عمان الشفات عمان الشفات التعمادية والتحديدة التعمادية التحديدة التعمادية والتحديدة التعمادية والتحديدة التعمادية والتعمادية
الشركة للوطين ١٩٩٦ ١٩٩٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ الشركة للوطين السفن والهنسة ١٩٥٠ ١٩٥٠ ١٩٥٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٩٥٠ ١٩٥٠ ١٩٥٠	Y.     TF.     To.     To.     TT.     T4       .     YA.     YA.     YA.     TA.     £.YA       .     TT.     TT.     TT.     TT.     TT.       .     £Y.     £Y.     £Y.     £Y.     Y       .     1Y.     1Y.     1YA.     1Y.     1.Y£     £       .     1Y.     YY.     YY.     YY.     ££	وربه للتامن عفارت الكويت العقارات المتحدة العقارية العقارية العقارية الصالحية العقارية للألؤة للكويت العقارية التعدين العقارية المعدين العقارية الموارية م ، المولية م ، ا	1- £,40- £,41- £,41- £,40- Y,VY0  - T,F0	للطاحن العمادية الإلبان الوطنية انتجات الإلبان ريسلوت الإسمنت مساعة الكلبلات العمانية السمنت عمان السمنت عمان التعمانية التعمانية التعمانية والتحارية التعمانية الطيران المخور للتنمية والخدمات الطيران مؤسسة خدمات الموانية المعمانية التعمانية التع
الشركة للوطين (١٩٠٠ - ١٩٠٠ - ١٩٠٠ - ١٠٠٠ الشركة البحرية السفن والمهنسة (١٩٠٠ - ١٩٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ الشركة البحريا (١٩٠٠ - ١٩٠٠ -	Y.       TF.       To.       To.       TF.       F4         .       YA.       YA.       TA.       E.YA         .       TT.       TT.       TT.       TT.       TT.       TT.         .       1Y.       £Y.       £Y.       £Y.       £Y.       Y.	وربه للتامن وربه للتامن عقارت الكويت العقارات المتحدة العقارية العقارية الصالحية العقارية للوقة الكويت العقارية التعين العقارية البولية م. أ	1- £,40- £,41- £,41- £,40- Y,VY0  - T,70, Y,1 Y,1 Y,1 Y,0A- }  - 1,10,1 Y,10,1 T,7A- T,YV- T,YV- T,YV- Y,Y10 - 0,1£,.£- Y,41- T,45- Y,40- Y,45- T,1Y £,A0-	للطاحن العمادية الإلبان الوطنية التجات الإلبان الوطنية التجات الإلبان المسات عمان السمنت عمان الأثوار للاعمال الصناعية والتجارية العمانية المجانية الخوسية خدمات الطيران المهران المه
الشركة للوطني (١٩٠٠ - ١٩٠٠ - ١٩٠٠ - ١٠٠٠ الشركة البحرية السفن والهندسة (١٩٠٠ - ١٩٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ الشركة البحريا الشركة الوطنيراد والتصدير (١٩٠٠ - ١	Y.       TF.       To.       To.       TF.       F4         .       YA.       YA.       YA.       TA.       £.YA         .       TT.       TT. <t< td=""><td>وربه للتامن العقار العقار العقارة المتحدة العقارة المتحدة العقارية العقارية الولوة المحويت العقارية التعقارية العقارية العقارية العقارية العقارية العقارية العقارية العقارية العقارية العقارة العقارية العقارية العقارية العقارية العقارية العقارية المتفاعة الصناعات العقارية المتفاعة الصناعات العقارية المتفاعة الصناعات العقارية المتفاعة التقارية ا</td><td>1- £,40- £,41- £,41- £,40- Y,VY0 - T,T0, Y,10- Y,10- Y,10- Y,00- £,00,10- Y,10,10- Y,10- Y,10- Y,10- £,00,10- Y,10- Y,10- Y,10- £,00,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10,10- Y,10- Y,1</td><td>للطاحن العمادية الإلبان الوطنية التجات الإلبان الوطنية التجات الإلبان المعادية السمنت عمان السمنت عمان التعادية التعادة التعادية التعادية التعادية التعادية التعادية التعادية التعادية</td></t<>	وربه للتامن العقار العقار العقارة المتحدة العقارة المتحدة العقارية العقارية الولوة المحويت العقارية التعقارية العقارية العقارية العقارية العقارية العقارية العقارية العقارية العقارية العقارة العقارية العقارية العقارية العقارية العقارية العقارية المتفاعة الصناعات العقارية المتفاعة الصناعات العقارية المتفاعة الصناعات العقارية المتفاعة التقارية ا	1- £,40- £,41- £,41- £,40- Y,VY0 - T,T0, Y,10- Y,10- Y,10- Y,00- £,00,10- Y,10,10- Y,10- Y,10- Y,10- £,00,10- Y,10- Y,10- Y,10- £,00,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10,10- Y,10- Y,1	للطاحن العمادية الإلبان الوطنية التجات الإلبان الوطنية التجات الإلبان المعادية السمنت عمان السمنت عمان التعادية التعادة التعادية التعادية التعادية التعادية التعادية التعادية التعادية
الشركة للوطني (١٩٠٠ - ١٩٠٠ -	Y.       TF.       To.       To.       TF.       F4         .       YA.       YA.       YA.       YA.       YA.          .       TT.       TT	وربه للتامن وربه للتامن عقارت الكويت العقارة للتحدة الطارية العقارية الواقع الكويت العقارية التعدين العقارية التعدين العقارية البولية م . المساعة الصناعة الصناعة الانابيب للعدا الصناعة الانابيب للعدا الكويت صناعة الانابيب للعدا الكويت صناعات الكويت صناعات الكويت الكو	1- £,40- £,41- £,41- £,40- Y,VYa	للطاحن العمادية الإلبان الوطنية التجات الإلبان المستنت الإسمنت عمان المستنت عمان التوار الإعمال المستاعية والتجارية العمانية العمانية العمانية المخوير للتنمية والخدمات الطيران الكهرباء الوطنية العمانية الكهرباء الوطنية العمانية الإمانية للاوراق المالية المستط الإهلى العمانية الوطنية المعانية الكهرباء الوطنية الاوراق المالية الكهرباء المستط الإهلى العماني المشط المتحورة المستط الاهلى العماني الكهرباء المستط الإهلى العماني الكهرباء المستط الإهلى العماني المشط المتحورة المستط المتحورة المستط المتحورة الكهرباء الكهرباء الكهرباء المستط الإهلى العماني الكهرباء الكهرباء المستط الإهلى العماني الكهرباء الكه
الشركة للوطين (١٩٠٠ - ١٩٠٠ -	Y.       TF.       To.       To.       Tf.       F4         .       YA.       YA.       YA.       TA.       £.TA         .       TT.       TT.       TT.       TT.       TT.         .       LY.       £Y.       £Y.       £Y.       Y.         .       LY.	وربه للتامن وربه للتامن عقارت الكويت العقارة المتحدة الطارية العقارية الواقع الكويت العقارية التعدين العقارية التعدين العقارية الحيال المساعة الصناعة الانابيب المعد الصناعة الانابيب المعد المساعات الكويت صناعات الكويت صناعات الكويت العقارة الكويت العقارة الكويت العقارة الكويت المساعات الكويت المساعات الكويت	£,40- £,47- £,47- £,40- Y,VYa  T,70-  T,10-  T	للطاحن العالية الله الله الله المستوات الإلبان الوطنية التجادة الإلبان المعانية المستوات الإلبان المعانية السمنة عمان الشعال الصناعية والتجارية المعانية ال
الشركة الوحرية السفن والهندسة ١٥٥٠ ١٠٥٠ ١٠٥٠ ١٠٥٠ ١٠٥٠ ١٠٥٠ ١٠٥٠ ١٠٥	Y.       TF.       To.       To.       TF.       F4         .       YA.       YA.       YA.       YA.       YA.          .       TT.       TT	وربه للتامن وربه للتامن عقارت الكويت العقارة المتحدة الطارية العقارية الواقع الكويت العقارية التعدين العقارية التعدين العقارية الحيال المتعدد الصناعة الصناعات الوطنية صناعات الكويت صناعات الكويت صناعات الكويت العقارة الكويت العديد الكويت ال	1- £,40- £,47- £,47- £,40- Y,VY0	لطاحن العالية اللبان الوطنية التجات الإلبان رساوت الاسمئت وسناعة الكلبلات العمانية المستعدد
الشركة الوحيح السفن والهندسة ٥٥٠ م٠٠ م٠٠ الخدمات شركة الوحيح السفن والهندسة ٥٥٠ م٠٠ م٠٠ م٠٠ م٠٠ م٠٠ م٠٠ م٠٠ م٠٠ م٠٠	Y.       TF.       To.       To.       TF.       F4         .       YA.       YA.       TA.       E.TA         .       TT.       TT.       TT.       TT.       TT.       TT.         .       TY.       EY.       EYY.       <	وربه للتامن وربه للتامن العقار العقارة المتحدة العقارة المتحدة العقارية الواقة العوبية العقارية التعين العقارية التعين العقارية الحيال المتعادة الصناعة الصناعة الانابيب المعد المتعادة المتعادة الكوبة صناعة الانابيب المعد المتعادة الكوبة صناعات التيريد المتعادة الكابلات المتعادة الكابلات المتعادة ال	1- £,40- £,47- £,47- £,40- Y,VY0  T,70-  T,70-  T,10-  T	للعادن العالية الإلبان الوطنية التجات الإلبان رساوت الاسمئت وسناعة الكليلات العمائية المست عمان المست عمان الاقوار الاعتبار المست عمان الطيران العمائية الخيمات الطيران المعانية والتحديدة والتحديدة والتحديدة المعانية الاسماد العمائية الإسماد العمائية المسائلة الإسماد العمائية المعانية التحديدة والتحديدة التحديدة الت
الشركة للوطين المستود السفن والمهنسة المداعة المستودة ال	Y.       TF.       To.       To.       TF.       T4         .       YA.       YA.       YA.       YA.       YA         .       TT.       TT.       TT.       TT.       TT         .       TY.       TY.       TY.       TY.       TY       YY.       YY	وربه للتامن وربه للتامن العقار عقارت الكويت العقارة المتحدة المساحية العقارية للؤوة الكويت العقارية التعدين العقارية المساعة المساعات المساعات المست الكويت العقارية المستاعات المست الكويت العقارية المست الكويت العقارية المست الكويت المست المورية المست بورتلان	1- £,40- £,47- £,47- £,40- Y,VY0  - T,70-  -,10- Y,10-  -,10- Y,10-  -,10- Y,10-  -,10- Y,10- Y,10- Y,10- £,00-  -,10- Y,10- Y,10- Y,10- £,00-  -,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10- £,00-  -,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10-  -,10- Y,10- Y,11- Y,10- Y,10- Y,10-  -,10- Y,10- Y,11- Y,11- Y,11- Y,10-  -,10- Y,10- Y,11- Y,11- Y,11- Y,11- Y,11-  -,10- Y,10- Y,11- Y,11- Y,11- Y,11- Y,11-  -,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10-  -,11- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10-  -,11- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10-  -,11- Y,11- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10-  -,10- Y,11- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10-  -,10- Y,11- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10-  -,10- Y,11- Y,10- Y,10- Y,10- Y,10-	للطاحن العمادية الإلبان الوطنية التجات الإلبان رساوت الاسمئت وسناعة الكليلات العمانية المستعدد المستعدد المستعدد المستعدد التحديدة المعانية الخدمات الطيران المعانية الخدمات الطيران المعانية والخدمات الوطنيء الوطنية العمانية الاسماد العمانية المساد العمانية المستعدد المستعدار المشترك عمان الاستعدار والتمويل المتعدد المستعدار المشترك حسان منجان الاستعمار المشترك حسان منجان للاستعمار المشترك عمان للارتخار والتمويل المشترك عمان للارتخار والتمويل المشترك عمان للارتخار والتمويل المشترك عمان للارتخار والتمويل
الشركة الوطين السفن والهندسة المواد المركة الوطين المركة الوطين المركة	Y.       TF.       To.       To.       TF.       F4         .       YA.       YA.       TA.       E.TA         .       TT.       TT.       TT.       TT.       TT         .       TT.       TT.       TT.       TT       TT <td>وربه للتامن العقار المتحدة العقار المتحدة العقارة المتحدة العقارية العقارية الوطنية العقارية القولات المتحدة العقارية التعدين العقارية المحددة الصناعة الصناعة الإنابيب المعدد المحدد ا</td> <td>1- £,40- £,47- £,47- £,40- Y,VY0  - T,701- Y,101- Y,101- T,70- T,V- T,Y- T,70- £1- T,70- T,7V- T,7V- T,7V- T,701- T,70- T,92- Y,40- Y,42- T,172- Y,401- Y,2V- Y,42- Y,11- Y,111- X,101- X,10- X,11- X,11- X,11- X,111- X,10- X,10- X,10- X,10- YX1- X,10- X,10- X,10- X,10- XX X,11- X,11- X,11- X,11- X,11 X,11- X,11- X,11- X,11- X,11 X,11- X,1- X,</td> <td>للطاحن العمادية الإلبان المعادية رساوت الاستئت الإستئت عمان سناعة الكليلات العمانية المستعدد عمان الاقوار الاعتبال المستعدد المعادية المع</td>	وربه للتامن العقار المتحدة العقار المتحدة العقارة المتحدة العقارية العقارية الوطنية العقارية القولات المتحدة العقارية التعدين العقارية المحددة الصناعة الصناعة الإنابيب المعدد المحدد ا	1- £,40- £,47- £,47- £,40- Y,VY0  - T,701- Y,101- Y,101- T,70- T,V- T,Y- T,70- £1- T,70- T,7V- T,7V- T,7V- T,701- T,70- T,92- Y,40- Y,42- T,172- Y,401- Y,2V- Y,42- Y,11- Y,111- X,101- X,10- X,11- X,11- X,11- X,111- X,10- X,10- X,10- X,10- YX1- X,10- X,10- X,10- X,10- XX X,11- X,11- X,11- X,11- X,11 X,11- X,11- X,11- X,11- X,11 X,11- X,1- X,	للطاحن العمادية الإلبان المعادية رساوت الاستئت الإستئت عمان سناعة الكليلات العمانية المستعدد عمان الاقوار الاعتبال المستعدد المعادية المع
الشركة الوطين (١٩٠٠ / ١٩٠٠)  الخدمات شركة البحريا السفن والهندسة (١٩٠٠)  الشركة البحريا السفن والهندسة (١٩٠٠)  الشركة المعان وصناعة الإغنية (١٩٠٠)  شركة المحريات التلكي (١٩٤٠)  المساعة شركة البحريات التغنية (١٩٠٠)  المساعة شركة البحريات الخفية (١٩٠٠)  المساعة شركة البحريات الخفية (١٩٠٠)  الفنادق شركة فنادق (١٩٠٠)  الفنادق شركة البحريات (١٩٠٠)  المسركة البحريات (١٩٠١)  المسركة البحريات (١٩١١)  المسركة الم	Y.       TF.       To.       To.       TF.       Y4         .       YA.       YA.       YA.       YA       YA         .       TT.       TT.       TT.       TT.       TT         .       TY.       TY.       TY.       TY.       TY       YY	وربه التامن العقار العقار العقار العقار العقارة المتحدة العقارية العقارية العقارية الوطنية العقارية الوطنية العقارية التعدين العقارية المساعة الصناعات الوطنية الصناعات الوطنية الصناعات التوريد المستت الكويت العقارية المساعات التوريد المستت الكويت التعديد المستت الكويت التعديد المستت الوطنية المساعات التحرية المساعات المستت الوطنية المساعات المستت الكويت لتحميم المعا الشعيية للمساعات المساعات الم	£,40- £,47- £,47- £,40- Y,VY0  T,70-  T,10-  T,11-  T,10-  T,11-  T,10-  T,11-  T	المعادن العادية الإلبان الوطنية انتجات الإلبان المعادية رساوت الإسمات المساعة الكليلات العمانية المستعمان المساعية والتجارية المعادية الم
الشركة الوحزية السفن والمهندسة ٥٥٠ م٠٠ ٠٠٠ الخدمات شركة الوحزية السفن والمهندسة ٥٥٠ م٠٠ م٠٠ الشركة الوحزية الوحنية ١٩٤٠ ١٩٤٠ ١٩٤٠ ١٩٤٠ ١٩٤٠ ١٩٤٠ ١٩٤٠ ١٩٤٠	Tr.       T	وربه التامن العقار العقار العقار العقارة الكويت العقارية العقارية العقارية العقارية التعدين العقارية التعدين العقارية التعدين العقارية العساعة الصناعات الوطنية الصناعات الكويت صناعات التوريد المستن الكويت العقارية المستن الكويت المستن الكويت المستن الورية المستن الورية المستن المورية المستن المورية المستن المورية المستن المورية المستن الكويت لتجميع المعا المستن المورية خرسانة صن متحدة خرسانة صن متحدة المستنا الكويتية صن متحدة المستنا الكويتية	1- £,40- £,47- £,47- £,40- Y,VY0  T,70-  T,70-  T,10-  T	المعادن العمادة الإلبان الوطنية انتجات الإلبان المعادنة وسناعة الكلبلات العمانية السنات عمان الأقوار للأعتال الصناعية والتجارية المعادنية الخوسة كنمات الطيران المعادنية الخوسة كنمات الوانيء الإسماد العمانية الإسماد العمانية الأسماد العمانية الأسماد العمانية الأسماد العمانية الأسماد المعادنية الأسماد المعادنية المعادنية الأمنية المعادنية المعادن الاستثمار المشترك مساورة والمعودل المعادن المعادن والمعادل المعادنية المعادن والمعادل المعادنية المعادن والمعادل المستعمار المشترك المساعدة المعادنة المعا
الشركة الوطين (١٩٠٠ - ١٩٠ - ١٩٠٠ - ١	T.       TIP.       TO.       TO.       TIP.       T4	وربه للتامن وربه للتامن العقار عقارت الكويت العقارة المتحدة الطارية الطارية الوطنية العقارية الوزوة الكويت العقارية المساعة الصاعات الوطنية الصناعة الإنابيب المعدد المساعات التبريد المساعات البحرية المساعات البحرية المساعات	1- £,40- £,47- £,47- £,40- Y,VY0  T,70-  T,70-  T,10-  T	المعادن العمادة الإلبان الوطنية انتجات الإلبان وساوت الاسمئت وسناعة الكليلات العمائية المعانية المعانية المعانية العمائية العمائية العمائية العمائية العمائية المعانية المعان
الشركة الوطن والهندسة ( ١٠٥٠ - ١٠٥٠ - ١٠٠٠ الشركة البحريا السيان والهندسة ( ١٠٥٠ - ١٠٥٠ - ١٠٠٠ الشركة البحريا والتصدير ( ١٠٤٠ ١٠٤٠ ١٠٤٠ ١٠٤٠ الشركة البحريات والتحارة الدولية ( ١٠٤٠ ١٠٤٠ ١٠٠٠ ١٠٤٠ ١٠٤٠ ١٠٤٠ ١٠٤٠ ١٠	Tr.       T	وربه للتامن وربه للتامن العقار عقارت الكويت العقارة المتحدة الطارية الوطنية العقارية الوطنية العقارية الولوقة الكويت العقارية الصناعة الصناعة الإنابيب المعالمة المصناعة المصناية المتناية المسناية المتناية المصناية المسناية المسناية المصناية المسناية المصناية المسناية المس	2,40	المعادن العمادة الإلبان المعادنة المستحدات الإلبان المعادنة المستحدات الإلبان المعادنة المستحدات المستحدات الطيران المعادنة المع
الشركة الوحية السفن والهنسة هوي	T'       15°       16°       17°       Y4°          .       YA°       YA°       YA°       YA°       YA°       YA°          .       17°       YT°       YT° <td>وربه التامن وربه التامن العقار عقارت الكويت العقارة المتحدة الطارية الوطنية العقارية الوازية الكويت العقارة التعيين العقارية الوازية الكويت العقارة الصناعة الصناعة الإنابيب المعدد الكويت التعيين الكويت التعيين الكويت التعيين الكويت التحيية الكايلات المستت بورتلاند الخيمات البحرية المستت بورتلاند الكويت لتحميم المعا الشعبية للصناعات التويت لتحميم المعا الشعبية المساعات الكويت لتحميم المعا الكويت لتحميم المعا الكويت المحارة التحارة المحارة الم</td> <td>1. £,40. £,47. £,47. £,40. Y.VYO  - T,70. 1. Y,10. 1. Y,10. 1. Y,10. 1. T,YA. T,YV. T,YV. T,YV. Y,YO. £ 2 1. T,YA. T,YV. T,YV. T,YV. T,YV. Y.YO. 2. Y,40. T,42. Y,40. T,42. T,17. 2. £,A0. 7. Y,2V. Y,A2. Y,A2. Y,17. Y.O00 </td> <td>المعادن العادية الإلبان المعادية رساوت الإسمات العمادية المستند عمان الطيران العمادية الإنوار الاعتبال الصناعية والتجارية المعادية المعاد</td>	وربه التامن وربه التامن العقار عقارت الكويت العقارة المتحدة الطارية الوطنية العقارية الوازية الكويت العقارة التعيين العقارية الوازية الكويت العقارة الصناعة الصناعة الإنابيب المعدد الكويت التعيين الكويت التعيين الكويت التعيين الكويت التحيية الكايلات المستت بورتلاند الخيمات البحرية المستت بورتلاند الكويت لتحميم المعا الشعبية للصناعات التويت لتحميم المعا الشعبية المساعات الكويت لتحميم المعا الكويت لتحميم المعا الكويت المحارة التحارة المحارة الم	1. £,40. £,47. £,47. £,40. Y.VYO  - T,70. 1. Y,10. 1. Y,10. 1. Y,10. 1. T,YA. T,YV. T,YV. T,YV. Y,YO. £ 2 1. T,YA. T,YV. T,YV. T,YV. T,YV. Y.YO. 2. Y,40. T,42. Y,40. T,42. T,17. 2. £,A0. 7. Y,2V. Y,A2. Y,A2. Y,17. Y.O00	المعادن العادية الإلبان المعادية رساوت الإسمات العمادية المستند عمان الطيران العمادية الإنوار الاعتبال الصناعية والتجارية المعادية المعاد
الشركة الوحيا السفن والهنسة هوه هوه هوه هوه هوه هوه هوه هوه هوه هو	T'       10.       10	وربه التامن وربه التامن العقار عقارت الكويت العقارة المتحدة الطارية الوطنية العقارية الواقة الكويت العقارة التعيين العقارية الوية م. العين العقارية المصناعة الصناعة الإنابيب المعد المصناعة الإنابيب المعد الكابلات صناعات التيريد الخليات التيريد الخليات المصناء الكويت التحيية الكابلات المصناء المسناء المصناء المسناء المصناء المسناء المصناء المسناء المصناء المسناء ا	1- £,40- £,47- £,47- £,40- Y.VY0  - T,701- T,10-	المعادن العادية الإبان الوطنية التحداث الإبان الوطنية التحداث الإبان المعادية المستدعمان المستدعمان الطيران العمانية المعادية الجوار الاعتبال المستداء الطيران العمانية الحدماث الطيران الاعتبالية الحدماث الوائع، الاسماك العمانية الاعتبالية المستداء الوطنية العمانية الإسماك العمانية الإسماك العمانية المستداء الإستداء الوطنية المدووة مسابق مؤان الاستثمار المستداء الإستثمار المستداء المستداء الإستثمار المستداء المستداء المستداء المستداء المستداء المستداء المستداء المستداء المستداء التمويل المستداء المستدا
الشركة البحرية السفن والهندسة هوه هوه هوه هوه هوه هوه هوه هوه هوه هو	T'       3T'       To       To <t< td=""><td>وربه التامن العقار العقار العقار العقار التحدة العقارية العقارية العقارية الوطنية العقارية الوقوة العوبية العقارية التعيين العقارية العين العين</td><td>11</td><td>المعادن العادية الإلبان الوطنية التجهات الإلبان وساوت الاستئت العمانية العدانية المتعادنية المعادية العدانية ا</td></t<>	وربه التامن العقار العقار العقار العقار التحدة العقارية العقارية العقارية الوطنية العقارية الوقوة العوبية العقارية التعيين العقارية العين	11	المعادن العادية الإلبان الوطنية التجهات الإلبان وساوت الاستئت العمانية العدانية المتعادنية المعادية العدانية ا
الشركة الوطين السفن والهنسة هه. ه.	Ti Tir To To To Tir Fig  The The The The The The State of the Stat	وربه التامن العقار العقار العقار العقارة المتحدة العقارية المصاحبة العقارية التورية التورية التورية التورية التورية الصناعة الصناعة الإنابيب المعد المصاعة المصاعة التورية المصاعة المصاعة التورية المصاعة المصاعة التورية المصاعة التورية المصاعة التورية المصاعة التورية المصاعة التورية المصاعة التورية المصاعة ال	1- £,40- £,47- £,47- £,40- Y.VY0  - T,70	المعادن العادن المعادن المعادن المستعدد المستعد
الشركة الوطين السفان والهندسة مهم مهم مهم المتحدد الم	Ti Tir To To To Tir Pi  The The The The The The The The Tir	وربه التامن العقار عقارت الكويت العقارة المتحدة الطارية الوطنية العقارية الواقة الكويت العقارة التعيين التعارية الواقة الكويت العقارة المساعة الصناعة الإنابيب المعد الكابلات صناعات التويت المساعات التويت المساعات التويت المساعات التويت المساعات التويت المساعات التويت المساعات التويت الكويت التحدية المساعات التويت الكويت التحدية المساعات الكويت المساعات المساعات الكويت المساعات	11	الوطنية انتجات الإلبان الوطنية انتجات الإلبان المساعد

÷

1

的现在分词,我们就是这个人的,这个人的,我们就是这个人的,这个人的,我们就是这个人的,我们也没有一个人的,我们就是这个人的,我们就是这个人的,我们就会说话,这个 第一个人的,我们就是这个人的,我们就是这一个人的,我们就是一个人的,我们就是这个人的,我们就是这个人的,我们就是这个人的,我们就是这个人的,我们就是这个人的人的

1997年,1997年,1997年,1997年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年

A Common Commo

الادارية والاستشبارات المالية والقانونية والمسكأنية

اللازمة لتستكمل وضع خطة مفصلة لمرحلة الأنطَّلِاقِ.

وخطة توفير التمويل اللازم للاستثمار وبريامي

احتضان بختلف أبضاً من حاضنة الأخرى، ويتضع

تكلفة معقولة قد تكون أقل من تكلفة السوق، بَشِّتَرُطُّ

أن تتعهد المؤسسات المحتضنة باخلاء الحاضنة تُعلاناً

فترة زمنية محددة. ويتضمن عقد الايجتاز الأ

الاحتضان تكلفة بعض الخدمات والاستشكاراكي

خاصة تلك التي تتطلب الاستعانة بخبرات من كَأَرْجُ

المحتضنة الرعاية والمساندة المعنوية والأجتماع أيج

وتسهل لها الاتصالات الضارجية من ضلال تُسَبِّكَ

العلاقات التي تنميها. وتقوم الصاصنة بتغريفنا

المؤسسات المُحتضَّفة الَّى مَـؤسسات التـمـويلَ

والتسويق، وتذلل لها صعوبات الاحراءات، وتغنقك

على اضفاء المصداقية عليها أدى المؤسسات المعنيقت

المجتمع وحفز روح المبادرة والإبداع والمخاطرة أهم

دور للحاصنة. والمهارة الريانية الحقيقية في رابها

في عالمُّ الأعمالُ في المنطقة وتنجح في عقدُ تحالِفاتُ:

عمل واسعة تجمع بين القدرات والموارد والابداعيات

وتساهم الصاضّنات في تعزّيز تقاليد اقِيَّافَّةً

الشركات والمؤسسات المساهمة وتعمل على التخفيفير من طغيان الشركات العائلية في الاستثمار، وَالْيُّيُّ يؤدي إلى فقدان معظم المؤسسات القائمة القدراتُ

الُّغْيَانَّيْةَ الْمِدْعَةَ وَالْحَبِرَاتَ الادارية عالية الاحتصاصِ

والإسكوا، ألى أن أهم صفة للمؤسسات الصنفيَّرَّةُ

الناجحة هي امتلاك صاحبها أو مديرها المهارة

الريانية والقدرة على التعرف السريع على الفرتض التي توفرها الظروف المتغيرة في السوق. والمهارَّةُ التي

الربانية ليست موروثة مع جُيناتُ الانسانُ، بل يَعْكُنُ أَ

اكتَسَابَهَا مِن خَلَالِ التَّدِرِيبِ والدِراسِةِ. وَتَلْعِثُهُ الحاضنات دوراً مؤثراً في نشر الروح الريادية رحيط،

لا يقتصر دورها على إيجاد فرص عمل واسواق م

أضفت التحربة الصبنية الوانها الخاصة على

الحاضنات التكنولوجية. شُعلت التجربة ٧٠ حاضنةً..

وجبرت تحت اشتراف اللجبان الإقليب مبينة للعلهور

والتكنولوجيا وضمن برنامج ترويح للتقبإنات

الأحدث. وكمعادتهم اختبار الصينيون شعياراتيَّةٍ

محنصة، مثل شعار: «الأربعة الآقل: طاقة اقل، موليي

أقلَّ، نقل أقلَّ، تلوثُ أقلَّ، وشُعار: «الاثنان الكيثينَ،

وتلخص براسة «الاسكوا» بروس تجارب جركية

الحاضنات التكنولوجية التي يمكن إن تتبيباها

البلدان العربية، وأولها هو ضُرورة مُساهَمُ

مؤسسات الدولة والقطاع الخاص في تقديم الْيَكِمَ المُعنوي والمادي السَّارِيعَ الصاضِّناتِ. ولانحَمَّا يُّ الحاضنة ومشاريعها لا بد من تطوير صنعَ والبَّاتِّيْ

للاقراض الحسن وتوفير رساميل استثمار بها

بِتَـجِـاونِ الصِّيغُ التَّقَلِيدِيةُ الجِـامُدةِ والمؤسسَّاتُجُّ \*

ونكر تقرير «الاسكوا» أن تجارب عربية عَتَانَهُ \*

أعقبت التجربة الأردنية الرائدة وفي مقدمت<del>ها -</del>

التحربة المصرية التي أقسامت أول حساضنة في

المنصبورة عبام ١٩٩٤. قيَّامت الحياضية المصبرية

بمشاركة واشراف جامعة المنصورة على ارض قدمها

مُحافظُ المُنْصورَة. وفي فلسطين بأثرت جَامِعةُ النجاحِ الى تبني فكرة حاضنة أعمال تكنولوجية اقيمت في

جديدة فحسب، بل المساهّمة في تغيير المفاهيم ورّريَّة

تقاليد عمل جديدة.

المصرفية المتشيدة.

تقابنة أحدث وقيمة مضافة أكثر،.

خاصَّة في الإطار الصَّناعي والتَّكنولوَّجي. وتَشِّيُّتُ

هي التي تستطيع احتراق التحالف العائلي

المتوافرة في المجتمع عبر الأقراد والعاثلات.

وتعبقبر الإسكواء تطوير القيم المسائدة أفي

الصاضية. وتقَّدم ادارة الصاضية للمــؤسطينا

وتتقاضى الصاضنة لقاء نلك ايجارا أورسة

التطبيقات الهنيسية تبحث منذ

نصو سبع سنوات عن شركاء وزيائن طورت البادية، أصلاً

كسيارة عسكرية للهجوم السريع،

لكن الجيش الأردني الذي تبنى فكرتها في البداية فضل سيارات

اجنبية الصنع. لماذا؛ لا يحيب عن

هذًا السؤال السيد فوارُ الرعبي

مصر شوكة التطبيقات الهندسية،

الذي اقسر مع نلك انها كانت

خسسارة وقت واحساط وقال

الزعبى لـ «الحياة» إنّ الشركة لم

تسلم بالفشل وعملت على تطوير

طرار منتى من سيارة «البانية» باربع عجلات ومواصفات مزدوحة

تُجِعَلُها صالحة للاستنخدام في

الشبوارع المرصبوفية دلخل المدن

وعلى الطرق غسيسر المبلطة في

المناطق الصحراوية. ويعتنقد الزعبى أن جنسية السيارة الأربنية الصنع والتصميم خلق

التسويق والرواج.

■ ما هو حاصل واحد زائد

– <del>تش</del>تري أم تبيع؟ هنَّه النَّكَنَّةُ النَّعَرُوفَةَ في عبالم الأعمال قد تفسر اختلاف الآراء هنا في تقييم تجربة أول حاضنة تكنولوجية عربية. استطاعت الصاضنة الأربنية ان تزاوج بين رؤوس الأصوال والمواهب والأفكار التَّقْنَدَةَ لَتَنشَّنَةً ٢ شَركَاتَ يَطرح ألأن في الأسسئواق الاربنيس والعربية منتجات عدة تراوح ما يين برامج الكوم بيوتر وافلام أأفينيو والتسجيلات الموسيقية والصوتية والأستشارات الهندسية، وحتى صناعة سيأرة قيمة النجرية بالنسبة للبعض لا تساوي الجهود والاستذمارات التى وظفتها فدها مؤسسات كبيترة، مثل «الصمعية العلمية الملكية، ووالبنك الصناعي للانماء، وحجامعة الدرموك، لكنَّ التحرية الأردنية ناجحة في تقدير إخرين، ومنهم لجنة الامم ألمتحدثه التي ترى أنها شقت الطريق لمفاهيم ومنتجات وطرق انتاج جديدة لا

المجموعة التكتولوجية الازدنية اسم الصاضية والمصوعية التكنولوجية الارتنيةء وهي رائدة ليس على الصحيد العربي فحسب بل العالى أيضاً. تاسست الحاضَّنةُ الأربنيةُ عام ١٩٨٨، في العقد نفسه الذي شهد ميلاد حركة الحاضنات التكنولوجية في الولايات المتسحسدة وتميسزت الحاضنة الأربنية بنخولها شربكأ معاشراً في المشاريع المحتضنة بالنصابة عنَّ المؤسسَّاتِ المولةِ. وتمتلك الحساضنة منقسايل نلك أسهما في الشروع المحتضن، وتستلزم من صاحب أو مدير المسروع تقديم حند ابني من التمويل، يراوح ما بين ٢٠ و٢٥ في المُثَّـة لضـمـان جــديثــه في المسروع وانبات رغينته الصابقة

في الأستمرارية والنجاح. هدف الحياضية، كيميا بيل اسمها احتضان الشاريع التكنونوجية الصغيرة والعمل على نقل التكنولوجيا الى للنطقة. وبلائم تنظيم الحاضنات بلدا مثل الاردن، حيث قوة العمل البشري هي للورد الطبيعي الوحيد. تُكِرَ ذلك السييد ليث القاسيم المجش التنفيذي العام لدالج مؤعة تتكنولوجية الإربنية، الذي يري

رأش المفامر المستعد لمحولات البرامج الدراسية العربية مُشْارِيع غير تجارية، واقتقالي فشل فيها كثيرون قبلها. وقد المُصارفُ الى السَّجِرِيةِ والمعرِّفَائِرُ الصِّم الصَّفْيِرِ للسَّركةِ اللازمتْين للنحول في المساريغ ونه الكافية للتحول الى انتاج التُكِنُولُوجِيةً. وقسأل القياسيامج خاصة بالإعمال المصرفية. ل الحسيساة، أنهم يقسومسوراورت وروبيكون، خيلال فيتسرة بتشخيص فرص الأعمال الكامناتين تقريبا مكتبة متكاملة ني الجسامحة وفي قبوة العيماريية انكليزية للتدريب المصرفي الأربنية التي تخرجُها الجامعاتساعدة الكومبيوتر. تتضمنُّ وتقدير الامكانات التجارية للأفكارتينة ٢٣ مسافاً (نظاماً) تدريبياً التكنولُوجية الارتنية. وتوفَّرَعَريف بأسواق العملة الاجنبية الحاضنة البيئة الملائمة لنموق فيروض وتوثيق القسروض الأغمال التي تقرر احتضائها، بِمَلْكِفَ الآتِ والْحَسُوالْاتِ والوَّدَائِعُ في ذلك توفّير الكان والذَّحمأتُتُعبرُ فيه وأمور الرقابة المالية السكرتارية والإدارية والمصاسب تحليلات النقيبة.

والعلاقات العاصة وحيتى تقدية ونكرت الإيوبي لـ والحياة، ان الاستشارات في مسائل البحث بيكون، هي الشركة العربية والتخطيط والتسويق. وتساهبت يدّة المتّخصيّصة الآنّ في الصاضنة في صالات معينة فهاج ألبرامج التدريبية للصرفية رأس المال الأولى اللازم لاستنبات أعدة الكوم بيوتر. معظم ساقات الندريبية طُور بالتعاون أمؤسسات مالية ومصرفية

ببية ويمكن توضيعها لتلاثم نهر دروييكون، يزيد عند المشاريع التي تتقدياجات مختلف المؤسسات. بطلبُ الانتماء للحَصَّانةُ عن يُنْتُوي المساقات التي تتضمن في سْتُوْياً لا تقبل منهم الحاضَينة إص مدمجة (سي دي روم) على سوى اثنين تقريباً. ذكر ذلك السيد سهاعـة مـحـاضـرات، وتوفـر محمد مساعد، مدير الأعمال في ساملين في المصبارف فسرص الحاضنة الاردنية. سبب نلك إرَّدريب على مهارات جديدة دون أغلب الشباريع المقدمية تجباري اجة الى نقلهم من مواقعهم، وكثير منها قائم على تصوراتُ انقطاعهم عن العمل. ويضع تُظريةٌ غير صحيحة. وتتُوْلَيَّ فريب بمساعدة الكومبيوتر تقويم الشاريع لجأن متخصصة تصرف للتدرب معلما تساهم فيها بحامعة اليرموك أتسرونيا لا يمل من التسريس ووالجيم عيية العلميية الملكيية عادة الدرس مرات عدة بحماس

ودالبنك الصناعي للاستشمار وزاج رائق لا ينطفنان. وتراوح فترة حضَّانة الشاريع ما زبَّاذُن دروبيكون، في الارين، بين ٨ شُبهور وثلاث سنوات. 📄 عارف ومؤسسات مرموَّقة، مثل والحاضنة بالنسبة للشركاتك الاسكانء وربنك عسميان الست التي تخرجت منها تشبيباهرة، ومسعمهد الدراسات الاسسرة التي تحسنسمن أبناعهمسرفية، التابع للبنك المركزي وتوفسر لهم الظروف الملائمسة بني وابنك الاردن الخليج لعنصر فوا للدراسة. نكرت نللانك الاستنشمارات الارتنى، مسيسدة رنده الأيوبي المديرةلينك العربيء ومن زبائنها في التنفينية لشركة ووبيكون، - الماهلة، الخليج وموسو .bicon ووروبيكون، هي لحيَّيْنَ اجسمي، ووبنَك المُسرق، في شركات المُجموعة الأرنبية الْتي ـــــارأت ووالبنك الوطنيّ تخرجت بنجاح وأقامت صناعات جاري، في السعوبية وفي تكنولوجسية جديدة مطلوبة فيحرين ببنك البحرين للشرق الاستواق الارتنبة والعبريضة سطب

مروبيكون، اسم نهر صعفير في سيارة البانية شمال ايطاليا اجتازه يوليوس الوظيفتان الرئيسيتان قيصر في عملية تاريخية حاسمة مأل هما الإبداع والتسويق، جعلته سيد زوما. وتبنت الشركة تقدير بيتر براكر الذي يعتبر الأردنيسة مع الاسم مستسالة الذي ومنظري الأعسسال في القسرن يضَــرب علِّي كل من بحــتــازُشرين. أهم ابداعات الحاضنة والروبيكون، وهو: «الإنغميار في دنية لم ينجح في تسبويق رحلة لا يمكن النكوص عنهيا وسيه على رغم تبنية على اعلى مثال ملائم لشركة لم تنكص على على التي سيارة «البادية» التي

لها صعوبات بدلاً من أن يفتح لها ابواب النجاح. فهي تَعامل سارة اجنبية بالنسبة الى التسرخيص والرسوم وتعامل كستارة محلية بالنسية لقرص إشكالات للنطقة

> فشكلة سعارة والبائدةء تصور الإشكالات الحضارية والاجتماعية التى تواجسها الحاضنات التكنولوجية في المنطقة العربية. تحدث عن هذه الإشكالات تقرير «حاضنة الأعمال التكنولوجية» الذى أصدرته لجنة الامم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي أسياء الإسكواء. والقت المنظمية الدولية بمسؤولية الفشل على روح «الوظيـقـة» و«السـمـسـرة» ودالربح المسريعه الني مسانت النطقة في العقود الأخيرة. ونكر مسؤول قسم التكنولوجيا فى والإسكواء الذي أعد التقرير النكتور حسن الشريف أن أصحاب القبرار في المنطقية بفتقرون الى الفهم الواضح لدور المؤسيسيات الصي والتكنولوحينة منهبا بشكل

وقبال الشيريف لوالحيباة، أن معظم المؤسسات المالية والمصرفية في دول المنطقة تعتمد الطرق التقليدية في الإقراض وتتسحنب اعطاء الحسوافسن والامتيازات للاستثمار الصناعي، ولا توجد لنيها اي برامج أو خدرة للتعامل مع المؤسسات التكنولوجيية أو اي برنامج

لمنتوجات بعضها البعض. المستروع المستنضن بنسب

للاقراض المغامر. وتعانى المنطقة من تُغييرات عميقةً ومتوالية في النظم الإقتصادية والسياسية وتعيش تقلصات مستشمرة فى العلاقيات الاقتصبانية بين بول محاورة تشكل سوقا طبيعيا

ونكسر الشسريف أن تجسرية الحاضنة الاردنية ناجحة في حد ذاتها، ومعظم اشكالاتها يعود الي والآمال غير الواقعية لأصحاب المشباريع المحستبضنة وتداخل مسندوق ألتسمسويل بخسدمسات الحاضنة. وأدى عدم وضوح نوعينة الخيميات في عيقود الحاضنات الى محاولة أصحاب المشاريع المحتضنة القاء العث والمصباعب الإدارية على ادارة الحاضنة. ويرى الشــريف أن دخــول المجــمــوعــة كطرف في الاستثمار يدفع صاحب المؤسسة المتصنة آلى عدم التميير بين عمل الحاضنة والمجموعة والى تقديم طلسات اعتبساطية لرفع مشاركة مسدوق الاستثمار، في التمويل، وحتى طلب الاعفاء منّ دفع رسوم الخدمات أو خفضها. وأدى تملك المجموعة أسهماً في مشاركتها في تمويله الي زيادة اعتماد صاحب المشروع على

تأخيير موعد التخرج من

ادارة الحـاضنة في اتفّ القرارات الأسساسيية ومسحساولة

الحاظات فاستعرفونية

فشل الشاريخ الصغيرة الى نجاج:

السبولة الثالثة.

■ ،كلما توسع الإقتصاد العالمي كلما ازدانت قوة المؤسسات الصغيرة وسيطرتها، ومعظم الابداعات التكنولوجية، خصوصاً في مجال الاتصالات والصاسوب أنتجتها مؤسسات بدأت صغيرة واستطاعت التخلب على روتين وبسروقسراطية المؤسسات الكبيرة غير القائرة على التجاوب السريع

🛚 عمان -- والحياة:

لكن الْمُؤْسِسات الصغيرة تعانى من نسبةٍ فشل عالية تبلغ ما بين ٥٠ و ٨٠ فَي المئة، خُصُوصاً خلالٌ السنَّة الأوَّلي مَنَّ بِدِنْهُا العَّلِمِلِ. ذكر ذلك تقرير ءالحاضبات التكفولوجية، الذي أصدرته لجنة الامم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي أسيأ «الإسكوا». واشار النسقسرير الى أن المسأضنات التكنولوجية التي تبلغ نسبة نجاح المؤسسات داخلها ٨٠ في المئة تقلب معادلة الفشَّل الى نجاح مضمون. نشأت حاضنات الأعمال التكنولوجية فيّ الأصل في الولايات المتحدة لرعاية الأعمال الصغيرة خلال مرحَّلة الانطلاق الخطرة. ويزيد عدد الحاضنات في العالم حالياً عن ألف حاضنة أكثر من نصفها موَّجود في الولَّابات المتحدة الأميركية. ونكر الدكتور حَـسُنَ الشَّـرِيفُ الذي أعـد تقـرير «الإسكواء أن فكرة الصاضنات تَلازمت في بعض الدول مع الرغبة في مساعدة خريجي الجأمعات والمعاهد العالية عليّ اقامة مؤسساًتُهم، ومساعدة الباحثين على الانتقال بنتائج أبصاثهم الناجحة من المختبر التي الانتاج والتسُّويق. وتقُدم الصاصنات التكنولوجيـة فيَّ البلدان النامسية مسساهسة مسهسة في توطين التكنولوجيا المستوردة وزيادة نسبة المخلات التكنولوجية المطلية. وقال الشّريف إن ارتفاع نسبة نجاح المؤسسات المحتضنة يرتبط بعاملين أساسيين، الأول هو الانتقاء الحسن للمؤسسة أو الشروع المحتَّضْن والثَّاني، هو شبكة العلاقات والخدمات التي توفرها ادارة الصاصنة. فالادارات في معظم الحاِّضنَاتُ تَمتلكُ شَيكة علاقات واسعُة مع مُختلفُ القدرات والمؤسسات في محيطها: الجامعات ومراكز البحث والتطوير والمن الصناعية والمجالس البلدية وغرف التجارة والصناعة والمؤسسات الأهلية

والجمعيات الصناعية على أنواعها. عند البدء بتنفيذ خطة العمل توظف الحاضنة هذه الشبكة من العَلاقات في خَلمَه المؤسسلة المحتضنة وتساعدها في كل مآ نحتاج اليه لمواجهة صعوبات التنفيذ ومرحَّلة الإنطلاق. هُذه الشبكةُ من العلاقات قيِّمة وأساسية لادارة الحاضية، وهي تقدم دعماً فعلياً يوازي في الأهمية التمويل، وتساهَم في تقليل الوقت الضّروريّ لمرحلة الإنطلاق وفّي تخفيفً كلفته، كما تساهم في حماية المؤسسة المُحتَّضنة من الاصباطات الاولى والصدمات المضتلفة في صرحلة الْأَنطَلَاقَ، خَصوَّصاً مَا يَتعلقَ باجِراءَاتِ التَّسجِيل

والبنوك وشركات التامين والمؤسسات الاستشارية

والبيروقراطية المتوقعة. وتشرع الحاضنات عادة بعد تاسيسها مباشرة في توفير المكان المناسب لها، أي مكان عمل لإدراج المَّاضَنَةُ وَالْمُؤْسِسِاتِ الْمُحْتَضِيَّةِ. ويتم خَلَالُ ذَلكَ انتقاء ريانيين يرغبون البدء في بناء مؤسساتهم الصنغيرة، أو مؤسسات في مراحلَ التأسيس الاولى. ويجري انتقاء المحتضنين من بين المؤسسات الواعدة تُنعَأُ لُمَّانِينِ اقتصادية وقنية واجتماعية محددة بناء

على الأهداف التي قامت الحاصِّية لتحقيقها. وتقدم الصاضنة للمؤسسات المحتضنة رزمة متكاملة من خدمات وتسهيلات ترتبط مباشرة بالصعوبات والعقبات التي تواجه عادة المؤسسات الصغيرة في مرحلة الانطلاق. قد تختلف هذه الرزمة من حاضية الى أخرى، لكنها تشمل على العصوم توفير مكان عمل للمؤسسات وتأمين الخدمات

🗆 عمان - والحياة:

حجم سوق الصناعات الألكترونية في للنطقة العربية بالغ الضخامة، لكن فرصُّ إسرائيل فيها شبه معنومة. وعلى رغم مرور سنوات عدة على اتفاق السلام مع مصر لم تتحقق نشاطات مهمة بين البلدين في هذا لليدان. وحتى في حال قيام سالام شامل ومنصف بين الطرفين فئان الوضع الحالم ، للشركات الالكترونية لن بقدم فرصة جدية لعلاقات صَنْنَاعية لاسرائيل ودول المنطقة. ذِكر نلك تقسرين أعسنته لجنة الامم المتسخسدة الاقتصانية والاجتماعية لغربي أسيبا «الاسكوا». وقال واضع التنقيرين البيكتور حسن الشريف لر • الحياة • أنَّ الصَّنَاعَاتُ الالكترونية ألإسرائيلية المعمة بقوة من قبل الدولة والبلدان الغربية تفتقر الى الانتاجُ الاستهلاكي الكثيف وهذه هي أكبر نقطة ضعف لا تقدر معها على النافسية في الأسواق العربية أو العالمية.

حجم الاستهلاك العربى للمنتجات الالكترونية بالغ الضخامة لكن للرافق الانتاجية العربية لا تسد سوى نسبة ضئيلة من الاستهلاك. جاء نلك في تقرير حول الصناعات الألكترونية في المغطقة أعدته والاسكواء وعرض في اجتماع عقد الشهر

الماضي في مقرها في عمر والتأثيرات

المشوقسعية على القطاع لي في ضدوء

المنطقة. ويشير التقرير الى مجالات واعدة في هذا الصيد، مثل إنشاء صناعات أجهزةً قياسات وسيطرة خاصة لضناعات التعدين والنفط، أو برامج كومبيوتر متخصصة، أو كابلات صوئية، أو معدات الكترونية طبية. ويمكن أنضاً أن تشكل فرص الانتاج الكبير لأسلع الاستهالكية عامل جذب للشركات متعدّدة الجنسية، في حال مساهمة بلدان المنطقة في خطوات الانتاج وفتحها أسواقها

لانتاج هذه المشاريع. ويشير تقرير اللجنة الدولية الى أن فرص الصناعات الاسرائيلية الالكترونية في أسواق المنطقة قليلة جداً. فهذه الصناعات نشأت أمسلأ في أصضان الجيش وتحظى بدعم كثيف من الدولة، وتتمتع بدعم مالي وتنظيمي واسع من جانب مجموعة الدول ألصناعية الكبرى. وتحت تصرف اسرائيل ثروة من

اكابيمية ومتوجهة نحو المختبرات، دون أي تجرية عملية في تصميم وتطوير النتوجات، أو في تأهيل نتائج الأبحاث تجارياً. مع هذا فان الكلفة القليلة لهؤلاء العلماء والباحثين يمكن أن تشجع الشركات متعددة الجنسيات على انشاء مكاتب التصميم والتطوير في النطقة، ويمكن أن تقدم المنطقة فسرصا جبيدة

وتركز الصناعات الألكترونية الإسرائيلية على شركات صغيرة غالباً ما تكون منتجاتها خاصة بأسواق ضيقة ومتفرعة عن الصناعات العسكرية. ونقطة الضعف الكبرى لهذه الصناعات هي افتقارها الى الانتاج الاستهلاكي الكثيف. ولا توجد في اسرائيل شركمات عملاقة قادرة على المنآفسة في الانتباج ولا تشوفر لديها القدرات اللازمة لادارة عمليات الاستثمار والتمويل الثي تثيح النمو للشركات القائمة.

ويخلص تقرير «الإسكوا» الى الحقيقة العامية التي تقول أن السلع ورؤوس الأموال والعمل تشبه السوائل، التي تتدفق بحكم قوانين الجانبية في الاتجاد الّذي يحقق لها أرباها ومردودا سريعا وحتى في حال تحقيق سلام شامل ومنصف في المنطقة فان الشركات الالكترونية الاسسرانبلية لاتعلك فرصاً جدية لعلاقات صناعية مع بلدان

### ع. عند الإسلال **البران**

اتفاقات ثنائية توفر لها مدلخل سهاة

ورخيصة الى أسواق الدول الصناعية،

إضافة الى دعمها برؤوس الأموال الخاصة

بالمشاريع. وتعتمد اسرائيل بشكل كثيف على

تحالفات استراتيجية متنوعة مع الشركاء

الأجانب في التسويق والتوزيع وخدمات ما

لمساريع الأعمال المستركة إذا أمكن اتخاذ لجراءات معقولة لدعم التجارة بين دول

وعلى رغم حجم السنتهلاكية العربية البالغ الضخافة قد لخطط عمل محلية أو قومية لتطويع صناعات ألكترونية جدية ومستنق العابير أَلْعَالُمِهُ. الأسواق المجلية من أن تدعم مثل هذا التوجه ولا توجدتطوير سوق

وأشار تقرير والإسكولزايا ايجابية بتمتع بها المنطقة وملائمي الصناعات الالكترونية. على رأس إيا الصجم الكبير لقوة عمل نصف بقليلة الأجور نسبياً، والاحتياطي الكبيري الجامعات والمعاهد التقنية المناص تعليم تقنى جيد. ويوجد في البلدان اعدد معقول من العلماء والباحثين ألفى مجالات

المتغيرات الإقليمية ﴿ وَدُكِيرِ أَنْ معظم الصناعات الالكترونية التجميع سلع استهالكية بموجّبُ ترجاصة مع المجهزين الأجانب من دن حقيقية في نقل التكنولوجيا. ويُستهظم صناعات النطقة أسواقها المحلية الاتملك تجرية أو توجها نحو التصميوفر لديها السعة اللازمة لذلك.

تتحمل بالألكترونياته لظم اعمالهم سناء الشركة التي تقول إنه أول مدلك من نوعه

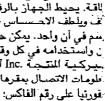
#### طابعة ملونة مقاومة للماء والشمس

• طابعة بالألوان الكاملة وبالصبر الجاف، توفر طباعة صبور بالغة النقية ودائمة. لا تتأثر طباعة طابعة Vicro Dry Printer بالماء ولا تتشوه أن تتلطخ أو تتعرق، وفق ادعاء الشركة للنتجة، وهي تحتوي على طابعة شخصية بالألوان الكاملة وماسحة

(سكانر) وأهيار لا تتاثر بتقادم الوقت أن الشمس، ولانها جافة يمكن Shape Pe طبيعية وتساعد الذي يرتبيها تناول المواد للطبوعة عليها مباشرة بعد الطباعة دون الحاجة الى انتظار الاحساس بالامتالاء وعدم الحاجة لتناول وقت حتى تجف. وتوفر الطابعة صوراً علونة بالغة الوضوح مع كل انواع أر من الطعام في كل وجبة وتذكر الشركة المواد التي طبع عليها مثل ورق الليزر الاعتبادي والسلابدات وافلام حدة أن الاحساس بالامتلاء بطل حتى بعد طياعة القمصان. وتراوح اسعارها ما بين ١٠٠ و ٧٨٨ بولاراً. للمعلومات ، الرقعة وتقول إن للمادة الرئيسية في الرقعة مستخلصة من نباتات البحر اليابان على رقم الفاكس: ١٧٤١ ٢٧٢٨ (٨١٢)

#### مدلك للزقبة وأعلى الكتفين

• جُهاز تثليك الرقبة سناعد على الاسترخاء وإزالة التوتر. اسم جهاز التنفية الماء ينتج ماءً نفياً عنباً وسيرتب إعاء الشركة المنتجة. جهاز التدليك المعام عصيصاً للتعليك الطبي وفق جهاز التنفية الماء ينتج ماءً نفياً عنباً وسيرتب إعاء الشركة المنتجة.



1 -13/00 A30 (A/A)

نقال لا بحتاج الى سلك كهربائي لتجهيزه القة. يحيط الجهاز بالرقبة والرأس وأعلى الف ويلطف الاحساس بهذه الاجراء من رسم في أن واحد. يمكن حمل الجهاز الي أي ن واستخدامه في كل وقت وتبحث الشركة سركية المنتجة TSN Inc. عن موزعين، وطومات الاتصال بعقرها في غلينديل، ولاية

#### تخفيف الوزن بشكل طبيعي

أرقع لتحضيف الوزن لا تحتوي على أدوية ستنفظ اعد على تخفيف الوزن بصورة طبيعية وفق الشركة المنتجة. المواد السنتخدمة في رقع

ي، ولاية فلوريدا على رقم الفاكس: ٢٠٤٣ ٥٩١ (٣٠٥)

الاتصال بعقر الشركة اليابانية المنتجة Alps Electric Co., Ltd. في ل كعلاج الشراعة ولا تترك آثاراً جأنبية. تبحث الشركة الأميركية المنتجة ُ CRA International عن موزعين وللمعلومات الاتصال بمقرها في

#### حهاز لتنقية الماء



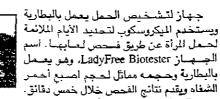
الهيدُرولوجية نفسها المستخدمة في الطبيعة. ينقى الجهاز مياه الحنفية ويحولها المي خزان خال من التلوث ويحفظها في مستودع نظيف مغلق. وتذكر الشركة أن هذا الجهاز فعال في مقاومة أنواع الملوثات، بما في ذلك البكتيريا والقيروسات، وهو يتسع لنحو ٢٨ أنرأ من الماء. تَبِحِث الشركة الأميركية المنتجة -Norland Inter .national Inc للمعلومات الاتصال بمقرها في

لتكولن، ولاية تبراسكا على رقم الفاكس:

TTVT 133 (7.3)

يقوم جهاز Spectrum 10 بتنقية الماء بالطريقة

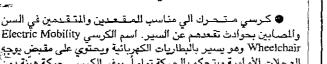
### جهاز لتشخيص الحمل



بالبطارية وصجمه مماثل لصجم اصبغ أحمر الشفاه ويقدم نتائج الفحص خلال خمس دقائق. يعتمد الجهاز على الحقائق الطبية التي تقول إن تغيرات الهرمونات والسوائل العدنية في جسم المرأة يغير تركيب لعابها ويكشف تكبير قطرة جافة متبلورة من لعاب المرأة عن الأنماط الني فيها والتي تشير الى وقت الاستعداد للحمل

تبحث الشركة الأميركية المنتجة K.M.C. International عن موزعين، المعلومات الاتصال بعقرها في باسادينا، ولاية كاليفورنيا على رقم الفاكس: ٥٠٩٥ ٥٨٠ (٨١٨) أو العنوان البريدي الاكتروني: EMAIL:davidmpark@worldnet.att.net.

أو على العنوان الألكتروني: EMAIL: 103225..361@compuserve.com



والمسابين بحوادث تقعدهم عن السير. اسم الكرسي Electric Mobility Wheelchair وهو يسير بالبطاريات الكهربائية ويحتوي على مقبض بوجه العجلات الأمامية ويتحكم بالحركة تماماً. يوفر الكرسي حركة هينة دوي اهترازات ويحتوي على نوابض توفر السير المريح على الطرق غير المستوية. تتوفر كراسي بنحو ١١ اسلوباً في القيادة وتوجّد أنواع ثقيلةً إ منها تلائم أشخاصاً الى حد وزن ٢٠٤ كلغم. ويمكن تفكيك الكرسي الن وري المن المناسبة فلم خلال دقائق ما يجعله ملائما للنقل الى أي مكان. للمعلومات المناسبة فطع خلال دقائق ما يجعله ملائما للنقل الى أي الاتصال بالشركة الأميركية المنتجة .Electric Mobility Corp على رقي

كرسي متحرك

(7.4) EW 9770

#### مكالمات دولية مخفضة

 مكالمات هاتف دولية مخفضة الأسعار بنسبة تبلغ ٧٠ في المئة من أ التعريفة الستخدمة في جميع البلدان، وفق ادعاء الشركة المنتجة. تستخنَّعَ مكالمات Resource USA اعادة الاتصال عبر الولايات المتحدة وتقوم بنقلُّ مكالمات الهاتف ورسمائل الفاكس وبث معطيات الكومبيوش عبر المودة وتقنم إضافة الى ذلك خدمات البطاقات الشخصية -Personal Commu nication Card التي تحقق الحضور للزبائن في الولايات المتحدة. تبحث الشركة الأميركية المنتجة .Tiniversal Network Services, Inc عن وكلاء وأسواق وأفراد في كل مكان في العالم. للمعلومات الاتصبال بمقرها في نيوبورت بينش، ولأية كاليفورنيا على رقم الفاكس: 4- VP . TY (3/V).

الثراء بدون حساب لشاعره أو أهنمام فاعل بمستقبل معيشته.

وتخريب بناها التحتية.

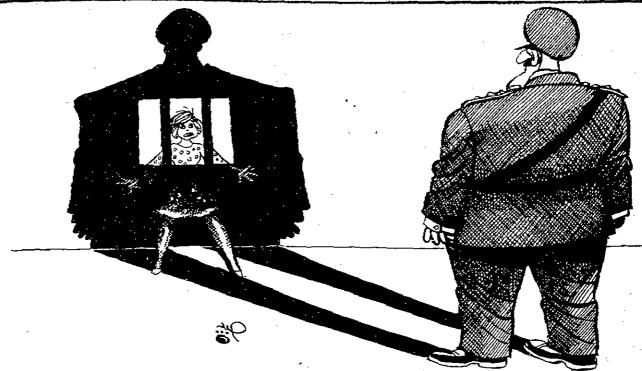
الإعلان عن نتائج التحقيق في قضايا الفساد في السلطة الفلسطينية خطوة حسنة.

ومجرد الإعلان عنها، وأو من دون كشف التفاصيل وفضح الاسماء، مؤشر الى اجراءات قريبة لتصحيح الوضع. كما أنه يؤكد بعضاً مما تداوله النَّاس من وقائع فساد، أو مبالغة في أستخدام المال العام المسالح شخصية. ولأن الوضع الاقتصادي والاجتماعي بالغ لتردي والاهتراء، فان عدم تريد رجال السلطة في تبديد المال أو اختلاسه واستغلاله يساوي أي فعل أجرامي. والواقع أن تصحيح الاوضاع أمر صعب ومعقد، خصوصاً لأن الفساد ناتج هنا عن انعدام الشعور بالمسؤولية لدى مسؤولين قياديين وفي «سلطة وطنية» لا تزال تبنّى ذاتها . وتقيم لعملها تقاليد واخلاقيات وحتى اذا لم يكن هناك فساد مباشر، فانه قد يكون في احيان كثيرة في عنم احترام مشاعر اكثرية الشعب للعدم والمحتاج، وهو أمر واجبُّ يضروري في الحال الفلسطينية. فالشعب الذي يقى في الارض وصعد وعانى من جرائم الاحتلال، يحق له في اقل الاقل الا يرى القيادات الاتبة من الخارج وهي تمارس مظاهر

بالطبع، تتصاعد الضجة حول قضايا الفساد في ظرف وطني صعب الغاية. لكن هذا الفساد لم يأت من جمود عملية السلام ووقف التفاوض، الا انه يساهم مع اسيداد أفق السبلام في تعليص فسحة الأمل وتوسيع رقعة الضيق والاحباط أضافة ألى نلك، يعبر وجود الفساد مع طواهر اخرى عن اخطاء لا مبرر أها في طريقة القيادة ونهنيتها

ربيون مصند لمع مواطر اخترى من الجماء و مبرور لها في طريح الصيادة ومسيدة والمسالية والمسالية والمسالية المتالة المتالفة عن سواها، لأنها قيارة الشعب في صند استرجاع مكانه ومكانته وليس متاحاً لها أن تسمح للفساد - تحدداً - في الاسافة الى سمعتها وصدقيتها فيما هي تمد ايديها في كل الاتجاهات طلباً للمساعدات، أذ لا موارد لها ولا يورد اقتصاد على المنال الى خزينتها، ثم أن الاحتلال يسلمها أرضاً أمعن في حرمانها

عن بين جميع العرب، وحدهم الفلسطينيون مدعوون قبل سواهم الى ان يتعلموا من عدوهم الأسرائيلي الماشر، ومن مسيرته في اغتصاب أرضهم واستغلالها والاستفادة منها وعدم تبديد المال والحرص على أن ينهب كل قرش للغاية المحددة له. صحيح أن ما



# طال الفراق!

محمد الرميحى \*

🛣 قضيت مع مجموعة خيرة من الأكانيميين الْكُوْلِيُدِينِ أَرْبِعَةَ أَبِأُمْ فِي رَيَارَةَ صَنْعَاءَ عَاصَمَةَ التَّيِّنُهُمُ وَرِيهُ الدِمندِهُ. كَأَنَّ أَسَاسَ الزيارة بعوة خُرَيْقَة من مجموعة من المؤسسات الإكابيمية اليمنية. أما يوافعها فكانت كثيرة، منها العودة إُلْكُ هِٰذًا البلد العربي في جنوب الجزيرة العربية، لِلْيُزِيَّرِيِّالْمُعَاجِاتِ، بِعَد غَيِابِ شَخْصِي امتِد لاكثر يُنْ خُنِيِّ سنة عشر عاماً، إذ كانت أخْس زيارة لي لَصِيْنَجِياءِ - بل السِمن كله - في سنة ١٩٨٣ عندما بظم إلييلس الوطني الكويتى للثقافة اسبوعا بْقَافِيْتِا فِي عِنن وصنعاء، العاصمتين العربيتين اللَّذِينَ كَانْتُمَا مِنْ ﴿ الْأَعْدِقَاءَ فِي نَلْكُ الْوَقْتِ. وَمِنْ بوافع الزيارة ايضاً الرغبة في التعرف على اليمن الْجِينِيْدُ بِعْدُ كُلِ مَا عَانَاهُ الْشَعْبُ اليمنَى في سَنْوَاتَ التيجول الحرجة وما رافقها من آلام. ومن الدوافع تَجِبِيكِ اللَّحِمَةَ مَعَ رَجَالَ اليَّمَنَ وَمَثْقَفْيَهُ، الَّذِينَ وَإِنَّ التنافت مع بعضهم لا تستطيع إلا أن تظل تحال للجمع الود والاحترام.

رِينُوْ الْقَدَ مرت تحت حسس اليمن منذ ذلك الوقت (مُقَعَلَشَتَةِ عشر عاماً) مياه متعققة كثيرة، كما مرت تُحُتُ جسر العلاقات العربية - العربية سيول الْقِطَائِكُ بعض الثوابت. لنلك فإن العودة من جديد لَلْيَّكُتُكُ الْشَتْرِكَ عَنْ ثُوابِتَ جِنبِيَّةً لِلْعَلَّاقَاتَ الْعَربِيَة َ عَنْيُ الإطار الخليجي الجزيري خصوصاً - تبدأ بِالِيمِن اسببين رئيسيين. الأولَ أن اليمنيين جزء من هذه الصريرة الصربينة واستنداد طبيسعي لَحُيُّارُ أَفْيِتَهَا، والثاني أن اليمن يدخل في الوروث النَّيْقُ أَهْي والتَّاريخي لدولِ الخليج بضولاً لا يزال يَنْيُكُنِّنُ فَي الواقع وإنَّ حَفُّ بعض تَدفقاته هذا أو التنات بفعل القدرة الخارقة للسياسة العربية على

كليمن منذان تغيرت خارطة التجارة العالمية أَصْبَيْبِعُ مُنسياً في طرف جزيرة العرب، وفي القرن الَّغِيْبُرِّينَ احتاجت بريطانياً إلى منفذ عبر البحر الأَجْمُورُ فَكَانَت عَدَن، الواجَهِةُ الْرَجَاجِيةِ البراقةِ للأمير أأطورية البريطانية صاحبة الصولجان فى الهنسووراء لمعان هذه الواجهة كان هناك إهمال وَ وَقَلَيْهِ اللَّهُ الْمُنْ الْمِنْ الْجِنْوَبِيِّ. (تم الاحتالُال في الجَنْوَبِيِّ. (تم الاحتالُال في الجَنْقِيقِ عن تحديثُ عن

باللَّعْمَى التجاري والإستعماري). رُعِمَا حَكُمُ الإِمَّامَةَ فَي الشَّمَالُ فَكَانَ طَلِماً وظَلَاماً، مَنْفُوْلُونُ أَهْلِنا فِي الدِّمنَ تَاخِراً فَكَرِياً وَتَقَافِيساً والمتطعادية طالت معاناته، ولا يزال اليمن - من وَيَجْمُنُهُ لِللَّهُ مُطَرِي - يعاني من الميسرات القسيم، الْإِنْشَاتُكُ حَمَارِي وَالْإِصَامِي فَيْ أَنْ، عَلَى رَغْمَ مَـرُورِ كُلَّ من النسنين. فاليسنيون، وقد تنسموا هواء الْحَرَّيُّةُ، مَا لِبِهُواْ أَنْ يَخْلُواْ فَي صراعاتُ بِينِيَّةً، حتى أصبح تاريخ اليمن المعاصر تاريخ حروب وصُّنَوْ الله الله دامية بين اليمنيين شمالاً وَجُثُونِياً، وبين اليمنيين في اليمن الواحد، حتى يبدق للمراقب أن الحرب والعنف هما الاسلوب الْتُقْتُصْلِ لَدِي احْسِوة البِسمن لحل مستكلاتهم ويَخْلِافَاتُهُم. فَمَنْدُ سِقُوطُ الْلَكِيةُ وَخُرُوجَ الاستَعْمَارُ شَبَهُدَ ٱلْيِمن حرباً مباشرة أو غير مباشرة على ﴿ رَضَتُهُ كُلُّ اربع سنوات تقريباً، قالت إلى لمار وخراب كثير لليمن وإلى عدم استقرار مزمن، وإلى مُوَايِداتِ بِدَأَ الجِسِمِ الثقافي اليمني – علَى الأقل –

اسعد حيدر \*

» (۲ من ۲) »

القل التغيير الأول الذي يريده المد الشعبي

تَدُوْقُونَ الازدواجِيِّة في الخُطابِ السياسي بين

يكون التشدد في الداخل عطاء لرغبة في الأنفتاح

على التضارج. ذلك أن الانقساح الداخلي لا يهدد

الإنف تشاع على الخدارج بل بالعكس يحتصفه من

خَلاَلُ الْمُتَّابِعة والمعرفة بحدوده وعائداته. وترى

عَنَالَتِيهَ الشُّعِبُ الايراني أنه حَانَ الوقت بعد ١٨

سنة على الثورة لأن تصبح القواعد الاجتماعية

المُطْبِقَة حِزْءاً مِن طبيعة المجتمع، وإلا فما قيمة

وَقِيلِساً على ما كأن يقال في السابق من دان

نِكَ ٱلْكُنَّارِ او الشَّخِصِ أَخْضِرِ مِنَ الخَارِجِ واحمر

من الداخل، أي اسلامي من الخارج وشيوعي من

الدَلْخُلِّ، يَقَالَ آلَانَ عَنَ أَلْمَافِظِينَ الْنَعِنَ يَعَمُّلُونَ

على فيوض التشدد على المجتمع – الى درجة

اشتاعة أن نوري هو «طالبان» أيران - أنهم «مثل

حيثة الحول قاسية يجب أن تكسر من الذارج، في

حين أنَّ الداخل لين طيب للذاق، والمثل وأضح،

تشَيَّدُ يُعَلِفُ الدَاخُلِ، فَيَعْلَقَ عَلَيْهُ مِثَافَدُ الرؤية

والتابعة من دون ادراك لمخاطر التعفن والفساد

مَّمَ التَّقَادِمِ والإهمالِ. وفي حالة المجتمع والسياسة

﴿ وَفِي مسالة عَلاقة المعممين بالمثقفين، تشكل

فإن الوضع ينظب الى مفاجات

شَيَّاطُات رَجِالِ الدِينَ فِي الثورةِ والدولةِ؟

يلفظها في السنوات القليلة الأخيرة. بشكل النمن، الى خصوصيَّته السياسية، خصوصية أمنية للَّجزيرة العربّية. ولعلنّا نتنَّكر منكرات القائد السعودي خالد بن سلطان عندما كتب في «مقاتل من الصحراء» أن الدخول اللصري لليمن في السنينات حرك عند السعوبيين الشباب مشَّاعرُ الدَّفاعُ عن الوطن. والقصةُ الَّتِي يرويُها ا خالد بن سلطان مؤشر على أن التعلق بفكر التحرر الناصري شيء والمخاطرة بالوطن شيء أخر. اليمنيون مستقلون إلى درجة كبيرة من الاعتدادِ بالنفس. يحاربون ويختلفون مع بعضهم بعسضماً، ولكن لا يسمسحونَ لأحد بالتَّدخل في

شؤونهم الداخلية. وهذا الأمر، كما تقول المناطقة، دمن السبهل الممتنع، وعلينا أن نتذكر كيف كان موقفهم من السيآسة الناصرية في الستينات. يبحثون عنَّ الاستقلال بكل قوة، ولا يفرطون في السيانة أيضاً بكل قوة. تلك هي المعابلة الصعبةً التي يتوجب إدراكها لفهم اليمن لكل من يتعامل معة. فهم قوم يبدو التدخل في شؤونهم سهالاً من الضارج، نُتَيْجُهُ حَاجِهُ اليِمِنِّ المُاسِةُ للمعونات الضارجية، إلا أن ذلك لا يعني انقيادهم إلى أي طرف مهما كانت حاجتهم اليه. كانت العلاقات الكويتية - اليمنية قبل أب

(اغسطس) /١٩٩٠ مشاليَّة بالنسبَّة الَّي الوضع اليمني، وكانت عوناً صابقاً بلا منة وبلا أغراضٌ سياسية. إلا أن الشنآن اليمني الداخلي قد أزاح حكمة اليمنيين التقليدية لقترة ونسابق كثير من القوم لنسيبان هذه الحكمة، وكان أحد أسباب الازاحة والتغييب - ولا اقول كل اسبابها -الصراع اليمني الداخلي، وكنلك اطروحات الخلط بين النداءات والشورية، وواقع تصقيق التنمية الصقيقية، الذي كانت تجربتا العراق والكويت تمثل تعييه المتناقضين. فقد كان النفط الكويتي مسخرأ للتنمية والمعاونة وخيمة الشعوب يبنمآ فرضت على المواطن العراقي داخُلياً، والسخرية في الخارج بالعقول العطشي للزعيق الحاد.

كنا قد وطنا العرم على تلقي بعض النقد فر الكويت بسبب الزيارة، ممن لا يزال جرحهم طرياً من حقوة الأخوة. ولكن المقاحأة السيارة أن النقد جاء من باب العتب القائل: لماذا هؤلاء نهبوا إلى اليمن من دون غيرهم، والإشارة إلى قوى فاعلة في الساحة السياسية الكويتية. كان بود الناقدين أنّ تتمثل في الزِّبارة أطراف أخرى وحماعات محتلفة (وقد كانت الدعوة شخصية والمبادرة فردية)، وإن كُانْ ثلك النقد يعْني شيئاً، فإنَّه يُعني في ما يعنيهُ أن الأطراف الشعبية الكويتية لا تكنَّ لليمنيين إلا كل الخبرة الحسنة التي اخترنت لسنوات من العمل الشترك والإيجابي وجدناها لدى الشارع اليمني لا تزال دافئةً. فقد كان ترحيبه العفوي وأضحاً لا تخطئه عين، أما الايجابية الجبيدة التي رايناها عبس الزيارة فسهي الجسو الديموقسراطي النَّسبي السائد في اليمنَّ الموحدة وفي صنعاءً بالذات، ولا يمكن أن يكون ذلك فقط بسبب الشكل الديموقراطي المؤسسي الاضير الذي أرتضاء اليمنيون. ولكن أيضاً لأن التركيبة الإجتماعية القَّبِلَيْةَ فِي اليَّمِنَ لا تَمَكَنَ الاشْكَالُ الدَّيْكَةُ اتورية والتُسلطيةَ منَّ التَجِدْر، بِعدما سادت في بِعض مُجِتَمِعاتُ الشَّمالِ الْعَرِبِيةُ الزَّراعِيةَ. طبيعةُ اليمن لا تتيح نلك وهي طبيعة استمد منها اليمني طبعه، سخاء وتُفتأ مع شموخ رؤوس الجبالُ

الفَّهم والتسامح واحترام التعديبة الثقافية، وهوَّ بالتأكيد ليس سبة ولكنه عادة، قد يختلف بعضناً فى تقويمها.

3 4 2 4 4 4 4 4 4 وليس اقسرب المشساجب إلا مسشحب الجنوب

ليجري التركيز على السلبيات.

الوَّحدة اليمنية قوة لليمن وجيرانه، ولكنها قد تتحول إلى ضعف أن لم تبن المؤسسات السياسية والإدارية القابلة للعيش والأعتماد على الذات، هذا البناء ليس سنهسلا في الواقع اليسمني المليء بالمشكلات الصياتية والاقتصادية والهيكلية، الواقعية والمشخيلة. فبينما ندن في صنعاء اسْتَصَافَت مُحطة تُلْفَرْيُونُ MBC اللَّنَدُنِّية رئيس اليمن الجنوبي السابق على سالم البيض، فسمعنا همهمة غَامضةً، لا هي بالاستنكار ولا هي بالقبول، فهي أقسرب إلى المسوَّجس لدى المواطنُّ الْعادي.

كل شيء مطروح للنقاش في دمقايل، صنعاء، التي يضفى عليها مطر الصبيف الجميل عنوبة صاصة فألطر بهطل مدراراً من السماء الملبدة بالغيوم بعد منتصف النهار في الوقت نفسه تقريباً مع إدرار لعاب القات بعد الظهر في المقايل المختلفة، فيخيل للرائي القابع في أحد مفارج، صنعاء المرتفعة، والمطلة دائماً على منظر جميل، أن الإدرارين هما طبيعة ثانية لليمن، ويجد دغير الْمُحَرُّنُ لِلْقَاتِ، أَنَ الْنَقَاشِ الْدَائِرَ فَي وَأَلْقَيلِ، هُوَّ برلمان ثان، وقد يعجب المرء أيضنا من أن بعض المناقشين يمسكون بالقلم والورق، وكانهم في محفل علم لتسجيل الأقكار والتهيؤ للرد. وللقات قي اليمن خصوصية لا يعرفها إلا أهله ومن اوتي

> ولأن الجو بيموقراطي، فليس هناك محظور في موضُّوعاتُ النَّقاشُ، وتَرْدَأُد مُسَاحَةُ النَّقاشُ بُسُبِبُّ أدب اليمنيين، وما يقدمه القات من تنبيه ينسر الحُوضَ في كل المُوضُوعات. نقاط الْمُناقشَة كُتُبرة، فثوابت اليمن الجديد هي الديموقراطية والوحدة، ولكنك تسمع صوت الموافقة اذا قلت إن مظاهر الاحتفال بالوّحدة اليمنية - الذي صادفٌ ويشكل غير مخطط وصولتِا إلى اليمن - هي مظاهر تعني أن هناك انتصاراً على النَّفس، بينما لا بحتفلَّ الإنسان عادة بالانتصار على نفسه، وتجد من يوافقك الرأي، وتقول إنه في الصرب الأهلية الأميركية بعدما انتهت خلد الشماليون ابطال الحرب الجنوبين، وسموا باسمائهم الشوارع، فيقول لك البعض أن من أقام الوحدة هو الشعب اليمني، ولكن يؤيدك في أن مظاهر الاحتفال المالغ فيها غير ضرورية، وتسمع أيضاً من يقول لك أنَّ هناك من يريد أن يحسمن على وغذائم، في يتعاطون القات فاصبح اليوم مناهأ لهم وهو يعظل على الأقل من قَنْرَتُهم الأنتاجية. وربما بكون هذا الذي تسمعه مبالغاً فيه، ولكن الأرجح أنه كلما تداطات وتيرة التنمية في اليمن وجد الناس مشبجباً يعلقون عليه اسبابٌ هذا التباطؤ

وتسمع عن القبائل في اليمن وتاثيرها السياسي، ولكن باتي من يقوّل لك اليس هناك إلا حاشيد، وقي حاشد اليس هناك إلا سيحان، (فحد الرئيس) وقد يكون ذلك قولاً مجالعاً فيه ولكنها السلطة، وما تجلب من منافسة وصراع أيضاً قد يشتد إلى درجة تتجاوز كل وجوه الصورة ويتم التركيز على المركن، وتتجاوز كل الايجابيات

خلاقات اليمن الأهلية ليس لها حل إلا بالمصالحة

الوطنية الحقيقية، وترك التاريخ باخذ مجراه، لمُصلحة اليمنِّ. التَمرِّقُ الأهلي يَجعل من الوطن اليمني عرضة للنزيف وعدم الاستقرار، وفي تاريخ اليَّمنُّ الصَّدِيثُ نَجَّاصَّاتَ فَي لم الشَّمَلِّ، أَن إِنْكُرُّ منَّها واحدة ۖ فهي تلك الشجَّاعَة الني تحلَّى بها رجل الدولة محسنَ العيني في مطلع العقد السابع عنيما قدم بشيحاعة صيغة للمصالحة الوطنية بثن ما كان يعرف وقتها بالجمهوريين من ناحيا والملكيين من ناحية اخرى. وكنان لبعد النظر والخبرة لدى المغفور له الملك فيصل طيب الله ثراه فُعل الرافعة لهذا الالتشام الوطني، وفي طني ان الأمر ليس ببعيد على الرئيس علي صالح ان ببتكر صَّبِغةً تَالَفٌ وطني أنَّ أحسنت كل الأطراف النيات واصطفاء البطانة الصالحة. الخيار الأخر هو خيار سيف بن ذي يزن... بتجول في عواصم العالم معارضاً يطلب العون ضد الحاكم الوطني على افتراض ظلمه، ولم يعد عصرنا قابلاً لتكرارً صييخة سيف ذاك، فقد تزايد كثيراً انصار التبموقراطية والتعندية والمطالبون بالحلول

الوضع اليمني غير المستقر هو الذي يسمح بتسللُ التَّبِدُلاتَ الجَّارِجِيةِ، وعلى العكُسُ، فإنَّ وضعأ يمنيأ متساندأ ومستقرأ هو منخل صحيح لاستقرار الجزيرة والخليج باتساع موجة التاثير الإيجابي والنظر إلى المصالح الأبعد، ولا تعدم من يكتب في اليمن الآن في موضوع حسساس هو موضوع الحدود مع السعودية ليطالب ببإحراق ورقة الصدود، كماً فعل علي ناصر الذي عالج بحكمة موضوع الحدود اليمنية - العمانية منذ ١٩٨٢ ووضّع أُسّس وفاَّقها ثم أبرمت الاتفاقية في ٤١٩٩٢، وَفَي طَنْي أَنَ القيادِة الْسِياسِيةِ السِعودِيةُ

تسعى جامدة لقفل هذا الملف. ولم يكن بعسيداً عن الحسوارات في صنعاء اليمنى تجاه اخوتهم في الخليج، وتنفية الاجواء، الداخلي والخارجي يجعل من اليمن قوة اقليمية

اليمن كما أن اليمن يحتاج إليه. عندما كنا نستعد لمغادرة صنعاء قرر موظفو المطار - لأسبباب تخصيهم - الاضراب عن العمل، ولم يسمع بالاضراب إلى القليلون خارج اليمن، وقد انهي الإضراب بعد اقل من يومين. وارجو عندما أكون في صنعاء المرة المقبلة أن يسمع العالم كله بمثل هذا الاضراب - إن حدث - لثلاثة اسساب: الأول أن اليمن تتمتع بحرية عمالية، والشانى ان صنعاء مهمة للعالم إلى برجه تُستوجَّب تَناقل أخمار اضراب موظفي طيرانها، أما الثَّالَثُ فلعلك عرفته من العنوان بالطبع... حتى

العلمية، يؤكد عودة مسالة المرجعية الى السطح.

ولا شك ان حسسم الأمسور في الشهساية يكون

بالاستناد الى القاعدة المعروفة، وهي ان المرجعية

أخيراً، من الواضح ان السيد خياتمي، في كل

ما يقوله، يعمل تحت والخيمة الخمينية، وهو في

ذلك يستقوي بها في معركِته التي بالكاد بداتً.

ويفسر هذا الإنصيارُ أن احداً لا يملكُ الشرعية ولا

الجرأة في ايران لوضع علامة استفهام أمام هذه

والخيمة، ولا أحد الضَّا يستطيع أتهام خاتمي

بالانتهازية وهو احد مؤسسيي «روحانيون مبارز».

خامنئي والرئيس رفسنجاني والرئيس المنتخب

محمد خُاتمي، مثلث ليس متساوي الاضلاع، وهذا

ما يريد من صعوبة موقف خاتمي ويقته. لكن ما

يساعده ويدعمه حتى لا تنكرر قمبة ابو الحسن

بني صدر معه انه يعرف غيباً تفاصيل ،كرماين،

السلطة. والأهم انه يعرف، كما قال، دان الممارسة

الجمهورية الإسلامية قد بخلت مرحلة جبيدة، هي

دالجمهورية الشالشة، ومن الطبيعي أن تكون

السنة الأولى فترة مراقبة ومتابعة لتحديد ما إذا

كان سيكتب لها الحياة اولاً، والنجاح ثانياً علَى

يد الرئيس خاتمي، ام أن هذه الجمهورية «الثالثة»

لن تكون اكثر من فاصلة في فصل الجمهورية

الثانية التي بدات مع وفاة الأمام الخميني وتسلم

الثنائي آية الله خامنتي وهاشمي رفسنجاني

مع تسلم السيد محمد خاتمي منصبه تكون

النيموقراطية تنطلب صبراً وثباتاً وطول نفس،

لا شك أن والترويكاء المؤلفة من المرشد أية الله

لـ دالاعلم والأصلح والأعدل.

السلمية في ما بين الأهل في الداخل ومع الجيران

وفَّهم أَلَخُ اوف العَّالُقَة فَي انهأنَّ اهْلِ الْخَلِيجُ الَّتِي يُساورها شُعور بالقلق والتحفر من جانبٌ، ومنَّ جانب أخر يساور اليمنيين شعور بعقم التقبل مُليجياً، هذا التحفر القلق وعدم القبول وجب أن بزالا. فليس اليمن بقادر على إعاشة جيش كبير بعد الوحدة، فلا أحد راغباً أو قادراً على احتواء اليمن، ولا اليمن بقادر على توجيه الموارد القليلة المتوافرة للصرف على جيش كبير لا يحتاج إليه، وتأهيل اليمن اقتصاديا وتقليل عوامل الصراع معاضدة للاستقرار في الخليج الذي يحتاج إلى

لا يطول الفراق.

• رئيس تحرير مجلة والعربي، الكويتية.

توفر ويتوفر للاسرائيليين هو اكتر بكثير مما هو متوفر الفلسطينيين، لكن الصحيح أيضاً انه لو كانت الغلبة للفساد لكانت الاموال بدرت ولما كان تهيأت لاسرائيل هذه القوة العسكرية والاقتصادية، ولما استطاعت لجندات الماجرين مهما بلغت الاغراءات الايديوالرجية والعقائدية لهم. كانت لدى الاسرائيليين، ولا تزال لديهم خطط، لكن المهم انهم نفذوها. هل اصبحت لدى الفلسطينيين خطة، اقله لاقيامة سلطة حكم ذاتي جيدة ولماعلة ومتماسكة وواعدة لنتفق على انهم ارتضوا مرغمين على القبول بأقل مما يستحقون (مجرد حكم ذاتي)، فليأخذوا ما قبلوا به وليعملوا على تفعيله.

لا شك ان الظروف لم تخدم السلطة الفلسطينية، خصوصاً مع وصول ليكود الى د سنت أن الطروف لم تحدم الساطة الفلسطينيية، حصوصنا مع وصول ليجود الى الحكم، ولكن بمعزل عن أي مؤثر السرائيلي سلبي لا بد من الاعتراف بأن السلطة نفسها تتطوي على ممارسات وثغرات ومغاهيم لا تجدي الا في تبديد طاقات المجتمع والشعب القلسطينيين. فما المسلحة في تهريش مجلس تشريعي منتخب، وما للصلحة في تعريب

اشخاص من رموز الغساد بحجة انهم دضياط اتصال، مع الاسرائيليين، وما المصلحة في استبعاد مستثمرين فلسطينين أو وتهشيلهم، بوضعهم تحت رحمة وضباط الاتصال اياهم، وما المسلحة في اخماد نبض فلسطينيي الشتات والاستغناء عن مساهماتهم... كل نلك يجعل السلطة ضعيفة بل أضعف وأضعف كلما واجهتها أزمة في صلب التسوية، والازمات بدأت منذ أوسلو والمفاوضات السرية فيها ولن تنتهي مع أي مفاوضات نهائية. ليس الفساد خصوصية فلسطينية، فهو اليوم من الامراض الشائعة في معظم الدول، لكنه خطيئة مميتة في مرحلة استعادة الذات والروح بعد صراع لا يبدو أنه التترب من نهايته. وفي الدول الراسخة قد يكون الفساد من أنواع الترف الذي لا يستطيع للسؤولون

عبدالوهاب بدرخان

#### روسياء مسيحية أم أرثوذكسية؟

الفلسطينيون الاعتقاد بأنه متاح لهم في دولة لم توجد بعد.

على المناس بوريس بلتسن، على صعيدي الخارج والداخل، مازقاً واضحاً في الشان مشروع قانون الاديان الذي تطالبه الكنيسة الارثونكسية النافئة بالتوقيع عليه وفوراً». مشروع القانون يعترف بأربع بيانات، وينص على ان التباع اي بيانة آخرى يجبُّ ان يقدموا طلَّبَات بتسجيلها رسمياً بغية الاعتراف بها. ومن المفارقة أن المشروع لا يثير أي مشكلة بالنسبة الى اتباع ثلاث من هذه الديانات، هي الاسلام واليهودية والبودية، ولكنه يخلق مشكلة كبري لاتباع الديانة المسيحية النين يشكلون الغالبية الساحقة من سكان

الاتحاد الفيديرالي الروسي. جوهر المشكلة هو ان مشروع القانون استخدم «الارثونكسية» (الكلمة الروسية هي ر ا فوس الفيه) بدل السيحية الامر الذي اثار ردود قعل عنيقة من جانب الكاثوليك والْبروتْسِتِانتْ. الْكَنيْسَة الكَاثُولْيكية الرّوسيةٌ احتّجَتْ بِأنها قَائمَة منذ ٣٠٠ عام، وتعتّبر اهانة أن تُطالب بعد هذا العمر بتقديم طلب لتسجيلها. وانبرى البابا يوحنا بولس الثاني داعماً الكاثوليك الروس، فوجه رسالة الى الرئيس الروسي طالب فيها بإعادة صبياغة نص المسروع المضمن فعلا حقوق المؤمنين المشروعة، وبخل مجلس الشيوخ الاميركي علي الخط مهدداً بأنه سيسحب معونة مالية خصصها لروسيا قيمتها ٢٠٠ مليون دولار في حال

وقع يلتسن على مشروع القانون. وقع ينصن على مشروع الفانون.

لكن رئيس الكتيسة الارثونوكسية الكسيس الثاني اعلن اول من امس موقفاً صارماً
وطلب من الرئيس يلتسن التوقيع «فوراً» كي يدخل القانون حيز التنفيذ «فوراً» ايضاً،
واعتبر أن رفضه «سيؤدي الى عدم استقرار روحي واخلاقي في روسيا»، ولم يكتف
البطريرك الارثونكسي بالتشديد على الجوانب الروحية والاخلاقية، بل ضرب بوضوح على
الرتر القومي الروسي النساس حين اعرب عن تخرقه من «ضحاولات توسع ديني شرقاً»

وقارنها ب وتريشع، حلف شمال الاطلسي وشرقاً». ولا تقتصر المشكلة التي يثيرها مشروع قانون الاديان على الخلاف بين الارتونكس من جهة، والكاثوليك والبروتستانت وغيرهم من جهة اخرى، بل يتعداها الى اتباع المذهب الارثونكسي نفسه، تحديداً بين الكنيسة الارثونكسية الروسية الرسمية وكنيسة الخارج للروس الارتونكس. وهذه الاخيرة اسسها الأرثونكس البيض النين فروا من روسيا اثر المتيلاء البلاشفة على السلطة في ١٩١٧. ومنذ ذلك الحين لا يعترفون بالكنيسة الروسية الروسية، وهي بدورها لا تعترف بكنيسة الخارج على رغم انها اصبح لديها تعتيل في

روسيا منذ انهيار الاتحاد السوفياتي. من المتاح المام يلتسن وفقاً الدستور اعادة مشروع القانون الى مجلسي البرلمان، النوما (النواب) والفينيرالية، من دون التوقيع عليه، أملاً بإجراء تعييلات ما علية وفي مثل هذه الحالات ينبغي على الجلسين المسادقة عليه مجدداً بغالبية ثائي الاصوات لكي يردوا النقض (الفيتو) الرئاسي. وعلى رغم أن لا مليل على أن يلتسن سيرفض التوقيع " إلا أنه سيواجه مُعَضَّلَّة قانونية حَّمَى اذَّا أراد رفضه لاعتبارات سياسية خارجية. ذلك أنَّ مجلسي الدُوما والفيديرالية صُوبًا بالإجماع على مشروع القانون، الأمر الذي يحرم يلتسن أي المام المناورة، طالما أن الاجماع يعني أن نسبة الثلثين المطلوبة لرد وفيتوء الرئيس تحققت

کامران قر*ه د*اغی



#### أسسنها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التصرير: جهاد بسام الضازن

🔳 الكتب الرئيسي (اندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التحرير: الهاتف: ١٧٨٠ - ١٧١٠ الفاكس: ١٢٠٤٢١ - ١٧١٠/ ٢٧١٤٢١ - ١٧١٠ التلكس: ٩٢٥٧٤١ - الادارة العامة: الهاتف: ١٠٢٨-١٠١ - ١٧١، التلكس: ٩٢٥٧٥١ الفاكس: ٦٠٢٤٩٦٢ - ١٧١٠ - التوريع: الهاتف: ١٠٢٤٥٦ - ١٧١ - الفاكس: ١٠٢٤٥١ - ١٧١.

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 🗷 مكتب واشنطان:

AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 -

عكتب الرياض: جرير بالزا - الدور الرابع - شارح العليا العام

 مكتب بيروت: المسراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الهاتف/ الفاكس: ٥/١/٣/٤/ (١٠)

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

صب. ١٨٩٠٧، الرياض ١١٥٢٧، الهانف: ٥٧٥٥١١٤ / ١٩٤١/١٤ / ٢١٥٤/١٤، الفاكس: ٥٣٢٥/١٦ 🗷 مكتب جدة: شارع صاري، غرب طريق للدينة. منب. ١٢٥٦٨، جدة ٢١٤٢٦، الهائف: ٢٢٩٣٩٦ ■ مكتب الكويت: شارع ديد السالم - مركز الشاري والخترش - اليزاني،

مكتب رقم (٦) الهانف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ 🗷 مكتب القاهرة: ١ شارع أميركا اللاتينية. مجارين سيشيء أمام السفارة البريطانية. يور ٣ - شغة ٩ الهاتف: ٢٥٢٦٤٦، الفاكس: ٢٥٠٨٠٤٢

۲٦٢٨ بيموين التعرين: ٥١٠ بناية سيتي سنتر شارع العكرمة، للنامة عدب. ٢٦٢٨ الهاتف: ٢١٢٨١٠، الفاكس: ٢١٢٨١١ - الادارة: شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٢٥٤ (الجفير)، مجمع ٣٤٢، النامة الهاتف: ٨٧٧٨٧ - ٧٧٢، الفاكس: ٩٩٥٨٧٧ - ٧٧٢

مكتب الرباط: ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شاقة، لقامة شالة، شقة ١٤، النور الرابع الهاتف

۲۰۱۰۸۳ الفاکس ۲۰۱۰۸۳ عكتب صنعاء منعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبا للمقروشات رقم (١) الدور الثالث. الهاتف: ٢٠٤٩٠٦ (الفاكس) ١٩٧٢٦ - ص ب ١٩٧٢٦ .

🛢 مكتب دهشق: مزة - فيلاث غربية - برج متاله، المعور التاسع، مكتب رقم آوة. الهاتف: ١/٠٠٠٠/١ ، الفاكس: ١٦١٠٠٠٠ - من. ب. بعشق ٢١٧٢٥ . - الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق

لتُركز الرئيسي: جدة - الحمراء، شارع الإنبلس، مبنى تهامة، العلكة العربية السعوبية، الهاتف: 121 121 (٢٠ خطأ) - الفاكس: ٢٥٢٠٨٦٩ تصنر عن شركة للحياة النولية للنشر

تطبع في مطابع مؤسسة الإبام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA
Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

# صعود خاتمي الى السلطة: بداية الجمهورية الثالثة في ايران؟

فصية محمد جاتمي مفتاحاً اساسياً لها، وهي مطروحًــة جــدياً منذَّ سنوات. إذ نحــولت اثناءً الحملة الانتخابية التشريعية محورأ اساسيأ للتقاش. فالشورة قامت في احدى ركائزها الأساسية على تحالف متين بين الطرفين قاد الى انتصبارها، فعمل الإسام الشميني ومعه العلماء والشيوخ والى جانبهم أو معهم جيل من المثقفين على رأسهم على شريعتي وابو الحسن بني صدر واحمد سلماتيان الخ .. كل طرف من منطلقاته الذِي أَوْصَالُ السبيد خَاتَمِي أَلَى الرِثَاسِةَ هُو أَنَّ ﴿ إِنَّالُ وَالْمَارِجِ، فَيقَوم النَّوازن المرتجى، فَالَّا الفكرية المختلفة لكن المتكاملة، وكل ذلك قساد الى

نجاح الثورة. ولكن حصل خلال السنوات الأخيرة نوع من الانقطاع أولاً، ونوع من الطلاق الرجسعي بين المعممين والمثقَّفين ثانياً، الى ترجَّهُ اطلاقُ لَقُبّ والافندية، على الطرف الثاني، وذلك بمعنى الغربة والشفرب. الآن، مع وصول السيد خاتمي، وما يجمعه في شخصه من تزاوج فكري ديني وفلسفي، وما طرحه خلال حملته الانتضائية وما يعدها، يمكن القول أن المصالحة وعودة الهدوء ألى هذا «البيت الزّوجي»، أمر قائم وممكن، بل انه ضروري لأنه يسساهم فَي تَجِسنيد فكر النَّسورة، ويَصسوغُ صُوابُطُ احْلاَقِيةً ايجابِيةَ للدولة. ولا شك ان نجاحٌ الرئيس خاتمي في اصلاح ما اهتر وتشفق في هذه العلاقة، حُتى لا يقع المُحظور، ضروري حتى يتم الإنتقال من حال الطّلاق الرجعي الى الطلاق

إلى ذلك، فإنَّ ما صدر مِن توجيهات عن دجمعية مدرسي حوزة قم، لانتخاب نوري، ووقوع المفاجأة الأكبر التي غابت تفاصيلها في حَصْم الحيث، وهي اندفاع رجال الدين الشبباب الى الافتراع لَخَاتُمِي ( • • وَ عَلَى بِينَ وقعوا عَلَى بِيانَ تَابِيدُ لَهُ،

موضيع اسئلة من الحاضر.

غالبيتهم من الشباب)، أحدث هزّة على درجة مرتفعة داخل أسوار الحورة من دون ان تظهر الْأَرْهَا عَلِناً. فَمَا حَصْل يعد استَثْنَاءَ فَي تاريخَ العلاقة بين أيات الله وتلامينهم، وربما نسيجة لنوع من الانقطاع بين القسة والقناعدة. كذلك لا بمكن اغفال موقف أية الله العظمى حسين منتظري من التأثير العميق في قم على رغم طروفَ الحصارَ التي يغيشها. وما لَم تتم المسارعة الى معالجةً اثار هذه الهزة، وليس تطويقها ومحاصرتها وحجبها، فإن جسماً تشكل عبر التاريخ سيصبح

ومن الضبروري هذا الاشبارة الى نقطة بسبه

تصل الى حدّ المثال الأعلى، فالطاعة المطلقة. واستكمالاً لنلك، فإن ما حصل في دجسم، رجال الدين، طرح بطريقة غير مياشرة ولكن على الدي الطويل، مسالة المرجعية لدى الشبيعة. فالوضيع لا يمكن أن يستمر على حاله خصوصاً أن ما جرى في قمُّ قد يصبح بداية وليس نهاية. ولعل الكلام الكثير المتداول عن رغبة المرشد أية الله خامنتي

انها ساهمت في وقوع هذه الهزة. فصا حصل من هيمنة للدولة على الشورة، بكل منا يعني ذلك من تُشْكِلُ مراكزُ القوى في السلطة، قلب معادلة سابقة هي أن رجال الدين النشطين أتوا قبل الثورة وفي بدأيتها من رحابة العلم والفقه والعدل والصبلاح ألى عالم السياسة ليغنوا يحصانتهم هذا العالم الأُخر. ولكن، منذ سنوات، حصل تحول من نوع أخرهو اندفاع من عالم السياسة بكل دوائرة المغلقة ومناوراته واغراءأته الى انضراط قيادات معروفة في عالم المال والأعمال، ما التعكس سلياً على طبيعة العلاقات القائمة في أساسها على ثقة

في الْانْسَقَالَ النَّي قُمْ حِبْرُئِياً، واصداره والرسالةُ

كاتب ومحافي لبناني، باريس.

رمام القدادة!



#### 🗆 ستوكهولم – من محمد خليفة:

■ أطلقت السلطات الجزائرية الشبيخ عبدالقادر حشباني يوم الثلثاء (٨ تموز/ بوليو) بعد محاكمة شكلية كان الهدف الرئيسي منها تبرير اعتقاله لمدة ٦٧ شبهراً من يون تهمة، وتوفير تغطية شرعية لاحتجازه كل تلك المدة. ويعد أقل من أسبوع تكررت المفاجياة واخلى سبيل الشييخ عجباسي محتنى الرعبيم الأول وسؤسس الجبهة الاسلامية اعه للانفساذ، في الجيزائر. وكانت ه ه المحكمة عسكرية ادانته في عام ع ن ١٩٩٢ بتهمة تهديد أمن ألدولة وحكمت عليية بالسيجن ١٢ سية، ــــــ وـــــــ \_\_\_\_ ٤: ٢: حاله كحال نائبه الشيخ علي بن كها حاج الذي ما يزال يقضي عقوبته في سنجن منجنه ول. وتوقيعت أصادر قرب أخلاء سبيله على غرار الشُبيخُ مدنى. وباتت معظم الحبهات المراقبية في الداخل هم والخارج مقتنعة بوجود أميادرة، سن من نوع ما لايجاد ارضسيسة سيناسية لحواربين السلطة ضع الجّزائرية وبجبهّة الانقاذ، تنهي بحظ الأزمة الدموية المستمرة منذ ستّ أغب سنوات وتستحيت بازهاق ارواح بنيُّ. ما تزيد على مئية ألف شخص، حسب تقديرات الزعيم المعارض إيليد أبت أحمد.

فما هي طبيعة هذه المبادرة

اكدت مصادر قريبة من قيادة «الجبهة الإسلامية للانقاد، في الخبارج ان عبمليلة الافسراج عن الشيخين حشاني ومدني، لم تات من فُـراغ وليـستُ مسعـرُولة عن الساعي التي تبنلها جهات عسدة داخل الجزائر وخارجها لمعالجة الأزمة المستعصية، وللتأكيد على

وجبود مسادرة منتكاملة في هذا الشان اشارت المصادر الجزآئرية الى دور فرنسي مميز في تغيير المواقف المتصلحة للمؤسسات

التطورات منذ أن شكل حكومته في مطلع الشهر الماضي (حزيران/ يونيو) على أثر فوز الحرب الاشتراكي في الانتخابات العامة. تضيف أن جوسبان الذي سبق وعبير مرات عدة عن عدم رضا حربه على الطريقة التي تُعالَج بها الأزمة لا من طرف الجرّائر ولا من طرف السلطات الفسرنسسية واستطاع في الشهور الأخيرة ان يوحد حزبه آلذي كان منقسماً الى تيارات وأراء ازاء الوضع في الجيزائر، الأصير الذي منعية في الفُترةُ بِينَ ١٩٩٠ و١٩٩٣ من وضعً ستناسة سليمية تداه المسألة، وستمح يتنفلت التنبار (الأمني) المتطرف. وهو الوضع الذي تكرس بعد الانقلاب العسكري الجرائري فی مطلع ۱۹۹۲ وازداد رسیوخت بعد خروج الاشتراكيين من الحكم ومجىء حكومة يمينية عهدت

السياسية والعسكرية الجزائرية.

وتقبول المعلوميات أن رئيس

الحكومة الفرنسية الجديد ليونيل

جــوســبــان لعب دوراً في هذه

الاسلام واستقلال الجزائر. وتمضى الصادر ان جوسبان

بملف آلازمة إلى ورير داخليتها

شبارل باسكوا الذي اشتهر منذ

الستينات بمواقفة المتطرفة ضد

وحسد حسربه وراء ميوقف جسيد يتلخص في ضرورة بقع السلطات الجرائرية أحل سلمي عبر الحوار مع قادة والإنقاذ الإسلاميية، بدلاً من سياسة الإقصاء والاستثمنال. وعندما وصل جوسبان الى رئاسة الحكومة اتفق الاشتراكيون على هذا الحل والإسراع فى تطبيقه وساعدت الظروف هذا الأتجاء

لكون رئيس الجسمه ورية جاك شنسيسراك يميل الى دعم الحال السلمي والحوار مع قادة «الانقاذ، التنقنونة الجناح المعندل على المتطرف بين الجماعات الاسلامية التى تفرقت وتشتت واصبح مطلوبا البحث عن قيادة قادرة على جمعها والتأثير فيها لصالح حل سلمی مسقب ول من کل الأطراف.

 وكشفت المصادر انضاً أن الزعيم الجرائري المعارض وامين عام جبهة القوى الاستراكية حسين أيت احمد قام بدور مهم في تكوين الموقف الجديد للحزب الاشتراكي وجوسبان · ويذكر ان جبهة القوي

الاشتتراكسية ترتبط بعبلاقبأت ايديولوجية مع الحزب الاشتراكي الفئرنسي منذ وقت طويل كسميا يرتبط جأوسبان وايت احمد بُصِداقة شخصية متينة. وكان للمسسيرات والتظاهرات والتسصسريحسات والمقساسلات الصحافية والخطب التي اللي بها والقاها آيت احمد دلخّل فرنسا وخارجها تاثيرها الواسع في الأوساط الفرنسية.

- وأوضحت المصادر أن أبت احمد استطاع ان يضغط بهدا الاتجاء داخل عبيد كسيسر من الأحراب الاشتراكية في أوروباً من السويد الى بريطانيا الى بلجيكا، إذ اللَّهُ هَذَّهُ الْأَحْسَرَابِ فَي الأَونَةُ الأخيرة اهتماماً اكبر من السابق بضيرورة ان تقدم الحكومية الجزائرية على خطوات سياسية لحل الشكلة من طريق أخر غير العنف والسلاح. واتفقت الأحزاب 

الفَرنسي في جهوده لاهناع القَيادةَ إلِجِرَاثريَّة بِالحل السياسي.



نقلها بصورة رئيسسينة وزير الضارجية الفرنسي الى الرئيس زروال لاقت استجابة سربعة لدى بهرات . الأخير. الا أن الفريق الشائي ما يزال على موقفه الرافض إلّا انه يران سي سر مالتاكيد لا يستطيع الاعتراض العلنى والمسأشس على المسادرة الحديدة خصوصاً وانه اخفق في القضاء على نشاط الاسلاميين أو حستى الحسد منه على رغم الصلاحيات التي استحدمها طوال حــمـســة أعــوام ونصف. وتوكد مصادر الجبهة الاسلامية ان الجيش خسر في مواجهاته مع الجيش الإسلامي للانقاذ خلال الفُتُرة من نهايّة الانتخابات العاصة التي جبرت في البلاد (منتصف ايار/ مايو) حثّى نهاية الاسبوع الأول من شبهر تموز

والمواقف الفرنسية الجديدة التي

(يوليـو) الجاري ٥٠٠ قـتـيل من العسكريين بينهم ٢٢ ضابطاً. ولفيتت هذه المصياير الإنظار الى أن يعض العمليات الكسرة



التى شهدتها العاصمة الجزائرية

وختصوصا نسف السنسارة

ر\_\_ المفــخــخــة في حي براقي يوم

الاتفين (١٤ تموزٌ) اي بعد أطلاق

حشاني ببضعة أيام وقبل اطلاق

صدني بيوم شي على الأرجح من

تنفيذَ (المافيا العسكرية) حسب

تسمية حسين أيت احمد للتغبير

عن معارضتها للمبادرة الجرائرية

- الفرنسية. ولفتت الأنظار الي أن

الهدوء والكتمان وعدم طرح اي

مبررات سياسية لعملية الافراج

عن الشيخين هدفها الرئيسي

الجاد المناخ المناسب للخطوات

الرئيسية الأولية من دون استفراز

للقوى المعارضة داذل الجيش

وداخل الساحة السياسية، وهي

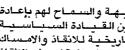
قُوة تستطيع التأثير سُلباً فيّ

المطروح يتكون من شـــقين

اساسيين الأول الافراج عن قادة

سيرة الحل

وقسالت المصب



تكوين القيبادة السبساسيية والتأريضية للانقاد والامساك بالقيادة الميدانية لجيش الانقاذ واقامة صلات مع المصوعات الإخسري. والثساني الشسروع في

مفاوضات ومباحثات مباشرة أو غير مباشرة علنية أو سرية للاتفاق على حل نهائي يرضي الطرفين تتنازل فيه الجنهة عم تعتبره حقوقها وانتهكت منذ الغياء الانتخبابات عيام ١٩٩٢ وتعتسرف بمؤسيسات النظام الحسالي وتعسود الى العسمل سأسي بموجب القسوانين والقواعد الجديدة التي صاغها النظام الحالي، وأخسيسراً تم التعاون الإيجابي لوقف مسلسل وبلاحظ ان قيادة الجيهة

الاسلامية في الخارج سارعت الى اصدار بيان إدانة شييد اللهجة

الجبهة والسماح لهم بإعادة البلاد. ويمكن لمس الروحية

الحكومة الفرنسية ليونيل جوسبان. افتتاحبتها التاكيد على للدارئ لعملية السيارة المفخخة في حي الثنلاثة التي أعلن عنهنا الشيئ براقي من دون أن تسمى الجَّبِهُ أُ حشائي في تصريحه بعد الافراج التي نفنتها أو تتهم فثّة محددة عنه باغتبارها تشكل دوقف جبية بالمسؤولية عنها، ووعدت الانقاد في المسادرة الرئاسين بالتعاون مع مضتلف القوى الجديدة وغسيس المعلنة. وهزر الوطنية الاخرى لحقن الدساء ومكافحة مثل هذه العمليات. كما المسادي هي: العسمل على اللهاء الاقتتال أولاً، والعمل عليَّ عور: أنَّ إ أن القيادة نفسها اصدرت بياناً الاستقرار السياسي ثانياً، والس في حوار جدي من دون اقصاء إو المريد رحبت فيه بالقرار وثمنت عاليا تهميش لاحد ثالثاً. قسرار الرئيس زروال، وهي لغسة حديدة على أدبيات الانقاذ تعكس روح التفاعل مع المسادرة. ودعا البيسان الثماني ايضاً للتعماون والعمل المسترك لقوف العنف في

نف سهاً في نشرة (الرباط)

الاسبوعية التي يصدرها ءأتصار

جب هـــة الانقـــاد في أوروبا» في

عحدها الأول الذي يصندر بعند

الافسراج عن الشسيخ مسدني (١٨

تموز/ يوليــو) وجــاء في

واخيرا قالت المصادر الاتقائية انها تألوقع من الرئيس روال الاقدام على قرارات جريفة في الم اتجاد وضع حد لنفوذ وتسلم والمتطرفين على القبرار الزئاس الوطني. وذلك في الفترة القريبة تبلة لقطع الطريق علم محاولاتهم افشال المبافرة الق تحد دعمأ وتأبيدا واسعينان داخل الجزائر وخارجها.

8 ALHAYAT

الاتحاد الأوروبي في عام الفين

# توسع اقتصادي من دون روح سياسية

🗖 بروکسیل – من نورالدين الفريضي:

أراء مطلع العام المقبل

■ بعد استكمال المعاهدة الأوروبية منه الجديدة منتصف الشهر الماضي في امستردام، تبدو خطوة التوسيع الأوروبي في مثابة المناترة التأريضة لاستبعاب التلدان الشرقية التي كان فصلها جدار برلين عن غرب القارة ... العجور طوال عقود الحرب الباردة. وافقت ...... المفوضية الأوروبية، بعد تطيلات سياسية واقتصادية معمقة على مقترحات مفكرة عام الفين، ستقدمها الى المجلس الوزاري والقمة رَّهُ 5 . الأوروبية المقبلة قبل نهاية العامَّ الجَّاري في رج . لوكسمبورغ في شأن مستقبل توسع الاتحاد مَهِ، وَ وَطَلِبِ بِدِّءَ مُفَاوِضًاتِ العضويةِ مع خُمس من أربات تول وسط أورونا وشيرقها زائد قبيرص، في

. وتثير هذه الأفاق شهية روسيا وأعرب ـ بسد . رئيس الوزراء فيكتور تشيرنوميردين خلال \* , ، و رَيَّارَتُهُ الْجَمْعَةُ الْمَاضَى الى بروكسيل أن تقود الإصلاحات الاقتصابية واندماج روسيا في نتذك اقتصاد السوق الى فتح أبواب الإتصاد نَ<u>مَـٰــُــ</u> الأوروبي أمــام بـلاده في المســــَــقــبل. وأوضح خَتَ رئيسُ الْمُفوضيَّةُ الأوروبِّيةَ جاك سانتير خَلالُ تُقَسِّديمه، أمسام البسسرلمان الأوروبي في إِنْ ... سَتَـراسُبِـورغ، آراء المُفوضية حَـولُ كُلُّ مَنَّ البلدان المرشحة العشرة بأن توسيع الاتحاد عٍ؛) ﴿ الْأُورِوبِي فَي اتجاه الشَّـرَقَ يَعِثُلُ «ٱلَّفَـرَصَـةَ الأولى منذ خمسة قرون لاحلال الصلح بين ربيد شطري القارة، العجوز. آلا ان توسيع الاتجاد إبدينا ومخطة الصلح بين شبطري القارة، سيجري في ظل نقص تعميق الاندماج الداخلي ومحدودية صلاحيات المؤسسات المشتركة للاتصاد في مساراتُ اتخاذُ القرار خصوصًا في المجالاتُ السياسية الخارجية وجنينية افكار السياسة الدفاعية المشتركة، ما يدعو الكثير للاعتقاد ان الطابع الاقت مسادي - التجاري يطغي على الخطة الجديدة وسيحول الاتحاد ألى منطقة تجارية واسعة مثلما كانت تمنته السيدة الحديد مارغريت ثاتثير طوال سنوات حكمها سعد في التَّمانُينات وتبدو الضريطة الأوروبيـة عندر مهياة لتشهد تطورات حاسمة تتمركز حول سَبِيدُ الحلف الأطلسي في شيئن التسوسيع الأمني شهار والعسكري نصو شترق القارة وصول الاتصاد الأوروبي لمد حسود نفسوذه الاقستسصادي -السياسي حتى شرق روسيا. واذا كاتَّت 🚅 البلدان الـ ١٥ عـجـزت عن وضع سـيـاسـة خارجية وابقت مبدأ الإجماع في ما بينها قاعدة رئيسية لاصدار القرارات المشتركة فإن سه عملينات صنوع هذه القبرارات الجنمناعيية

رزور وكسانت البلدان الأوروبيسة أخسفت في يَ أَيْرُ اجِئِماعات القمة في امستردام في انخالَ رني الأصلاحات المؤسسَّاتية الصَّرُوريَّة، التي تيت تقتضيها آفاق التوسيع وتمثلت حلول الوسط تَصْهِ بِينَ رَعْمًاء البِلْدانِ آلَ ١٥٠ في ارجاء القرار في أشأن عبد أعضاء المفوضية وتعبيلات صبغ التمصويت وتوزع وزن الأصوات بين الدول الأعضياء، تحسباً ليخول الأعضاء الحدد. فسيزداد عدد الدول الصغرى بما يكفيها

ريه وتنفيذها لن تزداد سوى تعقيدا مع توسيع

رَهِمِ الاتحاد واحتمالات ارتفاع عدد أعضائه فوقّ

عشرين، في غضون السنوات الأولى من القرن

وما أن انتهى الزعماء في لقائهم منتصف الشبهر الماضي في امستردام من مغاوضات مراجعة معاهدة ماستربخت حتى بدأ الحديث عن الحاجة الى مؤتمر تفاوضي جديد في ما بين دول الاتجاد لحسم القضايا التي بقيت مقتوحة فى معاهدة امستردام وخصوصاً مشاكل الاصلاحات المؤسساتية والسياسة الخارجية التي يقيت جنينية. السباق الشبرقي فارت بالسبباق الأول لبدء مفاوضات

تعطيل المسادرات والتحسويت ضند القرارات

التي تقترحها الدول الكبرى في الاتحاد مثل

العضوية في بروكسيل كل من هنغاريا وبولندا والجمهورية التشبيكينة وسلوفينيا كذلك جمهورية استونيا التي تنفرد وتتميز على جارتيها الآخرتين في منطقة البلطيق. وقالت المفوضية الأوروبية بأنها اعتصت معايير سياسية - اقتصادية موضوعية، تستند لأداء كل من البلدان المرشدة على كل الأصبعدة الاقتصادية والسياسية والأمنية. وتتمثل الشروط السيّاسيّة في أستقرار المؤسسات الدستورية وأولوية بولة القانون والتعديية السياسية وأجثرام الجريات الأساسية والإقليات العرقينة بينهنا تتركز الشروط الاقتصادية حول الخطوات التي قطعتها كل من الدول للرشحة في اتجاه اقتَّصاد السوق. وخابت في سعيها كل من ليتوانيا ولاتفيا وسلوفاكيا ورومانيا وبلغاريا وعقب مفوض الشؤون الضارجية هانز فان دين بروك على رفض طلب سلوف اكبيا بانعدام استقرار المؤسسسات الدستسورية وعسدم حل مستكلة

ودعمه الرئيس جاك سانتير بعدم منح ·فَائِدَةَ الشَّكَ، في مـجَال الديموقر اطية لدولة سلوفاكيا الى غيرها من الدول التي تطرق أبواب الاتصاد منذ أعبوام لكنها تتأخر عن أجراء الإصلاحات السياسية الضرورية ورفضت طلبات الدول الأخرى لجهة حداثة تحربة التعددية السياسية في كل من رومانيا وبلغاريا ومحدوبية الاصلاحات الاقتصابية في معظمها.

الاتخليات القومية.

ويبدو مسار التوسيع تدريجا وتراقب المفوضية تطور الأوضاع في البلدان الشرقية وتعيد نظرها في طلبات الترشح وفق برجات نُحاح مسارات الديموقراطية والاندماج في اقتصاد السوق وتنتظر للفوضية الآن اشارة يعطيها زعماء الاتصاد، قبل نهاية العام الحارى ليدء مفاوضيات العضوية مع البلدان الشَّرِقَيَّةُ الْحُصِيةُ، رَائِد قبرِص، في مطلَّع ١٩٩٨ من دون ضمانات مسبقة حول انتمائها القريب لعضوية الاتحاد الأوروبي. وقالت المفوضية في بيانها امام البرلمان في ستراسبورغ بان اختتام المفاوضات يرتبط بمدى استجابة كل من الدول التي ستدخلها (المفاوضات) لشروط تحمل التبعات الاقتصابية وقدرتها على الاستبيعاب التي ستتشرتب عن اشتداد التنافسية في السوق الأوروبية ومدى تنفيد هذا العضُّو ٱلجديدُ أو ذاك تشريعات الاتصاد

بالتألي يعكن تصور انتهاء المفاوضات مع بعض المرشحين من دون البعض الأكر

واستيعاب الاتحاد في الفترة بين عامي ٢٠٠٢ و٢٠٠٣ عدداً من الإعضّاء من التحصيلة النبن رَّشَحتَهم المُعُوضَية في ١٩٩٧ لَلتَفاوض معهاً. ويجري وضع استراتيجية التوسيع في ظل اتساع فوارق النصو الاقتصادي والاجتماعي بين الاتحاد الأوروبي والبلدان الْمُرْسُحة للعضُّوبيَّة فيها والمخاوف من ان ان لا تقدر الاقتصادات الشرقية على تصل صدمات التنافسية في السوق الأوروبية

مليون نصمة أو ٢٨ في المئة من سكان الاتصاد الأوروبي (٦, ٣٧١ مليلون). ويمثل ناتجها المحلى الَّحَام ٤ في المئة (٢٣٤ بليون ايكو) من الناتِّج الخيام الأورُّوبي (٥, ١٤٤١ بَلْيُونَ أَيْكُو) في ١٩٩٥. بينما لا يقوق نخل الفرد في وسط القَّارة وشرقَها ٢٢٢٠ أيكو (نحو ٢٥٠٠ دولار) وتصل للعدلات في الاتصاد الي ١٧٢٦٠ ايكو (١٩٦٧٦ يولار). وتقترح المفوضية الأوروبية وضع خطة مالية بقيمة ٦٠ بليون دولار لتمويل اقتصادات الدول المرشحة ومساعدتها على احتماز المرحلة الانتقالية الصعبة. لكن المنح والقروض التي ستغدقها المؤسسات الاوروبية لاتكفي حكونات الدول المعنيسة وتطلعات المزارعين والمؤسسات الصناعسة الناشئة والضِّعيُّفة، مقارنة مع نظيراتها الأوروبية. كما وان استراتيجية التوسيع نحو الشرق لا تحظى بمساندة الرأي العسام في أوروبا

فالمرارعون الفرنسيون سيواجهون منافسة اللحوم التولندية والمنتجات الزراعية قليلة الكلفة في شرق القارة سينجر عن استيعاب البلدان الشرقية خفض المعونات المالية الألمانية التي تحصل عليها تقليدا المناطق الصناعية القبيمة والفقيرة داخل تراب الاتصاد

فبرص ورقة ضغط تركية تضاف قبرص الى قائصة البلدان التي ستسعد بافتتاح مفاوضات العضوية في العام المقبل. وكانت البونان انتزعت وعداً رستباً من شركانها الأوروبيين في عام ١٩٩٤، في ظل مفاوضات توسيع الاتحاد الأوروبي امام بلدان اسكنسنافها، بيدء المفاوضيات مع الحكومة الشرعبة في قبرص بعد سنة أشهر من دوعد انتهاء وضع المعاهدة الجديدة التي جرى

استكمالها في منتصف الشبهر الماضي في امستردام. وكَّانت المفوضية حُكِيت بشُكلُّ ايجابيّ، في ١٩٩٣، على صوَّهلات اقتــُصادّ الجزيرة المقسمة وقدرته على تحمل صدمات الأنضَّمام لاقتصاد السوق الأوروبية. ويفوق بخل الفرد في الحِيرَء البيوناني من الجيزيرة مستويات النَّخُل في بعض بلدانَّ الاتحاد مثل اليونان أو البرتغال وأكثر من نلك فإن امكانات اقتصاد الجزء اليوناني من الجزيرة تجعله ضمن الدول المساهمة فأى الموارنة المستركة للاتحاد بتنَّما يشبه الوضَّع الاقتصادي في وتعبد البلدان الشبرقيية العشبرة ١٠٥,٣ الجزء التركي من الجزيرة المناطق الداخلية في تركيا، وأبعد عن وضع أي من أفـقر مناطقً

الاتحاد الأوروبي. الذلك فالمشكلة العويصة التى ستعترض عضوية قبرص تتمثلٌ في أزمتها السياسية وانقسامها، منذ منتصف السبعينات، بس الطائفتين. وتقول المفوضية انها ستبدأ مفاوضات العضوية مع الحكومة المعترف بها دولياً وتراهن على جهوّد تبنلّها الأمم الْمتحدّة والادارة الأسيركية، في الأسابيع الجارية، لتَّامِينَ الحَلِ السياسي بِينَ طرفي النزاع الذَي يترامن مع نهاية مفاوضات الانتماء الى

عَضُونِةَ الاتحاد الأوروبي. وتفرط المفوضية في التفاؤل اذا هي تناست شروط تركياً، من خيلال تنخلها في الأزمة القدرصية خلافاتها مع اليونان، وربطها الموافقة على حل الأرمة القبرصية بشرط قبول الاتصاد الأوروبي لأسباب ضعف سؤهلاتيا الاقتصادية ويتقص استجابتها لشروط الديموق راطية وحقوق الأنسان والاقلية

ولغرض عدم تخبيبها مرة اخرى احتوى بسان المفوضية امنام البرلمان الأوروبي على فُصلُ ،تعميق العلاقات، مع تركيا والتوصية بان ينظر في طلب تركسيا دائساً «بالعين الموضوعية تقسهاء التي تعالج طلبات الدول الشَّرِقَيَّةُ الْلرشيحةِ، ومن دُونِ تَراَّجِعٍ عن تأكيد «التطلعات الأوروبية لتركيا، مثلما أكده الاجتماع المشترك بين وزراء خارجية البلدان الد ١٥ وتركيا في نهاية نيسان (ابريل) ١٩٧٩

ً ومكنَّ اتفاق الاتصاد الجمركي المبرم بين الحانبين في نهاية ١٩٩٥ توثيق الروابط الاقتصادية وارتفاع قيمة للبادلات من ٢٢ بليون ايكو في ١٩٩٥ الى ٢٧ بليون في العام



الماضي لكن بعجر منتظم علني حساب تركيا. وتعاني انقرة من ارتفاع معدلات التضخم وَّالعَجِزُّ العَامِّ لَكَنَّهَا لَا تَخَتَّلُفَ فِي ذَلِكَ عَنْ بِقَيَّةً البلدان الشرقية التي نالت تنكرة بدء المفاوضات مع الاتحاد الأوروبي في مطلع الحام المقبل.

ويقول مراقبون اتراك بأن أداء اقتصاد بلابهم يقوق اداء اقتصادات الديموقر اطبات الجديدة ويعترفون أن عدم ترشيح بلادهم لعضوية الاتحاد الأوروبي ضمن الدقعة التي احْتَارِتُهَا المْقُوضِيةَ، يَوْمُ الأربعاء الماضي فيَّ ستراسبورغ، مرده الى عدم استقرار الوضع السياسي وأوضاع حقوق الانسان والأقلية

ولاحظت المقوضية في تقريرها أن حصاد

تركيا في المجالات المذِّكورة «لا سَرْال دون الضوابط الأوروبية، وتنتقد بشكل مباشر الخيارات العسكرية التي تنتهجها الصكومات المتوالية في أنقرة لحل مشكلة الإقلية الكردية. ويقال ان عُدد الأكراد حوالي ١٢ مليُّون نسَّمَة أي نصو ٢٠ في المئة من سكان البلاد. ويبرز التَّعَريْر ، انتظام التعنيب والأختطاقات والاغتنيالات وألاحكام التني تصدر خارج سوسسات القصاء تطرح، رغم الالتراسات المتكررة من حانب المسؤولين الرسميين بوضع حد لهذه المدارسات، تطرح تساؤلاً حول قدرة السلطات المدنية على مراقية نشاطات قوات الأمن والشجكم فيبها وتعنى هذه الملاحظات النقيقة والأخرى المباشرة التي تضميها تقرير المفوضية قيمة والفاتورة السياسية وتهميش دور تركيا، في حوار الاتصاد بسبب سيطرة

العسكر على المؤسسات المدنية. وتعتل الأزمة الأخيرة ومشاهد اهانة رئيس الوزراء السبابق نجم الدين أربكان، من حيانب حنرالات الجيش، أفضح بليل عن الخروقات الخطيرة لمؤسسات الدولة العلمانية.

ولأحظت المقبوضية بأن «منجلس الأمن القومي، الذي يضّم قيادات الجيش ورناسة الحكومة والجمهورية بضطلع بدور خاص في تحديد السياسة الأمنية و،فرضها، على مجلس الوزراء.

ويعد الحكم الأوروبي الأخسير أول رد فعل رسمي، واز كان غيس مساشو، على تصرفات المؤسسة العسكرية وفرضها استقالة رئيس الوزراء أربكان، المُنتَ في بشكل

لي ان وتمسلك هذ الصياة - حق تنقيح النصيباة معق تنقبع الرسائل واحتصارها وتعشر عن عنورد الرسلل التو الافتدر الرسائل واحتصارها وتعشر عن عنورد الرسلل التو الافتدر

تحية وبعد،

إننى من المتابعين الدائمين لراويتكم عيالا وادان ودائصا التصلي النبي سوف أقرا اليلايل موضوعاً مختلفاً لكن بلا فائدة، فكل الأ نتانياهو وكل يوم أعضناء مجئس الشبيا الاسيركي وكل بوء الجصعيات اليهويية أي اميركا، يَا أَخَى النِّيثَ لديكُ مواضيع أَخْرَى ويا أَخَى فَلَقَتَنا فَنُقًا لَيْسَ بَعْنِهِ فَلَقِّ هَا أَنَّا فَشَيِنَ خُلِقِي فَيِكَ. بِا أَخِي نُبُطِئاً بالبينود والإمبركان. يا نخى العرب وكاله

راضون عن كُلّ الرّضا وج ريئة تنفل كلّ الاقطار العسربية الثي تستطيع يفع لعز الحريدة النافظ استتباذي القباضل ننت صبحباني غنين

وراسخ بالمهنّة ودمك أخف من الغاز النّيّ يطع المناطيد في الهواء فلم لا تستخده للوالة العظمي من الشجاري، فيتكنب يوماً واطنالي الاستبوع عن متناميناهو والاستركار واللهماء البهودي لتنكيرنا بهم حثى لاننسى للصية وشكرا على رغم فلقك لنا يومياً بنتالبالا واللوبي الصبهيوني في اميركا،

النائية - سليمان المناوس

المصررة رئيس الشمرير يقول أمه يوانقة الراق و المجار تقانیا فور کهاید، کل صباح و تجیمه الحلی است. و المجار تقانیا فور کهاید، کل صباح و تجیمه الحلی است. حال، دو بوگ ته ای نصف خالت خفیف وای نظار ر أسياسة يجعلنا تعفل عن هذه الشبية ا

والمستخفية والمتعادة - المنطق المنظي A STATE OF THE STA 

who cannot have a a A ---and the same ه المناز بعد أبين المهالي

A STATE OF THE STA Barrier . Bank to be a second and the second حول ما جرى ويجري في تركيا

ويستقر بعد. وهذا راجع الى اسباب متباينةً عندة منها الخنضسوع الى منهج ذاتي في عدة منها المسلسون على الله المسلمات التحليل والرغبة في تزكية مسلمات ابديولوجيةٌ معينةٌ من تُأحيَّة، واغفال أو غض ُ النظر عن معطيات ووقائع جنيدة وخطيرة في عملية التطور من شانها أن تكوّن أساساً وعلّة حوفرية لنشوء العولمة واتساعها من ناحية

ويصرف النظر عن الخلط الكثير الذي رافق ويرافق التوصيف والتحليل وحتى والتنظس لظاهرة العولمة، يجدر التوكيد على اهمية العنصر الجديد والمتعاظم التأثير في العملية التطورية العالمية، واقصد بذلك التقدّم العلمي والتكفولوجي العاصف والسريع. هذا العامرً الذي يضاعف قدرات الإنسان من حيث القوة والسَّرَّعة والتَّأثير على نصو مدهش ومتصاعَّد بحيث أصبح اليوم محور ومرد التقدم العالمي والأنجازات الانسانية في جَسيع المجالات والانتشافات المذهلة في الفضاء الخارجي

واعماق البحار والمحيطات. فالعولمة، في هذا السياق، هي نتاج التقدم العلمي والتكنولوجي الجاري منذ عقود. وهي بنك ظَاهِرة موضوعية شاملة (كونية) لا يمكر رُدها وابطالها برغبة ذاتية. انما المُطلوب هو أجراء التكيف اللازم لعمل الساتها بمآ بكفل بلع عملية التقدم الانساني للامام وتقليص الأخطار الناجمة عنها، ولا سيما ازاء التفاوت الاقتصادي بين المناطق المتقدمة والمتاخرة في

العالم والبحث في وسائل وامكانات توسيع الفرص الطيعة الَّتِي تتيدها هذه الظاهرة الجبارة لخير البشرية وازدهارها، بعيداً عن استغلال والإقلية، والشركات العمالقة والإضرار بمصالح الشعوب الأخرى وثقافاتها ومكاسبها الوطنية.

ان هذا الرأي، على تواضعه، يحرص على ابراز وتوكسيت الطابع الموضدوعي لظاهرة العولمة بهدف صياغة سياسات واستراتيجيات مسررة علميا وذات اثر عملي مجد ومردود ايجابي فعال في مواجهة استخدام اليات وقنوات هذه الظاهرة لاستغلال شعوب البلدان النامية والاضرار بمصالحها الاقتصادية

فسالعتصب الكوني الراهن هو عتص التكنولوجيا او انها سمته البارزة وهويته الاساسية. ولا يمكن تصور العولة بمعزل عن التكنولوجياً. فَالْأَحْيِرةَ قَد انْجِبِتُ وسَائلُ والبات على امتداد العقود الاخسرة وأتاحت مُعِلَّاد ظاهرة أو حالة جنيدة من الترابطات والاعتماد المتبادل المعقد والكثيف في الحياة الدولية الاقتصادية والثقافية والأعلامية والأتصالية وغيرها لم تشهدها البشرية من قبل، والمجسدة في النشاط العابر للحدود أو المستدعبر الحدود الذي تقوم به الدول (منظمات ومعاهدات دولية... الخ) والاطراف غير الدولية (غير الحكومية) المثلة بالشركات التعدية الحنسية -Transnational Corpora

tions كما انها (أي العولمة) تتحسد في العواقب الناجمة عن هذا النشاط ولو كان اقليميا أو قطرياً من حيث مداه الجغرافي، مثل تلوث البيئة والتهديد الناجم عن سخونة المناخ العالمي Global Warming (افسرازات

Green House) والتلوث النووي (انفجار مفاعلات تشبيرنوبل وغيرها) فضلا عن الالتزامات المترتبة على الارتباط بالاتفاقيات الدولية مثل اتفاقية منظمة التجارة الدولية WTO واتفاقيات الشراكة الدولية والاقليمية

هذه الحيالة أو الظاهرة الموسومة بالعولمة هي في الواقع ممارسة أو تطبيق لثمار التقدم العلمي والتنكولوجي بأهداف معينة. ويمكن لهذه الَّاهداف ان تتغيّر بإرادة وعمل المجتمع البشري وقواه المهيمنة اقتصانيا وسياسيا لكُن مَنْ الْمُهِمُ ايضَاأُ الإشارة التي أنَّ المُصالَّح والغابات الأفتصابية كانت الدافع الرئيسي لميلانها ولاسيما بالنسبة للشركات المتعببة الجنسية التي تتمتع اليوم بثمار هذه الظاهرة بمقاييس كبيرة. فهذه الشركات، تمثل اليوم، العمود الفقرى لشبكة العولمة الاقتصادية المتنامية والدافع الرئيسي لتوسيع وتعميق ظاهرة التدويل في الحياة الاقتصالية. ومع ان تدويل Internationalization النشسط الاقتصادي ليس بظاهرة جديدة، الا أن الجديد في هذا المُجال يَتَسم بطابع نوعي نُسبياً ويتجلى في تكثيف الروابط الاقتصادية، واستحداث انماط وانظمة متكاملة للانتاج والخدمات المختلفة عبر الحدود الوطنية. ومما ساعد على تقدم عملية العولمة الاقتصادية وتوسعها هو تحرير تنفقات التجارة وراس آلمال والخسمات والتكنولوجسيا بغيضل الاتفاقيات المبرمة بين الدول لتكوين تكتلات

استينة جنديرة بتنجليل هادئ وعلمي واستخلاص استنتاحات عملية محيدة منها: أولاً: استمرارية العولمة كظاهرة موضوعية وانجاز علمي وتكنولوجي لا يمكن الا التعايش مُعهَا وَالسَعْيُ للافَادَةُ مُنَّهَا وَفَقَ بَرِنامِجِ شَاَّعَلَّ وملموس، شَانها في نلك شان القَصايا والطواهر الانسانية والطبيعية التي واجهت

اقتصادية واسعة وشراكات وانشاء منظمة

التجارة الدولية قبل سنوات. وهنا تبرز قضايا

وتواجه المجتمع الدولي. ثانياً: ينبع من النقطة الاخيرة، تحليل خطا التنديد بالعوكمة بحد ذاتها بل دراسة وتحديد وسائل الافادة منها ومن الباتها لخدمة اهداف أنسانية اكثر تقيما وعدلا وآزالة فرص وعواقب تسخيرها لتهميش البلدان النامية ولتعميق التفاوت الاقتصادي بينها وبين البلدان

بة سلبية. فنحن نرى منذ منتصف القرن

كائن دون ان تسهم في توعيتهم بما يجب ان

يكون. وكتيبة ثالثة تُتلقف كل انقلابي جديد

دون ان تكون عارفة حتى باسمه قبل انتصار

الْحُرِكَةَ (الْمُبَارِكَةَ) وتشعرُعُ عن طيبُ خَـاطر فيّ نصــرته الى ان يخسسار هو الوقت المناسب

لاعتقالها او وقفها عن التفكير من بعد ان يكون

قد استغنى عن خدماتها واصاط نفسه بمن

ليس هذا فقط بل توجد كتيبة اخرى

تتصدى للدعوة الى الجديد وتفعل ذلك غالباً

في ظل اصبعب الظروف. ورغم انهــا تتــحــمل

عادة ما هو قاس من التضحيات، الا انها

تستعجل موعد التعبير فتلصق نفسها بهواة

انقلاب جديد لكي ينتهى الامر بمجازاتها جزاء

ان المرء وهو لا يملك الا ان يصبرح بأن

هؤلاء ما هم إلا صُحايا طروف السياسة في

معظم بلاد الشبرق الاوسط وعليه واجب دعوة

النبن يقبرون على مواجهة واقع التخلف الي

المناداة بإطلاق حربة التفكير. حقًّا لابد للمرء،

وهو يلوم من يفكر على تقاعسه او انسياقه،

من أن يعترف بأن المهمية قد صيارت بالغية

الصَّعَوبة. ولكن اذا صبح القُول بأن المياه

الهائئة لا تصنع بحارة مهرة، فإنه يسوغ لنا

ان نتوقع ممن يفكرون وسط مياهنا المتلاطمة

تصنيهم من المفكرين.

شَالنَّــاً: ان الإقــرار بكون الـعــولمة ظاهرة موضوعية قابلة للبقاء والتطور، يطرح عدم حتمية ارتباطها بوماً بنظام اقتصادي وسياسي معين كالنظام الراسمالي مثلا. بلّ يَمَكنَ انْ تَكُونَ العَوِلَةِ النِيَّةِ مِنَ النِّياتِ نَظَامُ دولي جديد بمضامين وأهداف مختلفة تماماً. الأمر الذى يطرح مهمة كضالة ادارة سليمة وعادلة للعولمة والسعى لتحسينها دومأ وفق نظرة وبرنامج متطورين ويدخل ضمن نلك ابقاف نزعة وممارسة الهيمنة الفريية لبولة محينة على مقدرات العالم ومنظمة الأمم المتحدة، والاخذ بسياسات اقتصابية وتجارية

عادلة بالنسبة للبلدان النامية والفقيرة خاصة،

وتعديل الاتفاقيات الدولية وفقأ لذلك مثل

أتفاقية منظمة التجارة الدولية وغيرها. رابعاً: براسة تصبيات العُولة ثقافياً وسداسياً (لا سيما بالنسية الى مستقبل السيَّادة الوطنيَّة للنول) من منظُّور جديدً. ويتركز على خلق فرص التفاعل الايجابي بين ثقنافات وحضبارات العالم بما يؤمن مناخأ جنيداً تزدهر في اطاره عناصر القُّوة والبقاء فَى الشَّقَّافَاتُ الْوَطنيَّة وتولد في كنفه لوحة جديدة لحضارة عالمية مشتركة مبنية على المثل والقدم والغامات الانسانية النبيلة. كما ينبغي أن تدرس امكانية اعادة النظر بمفهوم السبادة الوطنيسة للدول على نحسو يؤمن المسيسادة الحقيقية للشعوب ومصالحها الإساسية في

الحرية وتقرير المصير وحقوق الإنسان. لا شك أن ظاهرة العولمة في غاية التشابك والتعقيد وتطرح امورا أخرى لا تقل اهمية عن القَصْابا السَّابقة، لكن المرجو ان يجسري التعامل مع هذه الظاهرة وعواقبها بمنهج علمي سليم وبهدف صبياغة أجابات عملية مجدية لتفادي اخطار العولة والافادة التامة من فرصها.

\* المدير الاقليمي (في بيروت) لمنظمة الأمم المتحدة

🗷 لعل من الخطأ أن يصسور مساجسرى ويجري في تركيا باعتبارة صراعاً بين العُلْمَانِيَّةَ وَالْإسلام، أو بكلمات احْرى باعتباره صراعاً تركياً داخلياً بين القوى العلمانية الإتاتوركية ومقابلها القوى الاسلامية بزعامة

ويكفي أن نلحظ مسوقف حسرب الطريق القويم برعامة تانسو تشييل حليفة حرب الرفاه في الحكومة السابقة، حتى ندرك ان وراء المسراع اكثر مما يبدو على السطح أو أكثر مما يحاول أن يصوره الجيش الذي راح يوجه ضمرباته لحكومة أربكان تحت راية النفاء عن العلمانية والأتاتوركية.

فوقوف تشيئر وحزبها آلي جانب التحالف وحنرب الرفياه يسقط جنزءاً منهمناً من ذلك الادعاء. لأن الجنيش لا يستطيع ان يزايد على تشيلر بالعلمانية أو الاتاتوركية أو بالحرص

ولعل الذي يتابع سلسلة السياسات التي ائتهجتها حكومة أربكان، وهي حكومة التلاف مع العلمانية، لا يلحظ اجراء واحداً يمكن ان يعتبر تحدياً للعلمانية أو التاتوركية. فما أثاره الجيش حول مدارس تحفيظ القرآن أو سنى الدراسة وتقسيماتها لاعلاقة لهما حكومة أربكان وانما هما إرث سابق. فالإثارة هنا يقصد منها افتعال المعركة وليس الردعلي سياسات انتهجتها حكومة اربكان.

هذه الصَّقَائُق تَعَنَّرَضَ انْ يَبِحَثُ عَن الاسباب الحقيقية آلتي حركت الجيش لاسقاط حكومة اربكان، لأن ذلك يساعد على الفهم من جهة لكنه يسمح، من جهة اخرى بقراءة ما يمكن ان يحدث كذلك، لا سيما من جهة المسار الذي سيمضي به الجيش مستقبلاً

يُمكنَّ ان يُلاحظ هنا ان المعركة التي فتحت ضد حكومة أربكان سارت بالتوازي، أو جنباً الى جنب، مع تُطور العسلاقات التسركية -الأسرائيلية وّالتي أخنت تتجه نحو التحالف. وهذا التحالف أخذ يتصاعد مع تصاعد

# أخطاء أم خطايا الذين يفكرون في امور يومهم؟

#### عبد الحميد البكوش\*

■ لا يحقق اية نهضة الانشباط العقول الطليقة الحرة. ومع ما يهب الله الانسان من قدرة على العطاء فإنّ مستّوى النهضة ودوامّ ازبهارها يتوقفان على القبر الذي تتمتع به جملة عقول أي شعب من طلاقة وحرية. مع هذا نجد ان عقول مواطني معظم دول الشرق الاوسط ناهيك عن بقية مواطني العالم الثالث لا تزال ترزخ تحت وطأة ما تثنافس السلطة والناس على تكويمها عليها من اعباء. ونجد أن الكثيرين ينشطون لوضع القيود على حركة العقل حُتَّى قبل أن يتحرك. فترى الامر وكاننا نسبق الى تركيب الفرامل لعربة الحياة وهي بعد بلا محرك ولا عجلات. وكما هو طبيعي ومثلما حدث في عصر نهضة الغرب، كانت الدعوة الى تحرير العقل هي البداية، وكانت كذلك دعوة الاسلام قبل ان يتفرغ لها صناع

العربية الشرق اوسطية حتى توالت الانقلابات على أولئك الذِّينِّ ورثوا الحكام الإجانب دون ان يدوم لهم زمان يكفي للحكم عليهم بالفشل

الحرية والثقافة والعيقرية، ولم يتصرف أي منهم الاعلى اسباس انه القائد الموهوب الملهم. وام يكتف احد منهم بحيازة صولجان السلطة بل نهب الجميع الى حد حشد عقول الناس في نظريات افتعلوها او اقترضوها معطين

كُلُ هُذًا وغيره أطفأ قناديل العقل التي يفكرون ويكتبون في عهود لم يعرف حكامها وزارات الأرشاد أو الإعلام ولم تكن حكوماتها تملك صحفا ولا محطات الاذاعة والتلفزيون وصبار الحباق ابرز المفكرين بالعبهد البادد أحدانا والمباد احيانا اخرى مقدمة تنتهي الى

أهالة التراب عليهم وعلى ما انجزوه. العَـسكرية اللِّي تمنينتُ، أوَّ المدنيــة التَّى تعسكرت، من فرصَّة لفكر طليق. لكن رغم كل ماً الحقة ويلحقه نشاط الانقلابيين يعقولنا من ترويض وتبجين ليس هناك مسا يعسفي من يفكرون ويكتبون من مسؤولية بذل الجهد وتقديم التضحيات من اجل اختراق حواجر الصحمت والظلام. نعم يظل واجها على من يتصدى للتفكير والكتابة عندنا ان يغامر بالسير خارج مسارب الثوابت الشعبية . والرسمية ولابد له من ان يتحمل نسائج الْلَغْنَامِرة وإلا صار الحديث عن اية نهضية

اثنا نعرف جميعا، وبرغم اقدام البعض

الجاري أن معظم الذين يتصدون لنشباط فكرى قد انقسموا الى مجموعة كتائب تتدافع كلهاً كانت اوقدت في ظل حكم الإستعمار وواصلت الاشتُعال، وأن لم تتوهج، في كنفُ الحكام في فراغ. وأنا هنا لا أتهم إحداً بما يحط من الذين مازلنا نصمهم بالعمالة والرجعية. واقبل قدَّره لا سَامح الله، بل انني أحاول تفسير واقع معقّط الحكام الجُدد على احتكار التقكير وانهمكوا في تعيين كُتاب ومفكرين ترعاهم الفكر الشرق الاوسطى وذلك بقدر ما تسمح به الحال وما يتيحه أي ما لدي من معطيات. اقول، لقّد انقسمت زبّدة المفكرين الي كتائب وزارات أرشاد أو أعلام أو ثقافة جنيدة، مقابل منها كتبية تفرغ جهدها في مسارات السلطة انشكالهم وقت الدوام بالسير في قنوات الصاكم وأنفاق الجهد في تبرير أخطائه، ولا تقدم للناس آلا تفسيرًا وتبريرا لما يتم وقيامهم في اوقات الفراغ على تحليل ما يلقى اتضانه من قرارات ومسا يجسري ارتكابه من من خطابات. كل ذلك فيسما جبري تحبيم اخطاء. ومنها كتيبة اخرى تناهض السلطة وتحَسويف ثم طمس كلّ اولئكُ الَّذِينَ كَسَانُواْ لكنها تنهج مسارات شعبية تحشد فيها قليلا او كثيراً من الناس لتنفعهم الى هذم منا هو

وعليسه لم يُعسد في ظل هذه الاجسواء

حديثا بلا جدوي. ومن ثم تصبح الدعوة الى حرية التفكير والتّعبير، فضلًا عن انها دعوة الى حق اولي لصيق بالإنسان، ضرورية للاستفادة من جهد العقل الذي هو عماد كل نهضة وكل ازيهار. واذا ما قبلنًا بهذا الامر على انه اولُ واجب لمن يفكر، فهل ترى نحن واجدون بيننا من هم به

على القليل، أن الإجابة عن هذا السوال هي

الفرامل والكابحات. في العصير الحديث أفاق الشيرق الاوسط على حصارة الغرب بما لها وما عليها اثر ً احتكاكه بالمستعمرين. فظهرت دعوات تحرير العقل ملازمة لدعوات التخلص من الاستعمار. وبرزت خالل النصف الاول من القرن الجاري اسماء الافغاني ومحمد عبده ورشيد رضا وطه حسين وآخُرين لهم القدر نفسه من المهابة والجدية مفن رفعوا مشباعل تصرير العقل بالقدر الذي استطاعوا أن يرفعوه. لكن ما أن خرج الستعمرون من معظم بلاد المنطقة

لقد جاء حكام الانقالابات يلبسون بدل لانفسهم حق التحكم في كل ما يتعلق بحياة

### ذاكرة القرن العشرين

۲۲ تموز (یولیو) ۱۹۵۷

### الأمير دي لامبدوزا: هل هو حقاً مؤلف رواية «الفهد»؟

 كان الكاتب والناشر الإيطالي المعروف جورجيو باساني يقول عن رواية «الفهد» إنها معمل استثنائيّ، واحد من تلك الأعمال التي يشتغل عليها ألمرء ويحضر لكتابتها، عمراً بنكمله، والحقيقة أن رواية «الفهد» معروف عنها أن مؤلفها اشتغل عليها عمراً بأكمله، بحيث أن أحداً لا يعرف له أي رواية أخرى، أما الكتاب الأخر الذي يحمل اسمه فهو مجموعة نصوص تحمل عنوان والاستاذ والحورية.. فإذا اضفنا إلى قوة رواية «الفِهد» الحساس قارئها بأن مؤلفها متمكن تعاماً عن فنه، ناميك عن كونها لم تنشير في حياة مؤلفها، بل بعد عام وأكثر من رحيله، يصبح في الامكان اعتبار «الفهد» واحداً من الغاز العياة الابية. وهو لغز لم يحل حتى الآن، ويتمحور من حول سنؤال أساسى يقول: هل يمكن حقأ للمؤلف الذي تحمل الرواية اسمه ال يكون هو كاتبها الحقيقي، أم أن أسمه وضع على الرواية السباب مجهولة؟



من الناحية الرسمية، مؤلف رواية «الفهد» هو جيوزيبي توساسي، المعروف بلقب «دوقي بالما وأمير لأمب دوزا» وهو عرف في تاريخ الأدب الإيطالي، وعلى الأقل منذ ظهور الطبعة الأولى لرواية «الفهد» بعد عام من رحيله يوم ٢٣ تموز (يوليو) ١٩٥٧، بأنه مصاحب كتاب واحده. ولكن أي كَتَأْبِ؟! فـ «الفهد» هو في الحقيقة واحدة من أجمل الروايات الإيطالية التِّي كتبت في القرن العشرين، وجمالها وقوتها هما ما جعل المخرج الايطالي الكبير لوكينو فيسكونني يجد فيها (وهو للتحدر بدوره مثل «مؤلف، الفهد من أسرة نبيلة) مادة كمنت وراء فيلمه الذي يحمل الاسم نفسه ويعتبر قمة من قمم الغن السينماني في النصف الثاني من القرن العشرين. ومهما يكن من شان المؤلف الحقيقي لرواية «الفهد» (ويرى البعض أن

باساني الذي افتتحنا هذه النبذة بكلمة قالها عن الرواية !)، فإن الأمير دي لامبدوزا، كان شخصا حقيقياً، ينتمي إلى الأسرة التي تتحدث عنها الرواية، وهو ولد في بالبرمو في ١٨٩٦ الأسرة كانت واحدة من أعرق الأسر الصقلية. خلال صباه لم يبد جوريبي توماسي أي اهتمام بالأدب، بل انصرف الجندية باكتراً وخاض غمار الحرب العالمية الأولى ضابطاً في سلاح المدفعية وظل في الجيش حتى ١٩٢٥ حينٌ قدم أستقالته، وقد سباحه أن يرى المد الفاشي يقصباعد في أوساط صباط الجيش.

تانكريدو، ابن اخ الأمير سالينا، الشخصية مكنت من التجول بين العديد من البلدان. ولنن كان في تلك الأونة قد أبدى بعض الاهتمام

المؤلف التقيقي لرواية «الفهد» (ويرى البعض أن ادبية وحياتية كبيرة، وراح يتأمل الطريقة التي المؤلف الحقيقي هو نفسه الكاتب جورجيو بها انتهت أحلام العظمة لدى أسرته العريقة، إذ

ان يحسَنُوا توجيه الشراع. الحق انه لابد للمرء من ان يسلَم ليس فقط

وهو منذ استقالته من الجيش عاش حياة لهو وفراغ، تذكر إلى حد كبير بالحياة التي يعيشها

الرئيسية في رواية والفهد، بحيث أن الكثيرين يرون أنَّ الكَأْنَبُ إِنْمَا استَقَىٰ تَلَكُ الشَّخْصِيَّةُ الجذابة من ذاته. إنن خاض جيوزيبي حياة لهو، بالأدب، فإن كتاباته كانت مجرد نصوص قصيرة بعضها ذكريات طفولة وصباء وبعضها الآخر تعليقات على ما كان يقرأ من روائع الأدب الفرنسي، والبعض الثالث مجرد قصص قصيرة لا أهمية لها. في كل تلك النصوص لم يكن ثمة ما يوحى بأن هذا ألفتي الماجن النرق سيحمل يومأ إلى كُـتَـابة ذلك النص الذي يضبعه السعض – مُبِالْغِينَ طَبِعاً – في مستوى ءالحرب والسلام،

مهماً يكن، فإن الذين يعتبرون جيوزيبي توماسى، أمير دى لامبدورًا، هو المؤلف الحقيقم والوحيد للرواية، يرون أنه إنما كتبها خلال العشرية الأخيرة من حياته، بعد أن اكتسب خبرة

العصر بل الى خطورتها ايضا. لكنّ المُّاولة واجبة فلا يضرج الزيد من اللبن الاشدة وعندمنا بتنجيث الواحيد مناعن النين

بصعوبة الدعوة الى طلاقة التفكير في هذا

يفكرون غافلين عن الحاجة الى طلاقة العقل كَشْرَطُ اولِي لَقِيامِ اية نَهْضَةً، فَإِنَّهُ لَابِدُ مِنْ انْ ينكر اولئك الذين يتصفون حقا بالصدق والجراة ويقدمون التضحيات الجمة في سبيل تَّادِيةٌ رسالَتهم المُقدسة أملاً في تُجنب مَّا سَبْقَ لنا ارتكابه من خطا الاعتماد على الاصلاح بالسلطة عندمساانضم مسفكرون أجسلأء الى أنقلابات من قبل او من بعد وقوعها معتقدين بان السلطة تصلح اداة لقيام النهضة، فانتهى اسر من سلمت حساته منهم بالقسعود بين صفَّوف الصنامنتين او السنينز في ركباب

أنَّ النهضية لا تقوم إلا على حركة تبارات

عقول متنورة، لها مطالبها وتعرف ما تريد. واصلاح السياسة بالذات لا يمكن ان يتم الا أَذَا تَوْفَرُتُ مُوجَاتُ مِنْ النَّاسُ تَرْغُبُ فِي ٱلفَّامَةُ نظام لا في تنصيب سلطان جديد. فالنهضة هدفُ لا يتُحقق غالبا في حياة من يدعو اليه والنهضة محصول لابد وان يتجاوز موعد حصياده عمر اولئك الذين زرعوه. والعمل من اجلها دون توقع النتائج السريعة هو الطريق الوحيد الى بَلوَّغها. امَّا استَّعجال اقتناص السلطة بالانضمام الى ملارم مجهول محدود المواهب فاإنه لن يؤدي باصبحات الفكر إلا الي الموت أو الصمت أو الأنحناء. والنهضة ليست سوى ثمرة نشاط عقول طليقه حرة ولا شيء غير ذلك، ولعل الوقت قد حان ليفكر النشغلون بنهضة شرق اوسطية في اختيار الدعوة الى طلاقة العقول بدلا من السعى الى السلطة او الفرح بانقلابي جديد، فلا يؤدي السعى الي السلطة بمؤامرة أو انقلاب الا آلي مزيد من الانحدار. ومّن يسلّم يده لانقلابي كي يعبر به الطريق، لن يعود قادرا على تخليص أصابعه من قبضة الزعيم.

\* كاتب ليبي ورئيس وزراء سابق

أن • الفهد، هي، بعد كل شيء، رواية عن التبئل الاجتماعي، وعن انهيار الاقطاعية والنبالة، على منبح صعود البورجوازية المدينية. فأحداث «الفهد» تجري خلال العقود الأربعة الأخيرة من القرن التاسع عشر، حين الحقت صقلية بعد أن كان لها استقالالها، بمملكة ايطاليا. والأحداث الكبيرة التي تملأ الرواية وتؤرخ لذلك التبدل الجذري في حياة الجزيرة، تقدم من خلال شخصية أمير ً مقتدر وسيد كبير هو الأمير •ساليناء – الفهد، وهو اللقب الذي يلقب به، لأن بيارق أسرته تحمل صورة ذلك الحيوان القوى والنبيل. والأمير يرى، وهو في قـصـره بين أسـرته وخـدمـه وأصدقائه، ألعالم يتبدل من حوله، وورعاع البورجوازية، يحتلون للكان شبراً شبراً، وينضم إليهم اقرباؤه، وفي مقدمهم ابن أخيه تانكريدي. كل هذا بحزن الأمير، لكنه يرى فيه واقعاً لا يمكن التصدي له، لذلك يرضخ أمام الواقع، وينصرف إلى مرصد اقامه في إحدى غرف أعلى القصر ليتأمل حركة النجوم في

هذا المسار مو الذي تتبعه رواية والغهد، وتقدم من خلاله تاريخاً يتحرك، تاريخاً وصوراً بعينين واعيتين. صحيح ان جيوزيبي توماسي دي لامبدورا، كان الوحيد القادر علم، رصد ذلَّك الواقع الذي هو واقعه وواقع أسرته (فالأمير هو صورة لوالد جده الحقيقي)، غير أن ذلك لا يمنع من التساؤل حول ما أذا كان اسلوب الرواية ولغنها هما حقاً من بنات أفكار شاب لاه ماجن عاش حياة فراغ وحين مات لم يترك سوي نصوص ثانوية الأهمية ورواية هي من أبدع ما خطه قلم أيطالي في زماننا هذا.

الفلك ويعيش على ايقاع حياتها.

إبراهيم العريس

#### لبنان، ومع تصاعد الهجوم الأميركي الأعلامي على كل من مصير وسيورية والسيعودية. كماً بجب ان بری تصاعده مع ما بجری فی منطقة البحيرات الكبرى والقرن الافريقي وجنوب السودانُ، الأمر الذي يضع صراع الجيشُ ضُدُ حكومة اربكان في اطار مخططات وسياسات دولية أكبّر يراد لتركيا أن تلعب فيها دوراً رئيسيـاً لاسيـما ضد سورية ايران، بل ضد

الوضع العربي كله كنذلك. من هذا يصبح التخلص من حكومة اربكان ضرورة قصوى لا باعتبارها تهديدا للعلمانية والاتاتوركية في تركبأ وأنما باعتبارها حائلاً يمنع أستخدام تركيا ضد محيطها العربي والإسلامي. اذا كان هذا التحليل صحيحاً فإن ما ينتظر تركيا ليس انتخابات قريبة، لأن أية انتخابات قادمة ستخرج في مصلحة حزب الرفاه وحزب تشييل كما تؤكد ذلك مختلف الاستطلاعات. فالانتخابات لن تحدث إلا اذا فشلت المخططات

النولية المنكورة، أو أذا منع حزب الرفاه من الدولية المنحورة، أو أنه سي من المناركة فيها، لأن المطلوب الميركياً حلف تركي المساركة فيها، لأن المطلوب المناركيات المنا البرلمانية، وهذه غير ممكنة في تركيا الا اذا منع حزب الرفاء، باي اسلوب كان، من المشاركة

ً تلك هي الخطوط التي تسلمح بقراءة منا جرى ويجري في تركيبا على المستويين الداخلي والخارجي، بعيداً عن التحليلات التي حصرت الصراع بدوافع الحفاظ على العلمانية والاتاتوركية لكي يستخفي الوجه الرئيس لذلك الصبراع من جنهنة مما ينيم الينقظة الضرورية ازاء ما يحدث، وكي ينجر بعض العلمانيين السذج من العرب ليتعاطفوإ، بصورة مُباشرة، أو غير مباشرة، مع اسقاط حكومة اربكان، ومع أجراءات الجيش، بدلاً من ان يروا في ذلك تهديداً مساشراً لسورية والوضع العربي كله كما لايران، بل للمعائلة الدوليية كلها في مصلحة اسيركا والدولة العبرية والصهيونية.

# في مُسائل المرجعية الشيعية

#### احمد الكاتب \*

🗷 دهش الكثير من المراقبين للأوضاع الإيرانية، في الاسبوع الماضي، مَنَّ تَصَرِيحَاتُ السيد محمد يزدي، الرئيس الأعلى للقضاء في الجمهورية الأسلامية الايرانية، حول الفصلُّ بين الدين والسياسة، او احتكار الفقهاء للعمل لسياسي، وذلك لمضالفَتها الفَّكرُ السياسي الصاكم في ايران وصدورها عن ارفع مسَـؤولُ

قضائي في الجمهورية الإسلامية. وربما فسر البعض تصريحات السيد يزدي ى خــضـم الصــراع على السلطة بـين القــوى التحافظة والرابيكالية، بعد فون السيد محمد خاتمي بأنتخابات الرثاسة الايرانية التي مبلاحيات رئيس الجمهورية القادم، والعد من ندرته على تُنفِيدُ شُعاراتُهُ الليبرالية التي لمّ تعجب للصافظين واضضاعه لإرادة المرشد الأعلى السيد على الضامنتي الذي ايد في الإنتخابات منافسه الخاسر الشيخ على اكبر ناطق نوري. ولكن الأمر في الحقيقة كانَّ ابعدٌ من مسالة الصراع بين شَامنني وشاتمي، إذ انه يضرب بجنورة في عمق الفُكر السيـأسـي المصافظ القاثم على نظرية ونيابة الفقهاء العامة عن الأمنام المهدي الغائب، التي كان الشبيخ علي عبدالعالي الكركي قد بلورهًا في مواجَّهَة الدُّولَةُ الصفويَّة التِّيُّ قَامَتُ فَيَّ القَرِنِّ العاشر الهجري، ثم أستخدمها لأضفاء الشرعية عليها بعد تحالفه مع الشاه الصفوي طهماسب بن اسماعيل، الذَّى اعطاه اجازةً للحكم بالنسابة عنه باعتباره (أي الشبيخ الكركي) نائباً عاماً عن الإمام اللهدي. وهذا ما ادى بعد ذلك الى ولادة «المُرجَعية الدَّينية، عند الطائفة الشيعيَّة، واحتلالُ الْفَقُّهاء بُورٌا فريداً يحصر الحق في السيادة والحكم والتشريع والقضاء فيهم، ويحرم كل ذلك على أفراد الأمة

وهو ما تفسر معارضة كثير من الفقهاء والمجتهدين للحركة المستورية التي قامت في بلاد فارس في بداية هذا القرن، تلكُ الصركةُ التي دعت الى أقيامية منجلس نواب يحيد من سلطات الملوك القساحساريين، ويشسرف علي مراقبتهم، ويتولى صبياغة قوانين حديثة للبلاد. وذلك بتُحجة عدم صلاحية النواب لتولي عملية التشريع التي لا يجوز ان يقوم بهاً سوى الفقهاء (نواب الإمام المهدي العامون).

ألا بانتهم واجازتهم

وتبعاً لهذه النظرية (النيابة العامة، أو ولاية الفقيم) أراد بعض انصارها في بداية عهد الجمهورية الاسلامية أن يؤسسوا يستورأ يحصر السلطة التشريعية والتنفينية بالفقيه الولي، ويشكلوا مجلس شورى معيناً مُن قَبِلَ الفَقَيْهِ لَيْكُونَ أَعَضَاؤُهِ أَيَادَيُ وَاعْوَأَنَّا له فقط ولكن تيار الثورة الاسلامية الشعبي العام كان يميل الى جانب الشورى ومشاركةً الأمــٰة في السَّلطة فنجح في تَجـــاوز الفكر المصافظ (الصنفوي - الكّركتي) واستّطاع انْ يبنى الدستور الجديد بحيث يعطى الأمة الحق في أنتخاب مجلس شوري ورئيس للجمهورية بالاقتراع المباشر. وقد اعتبر انجار ذلك تطوراً كَبِيراً في الفكر السياسي الشيعي. ولكن المحافظين لم يستسلموا لذلك وظلوا يثيرون الشكوك حول شرعية البرنان وصلاحباته وصلاحيات رئيس الجمهورية، ويطالبون بخنضوع الرئيس واعتضناء البسركان للولى الفقيه. وقد نجح مجلس صبيانة الدستور في العام الماضي، ولأول مرة، بأخذ تعهد من جميعً المرشحين للانتذابات النيابية بالولاء التآم للولِّم، القُّقيه، كما أثار بعض المنافظين في العام الماضي شكوكا حنول صلاحيية مأرشد الجمهورية الاسلامية باعتباره ليس أعلم الفقهاء المعاصرين او غير مجتهد أساسأ

بالمعنّى التقليدي. ويكمن سير نظرية والنيابة العامة أو ولاية الفقيه، في حديث منسوب الى الإسام اللهدي بعرف بحديث الراوى اسماق بن يعقوب، يامر فَّيهُ بِالرَّجِوْعِ الَّي الْفَقْهَاءَ فَي الْمُسَائِلُ الْحَادِثَةُ في ظل غيية الإمام المهدي. وقد استنفل المتطرفون من المصافظين ذلك الحديث ليعطوا للقبقسينه ولاية مطلقية وشساملة على الإمنة، ويصورة تسمع له حتى بالتنخل في القضايا

الشخصية للمواطنين، كما قال السيد محمد يزدي قبيل عبدة أيام. وهناك من يحاول أن بُستقَل نظرية والنيابة، بُحيث يجعلُ من الْفَقية وصيباً على الأمة حتى في الأمور الثقافية، فيحرم على عامة الناس وحتى على المجتهدين الأخسرين أن يبدوا وجسهات نظرهم في أي موضوع، ويطالبهم بالتقليد والتبعية المطلقة، كما حبَّثُ مُؤخِّراً عندماً قام عبد من رجال الدين المصافظين في قم والنجف بادانة بعض أراء سماحة السيد محمد حسين فضل الله، المتعلقة بالتاربيخ الاسلامي، واتهامه بالتامر ضد الشيعة والتشيع والْضروح من المذهب، بالرغم مما عليه السيد فضل الله من علم واجتهاد فمن حقهم أن بيدوا وجهات نظره

حُولُ القضايا الخلافية، ولكن أن يدينوا الآ وكائنهم اوصباء على الفكر أو حراس داء الْثقَافَةُ، وخَاصَةً في أموَّر تاريُّخيَّة لا عُلاقَّة لَهُ } بالفقه والإجتهاد، فذلك سابقة هي الأولى من نُوعها، تكشف عن محاولة المحافظين فرض وصابة فكرية واحتكار عملية تفسير الدين والتباريخ. وقنال بيان نسب الى السيد على محمد السيسشاني وعدد من رجبال الدين المحافظان ان السيد فضَّل الله ليس بمجتهد، ولكنهم لم يقدمهوا اي بليل على اي نشهاط اجتهادي قاموا به على صعيد القضايا الخلافية، ولم يقدموا رايهم مشفوعاً بالاللة العلمية، سوى ترديد بعض الأقوال واعتبارها من المسلمات التاريخية.

وبالرغم من أن المنهب الشبيعي يؤمن بفتح باب الاجتهاد ويصرم التقليد خاصة في القضابا العقائدية والاصولية، ويعطى كلُّ مسلم الحق في الاجتهاد واعادة النظر في أية مسالة، فإن التيار المحافظ بحاول ان يصادر هذه الحرية ويشهر سلاح التكفير في وجه أية محاولة للتجديد والاصلاح وازالة الشوائب الدخسيَّلة في التشرات، والتي سببت وتسبب اشباعية روح التطرف والصبراع الداخلي وزرع الأحقاد مين المسلمين وتشتيت وحدتهم.

ومن الجدير بالنكس ان التياد ألمصافظ ينقسم الى قسمين، قسم يؤمن بالولاية المطلقة الشاعلة للفقيه آلى درجة الحصر والاحتكار وتحريم العمل السياسي على سائر أبناء الأمة. وقسم يؤمن بالسلسية المطلقة والانعسال والجمود والإقتصار على المسائل الفقهية، ولكن الفريقين يجمعان على جعل الفقيه (أو المرجع الأعلى) قطبا وحيداً في الحياة.

انَ الكشيس من الفق هذاء الاصسلام عين والمجددين كالشيخ محمد مهدي شمس الدين والسيد محمد حسين فبضَّل الله، يؤمَّن بضرورة الرجوع الى الفقهاء، ولكنهم لا يعطون للفقيه الولاية الطلقة على الأمة، أو يحددون دوره كمستشار فقهي، وذلك لانهم يشككون في رواية استحــاق بن يعــقـوب ولأ يجسون أي سند مسحسيح لنظرية والنيسابة لعساون ، و .... العامة ، وبالتالي فانهم يبنون نظريتهم في ولاية الفقيه على أسباس العقل وإرادة الأمة وضعن الحدود التي ترسمها له.

ولذا يقول الامسلاحسون في الطائفة الشبيعية يفتح باب الاجتهاد للجميع وعدم جواز تدخل الفقهاء في الشؤون الشخصية للمسواطنين، وبضرورة خسضوع المراجع للمحاسبة والنقد، لأن أثمة أهل البيت انفسهم وعلى رأسهم الإمام علي كانوا يطالبون الأمة بتقدهم وتقديم النصح والشبورة لهم كنمنا يطالب الاصلاحيون والمثقفون بابعاد الرجعية عن الصراعات السياسية والتدخلات الإجنبية، وتوضيح معنى الآجتهاد لعامة الناس بحيث يصول بون ادعاء صفة الاجتهاد من قبل البسعض، دون وجمه حق. فمالاصلاحسون والمجددون من فقيهاء الشبيعة يحاولون أن يسلكوا طريقسأ وسطأ بين احستكار السلطة المطلق أو الاعبد السياسي المطلق، وأن يمارسوا بورأ ارشابيأ وتوجيهيا رائدأ لا يلغى دور الأمة ولا يهملها ولا يستعلى عليها. والمعركية الدائرة كالنبأ جول للرجيعية الدينية بين قم والنجف وبيروت ليست معركة بين هذا المرشح أو ذاك بقدر منا هي بين خط المتافظة، والإصلاح والتجديد

• كاتب عراثي.

عن علم الخطابيات الاسلامي

# الليبي محمد يونس على يفوز بجائزة أفضل رسالة دكتوراه في بريطانيا

□ لندن - «الحياة»:

■ تمكن الدكتور محمد محمد يونس على (من ليبيا) من القوز بجبائزة اقتضل رسبالة نكتبوراه قدمت لجامعة بريطانية خلال سنة ١٩٩٦. وهي جائزة سنوية تتنافس عليسها الحسامهات السريطانية وقد كأن الشرتيب النساني من نصيب طالب من كمبردج. ومما يثير الانتباء في حائزة هذه السنة التمير الواضح الذي انسمت به الرسالة الفائزة حييث نكر رئيس الجسعيية البريطانية للدراسات الشرق أوسطية انّ اللجنة الموكلة بالنظرّ في السابقة لاحظت أستحقاق الدّكتور محمد محمد يونس علي للجائزة من دون منازع مع فرقً شاسع بين رسالته والرسائل الأخرى المرشحة للفوز بالجائزة. ويعد هذا شرفأ للعرب النين لا تخلو صسورتهم السسائدة في الاعبلام الغيربي عن كيونهم إسياً ارهابيين أو اغتياء مستسرفين بملكون ما لا يستحقون ويتمتعون ولا يعملون أو فقراء منكويين يلجساون الى أوروبا للحصول على لقمة العيش.

وأدرجت مسسراسم توزيع الجبائزة ضمن مبانبة عبشباء أقأمتها الجمعية البريطانية لدراسيات الشيرق الأوسط ضيمن مؤتمرها السنوي في كلية سانت كاثرين في حامعة أوكسفورد. ويعتد موتتمر اوكسنفورد لهنده السنة من أنجح المؤتمرات التي نظمتها الجمعية. وكان من ابرز ضبيوف العشساء وزير البولة للشوون الخارجية وشوون الكومنولث ومندوب عن الاتصاد

الاساندة الأخرين بجامعة اسبرة الأوروبي وعسد من المستقسراء المعتمدين في لندن وشخصيات اخرى عالمية بالإضافة الى عدد كبير من المتحدثين الذين شاركوا فى المؤتمر ويبلغ عننهم أكثر من ١٧٥ متحدثاً يتوزعون على اكثر من أربعين حلقة نَقَاشَ. ومَا أنْ دعى النكتور محمد محمد يونس على لتسلم الجسائرة حستى نوّت القاّعة بالتصفيق الحار. وبعد ان أنهى رئيس الجمعية البريطانية لدراسيات الشيرق الأوسط كلمته القى وزير الدولة للشيطون الخارجية كلمة رسم فيها الخطوط عنوان Medieval Islamic العريضة لسياسة حزب العمال Pragmatics: Two Models of علم Tesctal Communication الحاكم تجاه الشرق الأوسط

> يـونّس عـلـي سنـة ١٩٦٠ فـي طرابلس الغرب وتلقى تعليمية الابتيدائي والاغيدادي والشانوي والجامعيُّ في ليبياً. وَكانَ معروفاً بتفوقه منذ صغره حيث كان التقدير «ممتاز» ملازماً لنتائج امتحانه كلها باستثناء الشهادة الاعدائية التي كان تقنيره فنها جيد جداً ومع ذلك كان الأول في مُسْتُوىٌ مدينَة ۖ طرابلس. وفي سنة ١٩٩٠ حـ صبل على شـــهـادة الماجستير من كلية اللغات في جامعة الفاتح باشراف الاستاذ مُحمد منصف القماطي، ودرُس في الكلية سنتين ثم أوفَّد للدراسةُ ببريطانيا لتحضير برجة الدكتوراه. وقد أشرف على رسالته البروقسور محمد باسر سليمان من حساسها النبرة. وعلى رغم الصعوبات المالية التي واجهت الباحثُ في الفترة الأضيرة من دراسته أستطاع انهاء دراسة الدكتوراه بهذا النجاح الكبير

. ولدُ النَّكتور مُحمَّد محمد

شرفاً كبيراً لجامعتهم لا سيما أن حامعة أدنيرة تسعى الى ان تكون في مستوي اوكسفورد وكمبردج. وللنكتور محمد كتناب من وحصري منشورات جامعة الفياتح في طرابلس عنوانه ،وصف اللغَــةُ العربية دلالياً في ضوء مفهوم الدلالة للركسزية: براسسة حسول المعنى وظلال المعنى، وتكفلت

الخطابيسات الاسسلامي: براسسة منهجينٌ في التخاطب النَّصني). نبذة عن البحث ثمة اعتقاد شائع بين الباحثين

في التخاطب Čommunication وعلم الخطابيات Pragmatics انه حتى عنهد قريب كان ينظر الي التخاطب على انه عملية بسيطة لا تعتمد الاعلى عملية الترميز Coding فـقط لكن في الفــتــرة الأخيرة صار ينظر الى التخاطب على أنه عملية مركبة من عمليتي الترميز والاستنتاج. وطبقاً لسببربر Sperber وويلسون Wilson فأنه منذ عبصر ارسطو وحستى ظهور علم العسلامات Semiatics الحسيث فسان كل نظريات التخاطب تعتمد على نموذج واحد وهو ما سمساه تموذج الترمييز Coding Model ويزعم هذان الباحثان ان عدداً من القَــلاســقــة من ابرزهم Grice و David Lewis اقستسرها في

الفترة الاخيرة طرازأ مختلفا الى

النموذج الاستنتاحي The Inferential Model.

بارزة للتراسات الحديثة. وقد فند الباحث الدعوى السابقة ميرهنأ

ان الدراسيات اللغيوية والتخاطبية والخطابية فى العصير الصيبث بدأت تنزع الج دراسية اللغية في المواقف الفُّعليية للتخاطب بدلا من دراستها بمعزل عن السياقات التي ترد فيها وهكذا اصبح النصّ أو الخّطاب على وجه ما. وبعنتقد علماء بدلا من الجملة الوحدة الإساسية شركة الكيسررون برس The شركة الكيسررون برس Curzon Press المكتوراه في شكل كتاب تحت الاصول أن المضاطبين يتبعون للتحليل والدراسية، وصيار ادراج اصولاً مسعينة في عمليات الاستنتاج بدلاً من الاعتماد الكامل التخبَّاطِب، وفُريَق ٱلْبِاحِثُ بين على الموآصىفيات اللغبوية سبمية

> على ان هنالك منهجين من ثلاثة مناهج اعتمدها علماء الأصول تندرج اندراجا كاسلا تحت ما سمآه سبربر وويلسون نموذج الاستنتاج. وقد استبعد الباحث المنهج الطاهري الذي يصلح ان يكون مشالأ نمونجياً لنصوذج الترميز باعتبار أن التخاطب فيه يعتمد على عمليتي التركيب encoding والتسفكيك فُقط، مع الأعتماد على المواصفات اللغوية وحدها باعتبارها المرجع الوحيد للمتخاطبين دون ان يكون ي سياق لا سيما الخارجي دور يتكسر في هذا للضممار. امسا النهجان اللذان يمكن الراجهما في النموذج الاستنتاجي فهما ما يسميهما الباحث بالنموذج السلفى ونموذج الجمهور (حيث تطلق كلمة الجمهور هنا على الإشباعرة والمعشزلة والإصناف الماتريدية). يُبِدو القرق الاساسى

ويفهم من الجمهور ان كل قولة لعوية تنتمى جزئياً الى الوضع باعتباره المرجع الأول في احداث القولة وفهمها وجزئياً الى الاستعمال الذي يحدد مراد المتكلم في السباقات الفعلية للتخاطب بالاضافة الى الوضع والاستعمال يشتمل نموذج الجمهور على ما يُعرف بالحمل والدلالة. أما الحمل فهو فهم المضاطب لمراد المتكلم

نوعين من هذه الأصول: ١- اصول وضعية تصف الخطاب في شُكلُه الوضعي. ٢- أصسول خطابيسة تصف سلوك المتكلمين اثناء التخاطب.

يبدو الفرق بين هذين النوعين من الأصبول في أن العبول عن النّوع الأولّ يؤدّي آلى تحـقيقُ بعض المعـاني أو الاغــراض البلاغية في حين ّان انتهاك النوع الثباني بؤدي الى مستساكل في عملية التخاطب. ونلك لأن المتكلم في الحيالة الإولى بنصب قيرينة دالة على عسدوله عن الأصبول الوضعية كأن يخِرج عن الحقيقة الى المجاز مشلاً فينصب قرينة مانعة عن ارادة المعنى الحقيقى وقربنة هابنة لارشياد المتكلم الي المعنى المجازي المراد.

الأصسول فسيسؤدي الى تضليل المخاطبُ وسوَّء فَهمَّه. هَناك علَّى الأقل خسسسة أصسول تحكم التخاطب هي:

اما انتهاك النوع الشاني من

١- الإستُصحاب جيث يتمسك المضاطب بالأصول الوضعية كالصقيقة وعدم النقل وعدم

الاشتراك وعدم الترادف، ويحمل كلام المتكلم على ذلك ما لم يكن ثمة قرينة على الخروج عن تك

٣- صدق المتكلم، وتعدو أهمية افتراضه صدق التكلم فانه سيحمل كلامه على غير ظاهره مع الواقع، في حين انه أذا أعدقد

ً ٤ - الاعسمال وهو النظر في

وتركه بدون مراد. ٥- التبادر. يُعد هذا الاصل المعيار الأول في أشتيار الحمل السليم للخطاب. وقد اشتهر عند علماءً أصول الفقه ان أول معنى يتبادر الى نهن المضاطب (السليقي) عادة ما يكون هو

المعنى المقصود للمتكلم.

٢- البيان، وهو يعنى ان المضاطب يريد من مخاطبه أن يحمل كلامة على ظاهرة والأفهو مضلل لمشاطبه وقاصد لشنىء لا يحتمله كلامه. وهكذا فان المتكلم يحرص على ان يكون كسلامه مطابقاً للوضع أو يقرنه بما يدل على خروجه عن دلك.

هذا الأصل في ان المُضَاطَب عند حين يبدو له أن الظّاهر لا يتفقّ كُذَّبِهِ فُسِيْوِقُفُ مِا يَعْرِفُ بِأَعْمَالُ الكلام وهو ما يعني توقف عملية

خطاب المتكلم وتقليبه على اوجهة المختلفة. ويستند هذا الأصل على افتراض أن المخاطبين لهم مصالح مشتركة في التخاطب وأن السامع بناء على نك بنزع الى جسعل الخطاب والسياقات ذآت الصلة تعمل باستثمارها استثمارا كاملأ باعتبارها الوسيلة للوصول الى مراد المتكلم. وهكذا فأن دل بليل على أن كلام المتكلم مستعمل في غير حقنقته فسيتحتم حمله على المجاز حتى يتجنب الغاء الخطاب

وفّى اطار النمسوذج السلفي للابلَاغِ (أو التخاطبُ) يَفترضُّ علماء السلف تحييد التفريق بين الوضع والاستعمال باعتبار أن

الخطاب اللغوي لا يمكن أن يكون مقيداً ما لم يستخدم في اطار سياقي معين، كما ان فكرة الوضع - <del>حـــسب</del> رأيهم - هــي فكرة افتر اضية تقوم على زعم خاطئ مؤداه ان اللغة موضوعة في عزلة عن السنساق. ومن أبرز المؤيدين لهذا النموذج التضاطبي الشبيخ ابن تيمية وتلميذه ابن القيم. وقد حاول الباحث أن يصوغ نظرية ابن تيمية السياقية مع ربطها بأقكاره الانطولوج والإبست مولوجية والقلسفية بحديث تظهر في اطار واحد منسجم لا يشوبه تناقض. وقد صاغ الباحث هذه النظرية بحيث تظهر تفوقأ واضحأ على نظائرها من النظريات الحسيشة في علم الخطابيات Prognatics. ويشكل افكار أبن تسميه للفرق بين المقيقة والمجاز حجر الأسأس لهذه النظرية، كما أن افكاره حول نسبية الأوزاك المعرقي والنظرية

السياقية للحد ووجهات نظره في المعنى واللغة تعد عناصر أساسية لهنده النظرية. غيير أن النقطة الْحِسوهرية التي تميّسز نموذج الجمهور من النموذج السلفي هو تركيرُ السلفيين على التبادر الذي ينسجم انسجاماً واضحاً مع أعتقادهم أن فهم الخطاب لا يمكن ان يكون بمعزل عن السياق، ولذا فان من الطبيعي الايكون للاعمال وجود في نمونجهم. كما يعول السلفيونّ كثيراً على البيان، وهو الذي قادهم الى تضييق مساحة

التاويل وقصرها على بعض النصوص التي تختلف عن تظائرها السائدة في لغة المتكلد وفي ما يتعلق بالدلالة، وهي العنصب الرابع في نموذج

الحمهور والشالث في النموذي الجمهور و... \_ ي السلفي، فيمكن التميينزيّن ا تصنيفين دلاليين: الأول تصنيقًا علامي والثاني خطابي. ففي الأوالة نجد التفريق بين الدلالة اللفظيرية وغيرها، وتشمل اللفظية الدلالة الوضعية والعقلية والطبيعية وفي المقابل تقسم الدلالة عَسْرُ اللهِ اللهُ عَسْرُ اللهُ اللهُ اللهُ عَسْرُ اللهُ ا على مستوى التصنيف الخطارات فلكل من الشيافيية والاحتاق تصنيفهم. ولعل أهم ما صافعة مفهوم المخالفة حيث وضع للم مفهوم المست \_\_\_ مفهوم المستريقة أن والأصول الخطابية التي ترتكية على وجة يتفوق في كثير من جوانبه على نظرية Grice المشهورة فيما و أنها نظرية Grice الشهورة فيما يعرفي

AND THE PARTY OF T

يبرعن ادارة المتلحف في

100 Ec. 100 Ec

والمساوية

in a series with the series will be series with the series with the series with the series wit

A STATE OF THE STA

A STATE OF THE STA

The same with the same

) 4.)

ومن للت وقع ان يكون لهذا أور المناطقة عرساً حضارياً - تاثير كبير في علم الخطاب وتحليل النص في الم الدراسات اللغوية الجديثة، حيثي الم نفتح صفحات جبينة للحضارة العربية الاسلامية لم تعرف بيري المناسبة قبل، بالاضافة الى كونه سيقونين سياء سيد الى اعادة النظر في تاريخ فلسفاء ﴿ يَا يَعْنُونُ الْعُنْ الْعُنْدُونُ إِنَّا الْعُنْدُ لِمُعْنِينًا الْعُنْدُ ا اللغة وتحليل النص، والتراسيين 🛌 نــــــ اللغوية بعامة حيث تعطى لعلماعي إياب عسر التراث العرب والمسلمين المكانة اللائقة بهم في هذه العلوم كما أنَّ ك شيراً من النظريات والأفكارية بسب عسى مرسم المدي الواردة في البحث تعد اسهاماتي مناسب كبيراً في مجال علم الخطابيات يتلق أب يا الله المساهدة الساهدة الساهدة المساهدة المسا

### خبار

#### عرفان نظام الدين: الإعلام والإسلام

 عن «بيت القرآن» في البحرين صدر كتاب جديد للزميل عرفان نظام الدين عنوانه «الإعلام والإسلام». والكتاب في الأصل نص محاضرة لنظام الدين القّاها في بيت القرآن في شهر رسضان الماضي ويذكر إن المؤلف شارك في ندوات عدة عن الإعسلام ونال شمهادة تقسبير من بهرجان تلفزيون الخليج تقديرا لدوره في الإعلامين المرئي والمكتوب.

### ه أبواب ١٣×: الأفغاني في ثلاثة أبحاث

 صدر العدد الثالث عشر من الفصلية الثقافية «أبواب» متضمناً براسبات ونصبوصيا وعروض كتب وملحقأ خاصاً عن الهند لمناسبة تأسيس دولتها الحديثة المستقلة عن

مما في العدد: ثلاثة أبصات حول الأفغنانيّ (محتمد الحداد)، في الديموقراطية والمجتمع المدني (محمد حافظ يعقوب)، ملاحظات حول المرأة

العربية قبل الإسلام (إبراهيم الحيدري)، عن النزعة النقدية عند فؤاد ركريا (أحمد محمد سالم)، التسامح والنخب العربية (عبدالحسين شعبان)، الصين: الهدام دينغ (رودريك ماكفاركار)، مدخل إلى ما بعد الحداثة (نادية العلي)، الرواية العراقية المهاجرة بين وطن ومنفى (فاطعة المحسن)، روحية الجسد وجسدية الروح

الذى اعتبره المشرف ويعض

### «دول مجلس التعاون ودول الجواره

• أصدر منتدى التنمية في الكويت كتابأ عنوانه ودول مجلس التعاون ودول الجوارء هو حصيلة اللقاء السنوي الثامن عشر الذي عقد في الكويت في ۲۰ و۲۱ شياط (فيرّاير) ۱۹۹۷. وتضعن الكتاب الابحاث التالية:

ايران ومجلس التعاون (عبدالله بشارة)، العلاقة بين دول مجلس التعاون وايران وتأثيرها على التنسية (جاسم خالد السعدون)، الخليج وبول الجوار: حالة الكويت والعراق (شفيق ناظم الغبرا)، علاقيات اليمن بدول مجلس التعاون (عبدالخالق عبدالله).

وشارك في مناقشة الابحاث المذكورة

عدد من المشقفين الكويشيين ومن دول

#### (فؤاد اسحق الخوري)، في التفاؤل (جاك الأسود)، باب ألذهب (سعاد من حرم جامعي جنيده، يحوي رسائل الجرائري)، ملك السودان (مصطفى

مؤسس الجامعة دانيال بلس الى روجته وأولاده في العامين ١٨٧٢-١٨٧٤، أي في السنوات الاولى من عمر الجامعة. وفيَّ هذه الرسائل يكتب دائيال بلس الكثير عما يدور في فكره، من مثل تفاصيل حياته اليومية في الحرم الجامعي ونظرته الى الشرق الأوسط وإلى السيباسة العثمانية، وغيرها من مشاهداته. والكتاب يقع في ٢٧٢ صفحة وتولى جمعه بيل دورمان ريو والفرد هويل. اما الكتاب الثاني، وعنوانه طقاءات

فرنسية - عربية،، فهو من تحقيق كارل براون وماثيو غوردون، وهو تكريم لذكري الاكاديمي الراحل دافيد غوردون، الذي علَّم التاريخ في الجامعة من ١٩٤٩ حتى ٥٥ ١٩ ومَنْ ١٩٥٨ الى ١٩٧٥. والكتاب يضم مجموعة دراسات عن مختلف العلاقات الفرنسية - العربية خلال القرنين الماضيين، من نواحيها السياسية والاجتماعية والفكرية والثقافية، ويقع في ٤٨٤ صفحة.

ويعد مكتب منشورات الجامعة لنشر

مجلس التعاون. كتب جديدة عدة. ودأبت الجامعة منذ مطلع القرن على نشر الكتب الثقافية التي كتابان جدىدان اختص معظمها بالشرق الاوسط

#### «الأداب»: التجريب عن الجامعة الأميركية في بيروت في الرواية العربية صدر أخيراً من مكتب منشورات الجامعة الأميركية في بيروت كتأبان جديدان باللغة الانكليزية. الاول: ورسائل

بين المنهجين في تمييز الجمهور

بين ما يعرف بالوضع والاستعمال

في حين بنكر السلقييون ذلك.

عدد مزدوج جديد من مجلة «الآداب، ٥/١ عن شهري ايار (مايو) وحزيران (يونيسو) ١٩٩٧ ومسحسوره الرئيسسي • التجريب والتجديد في الرواية العربية قدُّمه سماح ادريس. ومن موضوعاته التجريب وانهيار الشوابت (محمد الباردي)، حداثة

التماسَّات وتماسَّ الحداثاتُ (محمد القاضي)، مشاهة اللغة ومرأة الرواية (صبري حافظ)، بوادر التجريب ومظاهر التعجيب (احمد الجوة)، قبراءة في التجريب الروائي عند محمد البساط (ابراهيم فتحي) الرواية السبية (مهند يونس)، مأزق البطل المهروم (ماجد السامراني)، مشكلة التجنيس الأدبي (فخري صالح)، تمثلات الحداثة في الرواية الغربية (ندوة ادارها وقدّم لها عبدالحق البيض)، أفق تخييل الحكاية (عبدالفتّاح الجعري)، مكر الخطاب وتوليد الحكآية، تشذر النص (بشير القمري)، دائرية النص، والرواية النسائية (محمد معتصم)، اسئلة الجنس الروائي (زهور كرام)، قراءة في ثالوت: الكتابة، الأب، الجنس (عبدالرحيم العلام)،

سهيل أدريس وقبصائد لشبوقي بزيع وخالد معدل وسمامي مهدي وصالح الرحال وحسب الشيغ جعفر وفوزي

### موسوعة في ألفي صفحة عن الاتفاقات العربية - الإسرائيلية

يجعلها مرجعا لكل مهتم ومعني عملية السلام في الشرق الأوسط ولو في بطء، فللتاريخ عُبر، لعل ثمة من يفيدً

. قد لا يكون طوق في مسوسوعت

مغارات الكتابة، مغارات السرد (نجيب العوفي)، الكتاب حجاب (حسن حلمي)، انكسسار الذات (صدوق نورالدين)، مقامات الكتابة (شعيب حليفي)، حفريات الكتابة الروائية (غانمي عبدالرحمن). وضم العدد أيضاً مقالة للدكتور

#### • صدرت للباحث الموثق جوزيف الخوري طوق موسوعة، في سبعة اجزاء (من القطع الوسط)، تناولت تفصيلاً الاتفاقات العربية - الاسرائيلية، ما بالصراع الستمر منذ اكثر من نصفًّ قرن وتفاعلاته. واذا كانت منضامين الموسـوعـة من التــاريخ، في وقت تمضـي

الصادرة عن «دار نويليس» للنشـر في بيروت (وهي ليست عمله الاول في مجالً التوثيق والبحث) اتى بجديد. لكنه على ما يقسول باسكال، رتب المواضيع فكان

منذ قيام دولة أسرائيل لغاية الساعة. اما اجراأؤها السبعة فقسمت كالآتي: الاول وعنوانه من قمة انشناص الى قمة فاس، يتضمن ميثاق جامعة الدول العربية وميثاق الامم المتحدة والقمم العربية جميعاً والقرارات النولية في شأن النزاع العربي - الأسرانيلي. والجرز النائي عصص لاتفاق كامب بيفيد، وفيه عرض للعلاقات للصرية - الأسرائيلية وزيارة الرئيس للصسرى الراحل أنور السادات للقندس عام ١٩٥٧ والرسائل المتبادلة بينه ويين الرئيس الاسيركي السابق جيمي كارتر ورئيس وزرأ اسرائيل الراحل مناحيم بيغن (شريكيه في الاتفاق)، ونص اتفاق كامب ديفيد، وربود الفعل على توقيعه، واغتيال الرئيس السادات عام ١٩٨١، وانتخاب الرئيس حسنى مبارك خلفاً له. وتناول

ويقول طوق في مقدمة الموسوعة انها

«تلقى ضوءاً على مجريات الامور وتعطى

صبورة وأضحت وكناملة وشاملة عن

مشكلة الصراع العربي - الصهيوني،

المُّورْءُ الثَّالِثُ أَتَفَاقَ عَرَةً - اريضا اولاً وعرض للعبلاقيات الفلسطينية -الاسرائيلية، والمحطات الرئيسية التي مرت بها منظمة التحرير الفلسطينية منذ تأسيسها، والرسائل المتبادلة بين الرئيس الفلسطيني ياسسر عسرفات والقادة الاسرائيليين والاميركيين، ونص الاتفاق وردود الفعل على عملية توقيعه. وشعل الجسزء الرابع الاتفاق بين

اسبرائيل والفياتيكان وعرضا للعلاقة

بينهما والصراع الديني (اليهودي منه المسيحي) ونبذة عن حياة البابا الحاليقة ويونا بولس الثاني ونص الاتفاق وردونا الفعل عليه ومشكلة مدينة القدس اما المالية المسيحية المالية الم سعن عبيه ومسمة مدينه القدس اما أن المسروب في المسروب في المسروب المسر البندين ودريع المهد الأمير حسن المالية المالية

الشخصيات التي اشتركت في أنه المستحصيات التي الستركة في أنه المستحصيات ويورد نبذة تاريخية عن التي الصراع العربي الاسرائيلي، ومسالة قناة السورس وضحراء سيناء ويتضربونه ساسب مسمد المرمور مني رسوماً كاريكاتورية عن كل الاتفاقات عن مرسس من مسترسطية

عن أطلس للحسروب العسريية - لمع \_\_\_ الأسرائيلية الاربع، والتقسيمات الجغرافية للدول والستوطنان أ والبحرى والجوى. موسوعة في نحو ألفي صفّحة تغطي اهم مراحل الصراع والتسامل والعادل على كل المسارات العربية - (الاسرائيلية)، وإما العودة، لا سبمح الله، الى الصيراعات النموية

والاعمال العسكرية والحروب وهذا ما لا نرضاه لشعبنا وما لا نريده لستقبل شبابنا ،، على ما يقول طوق.

Married when the state of the

الأمل أن لأ تسطيعت إنهاها

أز علىقعد

فمتم بعب يحيب

والمستعدد والمستعدد

A service of the service of

مرمد شافار العشف مايلاسترت تساييع

الإشت بارمسم ----الاست خاتسة

### قراءة في «سفر العنقاء»: نذير العظمة يشرح رابع المستحيلات وأثره في الشعر العربي المتصلة بالعنقاء وتعبير الرؤيا

من حُسن البنا عزالدين:

🗷 «الخبول والخلّ والعنقباء ثالثة/أسماء أشباء لم توجد ولم ·بيت من الشعر القديم يقضى

على أخسر أمل في العستُسُور عليَّ الحل الوفي في هذه التنبيا، ويحصره بأن مستحيلين اخرين: الغول والعنقاء. وكما تَنْكر الغُولُ فى المعناجم الأجنبيية بلفظهنا العبربي بعشرف القيمناء منذ هيرودوت بان العنقاء طائر حاء من بلاد العرب. وقند ندب الشباعر نتبر العظمة نفسه للصحفي يحسَّساً عن «العنقياء، ثالثية المستحيلات، فهل كان بحثه من رابع المستحيلات؟! أن البحث في المستحيل لنس بالطيع مستجبأ ولكن انخساله في دائرة الإمكان على نحنو منا فعل العظمية بعداً انجازاً لا بد ان يحسب لصاحبه.

. عنوان الكتـــاب الفــرعي هو محفرية تقافية في الأسطورة» وقد بشر في سلسلة تحمل عنوان دد اســـات فكرية، ٢٧، (وزارة الثُّـ قَـَافَـة، بمـشَقَّ ١٩٩٦). وَهَذَا يعنى ان الكتباب لا يقع على وجه التحديد في دائرة النقد الأدبي او الانب اللقيارن او علم الأسلوب او التصحليل الفيلولوجي والانثروبولوجي، او اركيولوجياً المعرفة. انه يقفُّ على اعراف هذه الحقول جميعها من دون ان يغلب احدها على الآخر. ولا شُك انه كانُ في امكانه أن يخرج لنا سفراً في كلُّ فرع من القروعُ السابقة عنَّ المُوضُوع نفسه. ولعله أحس بهذا فدعا الباحثين (ص ١٠٧، وص ١٥١) الى عمل بعض الأطروحات الجامعية في بعض المواضيع

في الموروث، وقسد وصف المؤلف دراسته (ص ۱۲) بانها «نقيية انتثروبولوجية، فحدد لنا المنظور الأساس الذي اعتمده، منفتحاً، في الوقت نفسه، على المناهج الأخرى الشيار اليبهيا. وقيد اتبع اسلوباً نقديا أبرز هذا النهج فهو لا يقدم لقارئه معلومات مبآشرة وجآهزة عن الموضوع بقدر ما يطرح من أسئلة (متبوعة دائماً معلامة تعجب؟!) حــول هذه المعلومات وكيفية التعامل معها للوصول الى حقيقة العنقاء في التراث الانسيائي. ولا يشوقف اللَّوُلف عن طرح الأستلة في المقدمة بل يستمر في طرحها في اشكال مُخْتلفة بالحماسة نفسها على اتساع الكتباب حتى الخباتمة مما يعطى الكتاب سمة النص المفتوح الذي يشارك القارئ في انتاجه. ولعلنا نقتبس فقرة ممتدة من

مقدمة المؤلف تعطينا فكرة شياملة عن الموضوع وتمثل نمونجاً لأسلوب المؤلف في معالجته. وهو مؤكد اهمسة أن تكون رؤيته موضوعية في مقابل الرؤية الذاتية للظاهرة ألانبية عند نقاد أَصْرِينَ. قال: «العنقاء في الشعر العربى ظلت كناية وكناية أقبرب الى النمط عنها الى صورة تعكس انمونجاً أعلى. فهل فقد النمط صلته بالتموذج الأعلى (النفسي والحنصباري والفكري) والصنور التي تتسشكل منه؟ وهل يمكن استنسرداد اسطورة الأنموذج الأعلى؟! او اعبادة بدأء الاسطورة التي تحــولت الى كناية؟ كــيف تحسولت الاسطورة الى كفاية ثم أحستلَّت الاسطورة كل الكناية في سيباقيات العنقياء وصيورها في شعرنا العربي المديث.

وحديثا

المطروحة في هذه المقدمة لا مد لنا من أنَّ نجريَّ حفرية ثقافية في الاسطورة الواحسدة لافى غيرفية معزولة كالكناية الشعرية بل في رحابة الثقافة العربية وشرائمها المتواشجة في الأنب شعراً ونثراً وفي الشاريخ والجنغيرافييا وفي التغسير والتصوف وفي الامثال والفولكور والمعاجم وحستي في تعبير الرؤيا (تفسير الأحلام)، (ص ۱۸ – ۲۰).

يتكون الكتساب من مسقدمة

تبقَّى كُنَّايةً في الشعَّر العربي القديم، تصبح موازية او مرادفة للفينيق في شمعسرنا العسربي الحديث، فكيف حدث هذا التطور وما هي أسبابه ومبرراته؟! هل تحولت العنقاء الى فينيق ام ان الفينيق استل أصلاً من ريش العنقاء، وهو كما نعلم طائر جاء من بلاد العرب؟. بكلمة أخرى هل استعارت حركة الشعر الحديث هذه الإسطورة من الأسساطيسر الاغريقية والأوروبية ام انها استربتها وأعابتها الى ما كانت عليه أصلاً؟ هل استخدام العنقاء كاسطورة لا كتاية هو استرداد ام استبعارة من الأضر؟ وإذا كبائت العنقاء كناية في الشعر القديم، فهل هي كذلك في النثر والتفسير والمصائر التاريخية والقولكلورية والصوفية وكتب الحيوان وكتب

النقد الأدبي؟ أم أنها ما تزالُ تحتفظ بجوانب من اسطوريتها في شدّه الكتب رغم تحبولهنا الى كتَّاية في الشبيعير؟ وميا هي الأسببات؛ أن العنقباء الإسطورة تشكل مفتاحأ اساسيأ لفهم اعمال شعرية ونذرية ابداعأ ونقدأ قديمأ ولكي نجسيب على الأسسئلة

وتأصيلا عن والعنقاء والنماذج العلياء (١٥ - ٢٨) وأبواب ستة الأول ، في المنهج وتحسيسولات الإسطورة والانسسان، (٢٩ – ٧١)، والثاني عنّ «العنقاء واشكالياتْ التداخلُّ، (٧٣ – ١١١)، وَالثَالثُ عَن والعنقاء/ السيمرغ والرمز المسوفى، (١١٣ - ١٤٦)، والرابع عن والعنقاء والقولكلور، (١٤٧ ١٨٢)، والخسامس عن «الفسينق/ العنقباء والقبصبيدة الأوروبيية، ١٨٣١ – ٢٢٨). اما السنايس فهو بعنوان وعنقاء النهضة العربية

الرسبوم أطراف للوضيوع كيصا

يراها اللؤلف في صوصّعها، لكنّ

اللؤلف لم يوظفها في معالجته

على نحبو واضح. ولّعل طريقة

وضعها فَيَ الكثَّابِ طباعيناً هي

التي لم تساعد على هذا التوظيف

ويضاف الى هذه لللاحظة طريقة

أستخدام الراجع والمصادر حيث

تراوحت بن أثبسات المرجع في

المتن وفي الهامش دون انتظام مع

خلو الكتّاب من قائمة شاملةً

للمراجع. وربما كان السبب في

ذلك أن الكتباب كبان (أو بعيضية)

سلسلة من المقالات التي نشرت

متفرقة. ولكن ينبغي القول ان هذا

لا ينغى أن الكتاب في مجمله يعد

منَّ أهمَّ الكتبابِ العربية وأحدثها

وأعمقها في مجاله. نقد الفه دارس

(٢٢٩ – ٣٠٩). وحسلت للخساتمة عنواناً هو «عود على بدء» (٣٠٧ -٣٢٢). ويشمل كل بات في قب ات طويلة بعناوين خاصة تعد فصولأ وإن لم يضع المؤلف كلمة وفصل، . وثمــة رســوم تـخطيطيـــة في نهباية المقنعسة والأبواب الشانع والتسالث والرابع والخسامس وخلال الرابع كنلك وتلخص هذه

الأولى في كتابه بالرابقة التي قام بها شغراء الحركة الحثيثة اسطوريا بست بطن المعاناة العربية الحديثة ويعبر عنها من خلال أساطير الخصب التي اهتم بها فريزر في «الغصن النَّفيي». الذي اكتفى بنكر مطائر الضاوء الترجمة والنقد. ويرى العظمة

التكرار في بعض المواضع، وغلبة أسلوب الكثابة الصحافية في غيرها لكان تحفة لصاحبه بكل المقاييس. ولعل المؤلف يعسد النظر في هذه الهنات في طبعة ثانية جدير بكتابه المهم. والجدير بالملاحظة أن للمؤلف

الناقد والشَّاعر، في سياق جيله، تاريخاً خاصاً في بحث مثلِ هذا الوضوع وفي ابداعه شعربأ على السواء. وقد حرص على التنويه بهذا في كتابه الراهن فنكسر الصاثه عن الشعراء التصوريين وموثرات اليوت في بدر شاكر السيساب وعن المعتراج والرسن الصوفي، بالإضافة الي اطروحته عن الشعر الحديث وأثر الأساطير وطقوس الخصب عليه. كــذلك أشار الى يعض قصصائده ومسرحياته التي ركز فيها على تيمات الشهادة من خلال أساطير

وصسرح المؤلف منذ الحسملة (شقيق المعلوف، خليل حاوي، بدر شباكر السيباب، عبدالوهاب البياتي، ميشال سليمان ومحمد الثبيتي) بين العنقاء والفيسق الاغريقي والروماني بوصفه رمزأ وُأُستَ تُنْيَ الْمُؤلف الونيس الذِّي اقتصر على الفينيق والعظمة ولع تشوقف هذه المرابقة، كسا بلاحظ المؤلف عند حدود الابداع الشعري والروائي بل تعدته الى

اشكالية فكرية مهمة حول ما اذا كان هذان الطائران يشكلان نسقأ اسطورياً ولحداً؟ ام أنهما طائران متميزان ينتميان الى اسطورة عالمية واحدة؟ وعندما ببحث هذه الإشكالية (ص ٦٤ – ٦٥) يستعن على اعادة بناء الاسطورة المتأكلة في الشبعر، والباقية أثارها في المعجم والحديث والتنفسير والتصوف والفولكلور والتاريخ والعبجائبي الأسطوري، ولكنه يقسرر أنه لم يَصل الى الرادف.ة. «فالعنقاء فينيق آخر في شروط تاريخية ثقافية أخرَّى: وهي نستَّق، لكن هذا النَّسق لا يمكنُّ انَّ يكونٌ فهمه فهماً علمياً في معزل

عَنْ حَرِكَةَ التَّارِيخِ، (ص ١٥).

وعلى رغم ان العظمة لم يصل

الى المرابقة بين العنقاء والقينيق نقديأ وابداعيأ فإنه يظهر تفهم وتبصرأ نافذأ لتداخل الدلالات والسياقات عند الآخرين بين هنين الطائرين وغيرهما مثل اسمندل والسيمرغ، فكلها طبور اسطورية من عالم المحار لا عالم الحقيقة مما سهل عملية تداخل الرمور او متداخل الطيسوري موكسان هده الطيور جميعا رمور لاسطورة واحدة بسياقات متعددة للحياة والموت، (ص ٩١). ومع ذلك قدمكن أن تلاحظ بعض الخلخلة في كلام المؤلف عن هذه المرادفة والتداخل بن هذه الطيبور ويضاصبة في كُلُوسه عن الجَسَاحظ الذي المج حسسب كسلام المؤلف، والَّي أنَّ العنقاء هي السيمرغ عند الفرس ولم يقل انهما مترادفان اطلاقاً، (ص ۱۸۸) في حين انه بعد ان نقل نص الصاحطُ من الصيوان (ص ٩٢) قيالَ: ولنهم في هذه المرادفية بين العنقاء والسييميرغ، وعيد

الجاحظ بالذات وفي كستاب الحبيوان (...) الجِالْحظ يرادف العنقاء صراحة بالسيمرغ، (ص ٩٣). ولعل الملاحظة نفسها تنطيق على كلام المؤلف عن أن والمعلوف لا يرادف بين العنقاء والفينيق كما فعل غيره من الشعراء...، (ص ٢٤٤)، وهو ما يبدو متناقضاً مع كلامه في بداية كتّابه. وقد عاد المؤلف في الشائمة فيذكر المرادفية والجاحظ ثم قال: موالمرادفة هنا لا . تعنى المطابقة بقسر مسا تعنى للقصائد في هذا الفصل. الموازاة بالانتماء الى حقل دلالي مشترك فصلنا عنه القول فيمأ سلف من أبواب هذه الدراســــة، (ص ۲۱۰). فسيالأمسر واصبح في الأصل والنهاية لدى المؤلف ولكنة

يحتاج الى ضبط ومراجعة في بالتناقض في ثنايا الكتابُّ. ومشكلةً أخسري تندرج تحت الملاحظة السابقة وهى تختص برأى المؤلف القساطع سألنسسي للترجيمية فيفي حين انه كان متعاطفاً مع الشعراء النين تاثروا بهذه الترجمة عبر العصور نراه يعقد فتقرة بعنوان والقينيق وَأَخْطَاءَ السَّرِجِيمِيَّةٍ، (ص ١٨٧ -١٨٩) حسسيث يتكلم في هذا الموضوع ويقف موقفاً متشيداً من الأخطاء المكنة في الترجمة. ولا شك في أن المؤلف يعلم تمامياً أن بعض الأسساطيس، عند يعض أصحاب تفسيير نشاتها ونظرياتها، تكون عبارة عن محاولة لتفسير اسم ما غير معروفٌ أصله، والترجمة، بخاصةً عندما تتصل بكتاب مثل التوراة أو المرامير، أقرب الى هذه النظرية في تُفسسيسر نشباًة الإسطورة. ألبست الترجمة توعأ من الفهم أ والتفسير؛ وهل يمكن أن نتوقف

ونص الاتفاق وردود الفعل عليه. ويطقي الجزء السانس الضوء علي المسابق مسر مسابق

والهجرات وعرض للمعارك العسكرية وخرائط شاملة عن الصدراع البغري في الشرق الاوسط الذي يعيش على أن من المسرق الاوسط الذي يعيش على أن المسرق الاوسط الذي يعيش على المسرق المس

> عن الحكم، أو نراه بأطلأً، على أَشْيِباء كَثْنِيرة اسْتَقَرَت في وعي البشرية منذ أكثر من ١٦٠٠ سنة على الأقل، ووعى الشـــعـــراء المحدثين منذ مثة سينة ؟؛ لقد واحه المؤلف بفسيه هذه المشكلة في كلامه عن والفينيق عند شكسبير والشعراء الانكليز، (ص ١٩٧ -٢٠٨) فعقد فقرة في بداية كلامك بعنوان ، في مشاكل الترجمة ، كما تجشم القبام بكل الترجمات

أخبرا أشبر الى معالجة المؤلف لـ أفينيق أدونيس: البعث والرمساد، (ص ٢٦٠ - ٢٦٦) فسفى هذا القصل بطرح العظمة المتكالية جديدة حول قصيدة أدونيس وقصيبته وبراسة خالدة سعيد عنها، وقبصيدة خليل حاوي «الجليد، وبير شياكر السياب وتعامله مع الإسطورة. وهو فمال شيق أن آلؤلف يقف فيه موقف الشساعير والشياهد والناقيد والمعاصس لزميلاء من الطبقة تفسها (شعراء مجلة شعره) مما يوحي ببعض الإتهام بالسركة الأدبية أو التداخل الشديد بين النصوص حثى قبل أن تشرأ ولعل هذه المسالة تحتاج الي طرح خاص في هذه الأيام لمناسبة طلائع أربعين سنة على صحور محلة مشعره (انظر مقالة لعدده وأرن عن هذه المجلة واصحابها في والحسيساة، الاثنين ١٠ من أذلر/ سارس ۱۹۹۷ ص ۱۱). لقد اعطانا تنير العظمة سغرا للعنقاء فجعله أصرا قبابلا للخروج من دائرة المستحيل.

إكانت المقالة ناقد مصري واستاذ في جامعة الملك سعود فيسة

من أوروبا الغربية الى بيرنطية

الني كسانت قي مسوقع

جغرافي وسيط

بين الغرب والعالم

الاسلامي وامتدت

الحضارة البيرنطية

فىي دول عىسىيىدة

وازدهرت فنونها

حصوصاً في ايطاليا

واليونان ويوغوسلافيا

وتركيا. وبعكسِ سا

يعتقده الكثير، لم ذكن

الفنون البيرنطية ذات

طابع واحسد وثابتٍ في

الرَّصان والمكان، بل عَرَفتُ

تصولات عديدة مكنتها من

ابتكار جمالية جنيدة جمعت

مًا بين المؤثرات الشرقية

والغربية وسعت الى تجسيد

اللامرئي من خلال التأكيد على

رسم الوجسوه ذات الشظرة

المواجهة التي تشطح محو جوهر

لا يمكننا رؤيت الذَّأ. ولطالفًا

انبتهر الغربيسون بالحتضبارة

المعزنطية، وعندها عَزَا الصابينيون

الشرق احتلوا القسطنطينية، عاصمة

تيرنطياء ونهبوا أثارها واستباحوا

اهْلُهَا. وَكَأَنْتُ غَالِبِيَّةَ البِّيرَنْطِيينَ

ترفض أتحاد كنيستنهم مع الكنيسة

الكاثوليكية وتكنُّ عداء للبابَّاوية، وكان

نك من العوامل الإساسية التي ساهمت ي سيقنوط القيسط نطينيية على يد

في القسم المخصص للقنون الاسلامية،

تختصر ماريانا باروكان مسيرة هذه الفنون

التي نمت على مساحة جغرافية شاسعة،

شسمكت سسورية وعسصسر والعسراق وإيران

والاندلس وبول شمال افريقيا، خلال مرحلة

رُمنية امتنت من الحكم الأموي الى الحكم

المملوكي. ولا يكتفي السيندروم بالتوقف عند أبرز الصروح وكان من أولها قبية

الصحرة في القدس والجامع الاموي في

بمشق، بل بِتطرق الى مختلف المياسن التي

تجلى بها الإيداع السالمي وكأن أبرزها

الخرف والخط وزخرفة المخطوطات

ويتكشف لنا أثناء هذه الرحلة المشوقة،

التي تمترج فيها الموسيقي بالتعليقات وصور الصروح والتحف أن الفتون

الاسلامية عرفت تحولات عميقة عير

العصور وخضعت لمؤثرات مختلفة من دون

ٱنْ يُؤْتَرُ ثَلَكُ كُلِّيَ خَنْضُوْضَيِئُهَا وِتَقَالِيدُهَا

له التي تمديدها عن فنمن الدضيارات

فعالة في الإنجازات الثقافية

أنتشار المسيحية.

والفنية في مرحلة القرون الوسطى. وهنا

تكمن اهمية السيديروم الجديد لانه يبرهن

ان هذه الحضارات لم تكن ابدأ مفصولة عن

بعضها، كما اشرنا، على رغم النزاعات

التاريخية، اذ جُمَّعَ بينها الإرث المتوسطى

والثقافة الكلاسبكية التي كأنت سائدة قبل

يعلق جان بيار كابي وفابيان جوبار على

أبرز التحف والصروح المشبيدة في دول

أوروبية عديدة أهمنها فرنسا وإبطاليا،

ويبيئنان، من خلال قراءتهما لَلْنستاج

الأبداعي، تبيل الذائقة والأُسُاليب الفنية.

فخلال مرحلة القرون الوسطى ابتعدت

المخصوبات والرسوم عن المقاييس

الكلاسيكية التي سيطرت في الصقية

الرومانية، فيدت احسامَ الشخصيات طويلة

حِداً وتحيط بها هالة سحرية. لكن ما ان اطلَ

الكَوْنَ النَّسَالَتُ عَسَلَنَ، حَسَنَىٰ طُهُونَ صَلامتُحُ

في القسم المخصص لأوروبا الغربية،

□ باريس - من أوراس مخلوف:

■ أصدرت ادارة المتاحف الوطنية باريس عام ١٩٩٥، بالتسعساون صع دداد غَ أَلْدُمْ أَنْ عُدَّاباً عِنْوانه والفن في القَّرون الوسطىء وهو دراسة شناملة اعدها اربعة متخصصين في فرنسا عن النتاج الاساء. في الغرب وبيرنطيا والعالم الاسلامي خلال مرحلة القرون الوسطى. خضع هذا ألكتاب وشراف الأستاذ في حامعة باريس العاشرة حَانٌ بِيَارَ كَالِي وَقَامُ الاخْدِرُ بِٱلتَّعَاوِنِ مُعْ فابنان حوبار بكتابة القسم المخصص ووَرُوْياً الْعَرْبِيةُ: أَمَا الْقَسَمَانِ الْمُحْصَصَانُ للنبون البيزنطية والاسلامية فهما من تالثُفُ كُلُ مِنَ البَّاحِثُةِ كَاثِرِينَ جَولِيغَي لَدُفْقَ وأَسْتَانَةُ صَادَةً عَلَمَ الْأَثْبَارِ وَتَأْرِيخٌ الْفُنُونُ الاسلامية في جامعة السوريون ماريانا باروكان. وحديثاً صدر عن أدارة المتاحة

الوطنية بالتعاون مرة اخرى مع رغياليمياره ودميؤ سيسية كباري مولتيمينياء سينيروم دالفن في القُرون الواسطى، انطلاقاً من الكتاب الذي يحمل العنوان نفسه، اتنظ على نكرهم. وينكران ادارة المتاحف الوطنية تقوم منذ عام ١٩٩٣

بانتاج مجموعة قيمة من والشينيرون وحقق بعضها نماضاً كَبِيْراً ومنها سيديروم مخصص لمُقتحفُ اللَّوْفَنَّ صِندِر عَامَ ١٩٩٤، وبِيعِ مِنْهُ الى ألبوم ١٥٠ الف نسخة. يتنمير سيبديروم دالفن في القرون

الوسأطيء بمتهجنه العلمي الرصين الذي بخفصر الحضارات الاساسية التي نمت وانتشرت في اوروبا وافريقيا الشمالية وجيزء من اسبيا كلال مرصلة زمنية خَنْأُورَتِ الْأَلْفَ عَامٍ، ونعني بها الحضارات الغربية والبيرنطية والاسلامية. وعلى رغم الاضتسلافيات النبيد

والْفِقَافِيَةُ وَالْقُومِيةَ، والصراعات التَّي كأنت الحروب الصليبية من أهم فصولها، كانت هذه الحضارات باستمرار على احتكاك مع بعضها بعضا وهي نهلت من مصادر ولجدة ذات جدور شرقية وغربية واعتمد مَوْلُهُو مسيعيروم «القن في القرون الوَيْسَطَى، على دراسية إثار وصروح هذه الحَقْبارات حسب تساسلها الزَّمني الممتد س - الله منذُّ القرن الرابع الميلادي حتى القرَّن الرابع

أذاكانت الحضارة الأوروبية الغربية مَعَزُّونَهُ كَفَائِنَةَ بِالنَّسِيَّةِ لِلْمَدِّقَفَ الغَرْبِيِّ، قَانَ بة، على الحضارتين الد والسُّلامية على رغم مساهمتهما بصورة | المعروف بالفن القوطي وقيه عاد الفنانون | الاخرى.

راجعه: سامي کريم

تشتمل الدراسة التي يضمها ببين مدى تفاعل الفقه مع العمارة المملوكي والعثماني .... الدراسة، التي سبق ان ثال عنها برجة الماجستير مِن كلية الإثار في جامعة القاهرة، معالجة جنيد

هذا الاثر أو ذاك تنور في محيط

في التصهيد تناول المواف

سل الإول من ور الفقه الاسلامي في التنظيم المجتمعات العربية.

الكتاب: فقه العمارة الاستلامية المؤلف حالد عرب الناشر: دار النشر البامعات، القاهرة ١٩٩٧

أهذا الكشاب على نموذج تطبيقي المدنية، من خلال الاثار الباقية في مدينتي القاهرة ورشيد من العهدين ويقدم الزميل خألد عزب في تلك تَصُرِج عَن نَظِاقَ النَّراساتِ الْآثَارِية البَقِلْيِديةِ النِّي تَهتِم بِالتَوْصِيفِ مِن دون التحليل، وبالمبنى كمنشاة معمارية من دون البحث في ماوراء العمارة، وذلك عبر طرح اسبله حول

ومن ابرز المسمسادر الاثارية والفقهية القديمة والحبيثة التي اعتمد عليها الباحث خلال اعداده لاطروحته كتأب والإعلان بأحكام البنيان، لأبن الرامي، ورسالة مفتح الرحمن في مسالة التسارع في الصنطانء لمحمد بن حسير البارودي، ودراسة والمنهج الاسسلامني في العسمارة، للدخشور حسن البأشآ ودراسة عبد القادر اكسس عن «عسمسارة الأرض في

مفهوم احكام البنيان لدى فقهاء المسلمين، والأحظ اللهم اعتمدوا في هذا المجال على الآية القرانية ،خذَّ العفو وامر بالعرف واعرض عن الجاهلين، والحديث الشريف ولا ضرر ولا ضراره

وضرب المؤلف مثلا بما بمكن ان يشتملهُ مُعَنِّي العَرْفَ في الْحَكَام البنيان بانه اذا كان للفترل واجهتان على شارعين، يوضع باب المنزل في الشارع الإكتسر خُصوصيةً، ونلك تَجَنبا لكَتُنفُ المارة الخارجين والداخلين قدر الإمكان.

£ ومن الحالات التي قيس عليها فَى أَحَكَام البنيان لتحديد الضرر، ذَكِّرِ المُؤْلِفُ فِي امر بِهُ عَمر بِنَ الخطاب عندما كتب اليه والي مصبر يستأنس برأيه في رجل احدث عَرفة على جاره ففتح فيها كوة. وحول هَذَا الأمر كتب عمر بن الخطاب الي والبيه: «أن يوضع وراء ثلك الكوة سرير يقوم عليه رجل، فإن كان ينظر الى ما في الدار منع من ذلك وان

كان لا ينظر لم يمنع،

إحاديث النبوية الصحيحة في اطار

الشريعة الاسلامية تحتل مساحة محدودة

نسبيأ اذا ما قورنت بالجزء الأكبر وهو

الناتج عن اعمال العقل وفريضة التفكير

- كما وصفها الراحل عباس محمود

العقاد في عنوان احد كتبه - وهو مّا

عرف عموماً في تاريخ الشريعة والفقه

الاسلاميين بـ «الأجتهاد» وفي بعض

المذاهب الفقهية عرف بـ «الرأيّ، وكان

الرسول (صلى الله عليه وسلم) قال «من

اجتبهد وأخطأ فله أجر ومن اجتبهد

واصباب قله أجران، وبالتبالي فإنه لما

كان ان يحدث هذا التطور والتوسع في

نطاق الشريعة الإسلامية خلال القرور

التالية - حتى اغلاق بابّ الاجتهاد - لُولا

المساحة العريضة من التسامح ازاء

الإختلاف في الرأي التي سادت خلالٌ تلك

الصقبة الباررة من تاريخ الاسلام، ولولا

مناخ الحبرية الذي منح الفرصية لكل

صاحبُ رأي بأن يدلي بناوه ويساهم في

اثراء الخبياة الفكرية والاستنجابة

لمتطلبات الحياة ومستجداتها التي

استلزمت متابعة عطية والإحتهادة

وتغيير أو تطوير تفاسير وفتاوى ظهرت

في ازمنة سابقة بغرض مواكبة التحولات

وبناء على ما تقدم فإنه ليس من

منالح الاسلام باي حال من الاحوال في

طل المرحلة التاريخية الرامنة أن يحاول البعض التوسع في تعريف دائرة المقدس

النابت، وبالتألى التضييق من النطاق

الذي يمارس في أطاره والاجتهادء. وهذا

الراي يستند الى أمرين: الأول أن مثل هذا

الاتجاه سيكون مصاكسنا للدعوة التي

غطت معظم ارجاء العالم الاسلامي منذّ

منتصف القرن الساضي والداعية ألفتح

باب الاجتهاد على مصراً عيه لتعويض ما

فات الفقه الاسلامي من مواكبة تطورات

القرون التي مرت منَّذ اغلاقه، والثانيُّ ان

الدرجية المتسارعية لتطور الاحتداث

والتقدم العلمي والتكنولوجي في نهاية

القرن العشرين الميالادي تستوجب

التوسع في ممارسة الاجتهاد وليس الحد

منه تأكيدا لحيوية الاسلام واتصناله

بحبياة البشر في مختلف الازمنة

وتتصل المسألة الثانية ليس بالاسلام

كعقيدة وشبريعة - كما كان الحال في

المسالة الأولى - بل بواقع المسلمينَ

اليوم. ويبدو مثل هذا الفصل بين الامرين

تعسفياً للبعض لكنه صروري براينا في

هذا المقام انصبالأ بمنهج التناول

فالهدف منا هو اظهار حجم المشاكل -

بل والأزمات - التي يعيشها العالم

الاستلامي الآن التي وصلت الى وصف

بعض الصفكرين للعالم الاسلامي

وحصوصاً العربي منه - بأن مثله مثل

أفريقيا جنوب الصحراء بخرج من

والعصور.

المُحتَّمِعِية التي حدثت.

«هما واللامعقول»

ويداه المؤلف بتقسير نشاة فيهكة الْطِيقَ فَي أَحِياء المِنْيِثْتَيْنِ مَنْ دُونِ تُخطيط مسبق من الدولة. وراى أن حاحة السكأن املت تقسيم هذه الشبكة، وفق اطار فقهي، الى ثلاثة. مستويات الطرق العامة، والطرق العامة الخاصة، والطرق الخاصة. ولاحظ أن هؤلاء إبتغيوا من يناء بوابات الطرق غين النافذة والدروب والعطفات، تميين حدود أهل ذاك

الطريق والحي لاشت راكهم في ملكيته، الى ابتغاثهم الامن وهو مأ بندرج تحت باب سد النرائع في اَلْفَقَهُ الْإِسلاميُ، وَإِسْارِ الْمُؤْلِفُنْ ِفَي هذا الفصل إلى حوايث التعدي على الطرق خلال العصيرين المملوكني والعثماني، وموقف الفقهاء منهار وحقوق الجوار واثرها على التنظيم العمراني، كما تصدت عن طأنفية المهندسين ودورها في المدينتين الذي حيده الفقهاء بيقة. وتشاول الم ولف في الفيصرا

الشأنى العشارة الشجارية التي تِمتَلُتُ في الأسواق والوكالاتُ والقياسي ولاحظ انها حظيت باهتمام فقهاء البسلمين لما يحيث فيها من احتكار مستِمر بين مجِيَلِفِ طُوائف المبحِيسمع. وراي ان هِذِا الإهتمام إيعكس على التوريع المكاني للأسبواق في القِاهِرةِ ورشييد وفق قواعد عندة منها التخصص والجوار، وقدم في نهاية هذا الفصل تمونجا تطبيقيا تمثل في ثلاثُ وَكِالْآت تِجِارَية فَي الْقَاهِرةَ إِ هي وكالآت قايت باي والغيوري وبأررعة مجيداً دور الفِقَّة فَيَّ

تصميمها المعماري. وافرد المؤلف الفصل الثالث لدراسة دور الفقة الأسالامي في العمارة السكنية والخدمية مدينتي القاهرة ورشيد

ولأحظ ان مُبِنَّنِي حَيَازَةِ الضَّرِّرَّ والخصوصية صاعًا بوضوح هَيْرَ النوع من العمارة، ويتضَّح ثلُّك أَفُّو واجبهات المنازل، وفي عبلاقة هذم المنازل بيعضها من خلال تجاورها وفي توريع وحدات المنزل من الدائخال، والعسلاقية بيين هذه

وتخلص الدراسة الى ان الفقهاء المسلمين لعبوا دوراً مهماً فئ صوغ احكام تنظيم العلاقة بينء العمارة والمجتمع والبيئة حتى انه يمكن القول إنهم أسسوا بنلك فرعأ مِنْ الْفَقِّهِ الْأَبْسِلِأُمِي يَصِيحَ أَنْ يَطْلَقَ عَلَّيْهُ (فَقَهُ العَمِيَّارَةُ)، ويبقى ان تتاسس جهود اكابيمية وعملية من أجل تطوير هذا الفرع وربطة بالمستحدات التي تطرأ على المحتمع من فترة الى أخرى، حفاظاً على خصبوصية العمارة الاسلامية قي مواجهة طُرْرُ العمَّارُةُ الغربيَّة

التاريخ، والمقصود هنا بالطبع هو ان المتقدم بلغت حداً يصعب معه القول ان الطرفين يعيشان في زمن واحد، او أنَّ المتأخر منهما قادر على اللحاق بالأخر المتقدم ادا مضت فترة رمنية مغينة.

وبعيداً عن تعبيرات اولئك المعكرين وَمِا قَد يِكُونَ فَيُّهَا مِنْ تَحْدِزَ - أَوْ حَتَى ۖ تَعْصِبِ - ضَد الأسلامُ وسَعِي لَصِيعٌ التقدم بصبغة ذات طابغ ايديواوجي معين، فأن الشابت أن واقع المسلمين يعانى حالياً - ومنذ عِنقُود من تعمق، مشاكل بنبوية تتصل بصيغة الحكم والمشاركة السياسية، كذلك بوظيفة الشروة والملكية الإقسصانية وهدف العدالة الاجتماعية وسبل تحقيقها، ثم انماط العلاقات الاجتماعية بدءأ بمجتم الاسرة وانتبهاء بمجتمع الدولة، وكينفياً أيجَّاد البيئَّنَةُ ٱللَّازُمَةُ لَيْشَ قَعْطُ النَّقَعُ وتشجيع متاخ التعليم والبحث العلمي بل لضمان تكامل هذا المناخ مع معطيات المجتمع سياسياً واقتصادياً وثقافياً، الأ ان الأمــر الأضطر هو ان تــــرامـن هـدم المشاكل مع حال ركود - بل وتراجع إ احياناً - في الفكر الإسلامي، وهو الفكر" الذى يستخدم لغَهُ الخَطَابُ الَّتِي يَفَهُمُ مُفَرِدُاتُها ~ بدرجات متفاوتة مَنْ الوَعِيّْ إِ والعمق – الغالبية السّاحقة منَّ المسلمين، وهي ميزة لا تتمتع بهاً الاتجاهات الفَّكَرْيَّة الأَخَّرْيَّ. ومَن مُطَاهُرْ ۖ ۖ حُمَالُ الركود تلكُ ترك سا هو جوهري واساسي الى ما هو مظهري وثانوي، أيَّ الاهتمام بقضايا لن يقيد الحسم بشاتها - رغم صبعوبةً تحقيقَ هذا الحسمَ فَيُّ حـد ذاته - المسلمين اليوم في مثا يواجهونه من تحديات على مُحَنَّلَفَ أَ الاصعدة، بل يضير بهم نظراً لما يؤدئ ا اليه مَن اهدار جَهِدَ الْعَلْمَاءَ وَالْمَقْعَرِينَ فَي هذه المسائل بدلاً من مسائل لخرى اكثراً أ الحاحأ وارتباطأ بواقع المسلمين اليوم ومن ابجاد استقطابات ومحالات للتناحر في ما بينهم في مجال لا يجب السماح لهُ ﴿ بأن يؤدي الي هذه النتيجة، وانما يمكن ً تركه لنراسات البحث التاريخي حتي تنَّال هذه المواضيع حقها مَنَ الدَّراسة-المتأنية في الوقت الذي لا ياتي فيه ذلك 🗝 على حساب محالجة القضنانا الأنبه

· واذاً كنا أثرنا الأختصار في عرضٍ مكمن الخطر في القضية المثارّة بشأن-فكن الدكتور حسن حنقى من جهة 🖖 اتصالها بالأسلام وبواقع المسلمين فنلك يكفينا لأن الهدف هو دق ناقوس \_ الخطر مرة اخرى - وهو مَا سبقنا الَّيهِ عَا أخرون في مناسبات سابقة - من ان ج طاقبات وقدرات العلمياء والمفكرين المسلمين يجب ان يكون مجال اولوياتها.~ هو احياء وتجديد الفكر الاسلامي وصلته بعالم اليوم وبما يفرضه على المسلمين من تحديات وما يطرحه عليهم من ِ خيارات.

# ليس دفاعاً عن حسن حنفي

■ يوجد للمسالة التي اثيرت في الأسابيع الماضية بشأن افكار وكتابات المفكر والاستاد الجامعي المصري البارر الدكتور حسن حنفي - وما صاحبها من

ويقع ضمن هذه الأبعاد ما بتصل مباشرة بموضوع هذه المسألة: أي مضمون كتبابات حسن حنفي بشأن الاسلام، وهو أمر تعرض له تفصيلاً بيان أمين عام مجبهة علماء الأزهر، ورد حسن حنَّقَى وَأَلْرَاءُ التي اعلنها أصحابها تعليقاً على هنين الموقفين أو على احدهما. وكاتب هذه الكلمات قارئ كتب حسن حنفي منذ عقدين ويدفق مع احتهادات لهذا المفكر الكبير ويختلف مع اجتهادات اخرى. إلا أنني لا انوي الشعرض هذا لهذا البعد اذ أرَّعم أن من سيقوني للادلاء بيلوهم في هذا السان لم يتركوا المجال ألا للقليل الذي يمكن ان يضاف. لذلك انوى التركيز على مسالتين تتصفان بالعمومية، وسلطت اقضية، حنفى الضوء عليهما من جديد وأصبح

أتتعلق المسالة الأولى بالضورة التي يظهر بها الاسلام، سواء أمام الباعه أم أمام غير المسلمين نتيجة لهذه القضايا التي تثار بين الحين والأخر في مجال تسليط الإضواء والاتهامات على افكار لكاتب او صفكر مسلم، ثم اتضاد هذه الإفكار - أو تفسير المتلقى لها - منطلقاً للتشكيك في عقيدة وايمان هذا الكاتب او المفكر – سواء حاء هذا التشكيك صريحا أم ضَمَنياً، شَاملاً أم حِرثياً، فرنياً متَفْرقاً أم جماعياً موحداً. ونرى ان هذا الأمر جد خطير، ولا حاجة لنا هنا لأن نعيد ما كرره علماء أجلاء وفقهاء أفاضل عن نناقضٌ منطق التكفير معجوهر الدين الاسلامي الحنيف والسبمع ولأداعي ايضنأ لأنَّ نذكر من جسيد العشرات من الأيات القرآنية والإحابيث النبوية الشبريفة، وحوادث التاريخ الاسلامي في مرحلة البعثة النبوية ثم في مرحلة الخلاقة الراشدة التي تؤكد جميعاً على حرية الفكر - بل وحرية العقيدة ذاتها - وحرية الاختلاف والمعارضة بل واعتبار كل نلك بمثابة حقوق يجب ضسانها والحفاظ عليها. بل ان اجتهادات ومقولات ماثورة لعدد من الفقهاء والعلماء منذ نشبأة الفقه

وليد عبدالناصر ×

جدل عريض - أبعاد مختلفة.

تناولهما بقدر من الصراحة والإمانة م

النفس ومع الآخرين مهمة حيوية وعاجلة

الاسلامي حتى يومنا هذا أبرزت هذه الحقوق وأنلتها الشُّرعية. الآ أن ما نود ابرازه هنا هو ان دائرة المقدس -- ونعني هنا الأيات القرآنيـة

: **= ن**كِر أبو عبدالله بن شرفِ القيرواني في كتاب «أبكار الافكار»، قال: أستنعاني المعز بن باديس يومأ، واستدعى آبا علي الحسن بن رشيق الأردي يُ وكنا شاعري حضرته وملازمي ديوانه - فقال: أحب ان تصنعا بين يدي فِطْعَتِينَ فَيْ صَفَّة المورْ على قافية الغين، فصنعنا حالاً من غير أن يقف أحدناً عُلى ما صَّنعه الآخر، فكان الذي صنعته:

يا حبدا الموز واسعاده من قبل ان يمضيغه الماضغ لان الى أن لا محس له فالقم مالآن به فارغ سيان قلنا ماكل طيب فيه وإلا مشرب سائغ والذي صنعه ابن رشيق: موز سريع اكله من قبل مضغ الماضغ ماكلة لإكل ومشرب لسائغ

فالقم من لين به ملآن مثل فارغ يخال وهو بالغ للحلق غدر بالغ

سى يا بادر مانڈ

حسيده حنوت

وعصيمت وعزاد

~\*\*\* ---

نسق لار المولية

سندي يمتون

وسنا وسنا

ستسوعد مثن

ويعن غدد للعث ستاعد می شده البالی يه تلمين المتعلق ما تأثير

همه الشور وعما

Country total # 34

Chance of Street

المواقع المواجد واست

سنة وجو المسامية في

and the same of the same

was a second of year

للبة وهي عطيسها

ينتي المام المام المام المام

Sun wall of

A STATE OF THE STA

Substance in the gar of

فالمن العارضة والأ

of a phone of the same

The same of

The state of the state of The same of the same of " Jane 11 miles -The same of the sa

التابيع ماسم

water

فأمرنا للوقت أن نصنع على حرف الذال، فعملنا ولم ير أحدنا صاحبه ما عمل، فكان ما عملته: هل لك في مور ادا تقناه قلنا حبذا

ر فيه شراب وغدا وربك كالماء القذي وكومات من تلذذا أبه لقيل دا بدا وما عمله ابن رشيق: لله موز لنيذ يعيده المستعيد فواكه وشراب منبه يداوى الوقيد

ترى القذى العين فيه كفأ يربها النبيذ رِ قَالَ ابن شِرف: ولقد قال من حضر ذلك اليوم: ما ندري مم نتعجب! أمن الرعة البيهة، أم من غرابة القافية، أم من حسن الاتفاق؟!

و العرين عبدالعزين محمد بن صالح عن أبيه عن محمد بن عبدالعزين الزُّهُرِي قَالَ: حَبِّتَتَى نَصِيْبِ قَالَ: وينظت على عبد العزيز بن مروان، فقال: أنشدني قولك: الذاكم يكن بين الخليلين ردة إسرى نكر شيء قد مضني درس النكر

فَقَالَ: لَيْسَ هذا لَه مذا لأبي صفر الهدلي، ولكني الذي أقول:

و وافت بدي دوران أنشد نافتي وما إن بها لي من قلوص ولا بكر فقال أي عبد العزيز: لك جائزة على صدق حديثك، وجائزة على شعرك، فعطاني على صنيق حديثي الف دينار، وعلى شعري الف دينار.

لا أبرى أذا كان كتاب وهماء الصادر عن دار والساقي، النكتور

غازي عبد الرحمن القصيبي يصلح للمسرح العربي، ما دام يمكن

تمثيل الحوار على المسرح الاوسع، دمسرح حياتنا اليومية، وقد

تعويت ان اعرض لبعض الكتب المهمة وانتَّب عن ما أجده فيها

مثيراً وأختار ما أراه مفيداً للقراء أو معبراً عن قضية أو شأن خاص

وبعماء كما نكرت حوار المعقول واللامعقول بين امرأة ما ورجل

ما يلخصان أي حوار بين امراة عربية ورجل عربي بكل ما فيهما من

اختيلافات وتناقضات في النظرة وضهم الاشياء والمشاعر

والأحاسيس، بلا قبود ولا رقباء ولا فواصل بين موضوع ومرضوع،

وأذا كان الاستشهاد بعبارة للراحل المبدع توفيق الحكيم من ايا

«لا توجد مناظر في هذه المسرحية. ولا توجد فواصل بين الأزمنة. فالماضي والحاضر والمستقبل توجد كلها، في نفس

الوقت. والشخص الولحد يوجد اجياناً في مكانين على المسرح،

ويتكلم بنفس صوته مرتين في نفس الوقت. كل شيء هنا متداخل في

ويتجلى هذا المعنى في حوارات الشعر والرداع والاستشهاد

بيت للمتنبي واذا اشتبهت دموع في خدود، تبين من بكي معن

تباكئ، وايضًا في احاديث الحبُّ ووالقرفصة العربية في لندن،

وفرويد والانوثة وألجنس والعراة الفندق، وقيس وليلى وروميو

وجوابيت وكليوباترا والشعر وافتلاطون والفلسفة، والالهام وسيارتر

وسيمون ودي بوقوار وغيرهم من المبدعين والمشاهير وحتى

الغرية. والملابس الداخلية والزواج والطلاق الى أن يصل الحوار

الى دروته في نقطة الاغتصاب المتكرر الذي تتحدث عنه «مي»

ويتركز في الربع الأخير من الكتاب ليبدي هو راية الشخصي في

َ هُنَّ رَأْيِيَ الْشُخْصِيِّ أَنَ الاغتصابِ لِيسُ عِملِيَّةٍ جُنسيةٍ. تستطيعين اعتباره عملية شياسية.

هو: الاغتصاب عدوان لا علاقة له بمتعة أو لذة. الاغتصاب

مارسة قوة. هناك في اعماق كُلِّ مغتصب مركب يقم يعرض عن

نفسه بممارسة القوة على الآخرين. العميد العجوز كان يريد ان يؤكد

سلطته على جميع من في المعهد، ويؤكدها عن طريق الاغتصاب.

والشِباب المِكتِنبِ الذي يجاول ان يثيت انه ليس شياذاً ضعيفاً ولكنه

رجل قوي يستطيع أن يخضع أمرأة جميلة لارايته أما السيد فلان

فموضوعه واضح. السلطة المطلقة التي أفسدت بصفة مطلقة، وجود

امراة واحدة تستعصى على السيّد فلأن خطر عظيم يهدد ثقة السيّد

ويمضي الحوار على هذا المنوال إلى أن يختفي «هو» عن أعين

اهي، بعد أن قضي في صحبتها وقتأ ممتعاً جداً لتهب مدافعة عن

كرآمتها وتقول له انهب انهب كان المفروض ان أعرف كان

المفروض ان أكتشف بنفسي: أنت لم تكن سوى بنت من بنات. أعني

سوى رجل من رجال أفكاري... أفكاري أنَّا لا أفكار المؤلَّف. كان منَّ

المفروض ان أعرف أننى انا الذي أوجنك من خيالي أنا لا خيال

كان المفروض ان أعرف انك لست رجلاً حقيقياً. لا يوجد رجل

حقيقي يحمل هذا العدد من المناديل. وهذا العدد من العقد. وهذا

القدر أمن النرجسية. ومع هذا تختّم الحوار بعودتها الى هويتها

الانتوية: أن أفتقدك. أن أشعر بغيابك أن أتوسل أليك أن تعود... أن ..

لن على كان من الضروري أن تذهب فجأة. وبمثل هذه السرعة؟ ألم

يكن بوسنعك أن تبقى نقيقة وأحدة... وقبلة وأحدة... وأحدة ...وأحدة...

ويسدل الستار عن اهما افي كتاب يقرأ من الغلاف الى الغلاف.

ومن فوق الى تحت وبالعكس. وبين السطور وما وراء المعاني في

● هي: ثقة مبنية على الصفعات واللكمات؟! .

أو عام دون أن أنخل في متاهات النقد الأدبي مدحاً أو دماً

طالع الشجرة، موفقاً ومعبراً عن المضمون وهي:

كل شيء. ولا يوجد أثاث تابت.

الاغتصاب رداً على الحاحها:

المالم ترفيع المعج

خَفْتُ أَنْ يَكَشَّف الأطباء على قلبي

فيعرفوا أسرار علني ويصمدوا الجرح النازف

ويصفوا لي الدواء

الذي يشفيني منك!

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: مُمِسُ صلوات كتبِهُنُّ الله على العباد ، من اتبي بهن بتما مـــــنُ كان

ł							ندمس صئوات
٠	له عند ط	ينُ فليسُ	م یات به	ة، ومن ا	دخله الجن	لَهُدُ إِنْ يِبَ	له عند الله ء
	<b>)</b>	ذلهُ الجنة.	بن شاء آد.	أعذبه وا	ـق، إن شاء	بدظه الجن	إللم عشد أن ب
ì	مأم احيد					٠.	
أخان				B (		<b>b</b> . (	• • • • • • •
تكن.	العشاء	المغرب	العصر	الظهرا	الشروق	المفجر	المنبئة
1	[			<del></del>			
- 4	1.17	14.41	10,17	17 TA	0.13	5.70	عكة العكزمة
<u>-</u>	75. 21	11,11	10.07	14.14	0.11	٤,١٥′	المِنينة المنورة
الخا	7 17	14.10	10:17	31.57	£ , £# -	T.1.	القنس المحتلة
اعين	. ** .**	. 14:11.	10.07	. 17.7A		1.17	ابو تابي المنامة
الغو	: 14.0Y	14.74	14,17	11.87	2,00	7.74	l :
ا ي	71.21	7.5.4	17,14	17.01	P. 1Y	Y. 0A	الجرائر أ الدرائر الدرائر ا
اعدا	11.77	17.20	10.1%	11.07	0,70	£,•A	الخرطوم: الكويت
3	7.10	14.01	10,77	11.0A	٠,٠٠	`π.Ψ•'	الرباط
ا بيد	71.1	14.77	5 13, 14	17.70	a.YA	Ψ. a.	الرياض
ا بيء	7 10	JA. 10	10,75	171	0.17	_7.4Υ	البوحة
اخرأ	1, 19,50	14.37	10. •Y	11.61	. <b>₹.</b> •\	F. YY	القاهرة
	7. 77	14.07	10.74	17.47	9.47	7.77	بيروت
11	Y . 1 1	18.58	1= .7-	11 27	2,44	۳.۰۰	بغداد
	Y+. 21	. 11.11	\#. <b>#</b> Υ	17. **	4, 4	4.44	نوس
ارجان	71.12	14.77	17.17	17.71	4.17	4.14	جبيوتي
- 122	11.14	34.77	10,77	37,30	0,55	1,17	ب.ري نمشق
ولكز	70.10	18.11	10.77	11.41	4.17	۳. ۰۰	4
على	70.70	11.11	10,01	17.71	4,11	1,17	للبي صنعاء
	11.01	34.74	. 1 <b>4,1</b> ∧	17.11	0.71.	2.3	طرابلس الغرب
انچا	Y• ,\$• .	,-11,1°	10,04	17.14	0,34	٣.٣٤	عمان
3	7.31	. I.L. IT.	30,72	111.57	. ₹.£Y.	J. Y.	h <b>ā</b>
فع	7-11	14.00	10.70	17.17	6 'AA	. <b>£</b> . •₹	مقدشو
بقد	11.11	14.14	10.7*	17.00	0.00	£,£Y	تواكشوط
	Y+ ,0Y	117.22	17,7%	11.31	. 1.71	0,10	التقرة
در ا	71.01	Y1£	17.07	14.41	-0.17	7.17	طهران
	707	14:17	10.04	38,194	. £,04	7.17	الانك
	44.30	7 . 20	14, 70	17.77	3.30	2.79	برلين
اعتد	YY	¥1,1¥	17.7	17.17	0,13	TA	ىروكسىل -
1200	77 77	Y1',£#	14.11	17.00	0.00	P.44	باريس
	11.11	71, fa	14.14	17.01	7 - 7	: <b>5</b> , • • `	حشف
<u> </u>	17.71	71.14	17,24	17,57	1.1	T.#1	رودا
272	17.77	70.51	17.17	17,14	0,54	7.01	ىد سارنىي <b>نو</b>
13.54	77,71	74.77	17.07	17.05	0.14	7.17	ستوکهولم
أجأ	17.1	Y1.14	17.77	17.02	£.•%	7.74	كوينهاغن
	17.14	¥1.4¥	17.1-	17.17	- £ , 4T -	T. 1	بورس ا بننن
احدد	YY.0V	71,.7	14.44	17.4	0.+0	۳.۰۵	سر مدرید ا
قي ا	YY.YY	13.17	۱۸, ۱۸	-38,77	1.04	#,•£	ئىقوسىا ئىقوسىا
ا في ف	11.11	¥•::+	11,21	37.08	0.11	1.•1	والمنطن
iloč	77.17	.44.	17,1+	17.11	0,0V	£,•%	و <u>۔</u> اوتاوا

+ نقويم المركز الاسلامي في أخن، المانيا.

عرفان نظام الدين

مدافع الانحاد أحمد جميل لـ«الحياة»:

] لمنتج المنداقيع

لمح المدافع السعودي لاعب السعودي لاعب السعودي الاتحاد فسريق الاتحاد المعدد جميل في

«الحياة» الى ان فـوز فريقـه في

الموسم المغصسرم بالبطولات

السعودية الثلاث لم يأت اعتباطأ

او بضربة حظ لكنه جاء نتسمة

وأضباف: «من الظلم ان تنسد

هذا الانجاز لأحد بون أخس، او

العسامل دون أخس، فكل العسوامل

كانت متوافرة للاتحاد وإفررت في

النهاية أبداعاً ستكاملاً أدى اليّ

تلك الشلاثية، فإدارة النادي رائعة

في تعاملها مع اللاعدين حيث

وفُرت لهم سبل الاستقرار مادياً

■ تتواصل الاستعدادات

حثيثة فى العاصمة التونسية

لإقسامية الدورة الدوليية في كبرة

القندم التي نظميها الأتجبأد

التونسي والني تشارك فيها

والكاميرون ورامبيا وذلك يومي

وقسد أعطى الاتحساد الدولي

لكرة القدم موافقته على اقامة هذم

الدورة ونلك في رسالة وجهها

الى الاتحاد التونسي، وينتظر ان

يحضر عيسى حياتو رئيس

الاتحاد الافريقي وبعض اعضباء

وأعلن في العاصمة التونسية

أن اتحادات نيجيريا والكاميرون

وزامييا اكدت أن منتخباتها

■ لوس انجليس (الولايات

المتحدة)، كيتربوهل (النمسا)،

اوماغ (كسرواتيسا)، بالو التسو

(الولايات المتسحدة) - أ ف ب -

المصنف ثانيا للمرحلة الثانية من

دورة لوس انجليس الاسيركية

الدولية في كرة المضرب البالغة

قسمة جوائزها ٣٢٨ الف دولار

بفوزه على الاميركي ستيف براين

المصنف خامسا على الفرنسي

ليــــونيل رو ٧-٦ (٣-٧) و٦-٧

(٣-٢) و٦-٣، والاسترالي ساندون

ستتول على مواطنة مايكل

تيبوت ۲-۲ و۳-۳ و۷-۲ (۷-۵)،

والننماركي كينيث كارلسن على

الكندي سيباستيان لارو ٧-٦

(٧-٤) و٦-١، والاميركي فينسنت

سبادي على الفرنسي ستيفان

سيميان ٦-١ و٦-٢، والفرنسي

غييوم راوو على الارجنسيني

ىورة كيتزبوهل

على النمسوي فولفغانغ شرانتس

٦-٤ و٦-؛ وَبِلَّغَ ٱلمُرحِلَّةُ الشَّانبِـةُ

من دورة كيتربوهل النمسوية

النولية في كرة المضرب البالغة

مارسيلو شاربنتييه ٤-٦ و٧-ة

و٦-٣، والارجنت بنى فرانكو

سكويلاري على الروشي اشدرية

اولهوفسكي ٦-١ و٦-٣٠.

فاز الإرجنتيني هرنان غومي

غاستون أيتليس ٢-٢ و٢-٤.

وفاز الاسترالي باتريك رافتر

الدورات الدولية في كرة المضرب:

الاتحاد الدولي هذه الدورة.

و٩ أب (اغسطس) المقبل.

بيات تونس ونيجيريا

الهزيل امام ليبيا حيث كانت ثمة

مساحات خالية بين الخطوط

الشلائة وهو لم يكن راضيا عن

اداء لاعبيه الذين اهدروا نقطتين

ونكران لاعبيه صححوا

اخطاعهم في لقاء عمان ففتحوا

ثغيرات وسيجلوا ثلاثة اهداف

وفازوا عن جدارة لان الفور كان

اللاعبين وسيخوض اللعبة باقوى

تشكيلة لديه مسسيرا الى ان

الاحتياطيين لا يقلون كفاءة عن

الاساسيين وهو مطمئن الى

نتيجة المباراة التي سيحسمها من

ويعول الاربنيون على الحارس

محمد أبو داود وعبدالله ابو زمع

ومنبسر أبو هنطش ورافت على

وعبدالله الشبياب وجمال ابو

من جهته، يسود التفاؤل

ونكر مدرب المنتخب التشبيكي

تعويض بعض العروض الضعيفة

في الدور الاول وهو مطمئن الي

قدراتهم وقد صحح الاخطاء التي

ارتكبوها خصوصاً في المباراة مع

يستغل الفرص امام المرمى

وامساف أن لا اصسابات بين

سيؤهلهم الى نصف النهائي.

تضافر الجهود الاتحاسة.

🛘 جدة – والحياة:

# اليوم تختتم منافسات كرة المضرب



الفردي للرجال في التنس في اطار الدورة العربية، وتاهلت فيُّ فشة ﴿ والمغربية بهية محتسن. في الدور نصف النهائي، فياز

صرو عنيم على المغربي طلال وهابي ٦/صفر، ٦/٦. وعبدُ الحق حنمنز العين على المصبري حنهباد الديب ٢/١، ٢/٦. وتقام ألمناراة النهائية غداً الخميس، وستكون اعادة لنهائي البطولة العربية العام الماضيّ. وتغلبت سليمّة صفر ألمرشحة الى احراز الذهبية على المغربية لمياء السعدي ١/١، . ١/٢، ٧/٩، واقصت محتسنّ ليندا سميّرة ١/٦، ٢/٦. وتقام المباراة النهائية للفردي للسيدات بعد ظهر اليوم الاربعاء.

وفي النور نصف النهائم للروجي للرجال، بلغ المغربيان طلال وهُابي وبلال شَـمس الْدين، واللبنانيان على حمادة وهشام أرعتيني الدور النهائي الذي تقام مباراته اليوم ايضاً.

وفاز وهُابِي وشعمس النين على المسريين عمرو غنيم وجهاد الندب ٦/مسفر، ٢/٦. وحسادة وزعتيني على الجرزائريين عبد الحق حمر العين ونوجيم حكيمى 1/۷ تم بالانسجاب.

وتجرى اليوم المباراة النهائية الزوجى السيدات بين المغربيتين بهية محتسن ولمياء السعدي أوالتونسيتين ايسام السايس أُوسليمة صفر. وتقام مباراتا الدور · نصف النهائي لفرق الرجال، يُّ فيلعب لبدان مع المغرب ومصر مع

وفى مسابقة فرق السيدات ِ ۚ التي تقام مبارياتها في دوري من · صرحلة واحسدة، فسار لبنان على مصر ١/٢، والمغرب على سورية

وفي المصارعة السونانسة الرومانية حقق لبنان ميدالبتين برونزيتين في التصفيات النهائية، أمن طريق نور الدين الهــيش في أوزن الـ ٧٦ كلغ وناصر بشيارةً يُّفْتِي وزن الس ٩٧ كلغ. ونالت سورية ٣ ميداليات برونزية عن طريق بحسيى ايوب في وزن الـ ٦٣ كلغ وياسر صالح في وزن الـ ٦٩ كلغ ومهند مندو في وزن الـ ٨٥ كلغ، وكان نصيب الجُراثر ميداليتين برونزيتين عن طريق محمد سعد في وزن الـ ١٤ كلغ وهشسام بالدراغ في وزن الــ ٨ هُ أُكُلغ. وقنعت السعونية ببرونزية أواحدة عن طريق صالح الزهراني يُّفي وزن الـ ١٢٥ كلغ. ولم تحلُّ النزالات الصباحية من اعتراضات حادة على التحكيم خصوصاً من

كرة الطاولة بظغت مضر وقطر الدور تصيف

التصفيات الأسيوية لمونديال ٩٨

الحزائريين واليمنيين.

لقطة من مباراة السوري يحيى ايوب (الى اليسار) والمصري وليد البتاوي في المصارعة اليونانية الرومانية. (١ ف ب)

الطاولة بقبورهمها على آلارين والمغرب على النوالي بنتيجة واحدة ٢/صفر. فقد فأز المصريان اشرف صبحي واشرف حلمي على الارسيين عبدالعزيز رضا واياد مــــکــــنــــای ۲۲-۲۲ و ۲۱–۱۷، والقطريان حمد الحمادي وعارف عبد الرحمن على المغربيين عبد الهادي لكدالي ويوسف البيض

.19-Y1 g Y+-YY ولدى السيدات، فارت تونس ومحسر على لبنان وسوريا على التوالى بنتيجة ٢-صفر.

وتغلبت التونسيتان عفاف نوار ونبائيا الوصبييف على اللبنانيتين لاريسنا شعيب ولارآ كبوجوشيان ٢٢-٢٠ و٢١-١٣، والصربتان بمنة عثمان وشيماء عبد العزيز على السوريتين فكرت اصلان وهانية ابو شيام ٢١-١١

احسرن المصسري خسالد ثابت نمسية مسابقة السكيت في

وحسم خالد ثابت (٣٦ عامـــا) وهو مستسروج وله ولدان (صبيي وبنت) وعضو في نادي الصيد بالدقى (القاهرة) المُوقِفُ لَمُصلحته في الطُّلقة الاخيرة على حساب الكويتي صلاح المطيري.

وقال رئيس اللجنة الاولسية المصرية رئيس الاتصاد المصري للرماية سابقا منير ثابت والد خالد دالمنافسة بين خالد والمطيري كانت رائعة وانوه فعلا بمستوى الرماة العرب في الدورة الحالية، وكان السوري فريد خريطلي تصدّر السابقة في يومها الاول حدث اصباب ٧٤ طبيقيا من ٧٥ بقارق طبق واحسد عن ثابت ومواطبه مصطفى حمرة وطبقين عن القطري ناصر العطية وثلاثة اطباق عن اللبنانيين ربيز وجان

عرب والكويتي انور حماد واربعة عن الطيري.

العرفة هوية صاحب البطاقة

والكويت ولبنان والسحمودية النهائي لزوجي الرجال في كرة وسورية وقطر.

كرة القدم يتقابل الاردن والكويت على ملعب المدينة الرياضية في بيروت عند الساعـة ٢٠,٠٠ بالتَّـوقُـيْت المحلى من مساء اليوم في الدور نصف النهائي من مسابقة كرة

بلعب مع نادي هيرينفين.

فقيه الذي أعتبره نجم اللقاء

وكسان الاربن حل في المركسز

مع لبنان ١/١ ومع ليبيا ١/١ وقوره على عمان ١/٣، في حين طت الكويت ثانية (الجمتوعة ١/٣ وخسارتها امام سورية ٢/١

معسكر المنتخب الكويتي الذي يهم منافسيات الدور الثباني من وصل امس الى بيروت قادما من تصفيات مونديال ٩٨ الاسيوية. محينة طرابلس الشبمبالية حيث واضاف ان حساسية المباريات خاض منافسات المجموعة الثانية. وقوة المنتخبات المساركة في المجموعة الثانية اضطرت مدرب ميلان مانشبالا المعروف بتحفظة المنتخب الكويتي التشبكي مبلان وقلة تصريحاته انه لا يواجه اي مانشالا الى استدعاء ألمهاجم مشاكل وان لاعبيه مصممون على

وتوقع ان تكون اللعبة تكتيكية نظرا لما يتسستع به صيفوف المنتخبين من عناصس مؤثرة وفعالة ولن يتردد في مراقبة منفساتيح اللعب في المتسخب «الازرق» الذي لا يستسلّم بسهولة. وأوضح أن عروض منتخب

ورفض ماتشالا كعادته ان يكشف عن التـــشكيلة التي مشيرا الى ان لاعبيه اهدروا في المساراة الاولى مع لبنان فرمساً سبهلة وصبريصة بسبب رعونة

المهاحكمين أمام المرمى وسوء التسديد في مواجهة الحارس على

الأول (المجموعة الأولى) بتعالله الثانية) بقورها على موريتانيا وفورها على الإمارات ١/صفر.

ونكر سدرب المنتخب الأربني محمد عوض عشيبة اللقاء، انة يدسب الف دستآب للمنتخب الكويتي لأنه ستحانس وبضم عددا من اللاعبين النين سيخوض

جاسم الهويدي من هولندا حيث

في المحموعة الاولى كانت متفاونة

سيخوض بها اللقاء الذي توقع انّ ياتي قويا لما يتمتع به المنتخبان مَن عَناصر جيدة. وبعتمد الكويتيون على حارس المرمى خالد الفضلي وقلب الدفاع عبد العزير الهندي وجمال مبارك وصائع الالعاب ناصر السوحي والهويدي الذي يتصير بقامتة

#### ولاحظ أن التهاون والاسترخاء الطويلة وهو خُطيسر في العباب وزيادة الثقة كانت وراء العرض

وشارك ١٥ راميا من مصر تصفيات اسيا:قرعة الادوار النهائية

> واوربكستان والامارات. ُ ويتأهل اول كل مجموعة الى النهائيات مباشرة، ويلعب ثانى كل مجموعة مباراة فاصلة في بولة محايدة لتحبيد هوية المتاهل الثالث لفرنسا، اما الخاسر فيلعب معاراتين الضبا نهايا والبايا ضيد استراليا بطلة قارة أوقيانيا

■ زيوريخ (سويسرا) - أف ، - سحبت يوم اس في ريوريخ (سويسرا) قرعة الأنوار النهائية من تصفيات مونسال ١٨ للقارة

الاسيوية وجناءت على الوجنة ــ المجموعة الاولى: السعونية إ والكويت وقطر وايران والصين. - المحموعية الثانيية: كوريا الجنوبية وكآزاخستان واليآبآن

### ذكرى أربعين

يصادف يوم السبت في ٢٦ الجاري، ذكرى مرور أربعين يوما على وفاة

### الحاجة زكية موسى شقير

روجة الحاج مسعود شقير شقيقة حميد شقير

والدة: محمد وعلى والمرحوم مصطفى وبهذه المناسبة تتلى أي من الذكر الحكيم عن روحها الطاهرة في مسقط رأسها في بلدة ميس الجبل في جامع أبي ذر الغفاري في التاسعة صباحاً.

فالنسيا (اسبانيا) - أ ف ب - أكد رئيسا فلامينغو البرازيلي وفالنسيا الاسباني ان مهاجم منتخب البرازيلي روماريو دي سوزا فاريا سيعود الى صفوف فالنسيا على ان يحتفظ الفريق البرازيلي بافضلية استعادته في نهاية للوسم المقبل

روماريو بعود إلى فالنسيا

وقال رئيس فالنسيا فرانشيسكو رويغ وسيعود روماريو الى فالنسياء ولقد تقدم كليير لايتي رئيس فلامينغو باقتراحات جيدة وحاول قدر الامكان الاحتفاظ بروماريو، لكننا وجدنا حلا حبيا يقضي باعطاء فلامينغو الافضلية في نهاية الموسم المقبل». ولم يحدد فالنسيا موعداً لعودة روماريو الى صفوفه وبدء التمارين الموسم الجديد وقد يسمح له بالعودة بعد ٧ أب (اغسطس) المقبل تاريخ تقديم الفريق رسميا ونلك لأن زوجة اللاعب تنتظر مولوداً.

#### دورة فرنسا للدراجات: فوز الأيطالي بانتاني بالرحلة الخامسة عشرة

 مورزین (فرنسا) - أ ف ب - فاز الایطالي مارکو بانتائي بالمرحلة الخامسة عشرة من دورة فرنسا الدولية للدراجات في مورزين ويقي القميص الاصفر في حوزة الالماني بأن اولريتش. وحلَّ ثانياً الفرنسنَّى ريشار فيرانك وثالثاً اولريتش.

#### فان المسيك تتدرب مع كاتارينا فيت

 بون - أ ف ب - تستعد نجمة السباحة الألمانية فرانشيسكا فان المسيك (١٩ عاماً) حاملة الرقم العالمي لسباق الد ٢٠٠ م حرة وبعلة العالم العام ١٩٩٤ في روما للعشاركة في بطولة العالم المقبلة في مدينة بيرت الاسترالية في كانون الثاني (يناير) المقبل، وهي تتدرب حالياً مع نجمة التزحلق على الجليد السابقة كاتارينا فيت التي تتحدر متلها من المانيا الشرقية سابقا.

وقالت المسيك في مقابلة مع شبكة «زد دي اف، الالمانية انها ستتدرب لدة اسبوع مع فيت لاستعادة لياقتها.

يذكر أن المسيك انسحبت من بطولة أوروبا التي سنقام من ١٣ الى ٢٤ أب (اغسطس) المقبل في اشبيلية (اسبانيا) نتيجة تعرضها لحادث سير عندما كانت تقود براجتها النارية.

#### الاحاث كَانُوا على مستوى عال من المهارة والخبرة رفدوا الفريق بقوة اضافية من دون ان نتناسى مهارة اللاعبين السعوديين وحسماسهم المنقطع النظيير

وروحهم القتالية في الملّعن. ولا يفوتني - والكلام لجميل ان أؤكد أن جمه ورباً الكثيف والمتحمس هو اللاعب رقم (١) في الفسريق أو اللاعب رقم (١٢) فأهازيجه تبث الحصاس في تفوسنا وتؤدى مفعولاً سحرياً

وردأ على المطالبة باعتبراله ضحك الجميل وقال: لم افعل شيئاً حتى الآن، صحيح اننى

تونس تستضيف نيجيريا والكاميرون وزامبيا

نصومها ولأستيما العناصر

وأفانت اللجنة المنظمة للنورة

أنها خصصت سبلغ ١٠٠ الف

دولار مكافات للمنتخصات

المشاركة، على الوجنة الأتي: ٤٠

ألف دولار للفسائر بكاس الدورة

و٣٠ ألف دولار للوصيف و٢٠ ألف

دولار للشالث و١٠ ألاف دولار

للرابع، وستمنح كؤوس لأفضل

لاعب وافضل هداف واحسسن

حارس مرمى اضافة آلى كاس

وقسد بارك المدرب الوطنى

السابق لمنتخب تونس عبدالمجيد

الشتالي اقامة هذه الدورة مشيرا

الى انها تعتبر فرصة نهبية

للمنتخسات المشاركة والمدبين

للاستعداد لنهائيات بطولة أمم

اينكفيست الى الدور الثاني في لوس انجليس

من دورة اوماع الكرواتية الدولية

في كرة المضرب البالغة قيمة

وفاز الروسى اندريه ميرينوف

على الروماني رازفان ساباو ٦-٤

و٥-٧ و٦-٢، والإيطالي مارتسيو

مارتيللي على الكروآتي زيليكو

كـــرايان ٢-١ و٧-٥، والْكرواتي

ايفان ليوبيسيتش على الاوكراني

اندریه ریبـــالکو ٦-٤ و٦-٤،

والاسبباني ياكسوبو بياز على

الكرواتي ايمانويل راسبرغر ٦-٣

دورة ستانقورد

و٤-٦ و٦-٤.

جوائزها ٤٠٠ الف دولار.

فاز السلوفاكي دومينيك

الروح الرياضية.

في دورتها الدولية لكرة القدم

ومعنوياً وقنياً، كما ان المعرب كان واقعيا يعطى لكل سباراة معبارها الحقيقي والمناسب، واللاعبون

> وهي من اهم استبساب نجساحنا وطَفَرنا بِالبِطُولِاتِ كَافَةً.

افريقيا القبلة ويطولة كاس العالم

تتطور هذه الدورة مستقد

الجنوبية.

وتصبح سنوية بمشاركة

مُنتخباتً من أوروبا ومن اميركا

كاسبارتناك مدرب منتخب تونس

الوطني فقد لاحظ من جهته ان

هذه الدورة ستكون فرصة ممتازة

اللاصتكاك بأبرز المنتخبات

الافريقية والاستعداد للمواعيد

التولينة الرسسسنة المقسلة

وحُصُوصاً بطولة كأس العام ٨٩٠.

المنظمة دعوات الى بعض الحكام

النوليين الأقسارقسة والعسري

للمشاركة في قيادة مباريات هذه

هينغيس ٥٧٧٨ نقطة

٢- الْتَشْبِينَةِ بَانَا يُوفُونَنَا

٣- الاميركية مونيكا سيليش

٤- الكرواتية ايفسا مسايولي

٥- الإلمانيية شبتيي غيراف

تقدم الأسحباثي النكس

تصنيف المحترفين

كوريتها مرتبتين وبات قي المركز

الرابع في تصنيف لاعسبى كسرة

المضرب المحترفين الاثنين على اثر

احرازه بطولة بورة شتوتغارت

بفوّره على السلوفاكي كارول

. كوتشيرا ٦-٢ و٧-٥ في الباراة

وبقي الاسيسركسيان بيت

وتقندم الاسبباني سيسرجي

بروغيرا مركزين وصار تاسعا، في

حين تراجع كل من النم<u>ـــســـويّ</u>

توماس موستر والروسي يفغيني

كأفلنتكوف مرتبة واحدة وصبار الاول خامسا والثاني سادساً.

- ترتيب اللاعبين العشرة<sup>أ</sup>

١- الاميركي بيت سامبراس

سامَّـبِيرَاس ومَّايِّكل تَشَانَعْ في

المركسزين الاول والتساني على

النهائية.

التوالي.

٣٨٨٥ نقطة

ويتسوقع ان توجسه اللجنة

وعبر الشيتالي عن امله في ان

وصلت الى مرحلة النضح الكروي في الملاعب، ولكن ليس متعنى ثلك انْ اعترلْ الكرة، فألا يزال فريقي بحاجة الى خدماتي وخدمات أي لاعب اتمسادي مشخلص لأننآ وضعنا اقدامناً على اول الطريق، ولا يزال ينتظرنا الكثير محلياً

اساسياً في المنتخب السعودي حالياً، لصأن بانفعال دوقال ان خدمة المنتخب لا تتم الا ادا كان اللاعب اساسياً؟ عندما تكون في المنتخب فانت ترتدي شعار الوطن وهذا شرف عظيم لأي لاعب سواء كان اساسياً أو في الاحتياط فالهدف هو مصلحة ألوطن،

ُ ووصفٌ جسميل في سياق حبيثه المرحلة المقبلة للضريق القومي السعودي بأنها من أدق

المراحل وأهمها كوننا - مقبلين على مشاركات متعددة أهمها كأس العبالم وكبأس القبارات ويطولات متتالية تتطلب منا جهداً مضاعفاً، ومسؤولية كبيرة للحفاظ على المنجزات التي حيققناها على جميع الاصعدة لأن عيون العرب والأسيويين ستكون مركزة عليبا وعندمها قلنا له: أنت لا تلعب

وأي تقصير - لا سمح الله - مِّنَ قبلنا سيكون مردوده عكسياً. وختم أحمد حميل تصريحه

المقتضب لـ والحياة، بقولة «ارجـو الأيسـاور الجـمــهــؤرّ السبعودي اي قلق على مسيرة المنتسخب كسونه في أيد امسيَّفة وحريصة من قبل الأمير فيصل بن فهد وباثبه الامير سلطان بن فهد اللذين يبذلان جهوداً مضنية عُمَّ، ستبيل تقيدم الشب السيعيودي رياضياً وثقافياً واجتماعياً.

### بطولة العالم في العاب القوى: السعودية تشارك بلاعب واحد

🗀 الرياض – من عَانَضَ الحربي:

🗯 تقلصت الأصال السنعبوينة بمشاركة أربعة لإعبين في بطولة، العالم لألحاب القوى التي تقام في العاصمة اليونانية في شهر إبّ (أغسطس) المقبيل بعيد اصبابة العداء السعودي عليان القحطاني صاحب الرقم الآسيوي في سباق الـ • • • متر ومقداره (۲۹٫۱۸٫۲۹ د)، سنجله في مدينة هيشبتر البلجسيكيسةً في العسام ١٩٩٦، واصبابة السعودي الأضر سبالم الأحسمدي لاعب الوثب الطويل ورقمه (٧٣,٧٧م) سيجله في مدينة

الدمام السعوبية في شبّهر ايار (مايو) من العام الحالي أمنا اللاعب خنالد الخنالدي فيخضع حاليأ لاحراء تحقيق بعد تبوت تعاطيه المنشطأت في النورة العربية، لذا ستقتصر مشباركية السيعبونية على لاعب واحد هو سعد شداد في سباق ال ٣ ألاف منر موانع وهو صاحد الرقم القياسي الأسيوي ومقداره (۸٫۰۸,۲٦ د) سجله خلال الشهر الجارى ناسخا بذلك رقمه السابق

ومقداره (۱۲, ۲۹, ۸۸ د). وسيجد شداد صعوبة كبيرة في مواحهة العدائين الكينيين علِّي الرغم من احتيلاله الركِّرُ الثالث في بطولة العالم الأخسرة. قسوى بزمر (٨,١٥,٩٥ د) خصوصاً الكينِيَ موزيس كسبسانوى ورقست (۷٫۰۹٫۱۸ د) سـجله في زيوريخ ئى عام , ١٩٩٥

### استقبال جماهيرى بالورود لأبطال القوى القطريين

■ الدوحة – «الحساة» – عبادً الى الدوحَّة أول من أمس أبطأل. ألعباب القوى القطرية قيايمين من ً. بيروت بعد أن حققوا انجازات

فقد حصلوا على ٨ دهبيات و٤٠ فضيات وبرونزيتين، وقد اطلق رياضيو قطر على اتصاد العاَثِّ القبوى لقب دانحاد النهب، نظرًاً لنجـــاحـــه في الحـــمـــول على ميداليات نهبية في بطولات دولية

وقسد وجسد أبطال القسوي الجماهير القطرية في استقبالهم بالورود في صبالة مطار الدوحة

من ناحية أخرى، بيدأ أبطال

القوى القطرية استعدادات مكثفة لتحقيق نتائج مشرفة في بطولة العالم بالعاصمة التوثاثية أثنثا (اغَّسطس) القادم. ويأمل مسؤولو اتحاد العاب القوى القطري ان يحصل لاعبوهم على مبدالبات نميية في بطولة

العالم، ويركرون على أبراهيم

اسماعيل ومحمد سليمان ومبارك

#### النوبي وبلال سعد. بطولة انطاليا للفروسية : منتخب قطر لقوة آلتحمل يفوز بالركز الثاني

الدوحة - «الحياة» - أحررة منتخب قطر لقوة التحمل فيّ الفروسية المركز الثاني في بطولةً ايطاليا للتتابع لمسافة وع كيلوم ترأ التي جرت امس فئ صدينة رومنا بمشناركية ستتأ

منتخبات اوروبية. ويشارك المنتخب القطري في بطولة أوروبا المقتوحة الشُّهرُّ المقبل بإيطاليا كما يشارك ايضا في بطولة نيسسان بإيرلندا في

أيلول (سبتمبر) المقبل. ويتكون منتخب قطر من القرسان طالب الصعاق وعبدالله فطيس وعبدالرحمن الحميدي وسعود الصعاق. يذكر ان المنتّخبّ القطري يعسكر حالياً في الطالباً استعداداً ليطولة كاس العالم لقوة التحمل التي تستنضيفها

#### و٦-٤ و٦-٣، والروسيِّي الكستبر فسولكوف على الأيطألي اومسار كامتوريزي ٦-٣ و٧-٥، والفرنسي تبيري شامبيون على الارجنتيني

قيمة جوائزها ٥٣٥ الف بولار. وفأز الاوزبكستاني اوليغ اوغسورودوف على الاسستسرالي ریتشارد فرومبورغ ۱-۷ (۱-۸)

فبازت الاسبيركيية ليبرا والموند المصنفسة ثامنة على الأنطالية فرانشيسكا لوبياني ٦-٤ و٦-٣ في المرحلة الأولى منَّ دورة ستانفورد الاميركية الدولية في كرة المضرب البالغة قيمة حِوَائِزُهَا ٤٥٠ أَلْفُ دُولار.

وفازت الروسية ايلينا ليخوفت سيآفا على الكندية بأتريسيا هاي بوليه ٦-٣ و٦-٢، واليَّابانَية ايُّ سُوجِيياماً على الاميركية أنَّ ملر ٦-٢ و٢-٦

تصنيف المترفات لم يطرأ اي تعديل على صدارة لائحة التصنيف العالمي للاعبات

#### ٢- الامسيركي مايكل تشيانغ كرة المضرب المحشرفات بعد ٣- الكرواتي غــــوران دورتى براغ التي احسبرزتهسا ايقانيسيفيتش ٢٧٨٨ الجنوب افريقية جوانيت كروغر وبالبرمو الإيطالية التي فازت بها ٤- الأسباني البكس كوريتضا الفرنسية ساندرين تيستو فيقيت السويسرية مارتينا هينغيس في ه- النمسوي توماس موستر المركز الاول برصيد ٧٧٨ه تقطة

### قبل خوض بطولة العالم في تركيا مننتخب اليد المصري يقوم بجولة اوروبية

🗖 القاهرة – من علاء موسى:

امسس بعشة المنتخب المصري لشباب كرة اليد في طريقها إلى أوروبا لاقنامية سعيسكر إعبداد مكنف قبل خوض بطولة كأس العالم التي تقام في تركيا في الفستسرة من ٢٣ أب (اغسطس) وحتى ٥ ايلول (سيتمير) المقبل. وستكون يوغوسلافيا هي المصطة الأولى للمنتسخب المحصري في جولته الاوروبية، ويؤدي المصريون ٣ مباريات ودية مع منتخب يوغوسلافياً قبل أن يطيس المنتسخب المصسري إلى البونان حيث المحطة الثانية على

■ غادرت القاهرة مساء

ايضنا عناصم السنعندني المنير القنى للمنتخب وثروت شسمس المدرب ونجسيب عطيسة الإداري

(يوليو) أنجاري وحستى ٦ أب (اغسطس) المقسل وبخسته المنتخب للصري معسكر الاعداد في استبانيا حيث بشارك في دورتها الدولية التي تقام في الفـــتــرة من ٦ إلى ١١ ابّ (اغسطس) المقبل، بمشاركة منتخبات مصر واسبانيا ورأس بعثة المنتخب المصرى

المنتخب المصري ٣ مباريات وسية

على يحيى عضبو مجلس ادارة الإتحاد المصري لكرة اليد وضمت

العالمية الكبرىء.

المصري ان هذه الجولة مهمة حدا اخبري في الفيديرة من ٢٨ تمور حيث سيلعب المنتخب سلسلة مساريات ودية مع منتخسات يوغوسلافيا واليونان واسبانيا

هذه الفرق خناصية منتخب بيلاروسيا الذي سيقابل مصرفى

وتونس وكل هذه الغرق ستشارك في بطولة العالم. واصَّاف: ‹من حطَّ مصب العاثر انها وقعت في مجموعة قوية في بطولة العالم تضم كلا من المانياً والدنمارك بطل اوروبا، واليونان وبيلاروسيا، وما زاد من صعوبة الاصر قلة توافر المعلومات عن كل

اضافة الى ١٧ لاعبا.

واكبد المدين القنى للمنتبخب

أولى مُسبارياتها في البطولة

# يعطينا معاني الاشراق واللون

مَن مَالَكَ القَعقور:

﴿ ۚ ◘ منح في اللوحة الألف وسام

إلزر من رتبة فارس وفي اللوحة إِنْ أَفُن وسام الأرز من رتبة ضابط والده اياه اخيرا رئيس الجمهورية الياس الهراوي. سعى الى نقل (إناظر اللبنانية الجميلة قبل ان تَهْمُمُا الحِصَارة الحَسِيثة، حَصَّارة الأَسْفات والحديد وقبل ان تجرفها دُرِّكَة العمران الجديدة التي أتترست البيوت القديمة والحدائة وَ آلِسُجارِ: وَاحْسَنَارِ عِبَارَةَ البِنَاءَ، آلدى والضوء، عنواناً دائماً الأحرية طويلة رسم خلالها ألفى لوَّدَّةً. واللوحات هذه اقبل عليها المنهور بنهم وشاهد عبرها صورأ السِّنان الجميل، لبنان القرى والسهول، لبنان الوجوه العريقة والناظر الخلابة، لبنان الطبيعة والشمس والبحر ... وفي مناسبة أتمام لوحته الألفين وتقليده وسام الأرز من رتبة ضابط كان له والحياة مع القنان محمد القيسي هذا

مصولة العالم في ألغ

مراحاتين المتوبي

مي شاد شاه

DEC ...

مصبت ومروبالقاولة

سوي عد الما الله

The second of the second

سے علیہ فوطالہ کیا۔

وفي وجي الجارية

سورو- من مسالطة

السوس السرائية المرة الميا

عود للغرب المعالمة

سعديد سعدشين البيلة

عسد ورسالات

The same

المعالية الم

سود حالها

-

-

يحون ورونا

a de la companya de l

A Designation of the second

فيتنجيه بطيخ أتمداه

men was sometimes

ermination such

يعيها لاعبيمي مسا

ير المعالم المعالم الم

بريور يو سمع محمد بدر مسيوسية تبي -- و -

هيونيڪي بشيب سام في

ين والمستعي المعي

والإعيال وسناها شي

- Summer in

Carrison warms The same of the same of

مهالي المعادية المعالية المستحد

The Mark The Part of the

ويور الشامي المسعد

-

2.

we want to great said

The same of the same of the

THE RESERVE

James James James James

للي عجيمو به توبه عو

was the same of

A SERVICE COMPANY

was a first

The same and the

The state of The same of the same of the Marie .

was a second

. e ......

• وصلت تجربتك في البنان المشدى والضوء، ألى اللوحة الألفين: مل سنواصل الرسيم في هدا

﴿ بِدَاتِ العملِ على هذا النَّوعِ مِنْ الأغمال الفنية منذ خمسة واربعين عانيا، وفي كل معرض اقيمه أظنناً وجبيلت ألى النهاية ولكن دائماً يَّيْنني مستانةا العمل على الموضوع نأسه فأحاول دائما تقديم أعمال مجتلقة لأن الموضوع يستوعب عملأ وبُحَّتًا كبيرين. فالعمل على التراث الكثناني سبقني اليه فنانون كثر امثال مُغِنَّظُفَى فرُوحَ وعمر الأنسي وقيصر التُخْفَيْلُ وسوآهم من الفنانين النين رئنُسُوا لوحات لا تحصى، ولو لم أحص لوحاتي لما عرفت أنها بلغت

 ألا تفكر في الانتقال إلى مجال فني أنكرُ كُنُ ترسم مثلاً وجوهاً بشرية أو يعض

🎏 لم يعد لي خيار ثان، فاسمي الطُّنيح مرتبطاً به، وعندُما يذكرُ مُحَمَّد القيمىي يتبادر الى الانهان الماثيات والإنسان والبيوت القديمة وفل ما له علاقة بالحضارة اللبنانية القنيمة فهذا موضوع تراثى ووطني ويجبِ ان يبقى موجوداً ببقاء فنانين يِيْتِاوَلُونَهُ كُلُّ بِاسْلُوبِهِ وَطَرِيَقَتَهُ.

وتكتني رسمت وجوهأ كثيرة منها تنائبة قديمة بتقنيات مختلفة اضافة واضيع المجموعة من الأعمال في مواضيع مساب مسترد بنبات الشكي أما عن التجريد والرمزية فكنت من من هذا النوع أعود ... ب المستربية الى تفسى بالأسلوب اكثر مما اعود و الذي المل عليه ولم اكن المل عليه ولم اكن اقنع نفسي كثيرا بأن أعمل على اللَّدَّارِس الْفَنيةَ كَافَة. بل اقتنع ِ في

منفال حمادي الله القان تقنية واستمر بها. دائماً كنت السم بطريقة مختلفة واتقن اي رسم بصريعه محملهه واتفن اي لابني اعمل بطريقة مدروسة في لوحاتي والألوان. احاول احياناً ان النبية المفل شبيئاً بختلف عما اقوم به م سيد المرابع والتجم في بعض الاحيان ولكن معظم المرابع مَا مَانَ الْمُعْلِمُ الْمُعَالَقِي عُرَفْتَ بِالْمَائِياتِ (الاحواريل) ولا

- لا احتار مشهداً طبيعياً إلا بعد قناعة كبيرة بانه بكتنز شيئأ تراثبأ وقديما هذا من الناحية الموضوعية اما من الناحية التنفينية، الفيية والتقلنية، فالعب لعبتي بالألوان لأعطي اللوحة جمالاً لونَّياً وتأليفياً. فأنا اصوغ الفكرة على طريقتي ولا أنسقل المشهد نفسه. قد تجد تشابها في لوحاتي من ناحسية الإسلوب ولكن من ناحية أختيار المواقع فتحدّما مضتلفة جداً. وثمة تقنية جديدة

> قديماً. فأنا عززتَ الألوان والفتحات البيضاء التي تريح النظر واصبحت الطويلة التي يرمز بها من الألوان

اتبعها منذ سنوات في المائيات

تضتلف عن التي كنت اعتمل بها

على الشهد الطبيعي؟

في صلب اسلُّوبي وغدت فيها دقة وصعوبة كبيرتان. فالمسحات الفنية الغامقة الى الفاتحة او العكس تبدلت الآن في لوحتي وأصبحت ضربات قصيرة متلاصقة مع فجوات بيضاء مما يجعل كل جزء من اللوحة لوحة

ما هدف تركيزك على البنان المدى

– بدأت الرسم في هذا الموضوع قبل ان يطلق اسم البنان الدي والضوءء على اعمالي. وكان اطلقه الشاعر رياض فاخوري العام ١٩٧٦ عندما لأحظ أن هناك مواضيع كثيرة عن الحياة اللبنانية. وارتابت الاسم مناسباً وأقمت الى الأن عثيرين معرضاً تحت العنوان نفسه. فالمدى هو المسافات والضوء هو النور لأن لوحتي لا عتم فيها ولا ظلام ولا سواد. وعندما يقال الشبهد اللبناني يجب ان يكون هناك اشراق وغنى الوان لأن الطبيعة اللبنانية مليئة بالخضرة والفرح والنور. فالهدف أدأ، اظهار الطبيعة اللبنانية المشرقة والمميزة بدورة فصولها اذ تجد في كل فصل جمالاً ورونقاً، اخضراراً ثم اصفراراً ثم اشجاراً عارية. اتتبع الفصول

مشاهدأ مما يجعل الواني تتبدل 🗨 ما هدف اختيارك اللون المائي في

- بدأت باللوحة المائية رغم معرفستي صنعوبتها. فهي اصنعب تقنية في الرسم لان لا امكانية التصحيح فيها وعنسدما تضع لونأ في المائيات سيكون نهائياً والغلطة تكلف القنان اللوحة وخصوصا اذا كانت في نهايتها. ثمة لوحسات يعرضنها بعض الفنانين ولكنها ليست مائية صرفة لأن تصحيح خطا واحد قيها يعني ان الرسام خرج على اصول الرسم المائي التي احافظ عليها. واستمريت بهذه ألطريقة الصبعية محاولا اعطاء كل جزء صغير من اللوحة حقه من الألوان والعناية. هناك صعوبة ولكنها غدت

ً ♦ ألا تفكر بالرسم الزيتي؟ - كل معرض أقمته كنت أطعمه بلوحات زيتية، للإنسان والاشخاص، أضافة الى المواضيع الصعبة والتي ا تحتاج تاليفاً ارسمها بالزيت.



من مسرحية سعدالله ونوس (الحياة)

# من سعدالله ونوس وسمير عبدالباقي

🗖 دمشق - من أحمد سليمان:

■ ما بين قلعة دمشق وقصر العظم حكايتان عن حقبتين مختلفتين من تاريخ دمشق وليطرح المسرحيون كان العرض الأول الذي قدمه المعهد

العالي للفنون المسرحية في قلعة دمشق الأثرية هو مصمصات تاريضية، للكاتب الراحل سعدالله ونوس. واخسارت المضرجة نائلة الاطرش القلعة لتقديم العمل لانها مكان للحدث أصا الزمان فهو القرن التاسع، والحدث

هو بخول تيمورلنك دمشق. تتداخل المساهد وتتفاعل الشخصيات مع الحدث لتقدم مجموعة

من الأفكار والروَّى والشام لأت للكاتب. اما الشاهد الوحيد على كل ما يحدث فكان «نـهـــر بـردى» الـذي ظل جـــريـانـه يقول الكاتب الراحل عن المسرحية: ولقد حاولت في هذه المسرحية أنَّ أرسم

جدارية تستوعب المرحلة وتتاملها بعسيداً عسن المنظور واردت في المنمنمات الايكون هناك منظور فكري مسبق تقيد استجابة الشخصيات أو يصبها في قوالب نمطية. ويضيف: لا يعنى غيبآب المنظور عدم توفر العمق لأن الشاهد بتكراريتها وتفاصيلها تحتفظ بعمق خُفّي وتتبيّع في الوقت ذاته حرية متكافئة لكل النماذج ولكل والجماعية.

واستطاع فريق العمل المتكاتف والمتعاون أن يحول كل منمنصة الى مشبهد متحرك بطرح الأسئلة مخترقاً الزمان والمكان، فَاقْبَتْرِبِ العمل الي منا أراده الكاتب من رؤاه وتأملاته للتاريخ والتراث كان العرض مشروع تضرج لطلاب المعهد العالى للفنون المسرحية اخرجته نائلة الأطرش وسارك فيه ممثلون معروفون هم جمال سليمان، أمل عصران، عبدالمنعم عصابري، واثل رمضان. اما التاليف الموسيقي فكان لصلحي الوادي والسينوغرافيا من ج. ك لانكتان، وتصميم الاضافة من فرانك



السيناريو اسامة محمد والتنفيذ حاتم

العظم، قدمه نادي ألمسرح القومي في وزارة الثقافة وهو مسترحية ءمنا سيف السرن، التي تروي عن حال دمشق القرن الثامن عشر أثناء حكم العثمانيين. وياتي اختيار المكان... لأن هذا القصر شيده والى دمثيق العثماني أسعد باشا العظم في العام ١٧٥٠\_.

وسط الواقع المرير يعمد سمسن استحضار بطل الملحمة المعروفة سبيف

حبيبة قليه شامه بيت الملك أفراح...

ستيلا خليل. أما المتأبعة الدرامية فكانت لماري الياس. والمادة التلفريونية التي كانت جزءاً من العرض وضع لها

العرض الشائي مكانه في قنصب

عبدالباقي - كاتب المسرحية - الَّي بِن دَي يِرِن، باسم ،مسعود سيف اليرن، ليواجه القوى الغاشمة وهو يبحث عن

وبمساعدة صديقه يعيد بأسلمته البسيطة وبافعاله حلم الناس بالحرية وتصبح بطولاته على كل لسان حتى

۳۰, ۲۳ اخبار ریاضیة، ۱۰۰۰ نهارکم سعید.

١٠.٠٠ الفاتحون.

١١٠.٠٠ روين هود، ١٢٠٠٠ كيف وليش، ١٣٠٠٠ الغريبتان، ١٤٠٠٠ طرزان،

٠٠٠٤ رسوم متحركة، ٠٠٠٥ عالم الصباح، ١٠٠٠٠ مسلسل عربي،

١١.٠٠ نجوم المستقبل، ١٢.٠٠ موجز الاخبار، ١٢.٠٥ رسوم متحركة، ٢٠.١٠ سنفينة نوح. ٢,٢٠ مسلسل عربي، ٤.٣٠ الأخسار ٢,٢٠ مسلسل

٦,٣٠ رلى عالبوا، ٩,٠٠ ،Baywatch Nights ٨,٠٠ ملخص الدورة العربية،



تصلل الى النوالي الذي يشتعر بان هذه الأفعال تهدد هستة السلطنة فيعلن مكافأة لمن ياتى به ولكنه يفشل فيلجأ الى الخنيعة، فيدعوه مدعياً ان شامه تنستظره في قصره لسعلن رفافه عليها مكافأة لأعماله البطولية، ويصل مسعود سيف اليزن، وعندما يكتشف الخديعة بلجا الى المقاومة فيطلق الوالى عليه النار فيصيب كبتيه. ولأن الأبطال لا يموتون ولأن

الأحلام تظل سامية فقد حضر كل من أحبه وأحبهم ودافع عنهم ليحملوه على اكتافهم. قدم المضرج زيناتي قدسية هذا العمل ضمن اطار غنائي أعادت للأنهان ايام الحكواتي...

شارك فيه من المعتلين ماجدة نيقولا، فهد السكري، جهينة خربوطلي، عبدالباري أبو الخير، يوسف المقبل، محمد خليئي، جمال العلبي، عبدالسلام غبيور، كميل أبو صعب الأشراف الدرامي كان لعبدالباري أبو الخير وساعد في الاخراج منى هاشم وسهير



■ احتفلت الولايات المتحدة الامبركية بعيدها الوطني (الرابع من تموز/ يوليو)، وكثيرون يرون فيها الصورة المثلى لوطن يصاول منح الديموقراطية الحقيقية لمن يستمى اليسه، ولكنها كدولة وكقوة عظمي مهميمنة في القرارات العالمية، ما زالت يراها العالم شرقاً وغرباً وجنوباً بوجه والاميسركي الكريه، فكيف هو وجهها حقاً؟ إذا كان الشعر هو صورة الحياة مرسومة بكلمات من عاشوها فهذا هو وجه الولايات المتحدة خلال النصف قرن الأخير كما ترسمه شاعرة

«كنت جنيناً حينما عصفت رياح هيروشيما تعثرت خطواتي في مستنقع كويا عيناى المراهقتان شاهدتا مقتل رئيسي: بدلة قرنفلية... زهور بلون الدم. ثم اغتيال الإغتيال!

> قتل يعقب قتلا هل انتحرت مارلين مونرو؟

متى فاز مارتن لوثر كينغ بجائزة نوبل؟

الحرائق تشتعل والسماء أمطرت النابالم فوق الهند الصينية الهزيمة تشق طريقها عنوة عبر ٥٠٠٠٠ من مواطني بلدتي. أين نخفى عار فيتنام؟ نجم الروك ينزف في شارع جانبي في نيويورك يا للعجوز المسن!!

> استولوا على حافظة النقود في شارع ٤٩ وبطاقة الإئتمان

> > لم أعد أتابع أخبار «وول ستريت»، فكل صباح إثنين أسود

الحائط تجعد في برلين والدبِّ الأحمر ذهب ليمارس عادة البيات الشنوي العاصفة تهب على الخليج العربي الأزواج اصابهم الطاعون والأولاد يعانون الجوع

جيل ذو جفون ثقيلة يحدق ببلاهة. من وراء ماسورة مشروخة. أسمع من يصرخ أنظر حولى ... لا أحد غيري الدماء تملأً فمي...

والشعر أيضاً." \*

ثريا العريض

\* قصيدة «الإرث» للشاعرة الاميركية شيلا شانو، ترجمة الشاعر محمد عبدالقادر فقى

> ٣.٣٠ خدمة المعلومات، ٧,٤٠ القرآن الكريم، ٤٥,٧ بين وبنيا، ٥٥,٧ برنامج وثائقي، ٨,٢٥ مسلسل عربي، ٩,١٥ برنامج من كل بستان زهرة، The state of the s ٥٠,٠٠ السلسل العربي «عصفور النارة ١١,٠٠ افلام كرتون، ١١,٢٠ برنامج اطفال، ١٢,٠٠ نشِرة الآخبار، ١٢,٣٥ برنامج «بوب فيديو»، ١٣,٠٥ المسلسل العربي وأبي عفواً، ١٤,٠٥ السلسل الدبلج ومتى أرى حبيبي، ١٥,٠٠ نشرة الأخبأر، ٢٥, ٦٥ فوارير ٩٧ (اعادة)، ١٦,٠٥ للسلسل العربي وبعد الرحيل»، ١٧,٠٠ موجز الاخبار، ١٧,٠٥ برنامج دنيا الموضة، ١٧,٢٠ مسلسل كوميدى، ١٨.٠٠ نشرة الاخبار، ١٩٠٠٠ برنامج ما يطلبه للشاهدون، ٢١٠٠٠ نشرة الاضبار، ١٠,٥٠ فيلم السهرة الاجتبي، ٢٢,١٥ تشرة الاضبار، ٢٣.٣٥ الساسل المبلج (إعادة)، ٢٠,٢٠ القرآن الكريم.

#### \* توقیت غرینیتش

٧,٠٠ صباح الحيريا مصر، ١٠,١٥ برامج الاطفال، ١٠,٤٥ أكلات بكل اللغات، ١٠٠٠ المسلسل العربي، ٢٠,٠٠ أمساني وأغاني، ١٠٠٠ برنامج إخباري، ١,١٥ منوعات، ١,٣٠ احلام العصانير، ٢,٠٠ النَّسْرة الإخبارية، بسبري ٢,١٥ غنوة في فيلم، ٢,٤٥ معلومة في رحلة، ٣,٠٠ الفيلم العربي، ٥٠٠٠ نشرة الأخبار، ١,١٥ مطار ٧، ٥٤,٥ كان يا ما كان، ١,١٥ السلسل العربي، ٠٠٠٧ صور ورسائل، ٧,٣٠ عيون الكاميرا، ٨,٠٠ النشرة الإخبارية، ٨,١٥ حكايات ونكريات، ٩,٠٠٠ الفيلم العربي، ١١,٠٠٠ النشرة الإضبارية، ١١,١٥ السهرة تحلى، ١٢,١٥ مسلسل عربي، ١,٠٠ احداث ٢٤ ساعة، ١,١٥ تياترو، - . . . حديث الأصابح. - ٢. ٣ الفيلم العربي، - ٢. ٤ فيلم تسبعيلي، • . . ٥ السلسل البيني، • ٤, ٥ اقوال الصحف، • . . ٦ شباب دائم. • ٦, ١٥ الاطفال.

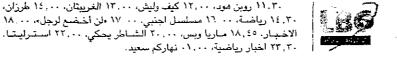
#### \* توقيت القاهرة

٠٠, ٢٤ فيلم خائفة من شيء ما (نجوى ابراهيم ورشدي اباظة)، ٢٠٠٠ و فيلم نصف ساعة جوار (شابية ورشدي لباظة)، ٤٠٠٠ فيلم وهيبة ملكة الغجر و مناه نصف ساعه جواز (شائيه ورسدي بواهه)، ٢٠٠٠ فيلم الطائشة (فاطمة رشدي وحسين (كركا وعبدالعزيز محمود)، ٢٠٠٠ فيلم الطائشة (فاطمة رشدي وحسين رياض)، ٥٠٠٠ فيلم بنت الحمة (سامية جمال وشكري سرحان)، ١٠٠٠٠ فيلم في طريقي رجل (رندا)، ١٢,٠٠ فيلم العصلاق (فريد شوقي ومريم فَــَدر الَّدين). ٢٤,٠٠٠ فيلم احترس من الخط (عادل امام وليلية)، ١٦,٠٠٠ فيلم يا صديقي كم تساوي (فاروق الفيشاوي وصفية العمري)، ١٨٠٠ فيلم عَنَاتَتَهُ الْجِمَاهِيْسِ (شانية ويوسف شعبان)، ٢٠,٠٠ فيلم الشطار (نادية الجندي وكمال الشناوي)، ٢٢٠٠٠ فيلم الراقصة والطبال (نبيلة عبيد وأحمد

١,٠٠ مسلسل مصري الفدان الأخير، ٢,٠٠ برنامج كلمة وعود، ٢,٠٠ دسلسل سوري «الزّلحفون» ٤,٠٠ القرآن الكريم، ٤.٢٠ ختّام الفترة المسائية، ٠٠٠٠ القرآن الكريم، ٢٠,٠٠ برنامج مساء الغير أوريت، ١٠,٠٠ برنامج على الكريم، ١٢.٣٠ برنامج مساء الحير الله ١٢.٣٠ مسلسل ١٢.٣٠ مسلسل الهواء (اعادة)، ١٢.٣٠ مرنامج مسابقات – عيلة كل ليلة، ١٢.٣٠ مسلسل الهواء (اعادة)، ١٠٠٠ مسلسل معلج، ١٥٠٠٠ مصري ورحمة به ١٣٠٢ برنامج فيديو كليب، ١٤٠٠ مسلسل مديلج، ١٥٠٠٠ مسلسل مكايا ،، ١٦.٠٠ فقرة غنائية، ١٦.٢٠ مسلسل مصري والفدان الأخيرة ، ١٧,٣٠ برنامج كتاب، ١٨,٢٠ برنامج على الهواء، ٠٠٠ . ٢٠ مسلسل سوري «الزلحقون»، ٢٠ . ٢٠ برنامج سهار بعد سيار، ٢٠ . ٢٠ سهرة غنائية.

\* توقیت غربنیتش

٠٠٠ قيديو كليب، ٤,٣٠ كيف وليش، ٣٠،٥ فلتة زمانو، ١,٣٠ الميزون، ٧,٣٠ نهاركم سعيد (مباشر)، ٠٠٠،١٠ ما إلك إلا هيفا، ٢٠،١٠ سماع قشاع،



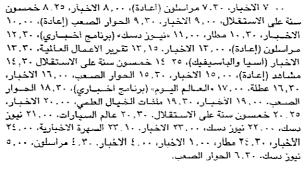


BBT

قناة الاقلام

JSC





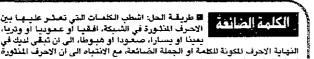
#### \* توقيت غرينيتش

١٠٠٠ قرآن كريم، ١٠٤٥ نواعم، ٢٠٣٠ اجنبي، ٧,٠٠ الزواج على الطريقة المطلبة، ٨,٣٠ برامج سينمانية، ١٠ ، ١٢ دعاء الكروان، ١٥,٠٠ جرم في اجازة، ١٦,٣٠ برامج سينمائية، ١٧.٣٠ اهل الهوى، ١٩,٠٠ رجل فقد عقله، ٢١٠٠٠ مهمة في تل أبيب، ٢٢٠٠٠ ازاى انساك.

#### \* توقيت غرينيتش

١٣.٢٠ القرآن الكريم، ١٣.٣٠ الاخبار، ١٣.٤٥ برنامج وثائقي، ١٤,٠٠ هذه الدنيا، ١٤,٣٠ الاخبار. ١٥,٠٠ اخبار الرياضة، ١٥,١٥ الصور تتحدث، ١٥,٣٠ الاخبار، ١٥.٤٠ العالم من حولنا، ١٦,٢٠ الاخبار، ١٧٠٠٠ نشرة داو جونز الاقتصادية. ١٧.١٥ أخبار الرياضة، ١٧.٢٠ الاخبار، ٤٤.١٧ برنامج وثانقي، ١٨,٠٠ اعلام القرن، ١٨,٢٠ الاضبار، ١٩,٠٠ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١٩.١٥ اخبار الرياضة، ١٩,٣٠ الاخبار، ٢٠.٠٠ احداث لها تاريخ (اعادة)، ٣٠. ٢٠ موجز الاخبار، ٥٠. ٢٠ الصور تتحدث، ٢١٠٠٠ اخبيار الرياضية، ٢١.١٥ برنامج وثانقي، ٢٠,٢٠ الاخبيار، ٢٢.١٠ الاتجاه المعاكس (اعادة)، ٢٢,٢٠ موجر الاخبار، ٢٢,٢٥ متابعة الاتجاه المعاكس (اعادة)، ٢٠. ٢٢ الاخبار، ٤٥. ٢٢ نشرة داو جبونز الاقتصادية (أعادة)، .... اخبار الرياضة، ١٠,٠٠ برنامج وثانقي، ٢٠,٠٠ الاخسار، ١١,٠٥٠

توقیت غرینیتش



لا تَشْتُرك في أكثر من كلمة ولحدة. أ الكلمة الضائعة من ٧ حروف: اغنية لعاصي احتكاك العلمة الضائعة من ١٠ حروف: اغنية لعاصي

نكرة	اشبارات المنة												Y	
ُ ھ ھالىدات	امريسيوم اعدندا	ن	;	ة	ب	1	ق ا	ن	1	ر ا	ı	1	ئش	ن
	اميبا	3	j	م	ب	ي	<u>س</u>	ت	ن	ب	Ъ	ر	٦	ع
مدم مرق مزيعة هواء	انغستروم اوان	و	و	ي	9	ن	ك	٦.	ō	ن	ئي	1	ي	-2
عریمه هداء		٩	ي	J	ر	ر	1	7.	ح	ق	3	ۇپ	1	1
هوآء : هيـدروكر بوني مين	_ j	1	ō	1	ف	اد	ټ	_	ي	1	ر	ς.	1	<b>م</b>
بوني	راقود	ప	مـ	ق	م	â	7	س	ر	3	ي	ن	۵.	ر
مين	ربت رجیم رف رفیع ریق	€	ي	ي	J	ة	è	Ì	È	د	Û	ش	ي	ي
ي	رف '	$\perp$	ن	ي	3	ي ا	ت	ي	ŀ	Ç.	٦	ر	ب	س
ياسر	رفيع	٦	ر	س	T	ي	د	ت	ز	7.	-	ō	L	ي
يدي بستنبط		ت	ق	J	٥	ي	م ا	ي	ت	4	ر	ب	ن	و
يستنده يلاقي يمن	ن نبر ن <b>د</b> وءات ئحس	브	دا	٠	ŧ	و		٩	د	و	ق	F	ړ	م
يمن	نبر نڌمءات	1	-2	ن	_	9	1	ن		ي	ن	و	٩	- 1
	ئحس	占	1	ي	ن	و	ب	ر ا	ك	و	ر	د	ي	ھـ
	ئجيب نحافة													

حل العدد السابق: نيوكاسل.

عموديا

١- خَصَّ الله بها أنبياء

٢- الطعام الضروري

٣- أعضاء الإنسان البالية

٦- واحد بالإنكليانية

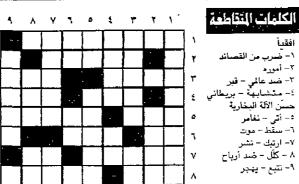
٧– رغب أعن الدنبا –

نشف – نعم بالإيطالية

مكث الليلة في المكان

£− منام – قيظ

٥- طقس – ورم



٨ - ضد خسر - انتقام

٩- ضد تشتعل النار - ضعف حل العدد السابق افقياً: ١- الشحر - أجل ٢- رانغون ٣- خوست -دهوك ٤- ز ز - م م - انت ٥- ريم - ضيم ٦- جراثيم - مَن ٧- رَوَانَدا ٨ ~ اليافع - طل ٩- خلاب - هزلي. عمودياً: ١- الخزرج - اخ ٢- وزير - ل ل ٢- شرس -ماریا ؟- حاتم - ثواب ٥- رن - مضیاف ٦- غد -بمنعه ٧- اوهام ٨ - جنون - ماطل ٩- کتان - لي.



🗷 العُقرب (٢٣/ ٢٠ 🗕 ١١/٢١): اثبت أنك صماحب أسلوب خساص في العمل والإبداع لتحتثل الموقع الذي 🗷 الــــــوس (۱۲/۲۲ – ۱۲/۲۲): بإخراجك من الطريق المستود. 🗷 الجندي (۱۲/۲۲ – ۱/۱۹): لا تنهب صاحب الحق سلطان. ■ الدلُو (٢/١٠ - ٢/٢٨): إبق بعيداً

القدرة على المناورة الذكيبة كفيلة قنول الكلآم المحق بصنوت عبال لأن عن الضلافات الجانبية وركز على عَمَلُكُ الأسباسيي. ■ الحصوت (۲/۱۹ - ۳/۲۰): ستستفید کثیراً من تجربة جدیدة ⊒ الحـــــــــا



🗯 الحيمل (٣/٢١ - ٤/١٩): من كيان

🗯 الثور (۲۰ / ٤ – ۲۰/٥): امسامك فرصمة لتحسين وضعك ماديا ومسعنويا فسلا تهسدرها بالتلكؤ 🗷 الجوزاء (٧١/٥ – ٦/٢٠): القناع الذي تغطي به وجسهك لا مد الحقيقة عمن يعرفك حق المعرفة. 🔳 السحرطان (۲/۲۱ – ۲/۲۲): لن يستطيع احتد دفيعك نصو هدفك فأنت الوحيد المعني بهذا الامر ■ الأسسسد (۲۲/۸۲ – ۲۲/۸)؛ قم

بواجباتك في العمل لشلا تسمع كلاماً جارحاً. التجارب السابقة علمتك ان الهدوء والتروي هما الطريق إلى النجاة. 🖩 المِسِرَّان (٩/٢٣ – ٩/٢٣): حَساول نزع فتيل التوتر بين صديقين قبل حصول خلاف كبير.

الآن في الاسواق تصدر كل يوم اثنين



الاربعاء ٢٣ تموز (يوليو) ١٩٩٧ الموافق ١٩ ربيع الأول ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٥٦٣ AL HAYAT WEDNESDAY 23, JULY, 1997 ISSUE NO 12563







المزيد عن المعلى هات الا تصال بالها ثف المحاف 8003044111

حرب عسكر تركيا على حزبي الرفاه والطريق القويم لم تكتمل فصولا بازاح تبعما عن الحكم، فحرب نجم الدبن اربكان يواجه محاولة لحلة بر مسيد من مسيد العلمانية، وسيمسر الحكم نرب نهاية السنة الماة

حزب تانسو تشيل فهو بعد التسحابات منه بضغط من العسكر يواجه

لتهام زعيمت بانها عملت جاسوسة لوكالة الاستخبارات الركزية الأسركمة

أذا كان من حواسيس لاميركا (واسرائيل) في تركيا فهم القادة

العسكريون النين بخالفون الدستور كل يوم بحجة حمايته، ويعتنون على

الثابت قطعاً عن تركيا هو انتجاك حقوق الانسان ومنع حرية الكلام والامثلة تستعصي على الحصر ففي كل يوم انتهاك لحقوق انسان عادة ما يكون كردياً، فقد قتل عشرات الثاوف في ما يشبه حرب ابادة فسد

الانفصاليين الأكراد واختفى مئات لا تزال روجاتهم وأمهاتهم بيحثن عنهم

اما عن حرية الكلام المحاصرة فلجنة النفاع عن الصحافيين وهي لجنة

اميركية تقول إن ٧٨ صحافياً كانوا في سجين تركيا هذه السنة، وأن تركيا

بذلك هي في مقدم بلدان العالم في تكتيم الصحافة. وكان الصحافي متن

غوكتبه مات تحت التعديب سنة ١٩٩٦، وعرفت اسماء الضباط الذين عنيوم

ولكن لم يحاكم أي منهم. وأغرب من ذلك قصة أولاد كتبوا شعارات بسارية

على الجدران فهؤلاء حكم على كل منهم بالسجن ١٢ سنة، رغم ثبوت انهم

اعترفوا تحت التعنيب. ولم يحاكم اي من رجال الشرطة النين عنبوهم مم

ان اسمامهم معروفة. وطبعاً، فالاتراك لم ينسوا فضيحة سوسورك، عندما

قتل في هذه البلدة نتيجة لاصطدام سيارة ضابط برليس رغيع الرثبة ورعيم

كردي موال للحكومة وصهرب مخدرات فار من العدالة، ما البد وجود

ولم يستاكم أحد بعد حبادث سبوسبورلك، ولكن يجباكم حبزما الرفياه

لوجرت انتخابات غداً لفاز حزب الرفاه الاسلامي الاتجاه باكثر من

العشرين في اللَّهُ التي حققها في الانتخابات الأخيرة، والعسكر يعرفونَ:

هذا، كَذَلْكَ يَعْرِفُهُ رِنْيِسَ الوزراء العَنْمَانِي مسعود بِلْمَاظَ لَذَكَ فَالأَرْجِمُ أَلَّا

تجرى انتخابات عامة جديدة هذا العام، كما طالب السيد اربكان، بل أنَّ

ولكن لا سبب يجعل المراقب المحايد بتوقع انحسار شعبية الرفاه بعد

سنة أو سنتين. فالعادة أن يخسر الصرب من شعبيته في الحكم، ولكن

اربكان زاد من شعبيته في رئاسة الوزارة بفضل تعقله، وما بدا واضحاً من

اضطهاد العسكر لحكومته ومحاولتهم غير الدستورية اطاحتها وهو لابد

ان يكسب في المعارضة، ولو من زارية تصميل الناخبين حكومة بلماط

المسؤولية عن الوضع الاقتصادي واستمرار ارتفاع معدلات التصخم، وعدم

وغي جميع الاحوال فالارجح أن شهر العسل بين حكومة بأساط والعسكر

سيكونُ قبصيِّر الأمد، فرئيسَ الوزراء قد يكون علمانياً، إلا الله ليست له

قضية ضد الاسلاميين، خصوصاً إن حزيه يضم جناحاً قوياً منهم، وهو لم

يبد حماسة لمطالبة العسكر بتنفيذ ١٨ نقطة ضد الاسلاميين، مع أنه طالبًا

بالغاء المدارس الدينية لأسبابه الخاصة. غهى قاعدة لمنافسيه الأسلاميين.

وليس امتثالاً لرغبة العسكر. واهم مما سبقُ ان حليقه الرئيسي هو بولك

أجاويد وهذا زعيم منطي بني شهرته على معارضته الولايات المتصدة أنالم

يكن جهره بالعداء لها. ومع أن أجاويد قدم معتدليز الثمثيل حزيه في

الحكومة، فهو في موقعه نائباً لرئيس الوزراء يُدلي بتصريحات في السيابيَّة

الخارجية تكاد تغطى على عمل الوزير اسماعيل جيم نفسه. وهذا ايضاً لهُ

ولكن اذا لم تعمل الحكومة الجديدة كما يريد العسكر الذبن سهاوا

وصنولها التي الحكم، هل يقوم العنسكر بانقىلابهم الرابع منذ ١٩٦٠؟ مثان

خطأ في المعادلة التركية، فالمعسكر الغربي بزعامة الولايات المتحدة يفرض شروطاً دَقيقة على دول اوروبية شرقية في مجالات من نوع حقوق الانسان

اعتداءات صارخة تمارس ضد حقوق الانسان وحرية الكلمة أتقريبا كل يوم،

في عضو موجود هو تركيا. والمسؤول عن الاعتداءات هذه عسكر بلا وجوه

لَّمْ يَنتَخْبِهِم الشَّعْبِ، ولم يكلفهم العمل حكومة سرية غوق الحكومة المنتخبة

وجربة الكلام مقابل الانضيمام الرحاف شيعال الاطليب

تؤخر ما امكن خصوصاً إن مرعدها الرسمي هو سنة انفين.

علاقات مخالفة للقانون بين الشرطة والمهربين.

وجود مخصصات كأفية المشاريع الاجتماعية

والطريق القويم بضغط س العسكر.

على مدى ٢٠ سنة بالاضافة الى اتهام روجها بالفساد.

المؤسسات السياسية المنتخبة، ثم يتهمون غيرهم بما فيهم.

صندوق المتاجرة الشامل

W Janual C

m business

ire first class

عرض على العيوس



● من شعر فاروق

- أنى احتبك... كلمنا تاهت حبوط الضوء عن عــينـي... ارى فــيك انّی احبك... لا تكونی

ليلة عدراء نامت في ضلوعي... تم شردها الرحيلاا

من الصديق العزيز

جداً الى نفسي: - أبا وجدي: دعني أضع الرتوش الأخيرة التي بدأت رسمها لك في الأربعاء الماضى ... وقد ازداد حواري معها شجناً ورقة، حين كنت أخاطبها قائلاً:

- غـــادرتنی بداك يا سيدتى... فبت بعدك أسيراً. أنا ً الآن على بعد جحيم منك، فسرديني الى أول يوم رأيتك فيه.. عندما كان القلب سنبلة خضراء تطرح سبعين ألف قمحة وصال وقمر!! عودي.. فأنا مستعد ان

احملك على كتفي عبر النهر. ِ يا امرأم أصبحت وطنأ وسهراً... يصفر وجه البلاد في غيابها، ويصير كل شيء في الصدر جمراً. ً ان اختفت، قالت لي وهي

ترفع نفسسها على أطراف أصابع قدميها لتقبلنيء كنت مستعداً ان أحملها وأركع كطير عربيد احرق كل أغانيه القديمة:

● لقد علمتنی کیف اقطف من هذا الزمان الذي يطير: لحظة تساوى العمر... كأنك منحتني عدستة بللورية أرى حقيقة الحياة من خلالها، فمتى تتعلم انت: ليف من الأحلام تفيق؟!

دغير مقبول،

- قلت لها: أليس ما نحن فيه حلماً... فهل لي بعناق أطول في هذا الزمان اللهيب؟! ● قــالت لي: انه الطم..

فلا تستنقظا - قلت لهـا: انت كل الأحلام التي لا يفسدها إلا ضوء الفجر ... هل استجبر من الحلم بالواقع، ومستى يا

• قالت لي: انت عاشق عبيد لا يحرف كيف يهذّب

سيدتي يفترض من الحلم ان

- قلت لها: وكيف يستطيع

من يحمل في قلبه علبة ألوان وملايين الريش الملونة فوق كفه ان يفصل الأحزان عن الاحلاد؟! • قالت لى: كأنك تفتش

عنى على أفق من عدم!! - قلت لها: بل هذا الحب هو العدم.. فعندما يتراخى الستار على الضوء تقتريين، تطيرين مثل ضباب وراء

لم يبق لي ما استجير به سوى حلمي... أحضن فيه وجهك في الضوء، وأسهر معه حتى مطلع الفجر!!

● قالت لي: ألا تنام؟! - قلت لها: وهل يستطيع من يحب امــرأة تحــمل تصريحاً بالغياب لا يصل طولها حد عنقك فترتكز على صدرك كجمرة وتنام تحت ضلوعك كتنبة حسيمة، كصوت الهموم وغنية كتلك الهموم.. ان ينام؟!

● قالت لي: انت عاشق عنید یا سیدی... فسلام علیك حتى مشرق النوم!!

وتناثرت أمام السقف الغرانيتي من جديد... أنتظر .طيـفــهــــ علَّه يعــود، وأتـأمل طيوراً في الأسبجان تقلم باتجاه نزف منفرد من

عبدالله الجفري

# المسرحيات الغنائية تنازع البقاء في بريطانيا

🛘 بلاكبول (بريطانيا) -من الطيب زاك:

من اجِل بقائهاً... مع انخَفاض المشَّاهدينَّ وتافف الجمهور، والصيغة الواحدة المكررة يتوارى العصر النهبى للموسيقيات حاملا معه المتعة التي قدمها هذا النوع من المسرح لجمهور عالمي واسع. قد تكون الفترة مجرد لقطة مجمدةً لكسوف جزئي، تعود بعدها الجانبية الى ما كَانت عَليَّه. لكنَّ لا شَّه ع يعود الَّى سُـوابقه. في هذه الحـالة تبـداً الوسيقيات في التحول وتطورها باتى مثل المكنسَّةُ التي تنظفُ الصيغة، فتَّريل عناصرها الرئيسية وغيرها من المكونات

هذّا التطور أو التحدول على الاصبح

🗷 المسرحيات الموسيقية تصارع حالباً

بيري في مسارح الضبواحي أو في المن البريطانية التي هي اقل تعرضاً لتشريح النقاد: في مانشيستر، ليدز، برمنغهام وبلاك بعض تلك الاستعر اضات تسلل الى لندن قبل الأوان فدفع الثمن في هجوم النقاد عليه مثل ما حدث مع مسرحية «إلفيس». واذا كانت هذه تستمر مُفتوحة لَفترة مُعينة فَان بِقاءها قد يرجع الى اتباع موسيقي الفيس بريسلي فقط التحول يحدث عادة اضطرابا وعدم استقرار في الرؤيا. واذا كانت الموسيقيات زاد فسائضتها من قسصص الحب واللقساء والفراق وما بينهما من النصوع. فانها تُحاول اليوم العودة الى الموسيقي بفسها...

بل ان الامر يتعلق بحادثٌ غير مقبول نجم

وأشار المتُحدث الى ان شركة دفرانس

تيليكوم، الحكومية التي بثت الفيلم ودالتي

تتحمل المسؤولية كأملة أمرت بأحراء

تحقيق داخلي بهدف القاء الضوء على هذه

وكان استبدال عرضي لقنوات البث في

مركز «فرانس تيليكوم» أدى الى بث نصوّ

عشر بقائق من فيلم خَلاعي كانتُ تعرضهٌ

الأمير سطام بن

عدالعرير نائب أمير منطقة

الرياض زار أمس جامعة

الملك سعود والتقى مدير

الجامعة ووكلاءها وعمداء

أقام وزير الصحة

السعودي الدكتور اسامة

حفلة تكريمية لمناسبة تعبين

عضواً في مجلس الشورى

ىن عبدالجيد شبكشي

الدكتور حمد الصقيل

والدكتور عبدالرحمن

السويلم رئيساً لجمعية

الكليات.

الهلال الاحمر السعودي في قاعة الاحتفالات الرئيسية

♦ اغتنم عميد السلك الديبلوماسي العربي في بريطانيا الدكتور محمد شاكر فرصة الاحتفال بذكرى

اليوم الوطني المصري، لبودع زملاءه وأصدقاء بعد

انتهاء مهمتة الديبلوماسية. ودعا السفير شاكر مع

• حضر الدكتور عبدالعزيز بن عثمان

التويجري المدير العام للمنظمة الأسلامية للتربية

والعلوم والثقافة (ايسيسكو) احتفالات الجمهورية

التونسية في يوم العلم، كما حضر حقلة في قرطاج

لإزاحة السنار عن أكبر لوحة زيتية للفنان النشكيلي

الفرنسي جيرار دي ماتشو في حضور الرئيس

حاضر السيد عامر داعوق مدير ‹ريبابليك

ناشونال بنك، في جامعة CAEN في فرنسا عن العملة

الأوروبية الموحدة «يورو» وتلتها مناقشة وذلك في الدورة

تلقى السيد واشعد بن عبدالعزيز الواشعد نائب

رئيس مجلس ادارة بنك الرياض السعودي رسالة شكر

وتقدير من الأمير مقرن بن عبدالعزيز أمير منطقة

حائل (شمال السعودية) لمناسبة موافقة المصرف على

مطلع الشهر الجاري وسيستمر شيرين.

رعاية نشاطات مهرجان حائل السياحي الذي انطلق في

التونسي زين العابدين بن علي.

الصيفية التي تنظمها الجامعة.

عقيلته السيدة منى الى حفلة استقبال مساء اليوم في

في فندق الرياض انتركونتننتال.

دار السفارة في لندن.

القصية ومعاقبة المسؤولين عنها.

عن خطأ تقنى بحتء.

غنائية جديدة أفضل من بلاكسول ونلك يعود الى شعبية المدينة وتعدد انواع

ماذا لو قدمت للناس المقطوعات الموسيقية بأقل ما بمكن من الكلام والحوار أو من دون قَصِية عَلَى الإطلاق... لُقَّد ارْدُهُر هَٰذَا النَّوْعَ في السبعينات الا آنه لم يدم طويلاً. لعل استعراض ويالهما من لعلة، سيتجاوز محدودية صيغة الاغانى المصورة

أو المجسِّمة ليعيش فترة اطُّول تمكُّنه الانتىقىال من مسيرح في مدينة بالكبول الساحلية الى ما بحلّم به المنتّجون لتقديم أعمالهم في عاصمة المسرح لشهور وريماً لسنوات ايضاً. ليس هناك مكان لانطلاق مسسرحية

السياح الذين يقصدونها من جميع الإنحاءً. وما حدث في نهاية الاسبوع يدل على ان استعراض «يَالها من ليلة، سيعيد انعاش المسرحيات الموسيقية. فهو يعتمد على الاغتاني الناجسحية والحنين آلى الماضي اضافة ألى اجواء العصابات السينمائية. وقد ادى المغنون والراقصون المقطوعات الَّتي حازت المرَّتبة الأولى في السبعينات: موسيعيقى البلوز والجاز والروك لقرق عديدة، من باي سيتي رولز وجون ترافولتا الى ديفيد بوي، ومن الفرقة السويدية «أَبِأَبَاءُ الَّى الْدِرْيَطَأَنْيَةَ وتَدعَى «المُستَسَاتَ

كنان الاستعراض متقنأ في التجهيز والاداء وخاصة من مجموعة شيأب يتقدمهم المغني اوغوست دنييل وجون أولتمان. وعلى الرغم من الاحتقاظ بكل مقومات



المسرحية الموسيقية فان الاستعراض ابتعد عن مقومات القصة معتمداً على مسابقة للرقص لتقنيم المقطوعات في سرعة مثيرة

في نفوس المشاهدين نكريات فترة يصنون البِّها كَثْيِراً. وهذا من الاسبَّابِ الرئيسية في المُجاح الحالي لفرقة وسبايس غيلررّه.

#### باريس ترفض الاباحية عمرودياب يتهم امستثمرين بالتزوير في 'قناة فرنساالدولية'' وشريط كاسبت، وحرر توكيلاً لموظف في □ القاهرة- :الحياة:: الشُرْكَة، إلا أنه فوجِئ بالمستثمرين الثلاثة

الخارجية الفرنسية أمس صادث عرض تسريط اباحى عبر قناة فرنسا الدولية (كانال فرانس انترناسيونال) التلفزيونية

التي يُلتقط بثها في العالم العربي بأنه وقال المتحدث باسم وزارة الخارجية جاك روملارت مناسف بعمق لهذا الحادث، بالأداب وتخالف العادات والقيّم، ونتفهم تمامأ ونشبارك كليأ السحوبية خصوصاً والعالم العربي عموما شعورهما

الفريسية الخاصة والعامة

وقسال مسدير القناة كلود الكلاتين ان عربسات اعتبرت الامر «استفرارًا مقصّوداً رغم انه لا يتعدى كونه خطأ تقنيا خارج عن الارادة، ويذكر أن برامج المحطة الفرنسية

يصوت من احدى مُحطات الاداعة الفرنسية، على النبنبة نفسها لقناة فرنسا الدولية التي كانت تبت أنذاك برنامجاً تربوباً. وأعلنت المؤسسة العريبة للاتصالات

تعهداتها ، بعدم بث برامج مفاضحة تخل وقناةً فرنسا الدولية المُوجِهة الى الخارج هي وبنك للبرامج الفرنسية يعرض واضاف المتحدث أن «قناة فرنسا الدولية برامج مقتبسة من مختلف اقنية التلفزيون تتحمل اي مسؤولية في بث هذا البرنامج

شركة فرانس تيليكوم والتي اعتشرفت

تصل الى اكتشر من ٣٣ مليون نسمة في الشرق الأوسط وحوله.

الفضائية عربسات الاحد الفائت انها الغت عقيها مع القناة يسبب وعدم احترام

ويحتمل ان يتوجه وقد من قناة فرنسا الدوليسة الى الرياض قريباً مع ممثلين عن

امس ابراهيم الميهي رئيس نيسابة العجوزة باستدعاء فلاثة مستشمرين

وكنان المطرب أبلغ اللواء احتصد هصام

مدير أمن الجيرة أنه وقع عقداً لمدة عام

واحد مع ثلاثة مستثمرين على انتاج فيلم

■ موازنة ضخمة رصيها الكاتب وحيد حامد لانتاج أحدث أفلامه السينمائية وعنوانه «اصّحك علشان الصبورة.. تطلع حلوةه ويدور عسول حسيساة مسصسور فوتوغرافيا يببدا حياته في قرية وينتقل الى العاصمة ليصبح عصوراً للمشاهير، وفجاة يتم إختياره ليكون صصور

سيناريو «اضبحك عنشبان الصبورة..

التحقيق معهم في بلاغ مقدم من الفنأن حُلال تلك السنوات. عمرو دياب اتهمهم قيه بتزوير عقد لاحتكار سُّنَاطَهُ الْغَنِي طَوَالَ ٢٥ عَاْمَاً بِدلاً مِن عَامٌ

الى ٢٥ عاماً. كما تمت اضافة عبارة تحظر على المطرب التعامل مع أي شعركة أخبري وقد استمعت النيابة الى اقوال عمرو دياب. وقال مدير أمن الجيزة لـ «الحياة» أن رجال المباحث يقومون بتحرياتهم عن الواقعة لتقديمها الى النيابة، وتم استدعاء

يزورون العقد ويغيرون المدة من عام واحد

المستثمرين التلاثة للاستماع الى أقوالهم.

# مصور الرئيس عادل إمام أم أحمد زكى؟

المصري ليقوموا ببطولته، ولكن المنافسة الاخبرة انحصرت بن الفنائن عادل إمام واحمدركي، ولكل منهما أعمال مهمة كتبها وحبيد حَامد، فأمام قام ببطولة أفلام «الارهاب والكبساب، و«للنسي» و«طيسور الظلام، ودالنوم في العسل، وتعد من أفضل ما قدمه في السُّنوآت الاخيرة.

أسا أصفد زكى فقدم مع حامد فعلمي : التخشيبة، و﴿ أَلْبَرِيَّ ۚ وَهُمَا كَذَلَكُ مَنَّ أفضل ما قدم على شاشة السنتما المصربة.

وريما يأتي رقت لا تستطيع الولايات المتحدة نفسمهما الصحت عن تجارزات عدمكر تركيا رغم سأ يتنمزته من خدمات السرانيلية، واقليمية

سرائناني سالمعم المستطمعين

الدافية المنفدان والمستعين في

20 Jan -

A Company of the Comp

**15 دولة عربية في مهرجان** القاهرة للأغنية

لرجال الاعمال مساء اول من امس حفلة عشاء في فندق هيلتون رمسيس على شرف الامام محمد مهدي شمس الدين رئيس المجلس الشيعي الاعلى في لبنان حضرها ألدكتور نصر فريد واصل مفتى مصر، وسفيرا لبنان وسورية لدى مصر السيد هشام دمشقية والدكتور عيسى درويش، ونائب رئيس الجمعية فؤاد حدرج والامين العام حسن شناش وامين الصندوق عصبام خرما ومدير العلاقات العامة غازي ناصر ورجل الأعمال احمد بيضون.

> المنصورة على عضوية الاتحاد البريطاني أجراحي حضره في مدينة ابردين في اسكتلنداً.

مواقيت الصلاة في البلاد ذأت خطوط العرض انطيا غى أوروبا. ويلقى ألماضرة الدكتور معاوية شداد الخرطوم السادسة من مساء الجمعة ٢٥ تُموز (يولين) الجاري في بيت السودان:

31-52 Rutlande Gate. London ŚW7.

العربية الافريقية للتوزيع والنشر والصحافة في المغرب بزفاف ابنته دليلة على الشاب رفيق لحلو في فندق حياة ريجنسي في الدار البيضاء في حضور الأهل.

 بدعوة من معجد دراسات اللغة العربية في الجامعة الاميركية، يلقى الدكتور على حسن الأمين العام للمجلس الأعلى للآثار محاضرة بعنوان والاكتشافات الجنيدة ونشاط المجلس الاعلى للآثار، وذلك الساعة ٢٠,٣٠ من قبل ظهر غد في القاعة

● اقامت جمعية الصداقة المصرية - اللبنانية

 حصل الباحث الصري الدكتور ياسر علي البراهيم مدرس جراحة الفند الصماء في كلية طب الغدة الدرقية وذلك في المؤتمر السنوي للاتحاد الذي

 ينظم النادي السوداني في لندن محاضرة عن استاذ علوم الغلك ورنيس قسم الفيزياء في جامعة

احتفل أمس السيد محمد برادة مدير الشركة

 ♦ فاز برنامج «الحيوان في القرآن» بالجائزة الذهبية في مسابقة برامج الاطفال في اطار مهرجان القاهرة الثَّالث للاذاعة والتلفزيون. وهو من انتاج شركة اسفيره للنشر المصرية، واخراج احمد ابو

🛘 القاهرة – من محمد دياب:

🗷 تشارك في مهرجان القاهرة الدولى الشالثُ للأغنيــة ،الذي تنظمة وزارة السياحة المصرية قى الفشرة من ٣١ الجناري الي ٧ أَبُّ (أغسسطس) القسيل، عَا دولة عربية هي: نبنان والسعودية والكويت والعسراق وسسورية والسودان وليبيا والمغرب والاردن وسططنة عسان وقطر والإسارات العربية المتحدة وتونس ومصر تشمسارك تلك الدول بـ ٢٤٦

أغنية لعدد كبير من المطربين الهواة والمعترفين. ويشارك في أعصال لجنة تحكيم المسابقة ألعربية المايسترو اللبناني توفييق السائساً. انذي

يكرعه المتهرجان. ولم تنته يعد لجنة التصفية الخاصة بالإعمال المشاركة في المسابقة الغربية من اشتنيار الإعمال المشاركة.

ويرأس مهرجان العام الحالى السيد عادل عبدالعزين ويشغل منصب امين عام المهرجان الاذاعي وجدي الحكيم الذي قال لـ والحياقه إن حقلة افتتاح المهرجان ستتضمن استعراضا بعنوان ورحلة بلا نغم غناء انوشكا والحان مودى الامام واخراج عبدالعزيز السكري. واضاف: ان تلفريونات عدة ستوفد بعثات لتغطنه فعالنات المهرجان وحفلاته، ومنها تلفزيون ابو ظبي والكويت ودبي وقطر.

وللمرة الاولى تستخدم أجهرة هندسيية للصبورة والاضباءة في حفلات الهرجان الغنائية التي تشارك فيها المطربة وردة ووديع الصافى وسميرة سعيد ونبيل شسعسيل ووائل كسفوري وعلي الحجار وهاني شاكر اضافة الي



 □ اقتصر القداس لمس عن راحة نفس مصمم الازياء العالمي جيائي فرسانشي على افراد عائلته وأصنفائه الذين التقوا في كاتدرانية ميلانو في شمالي ايطاليا بعد وضع رماده يوم الجَعة المأضي في مقبرة مولتراسيو على ضفاف بحيرة كومو في الشمال بعد احتفال ديني مقتضب حسيه.

ومن الذين حضرواً للمشاركة في القداس ناعومي كاميل (اب) التي الشحت بالسواد حداداً على صنيقها فرساً تشي الذِّي اغتيلَ الطَّتَاء الماضي على درج منزك في ميامي بيتش شي ٱلواديات المتحدد الاميركية وفي تطور أخر نكرت امس وكالة «رويتر» ان غرساتشي بيس مي الوديات السعدد الاميردية . لويدز للتأمين في لندن وان بوليصة التآمين تحمي الاعمال التجارية في اطار حوادث الميت وإعاقة موظف رئيسي عن العمل، وأن استشارة أولية تفيد ان المطالبة بالمبلغ سنتم لاحقاً.